

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU



YÖNETİM KURULUNUN YILLIK FAALİYET RAPORUNA
İLİŞKİN BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. Genel Kurulu'na

1. Görüş

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nin ("Şirket") 1 Ocak 2017 - 31 Aralık 2017 hesap dönemine ilişkin yıllık faaliyet raporunu denetlemiş bulunuyoruz.

Görüşümüze göre, yönetim kurulunun yıllık faaliyet raporu içinde yer alan finansal bilgiler ile Yönetim Kurulu'nun Şirket'in durumu hakkında denetlenmiş olan finansal tablolarda yer alan bilgileri kullanarak yaptığı irdelemeler, tüm önemli yönleriyle, denetlenen tam set finansal tablolarla ve bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bilgilerle tutarlıdır ve gerçeği yansıtmaktadır.

2. Görüşün Dayanağı

Yaptığımız bağımsız denetim, Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yayımlanan Türkiye Denetim Standartlarının bir parçası olan Bağımsız Denetim Standartları'na ("BDS") uygun olarak yürütülmüştür. Bu standartlar kapsamındaki sorumluluklarımız, raporumuzun Bağımsız Denetçinin Yıllık Faaliyet Raporunun Bağımsız Denetimine İlişkin Sorumlulukları bölümünde ayrıntılı bir şekilde açıklanmıştır. KGK tarafından yayımlanan Bağımsız Denetçiler için Etik Kurallar ("Etik Kurallar") ve bağımsız denetimle ilgili mevzuatta yer alan etik hükümlere uygun olarak Şirket'ten bağımsız olduğumuzu beyan ederiz. Etik Kurallar ve mevzuat kapsamındaki etige ilişkin diğer sorumluluklar da tarafımızca yerine getirilmiştir. Bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulması için yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

3. Tam Set Finansal Tablolara İlişkin Denetçi Görüşümüz

Şirket'in 1 Ocak 2017 - 31 Aralık 2017 hesap dönemine ilişkin tam set finansal tabloları hakkında 12 Şubat 2018 tarihli denetçi raporumuzda olumlu görüş bildirmiş bulunuyoruz.

PwC Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
BJK Plaza, Süleyman Seba Caddesi No:48 B Blok Kat:9 Akaretler Beşiktaş 34357 İstanbul-Türkiye
T: +90 212 326 6060, F: +90 212 326 6050, www.pwc.com.tr Mersis Numaramız: 0-1460-0224-0500015

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU



4. Yönetim Kurulu'nun Yıllık Faaliyet Raporuna İlişkin Sorumluluğu

Şirket yönetimi, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 514. ve 516. Maddelerine ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") II-14.1 No'lu "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ("Tebliğ") hükümlerine göre yıllık faaliyet raporuyla ilgili olarak aşağıdakilerden sorumludur:

- a) Yıllık faaliyet raporunu bilanço gününü izleyen ilk üç ay içinde hazırlar ve genel kurula sunar.
- b) Yıllık faaliyet raporunu; Şirket'in o yıla ait faaliyetlerinin akışı ile her yönüyle finansal durumunu doğru, eksiksiz, dolambaçsız, gerçeğe uygun ve dürüst bir şekilde yansıtabilecek şekilde hazırlar. Bu raporda finansal durum, finansal tablolara göre değerlendirilir. Raporda ayrıca, Şirket'in gelişmesine ve karşılaşması muhtemel risklere de açıkça işaret olunur. Bu konulara ilişkin yönetim kurulunun değerlendirmesi de raporda yer alır.
- c) Faaliyet raporu ayrıca aşağıdaki hususları da içerir:
 - Faaliyet yılının sona ermesinden sonra şirkette meydana gelen ve özel önem taşıyan olaylar,
 - Şirketin araştırma ve geliştirme çalışmaları,
 - Yönetim kurulu üyeleri ile üst düzey yöneticilere ödenen ücret, prim, ikramiye gibi mali menfaatler, ödenekler, yolculuk, konaklama ve temsil giderleri, ayni ve nakdi imkânlar, sigortalar ve benzeri teminatlar.

Yönetim kurulu, faaliyet raporunu hazırlarken Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın ve ilgili kurumların yaptığı ikincil mevzuat düzenlemelerini de dikkate alır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU



5. Bağımsız Denetçinin Yıllık Faaliyet Raporunun Bağımsız Denetimine İlişkin Sorumluluğu

Amacımız, TTK ve Tebliğ hükümleri çerçevesinde yıllık faaliyet raporu içinde yer alan finansal bilgiler ile Yönetim Kurulu'nun denetlenmiş olan finansal tablolarda yer alan bilgileri kullanarak yaptığı irdelemelerin, Şirket'in denetlenen finansal tablolarıyla ve bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bilgilerle tutarlı olup olmadığı ve gerçeği yansıtır yansıtmadığı hakkında görüş vermek ve bu görüşümüzü içeren bir rapor düzenlemektir.

Yaptığımız bağımsız denetim, BDS'lere uygun olarak yürütülmüştür. Bu standartlar, etik hükümlere uygunluk sağlanması ile bağımsız denetimin, faaliyet raporunda yer alan finansal bilgiler ve Yönetim Kurulu'nun denetlenmiş olan finansal tablolarda yer alan bilgileri kullanarak yaptığı irdelemelerin finansal tablolarla ve denetim sırasında elde edilen bilgilerle tutarlı olup olmadığına ve gerçeği yansıtır yansıtmadığına dair makul güvence elde etmek üzere planlanarak yürütülmesini gerektirir.

PwC Bağımsız Denetim ve
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.



İstanbul, 19 Şubat 2018

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

1. Raporun Dönemi

01.01.2017 – 31.12.2017

2. Ortaklığın Ünvanı

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.

3. Bağlı bulunduğu Ticaret Sicili Müdürlüğü – numarası

Ankara Ticaret Sicili Müdürlüğü – 5347

4. Ortaklığın MERSİS numarası

0876005471300012

5. Merkezin iletişim bilgileri

Adres: Gazi Mahallesi Anadolu Bulvarı No: 52 – 52A 06560 Yenimahalle Ankara
Telefon: 0 312 233 33 33

6. Şubelerin iletişim bilgileri

Erenler Fabrika:

Adres : Bekirpaşa Mahallesi Kozluk Caddesi No:130 Erenler Sakarya
Telefon No : 0 264 289 89 89

Akyurt Şube:

Adres : Büğdüz Mahallesi No: 286/3 Akyurt Ankara
Telefon No : 0 312 233 21 06

Ostim Şube:

Adres : 1212. Sokak No: 2-4-6-8 ve 1213. Sokak No: 1-3-5-7 Ostim Ankara
Telefon No : 0 312 233 66 00

İzmir Şube:

Adres : KOSBI Ansızca Sanayi Sitesi No:327/A-B-C-D Kemalpaşa İzmir
Telefon No : 0 312 233 65 00

Gebze Şube:

Adres : Cumhuriyet Mahallesi Güneyyanyol Caddesi 26 Gebze Kocaeli
Telefon No : 0 312 233 64 43

7. Ortaklığın web sitesi

www.turktraktor.com.tr

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

8. Ortaklığın vizyonu ve misyonu

VİZYON

Bugün ve gelecekte modern tarıma yön veren Şirket olmaktır.

MİSYON

Yarım yüzyılı geçen deneyimimizle ve Koç Topluluğu'na duyulan güven ile; iç pazarın lideri olarak; tarım makineleri sektörünün küresel lideri CNHI'nın saygınlığıyla, New Holland, Case IH ve Steyr markalarının sağladığı güçle; kendi teknolojikimizi üretme ve esnek üretim olanaklarımız ile; müşterilerimize, daha verimli çalışabilmelerini sağlayan modern ve gelişmiş tarım donanımlarını sunarak; en mükemmel satış ve satış sonrası deneyimiyle müşterimizin beklentilerini en iyi ve hızlı şekilde yanıtlayarak; modern tarıma yön veriyor, müşterilerimiz, ülkemiz, çalışanlarımız, bayilerimiz, tedarikçilerimiz ve hissedarlarımız için değer yaratıyoruz.

9. Ortaklık Yapısı ve Sermaye Dağılımı

Kayıtlı Sermaye Tavanı : 250.000.000 TL
Ödenmiş / Çıkarılmış Sermaye : 53.369.000 TL

Modern tarıma yön veren şirket olma vizyonuyla hareket eden TürkTraktör, Koç Holding'ten aldığı güçle, uluslararası ortağı CNHI'dan aldığı uzmanlığı birleştirerek geleceğe emin adımlarla yürüyor.

Koç Holding A.Ş.

TürkTraktör'ün %37,50'sine sahip olan Koç Holding, ciro ve ihracat gelirlerinin yanı sıra Borsa İstanbul'dan aldığı pay ve yarattığı istihdamla Türkiye'nin en büyük şirketler topluluğu konumunda. 90 yılı aşkın bir süredir paydaşları için değer yaratmaya odaklanan Holding, uluslararası alandaki başarılı faaliyetleriyle Türkiye ekonomisine önemli oranda katma değer sağlıyor.

CNH Industrial NV

TürkTraktör'ün %37,50'sine sahip olan CNHI, dünyanın en büyük traktör ve tarımsal ekipman üreticilerinden biri konumunda. Yaklaşık 63 bin çalışan istihdam eden ve dünyanın 180 ülkesinde satış ve pazarlama faaliyeti yürüten Şirket'in küresel organizasyon yapısı içerisinde 12 marka, 64 üretim tesisi ile 49 Ar-Ge Merkezi yer alıyor.

TürkTraktör, Koç Holding'in köklü iş kültürü, finansal gücü ile CNHI'nın tarımsal ekipman üretimi alanındaki teknik bilgisi, sektörel uzmanlığı ve uluslararası deneyimi sayesinde finansal ve operasyonel başarılarını sürdürülebilir kılacak sağlam bir ortaklık yapısına sahip bir şirket.

Sermaye Piyasası Kurulu'nun (SPK) 25.02.2008 tarih ve B.02.1.SPK.0.13-276/3197 sayılı iznine istinaden 31.03.2008 tarihinde tescil edilen birleşme sonucunda, TürkTraktör'ün çıkarılmış sermayesi 53.369.000 TL olarak değişti ancak kayıtlı sermaye tavanı 250.000.000 TL olarak kaldı. Artan sermayeyi temsil eden paylar, 2499 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu hükümlerine göre, SPK'nın 31.03.2008 tarih ve 17/214 sayılı belgesi ile kayda alındı.

Sermayenin A, B ve C Grubu tamamı nama yazılı paylarının gruplar itibarıyla pay sayıları ve tutarları aşağıdaki tabloda gösteriliyor.

Pay sahibi	Grubu	Pay Tutarı (TL)	Sermaye Oranı (%)	Oy Hakkı	Oy Hakkı Oranı (%)	İmtiyaz Türü
Koç Holding A.Ş.	A	20.013.375,00	37,50%	2.001.337.500	37,50%	Yönetim İmtiyazlı
CNH Industrial Österreich GmbH*	B	20.013.375,00	37,50%	2.001.337.500	37,50%	Yönetim İmtiyazlı
Halka Açık ve Diğer	C	13.342.250,00	25,005%	1.334.225.000	25,00%	----
Toplam		53.369.000	100%	5.336.900.000	100%	

*CNH Industrial Österreich GmbH şirketinin hisselerinin tamamı CNH Industrial NV'ye aittir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

10. Ortaklık Hakkında Genel Bilgi

Uluslararası standartlarda üretim yapma bilinciyle faaliyetlerine devam eden TürkTraktör, üretimdeki rekabet gücünü; dünya çapındaki Ar-Ge Merkezi'nin yanı sıra üretim alt yapısına yaptığı kesintisiz yatırımlar ve WCM metodolojisi ile yaptığı planlı iyileştirme ve geliştirme çalışmaları ile arttırmaya devam ediyor.

Faaliyetlerini modern tarıma yön verme vizyonu çerçevesinde şekillendiren TürkTraktör, 50.000 adet traktör üretim kapasitesi (2 vardiya çalışması halinde) ve sürekli geliştirdiği kalite standartları sayesinde, Türkiye'nin ve yakın coğrafyanın en büyük traktör üreticisi konumunda.

Sağlam stratejileri ile geleceğe güvenle ve umutla bakan TürkTraktör, 2013 yılı sonunda Case ve New Holland markalarının; kazıcı yükleyici, paletli ekskavatör mini yükleyici, kompakt yükleyici, lastikli yükleyici, mini ekskavatör ve teleskopik yükleyici gibi ürünleriyle iş makineleri pazarına da giriş yaparak faaliyet gösterdiği iş alanlarına yeni bir boyut ekledi.

Türk mühendislerinin emeğini ve özenini kattığı traktörlerin başarısını dünyaya taşıyan Şirket, Ar-Ge'ye verdiği önem, sunduğu yenilikler ve başarılar ile sektördeki liderliğini sürdürüyor.

60 yılı aşkın deneyim ve uzmanlık ışığında faaliyetlerine devam eden TürkTraktör, özellikle Ar-Ge alanında eriştiği yetkinlikle rakiplerinden önemli oranda ayrışıyor. Şirket, bu alandaki birikiminin bir sonucu olarak CNHI tarafından 1999'da Ar-Ge Merkezi olarak kabul edildi ve CNHI'nın uluslararası üretim ağına yeni görevler edildi. TürkTraktör, 2009 yılında da Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı tarafından 5746 sayılı Araştırma ve Geliştirme Faaliyetlerinin Desteklenmesi Hakkında Kanun çerçevesinde Ar-Ge Merkezi olarak tescil edildi. Güçlü finansal performansı ve kuvvetli kurumsal altyapısından güç alan TürkTraktör, istikrarlı bir biçimde Ar-Ge alanındaki yatırımlarına devam ederek rekabet üstünlüğünü ve ürün yetkinliğini koruyor.

Şirket'in ortaklarından Koç Holding'in sanayii alanındaki tecrübesinin ve CNHI'nın tarımsal ekipman üretimi alanındaki yetkinliğinin göstergesi olan TürkTraktör'ün üretim tesisleri bünyesinde; dişli ve ıslı işlem tesisleri, CNC tezgahları, motor üretim tesisleri, boyahane, gövde ve montaj hatlarının yanı sıra modern kalite kontrol laboratuvarları, motor ve gövde test cihazları, bilgisayar destekli tasarım ve üretim altyapısı bulunuyor.

Üretim Süreçlerindeki Sertifikasyon TürkTraktör'den Sorulur

TürkTraktör uluslararası standartlarda üretim faaliyeti yürütmenin getirdiği sorumluluk bilinciyle sertifikasyon süreçlerine de önem veriyor. 25.02.2005 tarihinde ISO 9001:2000 belgesini sıfır hata ile almaya hak kazanan TürkTraktör, 17.10.2005 tarihinde de "Endüstriyel Atık Su Arıtma Tesisi" için ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Sertifikası aldı.

TürkTraktör'de bir yaşam biçimi haline gelen Güvenlik Kültürü süreci içinde çalışanların da aktif katılımıyla yürütülen uygulamalar sayesinde çalışma ortamında ve üretim proseslerinde sürekli iyileştirmeler yapılıyor. TürkTraktör, iş sağlığı ve güvenliği uygulamalarına ilişkin denetimleri başarıyla tamamlayarak BS OHSAS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi sertifikasını almaya hak kazandı. TürkTraktör ayrıca, Türkiye'de TS ISO/IEC 27001 Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemi belgesini alan sektöründe ilk şirket konumunda bulunuyor.

Müşteriye yönelik yenilikçi uygulamaları ve kaliteli hizmetiyle dikkat çeken TürkTraktör, New Holland Çağrı Merkezi'nin Müşteri Başvurularının Ele Alınması Süreci'ndeki başarısı neticesinde, sektöründe ilk ISO 10002 Müşteri Memnuniyeti ve Müşteri Şikayetlerinin Yönetimi Sertifikası'nın sahibi olan şirket oldu.

Ayrıca 2012 yılında, kuruluşların enerji ihtiyaçlarının belirlenmesi, tüketimlerinin izlenmesi, ölçülmesi odaklı bir standart olan ISO 50001 Enerji Yönetim Sistemi ve bunun yanı sıra dünya atmosferindeki sera gazı değişimlerinin sınırlandırılması amacı ile hazırlanmış bir standart olan ISO 14064 Sera Gazı Emisyonlarının Azaltımı Standartlarını da alarak her iki standarda sahip olan ilk şirket olma başarısını elde etti.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

İhracatta Uluslararası Oyuncu

2017 yılsonu itibarıyla 49.613 adet traktör satışı gerçekleştiren ve 423 milyon TL esas faaliyetlerden diğer gelir giderler hariç faaliyet kârı açıklayan TürkTraktör, yurt içi piyasada %49 pazar payına sahip olmanın yanı sıra ihracat faaliyeti yürüttüğü 130'u aşkın ülke ile uluslararası bir oyuncu konumunda. Köklü kurumsal kültürü sayesinde yerleşik bir müşteri portföyüne sahip olan şirket, Türkiye çapına yayılan 300'ü aşkın traktör, iş makineleri ve yedek parça satış bayisi ve 500'ü aşkın satış sonrası hizmet noktası ile müşterileriyle karşılıklı güvene dayalı ilişkiler geliştiriyor.

Üretim Teknolojisi

TürkTraktör, en son üretim otomasyon ve kontrol teknolojileriyle donatılan Ankara'daki komponent üretim fabrikası ve Erenler'deki traktör montaj fabrikasında faaliyet gösteriyor. Pazardaki esnek olan talebe esnek bir arzla yanıt verebilmek amacı ile geliştirilen; çok çeşitli ürünlerin düşük maliyetle üretebilmesine olanak sağlayan Esnek Üretim Sistemi'ne (Flexible Machining System - FMS) sahip Ankara Fabrikası Türkiye'de traktör sektöründe bir ilk konumunda. FMS, 21. yüzyılın başından itibaren birçok büyük firma tarafından özellikle otomotiv sanayi ve mekanik/meatronik ile ilgili sektörlerde yaygın olarak kullanılıyor. Değişen ürün tasarımına klasik sistemlere göre daha hızlı yanıt verebilen FMS, sadece nihai ürün çıkışında değil, üretimi yapılan tüm parçalarda da şirkete hem iç hem dış kaynak kullanımında büyük bir esneklik sağlıyor. Ankara Fabrikası, FMS hatları ile motorlar için ana parça (blok, başlık ve krank mili), dingil (kiriş ve planet taşıyıcılar) ve şanzıman (konik dişli setleri, yuvaları ve kapakları) üretimi gerçekleştiriyor.

TürkTraktör'ün kuruluşunun 60. yıl dönümünde açılan ve Avrupa'nın üretim hacmi açısından en büyük traktör fabrikası olan Erenler Fabrikası 402 bin m² alan üzerine kuruldu. Boyahane, montaj ve kalite kontrol proseslerine odaklanılan Erenler Fabrikası 4 montaj hattı, 8 tam otomatik robotun işlem yaptığı 2 boyahane hattı, tam otomatik dolum cihazları ve 6 traktör test odası ile faaliyet gösteriyor. Tarım makineleri sektöründeki en son boya teknolojilerinin uygulanabileceği en iyi seviyeye getirilen 2 katlı boyahane, sınıfının en iyisi traktör karoser boya atölyesi konumunda. Antropomorfik 6 eksenli robotlara sahip elektrostatik boya uygulaması; en iyi ve en tutarlı kalite sonuçlarının, maksimum üretkenlik ve esnekliğin yanı sıra güvenlik, ergonomi ve çevre standartlarına en yüksek uyumu sağlıyor. Üretimin %100'ü kalite güvence kontrolünden geçiyor. Frenler, motor, şanzıman ve HPL dahil hat tezgahlarında işlevsellik kontrollerinden geçen ürünler; yol testi, sert direksiyon benzeşimi ve gürültü kontrolüne de tabi tutuluyor. Sıvı sızıntısı kontrolleri kapsamında yağ (motor, şanzıman, fren), soğutucu ve klima freon gazı kontrolleri gerçekleştiriliyor. Teslimat öncesi inceleme kapsamında ise değişken parçalar, sıvıların seviyesi ve görünüm ile ilgili görsel kontroller yapılıyor.

İlk Kontrollü Oda Hayata Geçirildi

Ankara Fabrikası'nda yeni nesil dizel Tier 4 emisyon seviyesindeki motorların üretimi için devreye alınan Yeni Motor Montaj Hattı yatırımlarına ilave olarak son montaj alanının tamamını kapsayan kontrollü oda yapıldı. Söz konusu motorların yüksek basınçlı yakıt sistemlerine sahip olması nedeniyle son montaj ortamının belirli bir temizlik standardında olması, bu nedenle de montaj ortamının fiziksel olarak kapatılması ve pozitif basınçlandırma yöntemi ile harici ortamdan yalıtılması gerekiyor. Bu amaçla TürkTraktör'de ilk defa hayata geçirilen kontrollü oda ile motor üretiminin en üst kalitede gerçekleştirilmesi hedefleniyor.

TürkTraktör üretim hatlarında gerçekleştirdiği çalışmalara paralel olarak kalite ve verimlilik artışı sağlayan faaliyetlerine Erenler Fabrikası'ndaki montaj hatlarında da devam ediyor. Erenler Fabrikası'nda traktörlerin banttan indikten sonra görsel kontrollerin ve fonksiyonel testlerin yapılması sürecini iyileştirmek amacıyla Kalite Kontrol Hattı devreye alındı. Bu hat ile birlikte operasyon verimliliği ve ürünün nihai kalitesi anlamında önemli iyileştirmelerin sağlanması hedefleniyor.

Türkiye'nin traktör pazarında iki fabrika ile üretim yapan tek firması olarak, robotlu üretime ve süreç otomasyonuna her iki fabrikada da sürekli olarak yatırım yapılıyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

İlkerin Üreticisi

Sektörde TürkTraktör tarafından ilk kez devreye alınan; iş gücü ve üretim verimliliği, süreç optimizasyonu ile çalışan iş sağlığı ve güvenliği konularında olumlu etkileri olan birçok uygulama bulunuyor.

- ✓ Erenler Fabrikası'ndaki boyahane Türkiye'de tarım endüstrisinde ilk robotik boyama atölyesi konumda.
- ✓ Üretim hattına zamanında ve sıralı olarak parçaların teslimatını sağlayan Otomatik Yönlendirmeli Araçlar (OYA) devreye alınarak, üretim ve montaj hatlarında yaygınlaştırıldı.
- ✓ Dünya'da bir ilki gerçekleştirilerek, Ankara Fabrikası'nda dikey depolama sistemleri ile entegre çalışan tam otomatik malzeme ikmal robotu kullanılmaya başlandı. Böylece üretim için kullanılan parçaların raflara dizilmesi ve raflardan geri alınması malzeme ikmal robotu ile sağlanıyor.
- ✓ İş güvenliği, oryantasyon, teknik ve operasyonel eğitimleri sanal gerçeklik gözlükleri kullanılarak yapılıyor.

Uluslararası Gereksinimlere Yönelik Geliştirilmiş Ar-Ge Merkezi

Sektör ortalamasının üzerinde nitelik ve deneyime sahip 3 bini aşkın çalışanın istihdam edildiği TürkTraktör Fabrikası, New Holland, Case IH ve Steyr marka traktörleri aynı anda üretme yetkinliğine sahip. CNHI'nin uluslararası üretim altyapısının tasarım ve üretim geliştirme gereksinimlerine yönelik gelişmiş bir Ar-Ge Merkezi'ni de bünyesinde bulunduran TürkTraktör Tesisleri; New Holland TD serisi ve Case IH JX seri traktörlerin dünyadaki tek tasarım ve ana üretim merkezi, Utility Light seri traktör ve transmisyonların dünyadaki tek üretim merkezi, TD serisi transmisyonlar için dünyadaki tek mühendislik ve üretim merkezi ve S8000 seri motorların ana üretim merkezi konumunda.

TürkTraktör Akademi

Türkiye'nin dört bir yanına yayılan TürkTraktör bayi ve servislerinde istihdam edilen çalışanlara mesleki ve kişisel gelişim imkanı sunmayı amaçlayan ve TürkTraktör Akademi 2013 yılında faaliyetlerine başladı. Şirket'in satış ve satış sonrası hizmet standartlarını daha da ileri seviyeye çekmeyi hedefleyen bir platform olarak tasarlanan Akademi kapsamında rekabet yönetimi, insan kaynakları, müşteri ilişkileri, ürün yönetimi ve finansal hizmetlerin yanı sıra kişisel gelişim eğitimleri veriliyor.

Akademi web sitesi ile İnteraktif eğitimler düzenlenerek kullanıcılar var olan ve yeni çıkacak ürünler ile ilgili bilgilendiriliyor. Satış üzerine verilen eğitimler ile müşterinin ihtiyacına en doğru cevabın verilmesinin yanı sıra müşteri ilişkileri ve iş süreçleri yönetimi ile bayilerin ihtiyacı olan tüm iletişim ve kişisel gelişim ihtiyaçları karşılanıyor. Böylece saha teşkilatımızın daha etkili ve verimli çalışmaları için gerekli destek sağlanıyor.

Dünya Klasında Üretim Vizyonu: Sıfır Hata, Sıfır Kaza, Sıfır Arıza, Sıfır Kayıp ve Atık

Dünya Klasında Üretim (World Class Manufacturing - WCM), üretim başta olmak üzere, şirket içindeki tüm süreçlerin performansında dünya klasında seviyeye erişmek, üretimde rekabet gücünü sistematik bir biçimde iyileştirmek ve geliştirmek için tasarlanmış bir endüstriyel "state-of-art" üretim metodolojisi. WCM, dünya klasında üretime farklı zamanların değişen ihtiyaçlarından gelişen metotlara bütünsel bir bakış açısı getiriyor. Bu bakış açısının kazandırdığı 'sıfır hata, sıfır kaza, sıfır arıza, sıfır kayıp ve atık' yaklaşımı hem ürün kalitesinin yükseltilmesine hem de maliyet kalite dengesinin sağlanmasına yardımcı oluyor.

Tarım sektörünün öncü üreticisi olarak TürkTraktör, WCM metodolojisi ile sistematik bir hedef doğrultusunda; üretimdeki rekabet gücünü WCM metodolojisi ile yaptığı planlı iyileştirme ve geliştirme çalışmaları ile sürdürüyor. WCM için tüm departmanların, standartların yükseltilmesi hedefiyle birbirleriyle koordineli ve büyük bir uyum içinde çalıştığı TürkTraktör Erenler Fabrikası, bu çalışmaların sonucunda 2017 yılında "Bronz Fabrika" unvanını almaya hak kazandı. Bu seviyeye, 3 yıl gibi çok kısa sürede ulaşan Erenler Fabrikası, bu alanda ayrı bir rekora da imza attı. WCM kapsamında yapılan çalışmalarla verimlilik, kalite, iş güvenliği göstergelerinde çok yüksek artışlar sağlayan Erenler Fabrikası, sürekli iyileştirme anlayışını önümüzdeki dönemde devreye alınacak projelere de yansıtarak hızla gelişmeye ve TürkTraktör'ün sektördeki lider konumu sürdürmesi için çalışmalarına devam edecek.

Stratejik Öncelikler

Türkiye'nin en köklü sanayi kuruluşları arasında yer almanın verdiği sorumluluk duygusuyla faaliyetlerini yürüten TürkTraktör'ün yatırım ve gelecek planlarını oluştururken dikkate aldığı stratejik öncelikler şöyle sıralanıyor:

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

- Aynı segmentte faaliyet gösteren uluslararası üreticiler karşısında en üst seviyede rekabet edilmesi,
- Dünya pazarlarındaki gelişmelerin yanı sıra sektördeki yeniliklerin yakından takip edilmesi,
- Ar-Ge ve pazar bilinirliğine yönelik yatırımlar ile avantajlı fiyat sunan şirket imajının yurt içi ve uluslararası pazarlarda sürdürülebilir kılınması,
- Adet ve pazar payında elde edilen artışlar ile kârlılığın ve hissedar değerinin korunması,
- Dengeli FAVÖK, dünyanın önde gelen sanayi kuruluşlarıyla kıyaslanabilecek yüksek öz sermaye ve aktif kârlılığı sayesinde performans istikrarının sürdürülmesi,
- Yüksek temettü verimliliği.

11. Yönetim Kurulu Üyeleri

Türk Ticaret Kanunu ve ilgili düzenlemeler gereğince Şirket Esas Sözleşmesi hükümleri çerçevesinde Yönetim Kurulu üyelerinin, bir sonraki Olağan Genel Kurul'a kadar görev yapmak üzere, 1 yıllık süre için seçilmeleri Genel Kurul tarafından gerçekleştirilmektedir. Dönem içerisinde gerçekleşen değişiklikler bir sonraki Olağan Genel Kurul'da onaylanmak üzere Yönetim Kurulu üyeleri için Yönetim Kurulu kararı ile yapılmaktadır. Şirketin 2016 Yılı Olağan Genel Kurul toplantısı 22.03.2017 tarihinde yapılmıştır.

31.12.2017 tarihi itibarıyla Yönetim Kurulu Üyeleri:

YKÜ Adı Soyadı	Bağımsızlık Durumu	Atanma Tarihi	Görev Süresi	YK ve komitelerdeki Görevleri	Şirket Dışındaki Görevleri
Levent Çakıroğlu	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Başkanı	Koç Holding A.Ş. CEO - Yönetim Kurulu Üyeliği
Richard Joseph Tobin	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Başkan Vekili	CNH Industrial N.V - CEO
İsmail Cenk Çimen	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi, İcra Komitesi Üyesi, Risk Yönetim Komitesi Üyesi	Koç Holding A.Ş. Otomotiv Grubu Başkanı - Yönetim Kurulu Üyeliği
Stefano Pampalone	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi, İcra Komitesi Üyesi, Kurumsal Yönetim Komitesi Üyesi, Risk Yönetim Komitesi Üyesi	CNH Industrial N.V - APAC Bölgesi Operasyonlardan Sorumlu Genel Müdür
Kudret Önen	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi	MESS Yönetim Kurulu Başkanı - OSD Yönetim Kurulu Başkanı - Yönetim Kurulu Üyeliği
Osman Turgay Durak	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi	Yönetim Kurulu Üyeliği
Marco Votta	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi	
Damiano Cretarola	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi	CNH Industrial APAC Bölgesinden Sorumlu CFO
Haşim Savaş Arıkan	Bağımsız üye	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi, Denetimden Sorumlu Komite Başkanı, Kurumsal Yönetim Komitesi Başkanı, Risk Yönetim Komitesi Üyesi	Deren Ambalaj Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Danışmanı
Umut Kolcuoğlu	Bağımsız üye	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi, Denetimden Sorumlu Komite Üyesi, Kurumsal Yönetim Komitesi Üyesi, Risk Yönetim Komitesi Başkanı	Kolcuoğlu Demirkan Koçaklı Hukuk Bürosu Yönetici Ortak

Yönetim Kurulu üyelerinin şirket dışında yürüttükleri görevler yukarıdaki tabloda ve bağımsız üyelerin beyanları ile 2018 yılı yönetim kurulu üye adaylarının özgeçmişleri EK/1'de yer almaktadır.

Yönetim Kurulu üyelerimizden Genel Müdürümüz hariç diğerleri SPK Kurumsal Yönetim İlkelerinde yapılan tanımlamaya göre icrada görev almamaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

12. Yönetim Kurulu'nda Dönem İçinde Yapılan Değişiklikler

Dönem içinde yönetim kurulu üyeliklerinde değişiklik olmamıştır.

13. Yönetim Kurulu Üyelerinin Görev ve Yetkileri

Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri, Türk Ticaret Kanunu'nun ilgili maddeleri ve Şirket Esas Sözleşmesinde belirtilen görev ve yetkilere haizdir. Gerek Yönetim Kurulu Başkanı gerekse Yönetim Kurulu Üyeleri Türk Ticaret Kanunu'nun ilgili maddeleri ve Şirket Esas Sözleşmesi'nin 11'nci maddesinde belirtilen yetkileri haizdir.

14. Yönetim Kurulu Üyelerinin Özgeçmişleri

Levent Çakıroğlu - Yönetim Kurulu Başkanı (22.03.2017– 14.03.2018)

Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İşletme Bölümü'nde lisans eğitimini tamamlayan Levent Çakıroğlu, University of Illinois'den yüksek lisans derecesini aldı. İş yaşamına 1988'de Maliye Bakanlığı'nda Hesap Uzmanı olarak başladı. 1997-1998 yılları arasında Bilkent Üniversitesi'nde yarı zamanlı Öğretim Görevlisi ve Maliye Bakanlığı Mali Suçları Araştırma Kurulu Başkan Yardımcısı olarak görev yaptı. Koç Holding'e 1998 yılında Mali Grup Koordinatörü olarak katılan Çakıroğlu, 2002-2007 yılları arasında Koçtaş Genel Müdürlüğü, 2007-2008 yıllarında Migros Genel Müdürlüğü yaptı. 2008 yılında Arçelik A.Ş. Genel Müdürü olarak atanan Çakıroğlu, bu görevine ek olarak, Nisan 2010'da Koç Holding Dayanıklı Tüketim Grubu Başkanı olarak atandı. 31 Mart 2015 tarihinde Koç Holding A.Ş. CEO'su olarak atanan Çakıroğlu aynı zamanda Koç Holding Yönetim Kurulu üyesidir.

Richard Joseph Tobin - Yönetim Kurulu Başkan Vekili (22.03.2017– 14.03.2018)

CNH Industrial N.V'de Genel Müdür olarak görev yapan Richard Joseph Tobin, yükseköğrenimini Norwich Üniversitesi İşletme alanında tamamladı ve Drexel Üniversitesi'nde MBA derecesi aldı. Bölgesel ve global alanlarda yürüttüğü liderlik pozisyonlarıyla edindiği bakış açısı ve sorumluluklarını uluslararası alandaki finans ve yönetim tecrübesiyle daha ileriye taşımayı başardı. Kariyerine Amerika'da GTE Corporation'da Uluslararası Pazarlama Başkan Yardımcısı olarak başladı. 1995-2001 yılları arasında, İsviçre'de Alusuisse-Lonza SA'da Genel Müdür ve Başkan Yardımcısı olarak görev yaptı. 2001 yılında Kanada'da Alcan Aluminum'da Genel Müdür olarak ve 2002 yılında SGS Group (İsviçre)'ta Kuzey Amerika Operasyonlardan Sorumlu Direktörü olarak görev aldı. 2004 – 2010 yılları arasında SGS Group'ta Mali İşlerden Sorumlu Direktör ve Bilgi Teknolojileri Başkanı olarak görev yaptı. Mart 2010'da CNHI'ya katıldı ve Fiat Industrial S.p.A. ile CNHI'nın CNH Industrial olarak birleşmesi öncesinde, Fiat Industrial S.p.A'da Operasyonlardan Sorumlu Grup Başkanı olarak görev yaptı ve CNHI'da 2 yıl Mali İşlerden Sorumlu Direktör olarak görev aldıktan sonra Ocak 2012'de Genel Müdür olarak atandı.

İsmail Cenk Çimen - Üye (22.03.2017– 14.03.2018)

İstanbul Teknik Üniversitesi Endüstri Mühendisliği'nden mezun olan İsmail Cenk Çimen yükseköğrenimini Stanford ve Los Angeles California Üniversiteleri'nde Yönetici Geliştirme programıyla sürdürdü. Koç Topluluğu'na 1991'de Nasoto'da Yetiştirme Elemanı olarak başladı, 1993-1996 yıllarında Otosan Pazarlama'da Satış Koordinatörlüğü, Bölge Müdürlüğü ve İthalat Müdürlüğü görevlerinde bulundu. 1996-1998 yıllarında Ford Otosan'da Filo Satış Müdürlüğü yaptı, 1998 yılında Otokoç Ankara'ya Genel Müdür olarak atandı. 2001 yılında Otokoç çatısı altında birleştirilen şirketlerin Genel Müdürlüğü'ne, 2005 yılında Otokoç'la birlikte Birmot A.Ş.'nin Genel Müdürlüğü'ne atanan Çimen, 2009 yılı Haziran ayından bu yana Koç Holding Otomotiv Grubu Başkanı olarak görev yapıyor.

Stefano Pampalone - Üye (22.03.2017– 14.03.2018)

APAC Bölgesi Operasyonlardan Sorumlu Genel Müdür olarak görev yapmakta olan Stefano Pampalone, yükseköğrenimini Trieste Üniversitesi Mühendislik Bölümü'nde tamamladı. Şubat 2013'te CNHI bünyesinde Hindistan, Uzak Doğu ve Japonya'dan Sorumlu Genel Müdür olarak atandı. 1998 yılında CNHI ekibine katılmadan önce pek çok değişik uluslararası görev üstlendi. Polonya, Hindistan, Afrika ve Orta Doğu'da parça ve nihai ürün üzerinde ticari tecrübeye sahip olduktan sonra 2001 yılında, Fiat Grubu'nda Tüm Tarımsal Markalardan Sorumlu Müdür (Güney Afrika ve İran) olarak ve 2004 yılında Asya, Afrika ve Orta Doğu Bölgelerinden Sorumlu Tarımsal Ekipman Pazarlama Direktörü olarak atandı. 2006 – 2009 yılları arasında ilk önce İtalya'da CNHI Tarımsal Ürünlerden Sorumlu İş Direktörü olarak ardından 1 yıl sonrasında

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

ise Afrika ve Orta Doğu'dan Sorumlu İş Direktörü olarak görev yapan Pampalone, 2009'da Tarım Ekipmanları ve İş Makinalarından Sorumlu Genel Müdür (Hindistan ve Pakistan) olarak atandı.

Kudret Önen - Üye (22.03.2017– 14.03.2018)

Yükseköğrenimini Gazi Üniversitesi Makine Mühendisliği Bölümü'nde tamamlayan Kudret Önen, Koç Topluluğu'na 1975 yılında Ford Otosan'da katıldı. 1980 yılında Koç Holding'de Ar-Ge Bölüm Müdürü ve 1984 yılında Otokar'da Genel Müdür Yardımcısı olmasının ardından, 1994 - 2005 yılları arasında Otokar'da Genel Müdürlük görevini sürdürdü. 2005 yılında Koç Holding Diğer Otomotiv Şirketleri Grubu Eş Başkanı görevini üstlendikten sonra, 2006 yılında Koç Holding Savunma Sanayi ve Diğer Otomotiv Grubu Başkanlığı görevine atanan Önen, Temmuz 2010'dan Nisan 2016'ya kadar Koç Holding Savunma Sanayi, Diğer Otomotiv ve Bilgi Grubu Başkanı olarak görev yaptı. Halen bazı Koç Grubu şirketlerinde de yönetim kurulu üyeliği yapan Önen, Aralık 2016 tarihinden itibaren Türkiye İşveren Sendikaları Konfederasyonu (TİSK) Yönetim Kurulu Başkanı olarak görev yapıyor.

Osman Turgay Durak - Üye (22.03.2017– 14.03.2018)

Yükseköğrenimini Northwestern Üniversitesi'nde (ABD) Makine Mühendisliği Yüksek Lisansı ile tamamlayan Osman Turgay Durak, Koç Topluluğu'na 1976 yılında Ford Otomotiv'de Ürün Geliştirme Mühendisi olarak katıldı. 1986 yılında Genel Müdür Yardımcılığı'na atandı, 2000 yılında Genel Müdür Başyardımcısı ve 2002 yılında Ford Otosan Genel Müdürü oldu. 2007 - 2009 yılları arasında Koç Holding Otomotiv Grubu Başkanlığı görevini yürüttü. Mayıs 2009'da CEO Vekili olan Durak, Nisan 2010'dan Nisan 2015'e kadar Koç Holding'de CEO olarak görev yaptı. Halen bazı Koç Grubu şirketlerinde de yönetim kurulu üyeliği yapıyor.

Marco Votta - Üye - Genel Müdür (22.03.2017– 14.03.2018)

Yükseköğrenimini Luigi Bocconi Ticaret Üniversitesi İşletme Bölümü'nde tamamlayan Marco Votta, iş yaşamına 1994 yılında önce Pluritec S.p.A.'da başladı (Sanayi Makinaları Üretimi) ve daha sonra Andersen Danışmanlık'ta Yönetim Danışmanı olarak devam etti. 1998 yılında New Holland İş Geliştirme Bölümü'nde göreve başladı, 1999 yılında Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. ve New Holland Trakmak Traktör ve Ziraat Makinaları Ticaret A.Ş.'ye İş Kontrol Genel Müdür Yardımcısı olarak atanan Votta, 2006 - 2010 yılları arasında Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yaptı. Nisan 2010 tarihinden bu yana Genel Müdürlük görevini sürdürüyor.

Damiano Cretarola - Üye (22.03.2017– 14.03.2018)

İsviçre Fribourg Üniversitesi İş Ekonomisinden mezun olan Damiano Cretarola, ayrıca Zürih Akademie für Wirtschaftsprüfung'tan Mali Müşavir belgesine sahip. İş yaşamına PriceWaterhouseCoopers'da Denetim ve Danışmanlık bölümünde başladı ve 10 yıllık süre içinde çeşitli yönetim kademelerinde görev yaptı. Haziran 2004'de Fiat Grup'a katılan Cretarola, Fiat Group International SA'da Yönetim ve Kontrol Bölüm Başkanı ve ardından Fiat SpA Group'da Finans Bölümünde grubun çeşitli uluslararası operasyonlarında görev aldı. Haziran 2008'de CNH'de Afrika, Orta Doğu, Türkiye, Ukrayna, Rusya, BDT, Asya ve Pasifik ülkelerinden sorumlu Mali Yönetimden Sorumlu Başkan olarak ve 2010 yılında da CFO olarak atandı. Ocak 2013'de CNH Industrial'da APAC Bölgesinden sorumlu CFO olarak atandı. Halen CNHI grup şirketlerinde Yönetim Kurulu üyeliği bulunuyor.

Haşim Savaş Arıkan - Bağımsız Üye (22.03.2017– 14.03.2018)

1965 yılında Robert Kolej Mühendislik Okulu'ndan Makina Mühendisi olarak mezun olan Haşim Savaş Arıkan, ODTÜ'de master çalışmasını tamamladıktan sonra 1966 – 1967 yıllarında ODTÜ Mühendislik Fakültesinde asistan olarak çalıştı. 1970 yılında TOFAŞ Türk Otomobil Fabrikası'na katıldıktan sonra, 1972 yılında Pres Atölyesi Şefi, 1977 yılında İmalat Müdür Muavini, 1979 yılında Bakım Müdür Muavini, 1981 yılında Bakım ve Tesisler Müdürü, 1983 yılında Teknik Servisler Müdürü, 1995 yılında Genel Müdür Muavini (İşletme) ve 2001 yılında Üretim Direktörü olarak görev yaptı. 2002 yılında TOFAŞ'tan emekli olarak ayrıldı. Ayrıca, 1996 yılında kurulan Uludağ Üniversitesi Mühendislik ve Mimarlık Fakültesi Teknoloji Vakfı kurucu üyelerinden olan Arıkan, Vakfın Yönetim Kurulu Üyesi ve 2. Başkanı. Halen Deren Ambalaj Sanayi ve Ticaret A.Ş.'ye yönetim danışmanlığı yapan Arıkan, Bursa Makine Mühendisleri Odası Üst Danışma Kurulu Üyeliği ve USİGEM Danışma Kurulu Üyeliği yapıyor. Sabancı Üniversitesi ve TÜSİAD tarafından 2003 yılında kurulan UİG'in (Ulusal İnovasyon Girişimi) 71 üyesi arasında yer alıyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Umut Kolcuoğlu - Bağımsız Üye (22.03.2017– 14.03.2018)

Av. Dr. Umut Kolcuoğlu, orta ve lise öğrenimini Sankt Georg Avusturya Lisesi'nde tamamladıktan sonra, 1998 yılında İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nden mezun oldu. 2001 yılında New York Üniversitesi'nde yüksek lisansını tamamladı, 2009 yılında İstanbul Üniversitesi'nde Ticaret Hukuku ve Sermaye Piyasası Hukuku üzerine doktorasını verdi. Türkiye'deki avukatlık faaliyetleri yanında, 2002 yılında Gibson Dunn & Crutcher Hukuk Bürosu'nun New York, ABD ofisinde, 2005-2006 yıllarında ise Hengeler Mueller Hukuk Bürosu'nun Frankfurt, Almanya ofisinde yabancı avukat olarak görev aldı. 2007 yılında bugünkü Kolcuoğlu Demirkan Koçaklı Hukuk Bürosu'nu kuran Av. Dr. Kolcuoğlu, halen söz konusu büronun yönetici ortağı. Şirketler hukuku, birleşme ve devralmalar, finans ve sermaye piyasası hukuku alanlarında deneyim sahibi olan Av. Dr. Kolcuoğlu, İngilizce ve Almanca biliyor. İstanbul Barosu ve New York Eyalet Barosu'na kayıtlı. Alman-Türk Ticaret ve Sanayi Odası (AHK), DAV-Avukatlar Derneği (DAV-Türkiye), Türk-İngiliz Ticaret ve Sanayi Odası (TBCCI), Türkiye Kurumsal Yönetim Derneği (TKYD), Uluslararası Barolar Birliği, New York Şehir Barosu ve Avusturya Liseliler Vakfı üyelikleri bulunuyor.

15. Yönetim Kurulu Komitelerinin Komite Üyeleri, Toplanma Sıklığı, Yürütülen Faaliyetleri de İçerecek Şekilde Çalışma Esasları ve Komitelerin Etkinliğine İlişkin Yönetim Kurulunun Değerlendirmesi

Komitelerin çalışma esasları internet sitemizde yatırımcı ilişkileri linki altında yer almaktadır. Faaliyet Raporu ekinde yer alan Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporunun (EK/2) 5.3. Yönetim Kurulunun Bünyesinde Oluşturulan Komitelerin Sayı, Yapı ve Bağımsızlığı başlığı altında detaylı bilgi yer almaktadır.

Komitelere ilişkin bilgiler aşağıdaki tablolarda verilmiştir.

Denetim Komitesi	Ünvan	Başlangıç	Bitiş
Haşim Savaş Arıkan	Başkan	22.03.2017	14.03.2018
Umut Kolcuoğlu	Üye	22.03.2017	14.03.2018

Kurumsal Yönetim Komitesi	Ünvan	Başlangıç	Bitiş
Haşim Savaş Arıkan	Başkan	22.03.2017	14.03.2018
Umut Kolcuoğlu	Üye	22.03.2017	14.03.2018
Stefano Pampalone	Üye	22.03.2017	14.03.2018
Ahmet Canbeyli	Üye	22.03.2017	14.03.2018

Risk Yönetim Komitesi	Ünvan	Başlangıç	Bitiş
Umut Kolcuoğlu	Başkan	22.03.2017	14.03.2018
İsmail Cenk Çimen	Üye	22.03.2017	14.03.2018
Stefano Pampalone	Üye	22.03.2017	14.03.2018
Haşim Savaş Arıkan	Üye	22.03.2017	14.03.2018

16. Yönetim Kurulunun Yıl İçerisindeki Toplantı Sayısı ve Yönetim Kurulu Üyelerinin Söz Konusu Toplantılara Katılım Durumu

Yönetim Kurulu 2017 yılında ikisi stratejik konuların değerlendirildiği toplantılarda olmak üzere toplam 21 adet karar almıştır. Yönetim Kurulu üyeleri, toplantılara düzenli bir biçimde iştirak etmiştir.

17. Yönetim Kurulu Üyelerine yapılan ödemeler

Şirket Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyelerine mevcut Ücret Politikasına (EK/3) paralel ödeme gerçekleştirilmiştir. Yönetim kurulu üyelerine, atanma ve ayrılma tarihleri itibarıyla görevde bulundukları süre dikkate alınarak kıst esasına göre ödeme yapılır. Yönetim kurulu üyelerinin şirkete sağladığı katkılar dolayısıyla katlandığı giderler (ulaşım, telefon, sigorta vb. giderleri) şirket tarafından karşılanabilir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

18. Üst Yönetim

Şirket üst düzey yönetim kadrosunu, yönetim kurulu üyeleri, genel müdür ve genel müdür yardımcıları olarak belirlemiştir. Üst düzey yönetime sağlanan faydalar finansal tabloların 22 nolu dipnotunda açıklanmıştır.

Şirket üst yönetimine mevcut Ücret Politikasına (EK/3) paralel ödeme gerçekleştirilmiştir. Üst Düzey Yönetici ücretleri ise sabit ve performansa dayalı olmak üzere iki bileşenden oluşmaktadır.

Üst Düzey Yönetici sabit ücretleri; piyasadaki makroekonomik veriler, piyasada geçerli olan ücret politikaları, şirketin büyüklüğü ve uzun vadeli hedefleri ve kişilerin pozisyonları da dikkate alınarak uluslararası standartlar ve yasal yükümlülöklere uygun olarak belirlenir.

Üst Düzey Yönetici primleri ise; prim bazı, şirket performansı ve bireysel performansa göre hesaplanmaktadır.

Adı Soyadı	Görevi	Tahsili	Son 5 Yılda Ortaklıkta Üstlendiği Görevler
Marco Votta	Genel Müdür	Luigi Bocconi Ticaret Üniversitesi - İşletme	
Ahmet Canbeyli	Genel Müdür Yardımcısı - Mali İşler	Boğaziçi Üniversitesi - İşletme	
Nebi Doğan Özdöngöl	Genel Müdür Yardımcısı - Üretim	ODTÜ - Metalurji Mühendisliği	
Ali El Idrissi El Bouzidi	Genel Müdür Yardımcısı - Ürün - Ar&Ge	Politecnico di Torino Üniversitesi - Makine Mühendisliği	
Sedat Tezerişener	Genel Müdür Yardımcısı - Satınalma	ODTÜ - Makine Mühendisliği	
İrfan Özdemir	Genel Müdür Yardımcısı - Satış	İstanbul Teknik Üniversitesi - İşletme Mühendisliği	
Alessandro Cazzin	Genel Müdür Yardımcısı - Pazarlama	Padova Üniversitesi - Zirai, Tarımsal Gıdalar ve Ormancılık Bilim ve Teknolojileri	
Fuat Serdar Aydın	Genel Müdür Yardımcısı – Tedarik Zinciri	ODTÜ - Makine Mühendisliği	Tedarik Zinciri Direktörü

19. Üst Düzey Yöneticilerin Özgeçmişleri

Marco Votta - CEO - Yönetim Kurulu Üyesi

Yükseköğrenimini Luigi Bocconi Ticaret Üniversitesi İşletme Bölümü'nde tamamlayan Marco Votta, iş yaşamına 1994 yılında önce Pluritec S.p.A.'da başladı (Sanayi Makinaları Üretimi) ve daha sonra Andersen Danışmanlık'ta Yönetim Danışmanı olarak devam etti. 1998 yılında New Holland İş Geliştirme Bölümü'nde göreve başladı, 1999 yılında Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. ve New Holland Traktör ve Ziraat Makinaları Ticaret A.Ş.'ye İş Kontrol Genel Müdür Yardımcısı olarak atanan Votta, 2006 - 2010 yılları arasında Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yaptı. Nisan 2010 tarihinden bu yana Genel Müdürlük görevini sürdürüyor.

Ahmet Canbeyli - Genel Müdür Yardımcısı / Mali İşler

Boğaziçi Üniversitesi İşletme Bölümü'nden 1998 yılında mezun olan Ahmet Canbeyli, iş yaşamına 1995 yılında Muhasebe Uzmanı olarak başladığı Ram Dış Ticaret A.Ş.'de 2000 ve 2002 yılları arasında Muhasebe Sorumlusu olarak görev yaptı. 2002 yılında Tanı Pazarlama ve İletişim Hizmetleri A.Ş.'de Mali İşler Yöneticisi olarak atanan Canbeyli, 2005 ve 2014 yılları arasında Koç Sistem A.Ş.'de sırasıyla Mali İşler ve Finansman Grup Yöneticisi, Mali İşler ve Finansman Genel Müdür Yardımcısı ve Mali İşler ve Operasyon Genel Müdür Yardımcısı görevlerinde bulundu. 01 Temmuz 2014 tarihinden itibaren Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'de Mali İşler Genel Müdür Yardımcılığı görevini sürdürüyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Sedat Tezerişener - Genel Müdür Yardımcısı / Satınalma

ODTÜ Makine Mühendisliği Bölümü'nden mezun olan Sedat Tezerişener, iş yaşamına 1984 yılında Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'de Metod Mühendisi olarak başladı. Sırasıyla Makina Atölyesi Müdürlüğü, Üretim Planlama ve Takip Takım Müdürlüğü ve Sektörler Müdürlüğü görevlerinde bulunan Tezerişener 2003 yılından bu yana Satınalma'dan Sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini sürdürüyor.

İrfan Özdemir - Genel Müdür Yardımcısı / Satış

Yükseköğrenimini İstanbul Teknik Üniversitesi İşletme Mühendisliği bölümünde tamamlayan İrfan Özdemir, iş yaşamına 1991 yılında DYO firmasında Pazarlama Sorumlusu olarak başladı. Pazarlama Uzmanı ve Pazarlama Yöneticiliği görevlerinin ardından 1994 - 2007 yılları arasında Tofaş'ta sırasıyla Bölge Satış Müdürü, Bölge Satış Koordinatörü görevlerini yürüttü. Özdemir 2007 yılından bu yana Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'de Satış'tan Sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini sürdürüyor.

Nebi Doğan Özdöngül - Genel Müdür Yardımcısı / Üretim

ODTÜ Metalurji Mühendisliği Bölümü'nden mezun olan Nebi Doğan Özdöngül, iş yaşamına 1993 yılında Ford Otomotiv Sanayi A.Ş.'de Metod Mühendisi olarak başladı. 1996 ve 2014 yılları arasında, sırasıyla Proje Mühendisi, Motor ve Aktarma Organları Kalite Sistemleri ve Denetim, Ford Üretim Sistemleri Ekip Lideri, Motor ve Aktarma İmalat Mühendisliği Ekip Lideri, Kalite Güvence Müdürü, Kamyon Alan Müdürü ve Motor ve Aktarma Organları Alan Müdürü görevlerinde bulunan Özdöngül, Mayıs 2014'te Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'de Üretimden Sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevine atandı.

Ali El Idrissi El Bouzidi - Genel Müdür Yardımcısı / Ürün & Ar-Ge

Politecnico di Torino Üniversitesi Makine Mühendisliği Bölümü'nde yüksek lisans eğitimini 2000 yılında tamamlayan Ali El Idrissi El Bouzidi, iş yaşamına 2001 yılında İmalat Mühendisliği Uzmanı olarak Fiat Group'ta başladı. 2002 ve 2010 yılları arasında CNHI America LLC'de sırasıyla Ürün Değerlendirme Uzmanı, İmalat Metodolojileri Uzmanı, Kalite Metodolojileri Uzmanı ve Yeni Ürün Kalite Müdürü görevlerinde bulundu. 2010 yılından 2014 yılına kadar CNH Industrial NV'de Kompakt Traktörler ve Ekipmanlar Platform Müdürü olarak görev yaptı. Ardından 2014 yılı Nisan ayında Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'ye Yeni Ürün Grup Müdürü olarak atandı. 01.10.2014 tarihinden itibaren Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'de Ürün ve Ar-Ge Genel Müdür Yardımcılığı görevini sürdürüyor.

Alessandro Cazzin - Genel Müdür Yardımcısı / Pazarlama

Padova Üniversitesi Ziraat, Tarımsal Gıdalar ve Ormancılık Bilim ve Teknolojileri mezunu olan Alessandro Cazzin, iş yaşamına 2006 yılında Maschio Gaspardo SpA'de Satış Sonrası Servis departmanında başladı. Maschio Gaspardo SpA'de 2007-2011 yılları arasında Ürün Pazarlama Uzmanı ve 2012-2015 yılları arasında da Pazarlama Müdürü olarak görev yapan Cazzin, 2015 yılında CNH Industrial'a Pazarlama Müdürü olarak atandı. Dünya çapında tarımsal ekipman sektöründe Pazarlama Müdürü olarak tecrübesi bulunan, İngilizce ve İspanyolca bilen Cazzin, 5 Aralık 2015 tarihinde Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. Pazarlamadan Sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevine atandı.

Fuat Serdar Aydın - Genel Müdür Yardımcısı / Tedarik Zinciri

ODTÜ Makine Mühendisliği Bölümü'nden mezun olan Fuat Serdar Aydın, iş yaşamına 1995 yılında Helikopter 2000 A.Ş.'de Genel Müdür Yardımcısı olarak başladı. 1996 ve 1997 yılları arasında İlmak'da Bölge Müdürü olarak görev yapan Aydın, 1997 ve 2014 yılları arasında Ford Otomotiv Sanayi A.Ş.'de sırasıyla Dış Satınalma Uzmanı, Yeni Proje Koordinasyon Ekip Lideri, Yeni Projeler ve Kapasite Planlama Yöneticisi ve Malzeme Planlama Müdürü görevlerinde bulundu. Mayıs 2014'te Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'ye Tedarik Zinciri Direktörü olarak atanan Aydın, Nisan 2016 tarihi itibarıyla Tedarik Zinciri Genel Müdür Yardımcılığı görevine atanmıştır.

20. Çıkarılmış Bulunan Sermaye Piyasası Araçlarının Niteliği ve Tutarı

Sermaye Piyasası Kurulu'nun 19.12.2016 tarih ve 35/1244 sayılı kararıyla uygun görülen ihraç limiti kapsamında, Yapı Kredi Yatırım Menkul Değerler A.Ş. aracılığı ile 2017 yılında gerçekleştirilen toplam 150 milyon TL nominal değerli iki tahvil ihracı yurt içinde halka arz edilmeksizin nitelikli yatırımcılara satılmak üzere yapılmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

İlk olarak 07.04.2017 tarihinde 1092 gün vadeli, 3 ayda bir değişken faizli kupon ödemeli, toplam 75 milyon TL nominal değerli TRSTTRK42012 ISIN kodlu tahvil ihracı, sonrasında da 24.04.2017 tarihinde 728 gün vadeli, 6 ayda bir sabit faizli kupon ödemeli, toplam 75 milyon TL nominal değerli TRSTTRK41915 ISIN kodlu tahvil ihracı gerçekleştirilmiştir.

21. Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu

1 Ocak - 31 Aralık 2017 hesap döneminde Sermaye Piyasası Kurulu (SPK) tarafından yayımlanan "Kurumsal Yönetim İlkeleri"nde yer alan prensiplerin uygulanmasında gerekli özen gösterilmiş olup Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum Raporu EK/2'de yer almaktadır.

22. Esas Sözleşmede Yapılan Değişiklikler

Dönem içinde esas sözleşme değişikliği olmamıştır.

23. İşletmenin Faaliyet Gösterdiği Sektör Hakkında Bilgi & İşletmenin Sektör İçerisindeki Yeri

Türkiye hem tarımda hem de traktör pazarında büyümeye devam ediyor

Türkiye'nin stratejik sektörlerinden biri olarak kabul edilen tarım için 2017 yılı oldukça hareketli geçti. 2018-2022 Stratejik Planı'nın yanı sıra açıklanan Milli Tarım Projesi ve kapsamındaki alt uygulamalar, üreticiler açısından büyük önem taşıyor. Yaklaşık 6 milyon kişiye istihdam sağlayan sektöre destekler yakından takip ediliyor.

Tarım makineleri de sektörün sürdürülebilirliği açısından büyük önem taşıyor. Sektörünün öncüsü ve lideri TürkTraktör, bir yandan geliştirdiği yeni modellerle yurt içi pazara, diğer yandan yaptığı ihracatla ülkesine katkısını devam ettirdi.

2018-2022 Stratejik Planı

Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı'nın temel stratejisi "Milli Tarım, Güçlü Yarın" olarak belirlenen 2018-2022 Stratejik Planı'nda 5 yıllık dönem içinde uygulanacak stratejiler, amaç ve hedefler yer aldı. Stratejik Plan'da tarım stratejik bir sektör olarak ele alındı; sulamada verimliliği artırıcı çalışmalar yapılarak tarımsal üretim ve arz güvencesini destekleyen politikalarla, bitkisel ve hayvansal ürünlerin güvenilir gıdaya dönüşmesi hedefleniyor.

Tarım sektörünün karşı karşıya kaldığı fırsatların ve tehditlerin belirlenmesi için yapılan fırsat ve tehdit analiz sonuçları Stratejik Plan'da aşağıdaki şekilde yer aldı.

Tarımda fırsatlar

- Stratejik konum (İklim / Olası Pazarlar / Lojistik)
- Verimli toprak yapısı ve doğal kaynaklardaki çeşitlilik
- Teknolojik gelişmeler
- Tarım sanayi entegrasyonu

Tarımda tehditler

- Tarım arazilerinin çok küçük, parçalı ve dağınık olması
- İklim değişikliği ve çevre kirliliği
- Kırsal altyapı yetersizlikleri ve mevcut yapının modernizasyon ihtiyacı
- Tarım arazilerinin tarım dışı alanlarda kullanılması
- Ülkelerin dış ticaret politikalarındaki değişiklikler
- Tarımsal üretim kaynaklarının verimli kullanılamaması

Söz konusu analiz sonucunda, Stratejik Plan'da yer verilen tarımsal üretime ve tarımsal altyapıya ilişkin belirtilen başlıklar şu şekilde;

- Ssürdürülebilir tarımsal ürün arzını sağlamak, ulusal ve global alanda rekabet gücü yüksek tarım sektörü oluşturmak amacı ile tarımsal ürünlerde arz güvencesini sağlamak, politikalar geliştirmek

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

hedefleniyor. Bu kapsamda; kullanılmayan tarım arazilerinin tarımsal üretime kazandırılması, yatırım ve pazarlama odaklı havza bazlı destek planlaması yapılması gibi stratejiler belirlendi.

- Kırsal ekonominin geliştirilmesi, kırsal alanların tarımsal, sosyal ve fiziki altyapısının iyileştirilmesi amacı ile küçük ve parçalı tarım arazilerinin toplulaştırılması, arazi kullanım planlamasının yapılması hedefleniyor. Bu kapsamda; tarımsal üretim ve tarıma dayalı sanayi entegrasyonunun sağlanması için küçük ve orta ölçekli işletmelerin desteklenmesi gibi stratejiler belirlendi.

Milli Tarım Projesi

Türkiye’de sürdürülebilir tarımsal üretim ile gıda güvencesini sağlayabilmek, çiftçilerin refah düzeyinde artış sağlayabilmek ve küresel rekabette daha fazla söz sahibi olabilmek için 2017 yılında Milli Tarım Projesi hayata geçirildi.

Türkiye için stratejik öneme sahip tarımsal ürünlerde ihtiyacın iç kaynaklardan karşılanarak kendi kendine yeter hale gelmek ve planlı üretime geçmek amacıyla Milli Tarım Projesi kapsamında “Havza Bazlı Destekleme Modeli” ve “Hayvancılıkta Yerli Üretimi Destekleme Modeli” uygulamaya kondu.

Hayvancılıkta yetiştirici bölgesi, besi bölgesi ile süt ve sanayi bölgesi oluşturularak destekler farklılaştırıldı. Bitkisel üretimde ise tarımsal faaliyet yapılan her ilçe, bir tarım havzası olarak kabul edilerek 941 tarım havzasında belirlenen 21 ürün desteklendi. Üretilen bitkisel ürünler belirlenen havzalarda üretilen ve üreticinin yüksek gelir elde etmesi sağlanacak. Bu düzenlenen projede parçalı araziler birleştirilecek ve verim artırılabilecek. Kullanılmayan tarım arazilerinin tarımsal üretime ve ülke ekonomisine kazandırılması amacıyla da yapılan düzenlemeler devam ediyor. Yeni destekleme modelinin uygulamaya geçmesiyle üreticilerin; hangi ürünün havzasında desteklendiğini ve destekleme tutarını üretime karar vermeden önce bilme ve arz fazlasından kaynaklanan fiyat dalgalanmalarından en az düzeyde etkilenme imkanı olacak.

Traktör ve dizel motor ithalatına ek gümrük vergisi konuldu

18 Ocak 2017 tarihli Resmi Gazetede yayımlanan Bakanlar Kurulu kararıyla özellikle Çin ve Hindistan gibi ülkelerden ithal edilecek traktörlere ek gümrük vergisi konuldu. Karar uyarınca, zirai ve ormancılıkta kullanılan traktörlerin ithalatına %21, dizel ve yarı dizel motor ithalatına %5,8 - %16,8 ek gümrük vergisi alınacağı açıklandı. Avrupa Birliği ülkeleri ve Avrupa Serbest Ticaret Alanı ülkeleri ek gümrük vergisinden muaf tutuldu.

Traktör pazarında 2004 yılında toplam satışlar içerisinde ithalatın oranı %14 seviyesindeyken, bu oran yıllar içerisinde hızla arttı ve 2016 yılında %29’a kadar yükseldi. 2016 yılına aylık bazda bakıldığında ise Türkiye’de ithal traktörün toplam satış içindeki payının %32’lere kadar çıktığı görülüyor. Ancak, 2017 yılı başında uygulamaya konulan ek gümrük vergisi sonrasında, ithal traktör payı aylık bazda azalarak yılsonunda %24 seviyesine kadar geriledi.

Tarımsal destekler

2017 yılı ilk çeyrekte %3,1 büyüyen tarım sektörü ikinci çeyrekte %4,8 büyüdü. Yılın üçüncü çeyreğinde Türkiye ekonomisi %11,1 büyüme ile rekor kırarken tarım sektöründe büyüme %2,8 olarak gerçekleşti. İhracatta yaşanan tıkanmalar sonucu iç piyasada görülen arz-talep dengesizliğinin üretici ürün fiyatlarını düşürmesi sonucunda ilk 9 ayda tarım sektörünün büyüme performansı, ortalama %7,4 büyüme rakamı yakalayan Türkiye ekonomisinin altında kalarak %3,3 olarak gerçekleşti. Tarımda stratejik ürünler belirlenerek buna uygun strateji ve politika geliştirilmesi, tarımsal üretimin arttırılarak, ithalatın azaltılması gibi önlemler sürekli değerlendiriliyor.

Tarım sektörü büyüme oranları

Yıllar	1. çeyrek	2. çeyrek	3. çeyrek	4. çeyrek	Yıllık
2012	1,4	-1,5	5,5	-0,9	2,2
2013	-4,4	11,3	6,3	-7,6	2,3
2014	2,1	-6,1	0,2	5,6	0,6
2015	6,5	8,8	16,3	-3,6	9,4
2016	-3,4	-3,4	-3,5	0,4	-2,6
2017	3,1	4,8	2,8		3,3*

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

*9 aylık büyüme rakamı

Tarımsal destek artırılarak devam ediyor

2018 yılında bütçeden tarıma ayrılan kaynağın toplamda 29,6 milyar TL (14,8 milyar TL tarımsal destek programları, 10,1 milyar TL yatırımlar, 4,7 milyar TL tarımsal kredi) olacağı açıklandı. Bu desteğin 4 milyar TL'sinin hayvancılık, 1,9 milyar TL'sinin mazot desteği, 1,7 milyar TL'sinin kırsal kalkınma ve 1,5 milyar TL'sinin ise pamuk primi desteği olarak ödeneceği açıklandı.

2017 yılında alınan Bakanlar Kurulu Kararı ile Ziraat Bankası ve Tarım Kredi Kooperatifleri aracılığıyla kullandırılan düşük faizli traktör ve tarımsal mekanizasyon kredilerindeki değişiklikler yapıldı. İlgili Karara Karara göre;

- Traktör kredisinde çiftçilerin talepleri ve bugüne kadar kullandırılan krediye olan talep dikkate alınarak, 50.000 TL'ye kadar traktör kredilerine %50, 50.000 TL ile 250.000 TL arasındaki kredilere %25 faiz indirimi uygulanmasına karar verildi.
- Zirai ekipman tarafında ise; 1,5 milyon TL üst limitli tarımsal mekanizasyon yatırım kredisinde %50 olan faiz indiriminin %75'e çıkartılmasına karar verildi.

Tarımsal mekanizasyonun önemi artıyor

Tarım makineleri, sektörde sürdürülebilir üretim, verim, kalite ve düşük maliyet açısından anahtar rol üstleniyor. Tarımda maliyetlerin yükselmesi teknoloji kullanımını zorunlu hale getiren başlıca sebeplerden biri. Tarımsal üretim ve verimlilik de sektörün vazgeçilmez araçlarından traktör ve tarımsal mekanizasyondaki her teknolojik gelişmeden doğrudan etkileniyor.

Günümüzde tarımsal üretiminin temel amaçlarından biri de hızla çoğalan nüfusun ihtiyaçlarını karşılamak için, birim alandan niteliksel ve niceliksel olarak daha yüksek üretim almak. Tarımsal mekanizasyonun gelişmesi ile tarım alanlarını geliştirmek, her türlü tarımsal üretimi daha düşük maliyet ile daha verimli bir şekilde yapmak mümkün olmaktadır.

Tarımsal mekanizasyonun faydaları

- Üretimde yeni teknoloji uygulamalarına imkan sağlamak,
- Daha nitelikli ürün elde etmek,
- Üretim süreçlerini kısaltmak
- Gecikmeden kaynaklanan ürün kaybını önlemek,
- Tarımda iş verimini yükseltmek.

Türkiye'de tarım sektörü 6 milyona yakın istihdam sağlıyor

2016 yılında cari fiyatlarla yaklaşık 75,8 trilyon ABD doları olan toplam dünya gayri safi yurtiçi hasılasının (GSYH) 2017 yılı sonunda 78,5 trilyon ABD dolarına ulaşması bekleniyor. Bunun %80'i Türkiye'nin de 18. olarak içinde bulunduğu 20 ülke tarafından gerçekleştiriliyor.

İklim ve ekolojik şartlarının çeşitliliği nedeniyle tarımsal üretim açısından geniş bir yelpazeye sahip olan Türkiye'de tarımsal üretimde buğday, şeker pancarı, arpa, pamuk, mısır gibi tarla bitkileri ağır basıyor. Ayrıca, dünyada fındık, vişne, incir, kayısı ve ayvada en büyük üretici konumunda olan Türkiye, yaklaşık 35 tarım malı üretiminde ilk 10 ülke arasında yer alıyor. Türkiye'de tarım sektörü; 78 milyonluk ülke nüfusunu ve 40 milyon turisti besliyor, 6 milyona yakın insana istihdam sağlıyor.

Tarımsal hasıla bakımından Avrupa birincisi, dünya yedincisi olan Türkiye'de 2016 yılında %6,4 olan tarımın GSYH'ye katkısı 2017 yılı ilk 9 ayda %6,6 olarak gerçekleşti. Son 10 yılda tarım-gıda ihracatının toplam ihracat içindeki payı %10'larda, ithalatınki ise %5'lerde seyrediyor.

Türkiye, dünyanın 4. büyük traktör pazarı

Türkiye traktör pazarı 2017 yılında yükseliş trendini devam ettirdi. 2015 ve 2016 yıllarındaki hareketlenmenin ardından 2017 yılında da traktör pazarı büyümeye devam etti. 2017 yılı TÜİK trafik kayıtlarına göre Türkiye traktör pazarı bir önceki yıla göre %4 büyüyerek, 2014 yılından bu yana devam eden ivmeyi sürdürdü. Dünyanın en büyük traktör pazarları olan Hindistan, ABD ve Çin'den sonra en çok satışın yapıldığı 4. büyük pazar 2017 yılında da yine Türkiye oldu.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

TARMAKBİR tarafından hazırlanan rapora göre, Türkiye’de 2017 yılında 72.032 adet traktör üretimi gerçekleştirildi, sektördeki toplam üretim geçen yıla göre %8 arttı. 2017 yılı TÜİK trafik tescil kayıtlarına göre traktör satış adetleri 2016 yılına kıyasla %4 artarak, 72.949 adet olarak gerçekleşti.

Stratejik sektörlerden sayılan gıda sektörünün gelişiminde önemli yer tutan traktör piyasasında her geçen yıl daha gelişmiş modeller pazara sunuluyor. Özellikle fiyat bazlı yoğun bir rekabetin hakim olduğu sektörde, TürkTraktör 60 yılı aşkın sektörel deneyim ve uzmanlığı sayesinde önemli rekabet üstünlüklerine sahip konumda. Motor, transmisyon, aks, hidrolik kaldırıcı gibi ana parçaları kendi tesislerinde yüksek kalite standartlarına göre üreten TürkTraktör, yüksek yerli üretim oranıyla başta çiftçiler olmak üzere tüm paydaşlarının takdirini kazanmaya devam ediyor.

TürkTraktör ihracat yapmadığı ülke sayısını 7’ye düşürdü

Son 11 yıllık dönemde adet bazında büyüyen Türkiye traktör pazarında, TürkTraktör faaliyet gösterdiği New Holland ve Case IH markaları ile TÜİK trafik tescil kayıtlarına göre toplamda %49 pazar payına sahip. Şirket, her segmentte çiftçiyle buluşan New Holland markası ile TÜİK kayıtlarına göre 32.004 adet traktör satışı gerçekleştirerek %44, Case IH markası ile 3.978 adet traktör satışı gerçekleştirerek %5 pazar payına sahip.

Yıllık 50.000 traktör üretim kapasitesine sahip olan TürkTraktör, 2017 yılında 48.302 adet traktör, 38.620 adet motor ve 51.233 adet transmisyon üretimi gerçekleştirdi. TürkTraktör 2017 yılı itibarıyla sahip olduğu %49 pazar payı ile yurt içi pazardaki liderliğini korudu, ihracat yaptığı yeni pazarlar arasına Kırgızistan’ı da ekledikten sonra dünyada ihracat yapmadığı ülke sayısını 7’ye düşürmeyi başardı. Türkiye’nin önde gelen ihracatçı şirketlerinden biri konumunda olan TürkTraktör, güçlü ürün portföyü ile 12.023 adet traktör ve 2.989 adet transmisyon ihracatı gerçekleştirdi. 2017 yılsonu itibarıyla TürkTraktör’ün ihracat cirosu 1,1 milyar TL olarak gerçekleşti.

Yetkilendirilmiş Yükümlü Sertifikası

Gerek teknolojik altyapı gerek insan kaynağı gerekse süreç tasarımı konularında bir yıllık hazırlık sürecinin ardından sektöründe Yetkilendirilmiş Yükümlü Sertifikası sahibi tek traktör firması olan TürkTraktör, gümrük işlemlerinde önemli bir rekabet avantajı elde etti.

Türkiye’nin dış ticaret işlemlerine dinamizm kazandıracak, “Gümrük İşlemlerinin Kolaylaştırılması Yönetmeliği” yeniden düzenlenerek 21 Mayıs 2014 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlandı. Söz konusu yönetmelikte yapılan revizyonlar sonucunda Yetkilendirilmiş Yükümlü Sertifikası (YYs) şirketler için önemli bir zorunluluk haline geldi. YYS uluslararası adı ile “Authorized Economic Operator (AEO)”, güvenilir ve mevzuat uyarınca belirtilen koşulları yerine getiren şirketler için gümrükleme işlemlerindeki sürenin en aza inmesi, gümrükleme maliyetinin önemli ölçüde düşmesi gibi avantajlar ile şirketlere uluslararası alanda rekabet gücü kazandırıyor.

Sakarya - Hanlı Traktör Dağıtım Merkezi

4 farklı noktadan (Ankara, Sakarya - Hanlı, İzmir - Işıkent, Ankara - Temelli) yönetilen traktör sevkiyatları, 2017 yılında Sakarya ilinde Hanlı Traktör Dağıtım Merkezi’nde (Sakarya - Hanlı TDM) birleştirildi. Söz konusu değişiklik ile üretilen traktörlerin bayilere daha hızlı, daha kaliteli ve daha az maliyet ile ulaşması sağlandı.

Rekabet üstünlükleri

TürkTraktör’ün rakipleri karşısında sahip olduğu başlıca rekabet üstünlükleri şöyle sıralanıyor:

- Tarım traktörleri ve ekipmanları alanında sektörünün en etkin satış ve satış sonrası hizmet ağı, New Holland, Case IH ve Steyr markalarını kapsayan güçlü ürün gamı,
- Farklı motor hacimlerindeki tarım traktörlerinden (22 HP’den 340 HP’ye), biçerdöver, tohum ve pamuk toplama makinelerine uzanan zengin ürün portföyü,
- “Türk Malı” imajının paydaşlar nezdinde yarattığı güçlü marka itibarı,
- Üretimden satış pazarlamaya kadar tüm iş süreçlerinde istihdam edilen yetkin insan kaynağı,
- Ürün kalitesinin getirdiği yüksek marka bilinirliği ve müşteri memnuniyeti,
- Ürün geliştirme alanındaki yetkinlik sayesinde yeni özelliklerle donatılan ürün portföyü.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

TürkTraktör'den sektörde bir ilk daha: TürkTraktör Finans

TürkTraktör Finans, "tüm finansal işlemler tek çatı altında" mottosu ile 2017 yılında hizmete sunuldu. Çiftçilerin en son teknoloji ile donatılmış traktörlere, tarım ekipmanlarına ve iş makinelerine alternatif bir finans çözümü ile erişmesini sağlamak amaçlandı. Pratik ve kolay kredi deneyimini yaşatmak üzere tasarlanan TürkTraktör Finans, Türkiye'de tarım sektöründe bir ilk olarak TürkTraktör bayileri üzerinden çiftçilerimizin hizmetine sunuldu. Tarımda mekanizasyonun artması ve modernleşmesini desteklemek adına ortaya çıkan TürkTraktör Finans'ın avantajlarından traktör, tarım ekipmanı ve iş makinesi alımlarında tüm çiftçiler yararlanabiliyor. Proje kapsamında tarım bankacılığında deneyimli finansal kuruluşlar ile işbirliği yapıldı.

Sistemin var olan haline gelebilmesi için 6 aydan uzun süren bir çalışma yapıldı. Ortalama traktör kredisi tutarları, tahsis edilecek limitlerin müşteri ihtiyaçlarını karşılama güçleri ve geri ödeme koşulları gibi ihtiyaç ve beklentiler göz önüne alındı. Bunlarla birlikte; çiftçilerin ihtiyacının olabildiğince çabuk karşılanabilmesi adına diğer kredi süreçlerinde bulunan evrak ve formalite gibi zorunluluklar asgariye indirildi. Sistemde başvurunun olumlu sonuçlanması halinde hiçbir ek teminat gerekmeden, müşterilerin traktör talebinin, traktör bayilerinde mümkün olan en hızlı şekilde sonlandırılması hedeflendi.

TürkTraktör Finans projesi kapsamında; projenin başlangıç tarihi olan 10 Ekim 2017'den 31 Aralık 2017 tarihine kadar 2.108 adet traktör satışı gerçekleştirilmiştir.

24. Yapılan Araştırma ve Geliştirme Faaliyetleri

2009 yılında Ar-Ge Merkezi olarak tescil edilen TürkTraktör, sektörünün ilk ve en büyük Ar-Ge Merkezi olarak sadece Türkiye'de değil, 130'dan fazla pazarda ileri teknolojiler üzerinde çalışıyor.

TürkTraktör, motor, transmisyon dahil tüm traktörü tasarlayabilen ve en yüksek kapasite ile üretebilen Türkiye'deki tek traktör şirketi.

1997 yılında kurulan TürkTraktör Ar-Ge Bölümü; teknolojik üstünlüklerinin yanı sıra yenilikçi mühendislik tasarım detaylarıyla da öne çıkan traktörler geliştirerek ülke ekonomisine katkıda bulunmayı hedefliyor. Toplam 5.000 m²'lik laboratuvar ve ofis alanına sahip olan TürkTraktör Ar-Ge Merkezi; 140'ı aşkın çalışanı ile CNH Industrial NV'nin Asya Pasifik (APAC) bölgesindeki önemli Ar-Ge merkezlerinden biri konumunda.

TürkTraktör komple bir traktörü, motor ve transmisyon da dahil olmak üzere tasarlamak, geliştirmek ve test etmek için gerekli altyapıya sahip. TürkTraktör Ar-Ge Merkezi sadece Türkiye'de değil, ihracat yapılan 130'dan fazla ülke pazarlarına traktör sunabilmek için ileri teknolojiler üzerinde çalışıyor. Özellikle dizel motor teknolojileri, transmisyon sistemleri, hidrolik güç aktarma sistemleri ve yüksek konforlu kabin geliştirme konularına odaklanılıyor.

TürkTraktör Ar-Ge Merkezi, 1999 yılında New Holland NV global ağı içerisinde, 50 HP - 95 HP kategorisindeki, detay tasarımları TürkTraktör mühendisleri tarafından yapılan 56 - 66 seri traktörlerin Ar-Ge ve üretim merkezi seçildi. Halen dünya genelinde en çok satılan traktör serilerinden olan TD ve JX seri traktörler, 2002 yılında TürkTraktör Ar-Ge Departmanı tarafından tasarlandı. TD seri traktörlerin yurt içi ile yurt dışı; JX seri traktörlerin yurt dışında satışına başlandı.

Tier 1 motor üretimi ile TürkTraktör mühendislik ve birikiminin vardığı üstün sonuç "Yeşil Motor" üretimiyle kanıtlandı. İlk turbo traktör motorunun geliştirildiği 2004 yılında, TürkTraktör, CNH Industrial NV tarafından TD/JX modelin tasarımında gösterilen üstün başarı neticesinde "Circle of Excellence Award" ile ödüllendirildi. Bu başarının devamında 2005 yılında Tier 2 emisyon standartlarına uygun traktör motoru geliştirildi.

TürkTraktör Ar-Ge Merkezi, 2009 yılında T.C. Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı tarafından tescil edildi. Ar-Ge Merkezi'nin üstün çalışmaları sonucunda, 2011 yılında Türkiye'de Tier 3 emisyon standartlarına uygun traktör motorlarının üretimini ilk gerçekleştiren TürkTraktör oldu. Yeni model traktör motorlarının üretimi ile beraber dünya standartlarında ve çevreye daha duyarlı motorların kullanımı sağlandı.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

2014 yılında, T.C. Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı tarafından düzenlenen Özel Sektör Ar-Ge Merkezleri Zirvesi'nde, otomotiv dalında birincilik ödülünün sahibi olan TürkTraktör Ar-Ge Merkezi tarafından geliştirilen bağ ve bahçe tipi yeni New Holland TTJ serisi Avrupa'da tarım sektörünün en saygın ödülleri arasında gösterilen "Yılın Traktörü 2015 – En İyi Bağ Bahçe Kategorisi" ödülüne layık görüldü.

2015 yılında Türkiye'de tarım sektöründe ilk defa TÜV-SÜD ve TAMTEST onaylı olan ilk motor test laboratuvarı açıldı. 2016 yılında Türk çiftçilerinin ihtiyaçları ile çalışma koşulları düşünülerek, Ar-Ge Merkezi tarafından New Holland TT4 serisi tasarlandı.

Ar-Ge Merkezindeki mühendislerimizin uzun süredir üzerinde çalıştığı, Avrupa ve Kuzey Amerika ihracatı için Tier 4 emisyon standartlarına uygun traktör motoru Türkiye'de ilk defa 2017 yılında TürkTraktör tarafından geliştirilmiştir.

Yeni nesil elektronik kontrollü motorlarımız ile ihracata hazırız

TürkTraktör'ün yenilikçi motor konseptinin bir ürünü olan yeni nesil elektronik kontrollü motorlar, çiftçilere aynı yakıt tüketimi ile çok daha yüksek tork ve güç kapasitesi sunmak üzere TürkTraktör Ar-Ge Merkezi'nin 5 yıl süren çalışmalarıyla geliştirildi.

TürkTraktör Ar-Ge Merkezi tarafından geliştirilen Tier 4 emisyon standartlarına uygun, TÜV SÜD sertifikalı ve TAMTEST onaylı yeni nesil elektronik kontrollü motorların kullanıldığı New Holland T4S ve Case IH Farmall A model traktörlerin ihracatına ise 2018 yılı başındabaşlanacak.

2017 yılı içinde yönetmeliklere uyum çalışmaları kapsamında yeni emisyon seviyesine göre geliştirilen S8000 serisi 4 silindirli yerli motorların Avrupa'ya ihracatına olanak sağlayacak tip onay işlemleri tamamlandı. Ayrıca Avrupa Birliği'nde yürürlüğe giren yeni çerçeve yönetmeliğe uyum amacıyla Avrupa'ya satışı gerçekleştirilen modellerin özellikle sürüş güvenliği ve traktör performansına yönelik şartlar içeren Avrupa Topluluğu (AT) tip onayları yenilendi.

Fikri mülkiyet hakları

Ar-Ge projeleri kapsamında ortaya çıkan buluşların korunması amacıyla, TürkTraktör Ar-Ge Merkezi uluslararası patent başvurusu konusunda da stratejiler belirleyerek çalışmalarını büyük bir hızla yürütüyor.

2017 yılı içerisinde yapılan çalışmalar sonucunda TürkTraktör'ün aktif fikri haklar portföy büyüklüğü; 146 adet yurt içi, Patent Cooperation Treaty (PCT) ve Avrupa Birliği Fikri Mülkiyet Ofisi (European Union Intellectual Property Office – EUIPO) başvuruları ile 14 adet uluslararası olmak üzere toplam 159 adet patent ile 47 adet marka ile ticari marka ve 13 adet endüstriyel tasarıma ulaştı.

Ürün geliştirme yetkinliği

Yeni teknoloji kullanımı ve ürün geliştirme projelerini entegre eden TürkTraktör Ar-Ge Merkezi, teknolojik gelişmeleri yakından takip etmenin yanı sıra bu teknolojilerin gelişimine de doğrudan katkıda bulunuyor.

2017 yılı içinde ürün geliştirme projeleri kapsamında TT4.75 ve T480B serisi traktörler tasarım ve geliştirme süreçleri tamamlandı. Ayrıca TD4F Stage 3B serisi traktörler ise Avrupa pazarına yönelik geliştirildi.

Ar-Ge Merkezi tasarım ve geliştirme çalışmaları kapsamında Türkiye Bilimsel ve Teknolojik Araştırma Kurumu (TÜBİTAK) tarafından da desteklenen projeler için çalışmalar devam ediyor. 2017 yılı içinde TÜBİTAK destekli 2 proje tamamlandı, 3 yeni araştırma projesi kapsamında çalışmalara başlandı. Yılsonu itibarıyla toplamda 5 TÜBİTAK destekli projenin çalışmaları devam ediyor.

Üniversite - Sanayi İş Birliği

Üniversite - Sanayi iş birliği teknolojik bilgi ihtiyacını karşılama teknik problemlere çözüm üretebilme ve değişen pazar koşullarına göre ürün sunma imkanı sağlıyor. Bu kapsamda, önde gelen üniversitelerimizden Orta Doğu Teknik Üniversitesi (ODTÜ) ve İstanbul Teknik Üniversitesi ile iş birlikleri gerçekleştirildi ve çok sayıda akademisyen ile akademik danışmanlık kapsamında çalışmalar yapıldı.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Ayrıca ODTÜ ve Bilkent Üniversitesi öğrencilerinin toplam 7 bitirme projesi için hem maddi hem de teknik destek verildi.

25. Yatırım Faaliyetleri

Şirketimiz 2017 yılında 149.030.280 TL tutarında yatırım gerçekleştirmiştir. Toplam yatırım tutarının 46.937.835TL'si ise aktifleştirilen "geliştirme" giderlerinden oluşmaktadır. Şirketimiz, 2017 yılında teşvikli yatırım kapsamında 56.697.919TL tutarında vergi varlığı yaratmıştır.

26. Üretim Kapasitesi

Şirketimiz Ankara ve Erenler Fabrikaları ile yıllık 50.000 adet traktör üretim kapasitesine sahiptir. (Sanayi Odaları standardına göre, haftada 5 gün, çift vardiya çalışılması halinde)

27. Üretim

Traktör üretim adetleri 2017 yılında 2016 yılına göre %5 oranında artmıştır.

Üretim	1 Ocak- 31 Aralık 2017	1 Ocak- 31 Aralık 2016	Değişim %
Traktör	48.302	46.031	5

28. İhracat

2017 yılında traktör ihracatımız, 2016 yılına göre %5 azalmıştır.

İhraç Satışlar	1 Ocak- 31 Aralık 2017	1 Ocak- 31 Aralık 2016	Değişim %
Traktör	12.023	12.625	(5)

2017 yılsonu itibarıyla 130'dan fazla ülkeye yönelik ihracat faaliyeti yürüten TürkTraktör'ün 2017 yılı ihracat cirosu 1,1 milyar TL olarak gerçekleşmiştir.

Türkiye'nin önde gelen ihracatçı şirketlerinden biri konumunda olan TürkTraktör, güçlü ürün portföyü ve CNHI'nın etkin uluslararası satış ağı sayesinde yurt dışı pazarlardaki durgunluğa rağmen 12.023 adet traktör ihracatı gerçekleştirmiştir.

29. Satışlar ve Ciro

Yurtiçi traktör satışları, 2017 yılında 2016 yılına göre adetsel bazda %12 oranında artmıştır. Buna bağlı olarak, net yurt içi satış cirosu 2017 yılında 2016 yılına göre %25 oranında artmıştır.

Satış Adetleri	1 Ocak- 31 Aralık 2017	1 Ocak- 31 Aralık 2016	Değişim %
Traktör (yurtiçi)	37.590	33.605	12
Traktör (yurtdışı)	12.023	12.625	(5)

Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na göre hesaplanan, faaliyet konumuza dahil olan mamul satış hasılatı 2016 yılı ile karşılaştırmalı olarak aşağıdaki tabloda sunulmuştur.

TL	1 Ocak- 31 Aralık 2017	1 Ocak- 31 Aralık 2016
Yurtiçi Satışlar	3.547.439.433	2.879.193.827
Yurtdışı Satışlar	1.133.809.911	984.908.444
Brüt Satışlar	4.681.249.344	3.864.102.271
Tenzil: Satışlardan indirimler ve iskontolar	(466.193.238)	(420.624.374)
Net Satışlar	4.215.056.106	3.443.477.897

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

30. Temel Göstergeler ve Oranlar

Mali tablolar Sermaye Piyasası Kurulu'nun (SPK) Seri II.14.1. sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ("Tebliğ") uyarınca Türkiye Muhasebe Standartları/Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TMS/TFRS") ve SPK tarafından belirlenen formatlara göre düzenlenmiş ve bağımsız denetimden geçmiştir.

Bilanço (TL)	31 Aralık 2017	31 Aralık 2016
Dönen varlıklar	1.996.367.885	1.582.985.377
Duran varlıklar	792.333.403	719.205.693
Toplam varlıklar	2.788.701.288	2.302.191.070
Kısa vadeli yükümlülükler	1.113.274.603	786.815.955
Uzun vadeli yükümlülükler	917.657.194	815.514.302
Özkaynaklar	757.769.491	699.860.813
Toplam kaynaklar	2.788.701.288	2.302.191.070

Gelir Tablosu (TL)	31 Aralık 2017	31 Aralık 2016
Satış gelirleri (net)	4.215.056.106	3.443.477.897
Satışların maliyeti (-)	(3.484.348.070)	(2.701.389.955)
Brüt Kar	730.708.036	742.087.942
Operasyonel Giderler / Diğer Faaliyetlerden Gelir / Gider	(253.942.403)	(239.069.168)
Faaliyet Karı	476.765.633	503.018.774
Yatırım faaliyetlerinden gelir/gider	(72.332.763)	(66.677.496)
Finansal Gelir / Gider		
Vergi Öncesi Kar	351.095.844	388.139.632
Vergi	(30.339.514)	(18.343.343)
Dönem Karı	320.756.330	369.796.289

Önemli Oranlar	2017	2016
Brüt Kar Marjı	%17,3	%21,6
Faaliyet Karı Marjı	%10,0	%13,2
FAVÖK Marjı	%11,7	%14,9
Net Kar Marjı	%7,6	%10,7
Aktif Karlılığı	%12	%17
Özsermaye Karlılığı	%50	%62
Cari Oran	1,8	2,0
Likidite Oranı	1,3	1,3

31. Yönetim Kurulu Raporu

Değerli ortaklarımız,

TürkTraktör'ün 64. Olağan Genel Kurul Toplantısı'na hoş geldiniz.

2017 yılına ait Faaliyet Raporu'nu incelemelerinize sunuyoruz. Raporda, şirket ile ilgili genel bilgilere, Şirket Yönetimi'nin 2017 yılı faaliyetlerine ilişkin değerlendirmelerine ve sektörde yaşanan gelişmelere yer verilmiştir. Raporun son bölümünde, bağımsız dış denetimden geçmiş 31.12.2017 tarihli mali tablolar ve bunlara ilişkin notlar yer almaktadır. Bu raporda sunulan mali neticeler, Sermaye Piyasası Kurulu (SPK) Finansal Raporlama Tebliği kapsamında Türkiye Muhasebe Standartları/Türkiye Finansal Raporlama Standartları (TMS/TFRS) ve SPK tarafından belirlenen uyulması zorunlu formatlara uygun olarak hazırlanmıştır.

2017 yılına ilişkin genel değerlendirme

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

2017 yılında, Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK) trafik kayıtlarına göre, traktör satış adetleri geçen yıla kıyasla %4 artarak, 72.949 olmuştur. İklim koşullarının 2016 yılına kıyasla 2017 yılı genelinde olumlu seyretmesi, tahıl üretimini olumlu etkilemiştir. TÜİK tarafından açıklanan verilere göre toplam tahıl üretimi %2,4 artarak 36 milyon ton olmuştur. Sebze üretimi %1,8 artışla 31 milyon ton ve meyve üretimi %9,7 artışla 21 milyon ton seviyesinde gerçekleşmiştir.

Türkiye dünyanın 4. büyük traktör pazarı konumundadır. Pazarda satılan traktör adedi ve piyasada 40'ın üzerinde farklı markanın rekabet ettiği göz önünde bulundurulduğunda bu yoğun rekabet ortamına rağmen, TürkTraktör, kesintisiz 11 yıldır liderliğini sürdürme başarısını göstermiştir.

TürkTraktör, Ar-Ge Merkezimiz tarafından geliştirilen traktörlerimiz ve sürekli genişleyen ürün gamımız ile değişen müşteri ihtiyaçlarını en iyi şekilde karşılayarak, müşteri memnuniyeti ve bağlılığını en üst seviyeye çıkarma hedefiyle çalışmaktadır.

2018 yılının traktör sektörü için olumlu geçmesini bekliyoruz. Bu performansı belirleyecek en önemli unsurlar; dünya ve ülkemiz ekonomisindeki büyüme, tarımsal teşvik ve desteklerin devamı, Ziraat Bankası ve diğer kuruluşlar tarafından sağlanan krediler ve tarımsal üretim için elverişli hava koşullarıdır.

Mali ve operasyonel sonuçlarımız hakkında

2017 yılında, toplam üretimimiz 48.302, ihracatımız 12.023 ve yurt içi satışlarımız 37.590 adet traktöre ulaşmıştır. Toplam 51.233 adet transmisyon üretilmiş olup, yurt dışı satışı 2.989 adet olarak gerçekleşmiştir.

Şirketimiz Yönetim Kurulu tarafından onaylanan mali tablolara göre 2017 yılı yurt içi satışlarımızdan 3.086.086.452 TL, ihracattan da 1.128.969.654 TL olmak üzere toplam 4.215.056.106 TL hasılatı ulaşılmıştır. Brüt kar 730.708.036 TL olarak gerçekleşmiştir.

Esas faaliyetlerden diğer gelir giderler hariç faaliyet karımız 423.428.607 TL olurken faaliyet kar marjı %10,0 olmuştur. 351.095.844 TL vergi öncesi kara ulaşılmış, vergi karşılıkları indirildikten sonra şirket net dönem karı 320.756.330 TL olarak gerçekleşmiştir.

TürkTraktör, 2017 yılında da toplumsal duyarlılık bilincini gelecek nesillere aktarmak için çeşitli sivil toplum ve eğitim kuruluşlarına bağış ve sponsorluk yoluyla da katkı sağlamıştır. Yıl içinde, şirketimizce 5.235.824 TL tutarında bağış ve yardımda bulunulmuştur.

Temettü dağıtım teklifi

Şirketimiz tarafından 31 Aralık 2017 tarihli ve Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırlanan ve PwC Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş. tarafından denetlenen finansal tablolarımıza göre 320.756.330 TL net dönem karı elde edilmiş olup karlılık ve nakit durumu dikkate alınarak hazırlanan kar dağıtım önerimiz aşağıda yer almaktadır.

Sermaye Piyasası mevzuatı ile Şirket Esas Sözleşmesinin 19. maddesine ve 24 Mart 2014 tarihli Genel Kurul'da ortaklar tarafından onaylanan Şirketimiz Kar Dağıtım Politikası'na uygun olarak kar payı dağıtımının;

- 195.595.292,40 TL ortaklara birinci kar payı,
- 58.993.968,59 TL ortaklara ikinci kar payı,
- 45.410.739,01 TL dağıtılması öngörülen diğer kaynaklardan (yasal yedeklerden) dağıtılması şeklinde gerçekleştirilmesinin ve
- 29.733.155,00 TL II. Tertip Genel Kanuni Yedek akçe ayrılmasının,

pay sahiplerine ödenecek birinci, ve ikinci temettü ile diğer kaynakların toplamı olan 300.000.000 TL'nin tamamının nakden ödenmesinin;

Böylece;

- Tam mükellef kurumlar ile Türkiye'de bir işyeri ve daimi temsilci aracılığı ile kar payı elde eden dar mükellef kurum ortaklarımıza %562,1241 nispetinde ve 1 kr'lik nominal değerde bir adet hisse senedine 5,621241 kr brüt = net nakit temettü ödenmesinin,

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

- Genel oranın dışında temettü stopajına tabi dar mükellef kurum ortaklarımıza %534,0179 nispetinde ve 1 kr'lik nominal değerde bir adet hisse senedine brüt 5,621241 kr, net 5,340179 kr nakit temettü ödenmesinin,
- Diğer hissedarlarımıza %477,8055 nispetinde ve 1 kr'lik nominal değerde bir adet hisse senedine brüt 5,621241 kr, net 4,778055 kr nakit temettü ödenmesinin,

Kar payı ödeme tarihinin 21.03.2018 olarak belirlenmesinin;

Mart ayı içerisinde yapılması öngörülen Şirketimiz Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda ortaklarımızın onayına sunulmasına karar verilmiştir.

Sayın yatırımcılarımız, iş ortaklarımız ve çalışanlarımız,

Yönetim Kurulumuz bugün çalışma süresini tamamlamış bulunmaktadır. Bu toplantıda yeni Yönetim Kurulu üyelerimizin seçimi ve görev süresi tespiti yapılacaktır. Hizmet süremiz içinde bizlere gösterilen güven ve destekleriniz için hepinize teşekkür ederiz.

2017 yılı çalışmalarımızın ve elde edilen neticelerin kısa bir özetini Faaliyet Raporumuz ile bilgilerinize sunuyoruz. Bu vesileyle, tüm bu başarılarımızda daima desteklerini hissettiğimiz; hissedarlarımıza, çiftçilerimize, bayilerimize, tedarikçilerimize, sendikalarımıza ve özverili gayretleri için çalışma arkadaşlarımıza teşekkürlerimi sunarım.

Levent Çakıroğlu
Yönetim Kurulu Başkanı

32. Yönetim Kurulu Başkanı'nın Değerlendirmesi

Değerli hissedarlarımız, iş ortaklarımız ve çalışanlarımız,

2017 dünya ekonomisi açısından beklenenden daha iyi bir yıl oldu. Gelişmiş ülkeler 2018 yılına büyüme, enflasyon ve işsizlik oranı gibi makroekonomik göstergelerde büyük ölçüde istikrarı sağlayarak girdi. IMF Ocak'ta yayınladığı Küresel Ekonomik Görünüm raporunda, küresel büyüme tahminlerini 2017 ve 2018 yılı için art arda dördüncü kez olmak üzere yükselterek %3,7 ve %3,9 olarak revize etti.

2016 yılından oldukça zorlu bir miras devralan Türkiye ekonomisi ise, Nisan'daki referandumun yarattığı siyasi belirsizliğin de etkisiyle, 2017'ye sıkıntılı bir başlangıç yapsa da, hükümetin zamanında aldığı tedbirler sayesinde ekonomik aktivite daha önceki tahminlerden daha canlı bir görünüm sergiledi. Yurtiçi tüketim ve yatırım harcamalarında kaydedilen güçlü artışlar, ihracattaki %10'u aşan büyüme ve toparlanmakta olan turizm sektörünün katkılarıyla 2017'nin ilk dokuz ayında büyüme %7,4'e ulaştı. Alınan bazı önlemlerin Eylül'de sonra ermesiyle birlikte, büyüme yılın son çeyreğinde kısmen ivme kaybetmiş olsa da, 2017'nin genelinde büyüme beklentileri fazlasıyla aştı. Öte yandan, 2016'da %2,6 azalan tarımsal üretim, 2017'nin ilk üç çeyreğinde toplam %3,3 arttı.

Gelişmişlik düzeyinden bağımsız olarak ülke ekonomilerinde çok önemli bir paya sahip olan tarım sektöründe, büyümenin gelişmekte olan ülkelere doğru kaydığı görülmektedir. Türkiye, coğrafi konumu, iklim koşulları, sahip olduğu genç nüfusu, artan alım gücü ve genişleyen iç pazarı sayesinde oldukça avantajlı bir konumdadır. Özellikle gelişen üretim teknolojileri ve iklim koşulları sayesinde Türkiye pek çok tarımsal ürünü yıl boyu belirli standartlarda üretebilme imkânına sahiptir. Türkiye'de, ileri teknolojiye dayalı, verimliliği yüksek, etkin ve talebe dayalı üretim yapısıyla uluslararası rekabet gücünü artırmış, doğal kaynakları sürdürülebilir kullanan bir tarım sektörünün oluşturulması amaçlanmalıdır. Tarımsal üretimin vazgeçilmez üretim aracı olan traktör sektörünü 2018 yılında olumlu yönde etkileyecek yeni uygulamaların devreye girmesi beklenmektedir. Özellikle girdiler ve hayvancılık konularında devreye girecek yeni uygulamaların tarımsal üretimi, ticareti ve fiyatları doğrudan etkilemesi beklenmektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Türkiye'nin en büyük traktör üreticisi olarak; ülkemiz için yarattığımız katma değeri sürekli artırma hedefimizi 2017 yılında da koruduk. 2017 yılsonu itibarıyla %49 pazar payına sahip olan Şirketimiz, 48.302 adet traktör üretimi gerçekleştirdi ve üretimde yeni bir rekor kırdı. 2017 yılında bağ ve bahçe uygulamaları için tasarlanan New Holland T480B, New Holland TD4B, New Holland TR5 ve yenilenen Case IH JXC serisinin lansmanını gerçekleştirdik. 2017 yılı Ekim ayında TürkTraktör Finans çözümümüzü tanıttık. Türkiye'de ilk olma özelliğine sahip olan TürkTraktör Finans uygulamasıyla, çiftçilere ilave ve kolay kredi imkânı sağladık.

2017 yılında da üretim, istihdam, Ar-Ge ve inovasyona odaklanarak ülke ekonomisine güçlü katkı sağlamaya devam ettik. Yıl içinde TürkTraktör Ar-Ge Merkezi tarafından 5 yıllık çalışmanın sonunda geliştirilen Tier 4 emisyon standartlarına uygun yeni 3 silindirli S8000 serisi motorlar Türkiye'de ilk kez üretilmeye başlandı. Yeni nesil elektronik kontrollü Tier 4 motorların kullanıldığı yeni New Holland T4S ve Case IH Farmall A serisi traktörlerin 2018 yılında öncelikle Avrupa ve Kuzey Amerika'ya ihraç edilmesini planlıyoruz.

Türk Traktör 60 yılı aşan birikimiyle Türkiye ekonomisinin ve tarımının gelişiminde öncü roller almaya devam ediyor. Bu vesileyle, tüm bu başarılarımızda daima desteklerini hissettiğimiz; hissedarlarımıza, çiftçilerimize, bayilerimize, tedarikçilerimize, sendikalarımıza ve özverili gayretleri için çalışan arkadaşlarımıza teşekkürlerimi sunarım.

Saygılarımla,

Levent Çakıroğlu
Yönetim Kurulu Başkanı

33. Genel Müdür'ün Mesajı

Tarım 4.0 vizyonu çerçevesinde, toprak işlemeden hasada kadar olan tarımsal faaliyet döngüsünde teknoloji kullanımını yaygınlaştırmak adına TürkTraktör olarak projeler geliştiriyor ve aralıksız şekilde çalışmalarımızı sürdürüyoruz.

Değerli yatırımcılarımız, iş ortaklarımız ve çalışanlarımız,

Sektörümüz ve şirketimiz açısından başarıyla tamamladığımız 2017 yılında hem operasyonel hem de finansal hedeflerimizi gerçekleştirerek paydaşlarımız ve ülkemiz için değer üretmeye devam ettik.

Küresel terör tehdidi, döviz kurlarındaki artış ve hammadde fiyatlarındaki yükseliş gibi dünyanın önemli değişimlerden geçtiği 2017 yılında operasyonel mükemmelliği odak noktamıza aldık. Zorlu piyasa koşullarında istikrarlı büyümemizi sürdürdük ve yatırımcılarımıza en yüksek faydayı sağlamaya devam ettik. Borsa İstanbul şirketleri içinde en yüksek temettü ödeme oranına sahip şirketlerden biri olarak, bugüne kadar olduğu gibi bundan sonraki dönemlerde de ülkemiz, ortaklarımız ve paydaşlarımız için en yüksek katma değer üretmeyi hedefleyen çalışmalarımıza devam edeceğiz.

2017 yılında da üretim adedimiz, yarattığımız istihdam ve elde ettiğimiz başarılı sonuçlar ile sektörümüzün önde gelen oyuncularından birisi olduğumuzu ortaya koyduk.

Türkiye ekonomisi 2017 yılının üçüncü çeyreğinde %11,1 oranında büyüyerek çift haneli büyüyen tek G20 ülkesi oldu. Türkiye'yi %6,8 ile Çin ve %6,3 ile Hindistan takip etti.

Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Teşkilatı (OECD) raporunda dünya ekonomisinin son 7 yılın en yüksek büyüme hızına ulaşarak küresel gayri safi hasılanın 2017 yılında %3,6 oranında artacağına yer verildi. 2018'de ise %3,7 oranında artış tahminine yer veriliyor. Ancak söz konusu büyümenin sürdürülebilir olması yatırımların artmasına bağlı durumda. Ülkemizde ise büyümenin, döviz kurundaki değer artışı ve terör eylemlerinin etkilerine rağmen, devam eden altyapı yatırımları ile dokuz aylık dönemdeki sağlıklı büyümenin katkısıyla 2017 yılsonunda %6,1 seviyesinde gerçekleşmesi bekleniyor.

Ürettiğimiz her 4 traktörden birini ihraç etmeye devam ettik

TürkTraktör olarak Türkiye'nin büyümesine katkıda bulunacak ve ekonomik anlamda güçlenmesini sağlayacak en önemli unsurlardan birinin ihracat olduğunu biliyoruz. Biz de Türkiye'nin en büyük ve en çeşitli

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

traktör ihracatçısı olarak ürettiğimiz her 4 traktörden birini yurt dışı pazarlara sunmaya 2017'de de devam ettik. İhracat yaptığımız yeni pazarlar arasına Kırgızistan'ı da ekledikten sonra bugüne kadar dünyada ihracat yapmadığımız ülke sayısını 7'ye düşürdük. 2017 yılındaki 12.023 adet ihracat ile Türkiye'nin toplam traktör ihracatının %87'sini TürkTraktör olarak gerçekleştirdik.

Türkiye İstatistik Kurumu'nun (TÜİK) açıkladığı rakamlara göre; 2017 yılında yurt içi traktör pazarı bir önceki yıla göre %4 büyüyerek 72.949 adede yükseldi. Türkiye tüm dünyada satılan traktör adedi bakımından 4. büyük pazar konumunda. TürkTraktör olarak biz de gerçekleştirdiğimiz üretim ve satışlarla, Türkiye'deki pazarın hem ihtiyaçlarını karşılamaya hem de sektörün gelişimini desteklemeye devam ettik ve kesintisiz liderliğimizi 11. yıla taşıdık. 2017 yılsonu itibarıyla toplam üretim adedimiz 48.302'ye ulaşırken; yurt içi satışlarımız 37.590 adet, ihracatımız ise 12.023 adet olarak gerçekleşti.

İstikrarlı Ar-Ge çalışmalarına devam ediyoruz

Dünyanın farklı bölgelerindeki coğrafi koşullarla uyumlu, geniş bir ürün portföyüne sahibiz. Her zaman uzun vadeli bir bakış açısıyla, Türk tarımını ve çiftçisini ileriye götürmek için yarattığımız katma değeri artırmaya devam ediyoruz. Ürün geliştirme ve devamında da müşterilerimizin ihtiyaçlarını karşılayacak yeni ürünler sunma konusundaki istikrarlı Ar-Ge çalışmalarımızla müşterilerimizde yarattığımız sadakat ve güven; başarıımızı sürekli kılan en önemli etken. Değişen müşteri ihtiyaç ve beklentileri doğrultusunda yatırımlarımıza ve Ar-Ge çalışmalarımıza kesintisiz olarak devam ediyoruz. Önceki yıllarda başlayan Ar-Ge çalışmalarımız sonucunda, 2017 yılında Türkiye'de ilk defa tarım sektörü için Tier 4 emisyon standartlarına uygun traktör motorunu Ar-Ge Merkezimizde geliştirdik. Türk mühendislerimiz tarafından geliştirilen Tier 4 emisyon standartlarına uygun, yeni nesil elektronik kontrollü motorların kullanıldığı New Holland T4S ve Case IH Farmall A model traktörlerimizin ihracatına 2018 yılında başlayacağız.

TürkTraktör İş makineleri grubu olarak Türkiye pazarında müşterilerimize Case marka paletli ekskavatörler, lastikli yükleyiciler; hem Case hem de New Holland markalarımız ile kazıcı yükleyiciler, nokta dönüşlü mini yükleyiciler, mini ekskavatörler ve teleskopik yükleyicilerden oluşan son teknolojiye sahip, yüksek performanslı, güçlü, verimli ve aynı zamanda da konforlu iş makinelerinden oluşan oldukça geniş bir ürün yelpazesi sunuyoruz. İzmir, Ankara ve İstanbul İş Makineleri Tesislerimiz ile müşterilerimize en doğru ve kaliteli ürünleri üst düzey hizmetle sunuyor, satış ve sonrası konularında en hızlı ve kaliteli hizmet anlayışıyla destek veriyoruz. Yıl içinde, iş makineleri sektöründeki müşteri ve operatörlerle kendi ortamlarında buluşmak için sahaya indik. Türkiye'nin pek çok farklı iline giderek, müşterilerimize sunduğumuz ürünleri farklı platformlarda görüp deneyimleyebilecekleri, bizlerden alabilecekleri hizmetleri de yüz yüze aktarabileceğimiz etkinlikler düzenledik. Sadece inşaat değil, farklı sektörlerde de iş makinelerinden yararlanılarak işlerin daha kolay yapılabilceğini gösterdik.

TürkTraktör olarak 60 yılı aşkın tarihimizde New Holland, Case IH ve Steyr markalarımız ile toplam 876 bin adet traktör üretimi gerçekleştirerek yine önemli bir başarıya imza attık. Güçlü FAVÖK ve kârlılığa dayalı sürdürülebilir finansal yapımızla rakiplerimizden ayrılarak, 2017 yılında toplam 49.613 adet yurt içi ve yurt dışı traktör satışı gerçekleştirdik. 423 milyon TL faaliyet kârı açıkladık. %17,3 brüt kâr marjı, %10,0 faaliyet kâr marjı ve %7,6 net kâr marjı elde ettik. TürkTraktör'ün yurt içi ve uluslararası pazar paylarını ve finansal kârlılığını koruması, hissedarlarımız ve paydaşlarımız nezdinde sahip olduğumuz güçlü itibarı tazeleyen bir unsur oldu.

Türkiye traktör pazarının lideri olarak ülkemizin tarım ekonomisinde verimliliğin de sürekli destekçilerinden biriyiz. 60 yılı aşkın deneyimin bize verdiği güç ile 2017 yılında da yine birbirinden farklı projelere imza attık.

Çiftçilerimizin beklentileri ve ihtiyaçları doğrultusunda hem var olan ürünlerimizi geliştirdik hem de ürün yelpazemize yenilerini ekledik. Türkiye'de en çok satan traktörlerden biri olan New Holland T480'in, bağ ve bahçe uygulamaları için tasarlanmış bahçe modeli olan T480B seri traktörleri çıkardık. Bahçelerin vazgeçilmezi olan New Holland TD4B bahçe serisi traktörleri yenilenmiş özellikleri ve platform yapısı ile yeni nesil yerli mottosu ile çıkan New Holland TR5 serisi traktörleri 107 HP ve 114 HP gücünde 2 yeni model ile güncelledik. Küçük orta ölçekli işletmeler tarafından tercih edilen güç ve performans denilince akla ilk gelen modellerden biri olan Case IH JXC serisini 3 farklı modeline eklenen yeni donanımsal özellikleriyle Türk çiftçisinin hizmetine sunduk. Dünya çiftçilerinin kullandığı ürünleri, Türk çiftçisinin hizmetine sunma yaklaşımımız hedeflerimizi de yüksek tutmamızı sağlıyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Üretimdeki rekabet gücümüzü Dünya Klasında Üretim (World Class Manufacturing - WCM) metodolojisi ile yaptığımız planlı iyileştirme ve geliştirme çalışmalarımızla sürdürdük. Ankara Fabrikamızdan sonra Sakarya Erenler Fabrikamız yeni bir rekor kırdı ve dünyada 3 yıl gibi kısa bir sürede "Bronz Fabrika" unvanını almaya hak kazanan ilk fabrika oldu.

Türk çiftçisinin son teknoloji ile donatılmış traktörlerimize alternatif bir finans çözümü ile erişmesini sağlamak adına; "tüm finansal işlemler tek çatı altında" mottosuyla TürkTraktör Finans'ı hizmete sunduk. Türkiye'de tarım sektöründe bir ilk olan TürkTraktör Finans ile bayilerimiz üzerinden çiftçilerimize hizmet veriyoruz. Tarımda mekanizasyonun artması ve modernleşmesini desteklemek adına ortaya çıkan TürkTraktör Finans'ın avantajlarından traktör, tarım ekipmanı ve iş makinesi alımlarında tüm çiftçiler yararlanabiliyor.

Teknolojinin tarımdaki kullanımını yaygınlaştırmak için çalışıyoruz

Kuşkusuz ki her alanda olduğu gibi tarımda da zamandan tasarruf sağlayan, saha çalışmalarını kolaylaştıran ve verimlilik ve güvenlik artışı sağlayan teknolojilerin çiftçilere sunulması büyük önem taşıyor. Sektörümüzde dijital dönüşüme de liderlik etmeyi ve ülkemizin geleceğine değer katmayı hedefliyoruz. Günümüzde, GPS teknolojisinin en yoğun kullanıldığı alan, tarımdır. Bu kapsamda hâlihazırda tarım sektöründe uygulamaya başlanan "Hassas Tarım – Akıllı Tarım" uygulamaları ile Tarım 4.0 vizyonunun da başladığını ifade edebiliriz. Teknolojinin tarımdaki kullanımını yaygınlaştırmak adına TürkTraktör olarak aralıksız şekilde çalışmalarımızı sürdürüyoruz. Toprak işlemeden hasada kadar olan tarımsal faaliyet döngüsünde de teknoloji kullanımına dair projeler geliştiriyoruz. "Hassas Tarım" adı verilen bu sistemler, girdi maliyetlerini düşürüyor ve verimlilik sağlayarak ürün kalitesini artırıyor.

Farklı alanlarda sürdürdüğümüz projelerle ise uluslararası platformlarda da başarılar ve ödüller kazanmaya devam ettik. Otomotiv Sanayii Derneği (OSD) tarafından düzenlenen "43. Yan Sanayi ve İhracat Başarı Ödülleri'nde "İhracat Başarı (Altın Ödül)" ve "Teknoloji Başarı" ödüllerini kazandık. Yurt dışına yaptığımız ihracat çalışmalarımızla TİM 1000 (Türkiye İhracatçılar Meclisi) listesinde, sektörel sıralamada yine ilk sırada yer aldık. Ayrıca Ankara Ticaret Odası (ATO) tarafından yapılan Ankara'nın 'En'leri ödül töreninde TürkTraktör olarak Ankara'nın en fazla ihracat yapan firmaları arasında yer aldık.

Türkiye'nin en büyük 500 şirketinin sıralandığı Fortune 500 Türkiye 2017 listesinde ilk 50 şirket arasında yine yerimizi aldık. 2016 Yılı Faaliyet Raporumuz da Kristal Elma'dan, Stevie® Awards'a kadar birçok ulusal ve uluslararası ödüle layık görüldü. 2017 yılının hemen başında hayata geçirmeye başladığımız Filizlerin Mucizeleri Projemiz ile Girişimci Çiftçi Kadın Ödülü'nü aldık.

Kuruluşundan bu yana ülkemiz ekonomisinin ve tarım sektörünün gelişimi için çalışan Şirketimizin sınırları aşan başarılarına çalışanlarımız, güçlü bayi teşkilatımız ve yan sanayimiz ile oluşturduğumuz sinerji ile ulaşıyoruz. Tüm paydaşlarımızla birlikte geleceğe yatırım yaparak, bugüne kadar olduğu gibi bundan sonra da başarılarımızı çok daha ileri noktalara taşıyacağımıza gönülden inanıyorum.

2017 yılı boyunca desteklerini esirgemeyen ana hissedarlarımız olan Koç Topluluğu ve CNH Industrial NV'ye elde edilen başarıların altında imzası bulunan ve özveriyle çalışan TürkTraktör ekibine, iş ortaklarımıza, müşterilerimize ve tüm paydaşlarımıza teşekkür ediyorum, önümüzdeki faaliyet döneminin yeni kazanç ve mutluluklara vesile olması en büyük arzumuz.

Saygılarımla,

Marco VOTTA
Genel Müdür

34. Son Üç Yılda Dağıtılan Temettüleri ve Oranları

Temettü	2015	2016	2017
Tutarı	300.000.000	300.000.000	250.000.000
Oranı (%)	114,9	116,8	67,6

35. İşletmenin Performansını Etkileyen Ana Etmenler, İşletmenin Faaliyet Gösterdiği Çevrede Meydana Gelen Önemli Değişiklikler ve İşletmenin Bu Değişikliklere Karşı Uyguladığı Politikalar, İşletmenin Performansını Güçlendirmek İçin Uyguladığı Yatırım ve Temettü Politikası

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

İlgili dönemde işletmenin faaliyet gösterdiği çevrede meydana gelen önemli değişiklik olmamıştır.

36. Personel ve İşçi Hareketleri ve Toplu Sözleşme Uygulamaları

Şirketimizin 31 Aralık 2017 tarihi itibarıyla personel sayısı 3.033'tür. Dönem içerisinde faaliyetler bazında herhangi bir uyuşmazlık veya işçi hareketi gözlenmemiştir.

Şirketimiz, Türk Metal Sendikası ile MESS (Türkiye Metal Sanayicileri Sendikası) arasında imzalanan grup toplu iş sözleşmesine tabidir. 6356 sayılı Sendikalar ve Toplu İş Sözleşmesi Kanunu'nun 07.11.2012 tarihinde yürürlüğe girmesi ve yetki tespitlerinin tebliğ edilmesi sonucunda MESS ile Türk Metal Sendikası arasında imzalanan 01.09.2017 - 31.08.2019 dönemine ait toplu iş sözleşmesinin koşulları 31.01.2018 tarihinde açıklanmıştır.

Personelimize yasal mevzuat kapsamında sosyal hakları düzenli ve periyodik olarak sağlanmaktadır.

SPK'nın Seri II.14.1 sayılı tebliğine göre dönem sonunda ayrılan kıdem tazminatı karşılık tutarı 23.730.294 TL'dir.

37. Kar Dağıtım Politikası ve Temettü Dağıtım Teklifi

Kar Dağıtım Politikası

Şirketimiz Türk Ticaret Kanunu hükümleri, Sermaye Piyasası Düzenlemeleri, Vergi Düzenlemeleri ve diğer ilgili düzenlemeler ile Esas Sözleşmemizin kâr dağıtımını ile ilgili maddesi çerçevesinde kâr dağıtımını yapmaktadır. Kâr dağıtımında, Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uygun olarak pay sahipleri ve Şirket menfaatleri arasında dengeli ve tutarlı bir politika izlenmektedir.

İlke olarak, ilgili düzenlemeler ve finansal imkânlar elverdiği sürece, piyasa beklentileri, uzun vadeli şirket stratejisi, yatırım ve finansman politikaları, kârlılık ve nakit durumu dikkate alınarak Sermaye Piyasası Düzenlemeleri çerçevesinde hesaplanan net dağıtılabilir dönem kârının asgari %60'ı nakit ve/veya bedelsiz hisse şeklinde dağıtılır.

Kâr dağıtımının Genel Kurul toplantısını takiben en geç bir ay içinde yapılması amaçlanmakta olup, kar dağıtım tarihine Genel Kurul karar vermektedir. Genel Kurul veya yetki verilmesi halinde Yönetim Kurulu, Sermaye Piyasası Düzenlemelerine uygun olarak kar payının taksitli dağıtımına karar verebilir.

Şirket Esas Sözleşmesi'ne göre; Yönetim Kurulu, Genel Kurul tarafından yetkilendirilmiş olmak ve Sermaye Piyasası Düzenlemelerine uymak kaydı ile kâr payı avansı dağıtabilir.

Temettü dağıtım teklifi

Şirketimiz tarafından 31 Aralık 2017 tarihli ve Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırlanan ve PwC Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş. tarafından denetlenen finansal tablolarımıza göre 320.756.330 TL net dönem kârı elde edilmiş olup kârlılık ve nakit durumu dikkate alınarak hazırlanan kâr dağıtım önerimiz aşağıda yer almaktadır.

Sermaye Piyasası mevzuatı ile Şirket Esas Sözleşmesinin 19. maddesine ve 24 Mart 2014 tarihli Genel Kurul'da ortaklar tarafından onaylanan Şirketimiz Kar Dağıtım Politikası'na uygun olarak kar payı dağıtımının;

- 195.595.292,40 TL ortaklara birinci kar payı,
- 58.993.968,59 TL ortaklara ikinci kar payı,
- 45.410.739,01 TL dağıtılması öngörülen diğer kaynaklardan (yasal yedeklerden) dağıtılması şeklinde gerçekleştirilmesinin ve
- 29.733.155,00 TL II. Tertip Genel Kanuni Yedek akçe ayrılmasının,

pay sahiplerine ödenecek birinci, ve ikinci temettü ile diğer kaynakların toplamı olan 300.000.000 TL'nin tamamının nakden ödenmesinin;

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Böylece;

- Tam mükellef kurumlar ile Türkiye'de bir işyeri ve daimi temsilci aracılığı ile kar payı elde eden dar mükellef kurum ortaklarımıza %562,1241 nispetinde ve 1 kr'lik nominal değerde bir adet hisse senedine 5,621241 kr brüt = net nakit temettü ödenmesinin,
- Genel oranın dışında temettü stopajına tabi dar mükellef kurum ortaklarımıza %534,0179 nispetinde ve 1 kr'lik nominal değerde bir adet hisse senedine brüt 5,621241 kr, net 5,340179 kr nakit temettü ödenmesinin,
- Diğer hissedarlarımıza %477,8055 nispetinde ve 1 kr'lik nominal değerde bir adet hisse senedine brüt 5,621241 kr, net 4,778055 kr nakit temettü ödenmesinin,

Kar payı ödeme tarihinin 21.03.2018 olarak belirlenmesinin;

Mart ayı içerisinde yapılması öngörülen Şirketimiz Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda ortaklarımızın onayına sunulmasına karar verilmiştir.

38. Finansman Kaynaklarının Gelişimi ve İşletmenin Bu Gelişim Çerçevesinde Uyguladığı Politikalar

Şirket 01.01.2017 – 31.12.2017 döneminde ortaya çıkan finansman ihtiyacını kredi kullanarak ve tahvil ihracı ile sağlamıştır.

39. Risk Yönetimi ve Risk Yönetim Komitesi Çalışmaları

Risk Yönetimi

Risk yönetimi, Şirket Yönetim Kurulu tarafından onaylanan politikalar çerçevesinde uygulanmaktadır.

Risk belirleme çalışmalarında içsel ve dışsal faktörler dikkate alınacak ve aşağıdaki kategoriler altında konumlandırılacaktır:

Operasyonel Risk: Yetersiz veya sorunlu iş süreçleri, personel, sistemler veya dış etkenler yüzünden dolayı ya da dolaysız kayba sebep olan risklerdir.

Stratejik Risk: Şirketin orta ve uzun vadede sektördeki konumuna, karlılığına ve misyonuna tehdit oluşturan risklerdir.

Finansal Risk: Ekonomik koşullardaki değişimler karşısında şirketin finansal pozisyonunun ve tercihlerinin sonucu ortaya çıkan risklerdir.

a- Piyasa riski

Kur riski

Şirket, yurt içi ve yurt dışındaki şirketler ile yabancı paraya dayalı ticari faaliyetlerde bulunması sebebi ve döviz cinsinden kullanmış olduğu uzun vadeli yatırım kredisıyla birlikte kur riskine maruz kalmaktadır. Kur riski ileride oluşacak ticari işlemler, kayda alınan yabancı para aktif ve pasifler sebebiyle ortaya çıkmaktadır. Şirket söz konusu kur riskini döviz pozisyonunu düzenli analiz ederek takip etmekte ve sınırlandırmaktadır.

b- Kredi riski

Finansal varlıkları elinde bulundurmamak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Şirket yönetimi bu riskleri, her anlaşmada bulunan karşı taraf için ortalama riski kısıtlayarak ve gerektiği takdirde teminat alarak karşılamaktadır. Şirket, daha çok bayilerinden doğabilecek bu riski, belirlenen kredi limitlerini alınan teminatlar ile sınırlandırarak teminat tutarlarını sık aralıklarla güncelleyerek ve satılan traktörlerin mülkiyetini Şirket lehine rehin koydurarak yönetmektedir. Kredi limitlerinin kullanımı Şirket tarafından sürekli olarak izlenmekte ve müşterilerin finansal durumları, geçmiş tecrübeleri ve diğer faktörler göz önüne

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

alınarak müşterinin kredi kalitesi sürekli değerlendirilmektedir. Ticari alacaklar, Şirket yönetimince geçmiş tecrübeler ve cari ekonomik durum göz önüne alınarak değerlendirilmekte ve uygun miktarda şüpheli alacak karşılığı ayrıldıktan sonra finansal durum tablosunda net olarak gösterilmektedir.

c- Likidite riski

Likidite risk yönetimi, yeterli ölçüde nakit ve menkul kıymet tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin ve operasyonlardan yaratılan fonun yeterli miktarlarda olmasının sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir. Şirket yönetimi kesintisiz likiditasyonu sağlamak için müşteri alacaklarının vadesinde tahsil edilmesi konusunda yakın takip yapmakta, tahsilatlardaki gecikmenin Şirket'e finansal herhangi bir yük getirmemesi için yoğun olarak çalışmakta ve de bankalarla yapılan çalışmalar sonucunda Şirket'in ihtiyaç duyması halinde kullanıma hazır nakdi ve gayrinakdi kredi limitleri belirlemektedir.

d- Raporlama Riski

Şirketin finansal tablolarını etkileyen verilerin varlığı, doğruluğu, bütünlüğü, kaydedilmesi ve gizliliğini tehdit eden riskler raporlama riskini oluşturmaktadır.

e- Bilgi Teknolojileri Riski

Şirket bünyesinde kullanılan uygulamaların çalıştığı ve verilerin saklandığı sistemlerin yönetim, güvenlik, gizlilik ve bütünlük açısından maruz kaldığı risklerdir.

f- Yasal ve İtibari Risk

Şirketin uymakla yükümlü olduğu yasalara aykırı hareket etmesi ve hukuki olarak sorumluluklarını yerine getirememesi riskidir.

g- Bilgi Güvenliği Riski

Şirketin bilgi varlıklarının gizlilik, bütünlük ve erişilebilirliğini tehdit eden risklerdir.

h- İş Sürekliliği Riski

Şirketin ana faaliyeti olan operasyonlarının kesintiye uğraması riskidir.

i- İklim riski

Şirket için bir diğer risk unsuru ise iklim koşullarındaki değişikliklerdir. İklim koşulları nedeni ile tarım sektöründe yaşanan çalkantılar şirketin satışlarına etki etmektedir. Şirket'in ana müşterisinin çiftçiler olması nedeni ile tarım sektörünü şekillendiren en önemli unsurlardan biri olan iklim koşulları şirket için ayrı bir risk unsuru oluşturmaktadır.

j- Pazar riski

2008 yılına kadar iki markanın hakimiyetinde süregelen rekabetin mevcut hali pazara her gün yeni markaların eklenmesi ile giderek zorlaşmaktadır. Özellikle ithalatçıların pazar penetrasyonu hedeflerinde "Yüksek Donanım-Düşük Fiyat" politikasının etkisi vardır. Ancak yeni ithalatçılardan özellikle Hindistan ve Çin traktörleri bunun tam aksine "Düşük Kalite-Düşük Fiyat" politikası ile pazara girmektedirler. Bununla birlikte yerli traktör üreticileri sektörün fiyata çok duyarlı olan düşük güç segmentlerinde sürdürdükleri "Düşük Kalite-Düşük Fiyat" politikası ile pazar paylarını arttırmaktadır. Türkiye traktör pazarındaki hareketliliği belirleyen en önemli faktörlerden biri de devlet destekleridir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Türkiye traktör pazarına girişte herhangi bir engel bulunmaması nedeniyle, dünyada faaliyet gösteren tüm markalar Türkiye’de de satış gerçekleştirmektedir. TürkTraktör kesintisiz 10 yıldır lider konumdadır. Söz konusu pazar payını yakalayabilmek kadar koruyabilmenin de çok zor olduğu Türkiye traktör pazarında; TürkTraktör,

- 60 yılı aşkın sektör tecrübesi,
- sahip olduğu Ar-Ge yetkinliği,
- güçlü ortaklık yapısı,
- geniş bayi ağı ve satış sonrası servis hizmeti,
- yüksek bilinirliği olan güçlü markaları ve
- markalarının sahip olduğu yüksek 2. el değeri ile sahip olduğu pazar payını korumaktadır.

Sermaye risk yönetimi

Şirket’in ana hedefleri arasında yer alan ortaklarına getiri ve diğer hissedarlara fayda sağlamak ve sermaye maliyetini azaltmak için Şirket en uygun sermaye yapısını sürdürmeye çalışmakta ve bu şekilde Şirket’in faaliyetlerinin devamını sağlamaktadır.

Şirket, sermayeyi net finansal borç/toplam özsermaye oranını kullanarak izlemektedir. Net finansal borç, finansal borçlar toplamının (uzun ve kısa vadeli finansal borçları içerir) nakit ve nakit benzerleri değerlerden düşülmesiyle hesaplanmaktadır. Bu oran net finansal borcun, finansal durum tablosunda bulunan toplam özkaynaklara bölünmesiyle bulunur.

Belirlenen riskler “TTF Risk Yönetimi Takip Tablosu” kullanılarak detaylandırılır ve kayıt altına alınarak her 3 ayda bir olmak üzere yılda 4 kez ilgilileri tarafından gözden geçirilir ve gerekli güncellemeler yapılır. Her ay “TTF Risk Yönetimi Takip Tablosu” alt komite tarafından gözden geçirilir ve İç Denetim Bölümü tarafından sorumlu kişilere iç raporlama yapılır.

Riskler aşağıdaki sınıflamaya göre yönetilir:

- Düşük Riskler (L:Low): “Yönetici/Supervisor” seviyesinde takip edilir.
- Orta Riskler (M:Moderate): “Müdür” seviyesinde takip edilir.
- Yüksek Riskler (H:High): “Genel Müdür” ve “Genel Müdür Yardımcıları” seviyesinde bildirim ve yönetim gereklidir.
- Çok Yüksek Riskler (E:Extreme): Risk Yönetim Komitesi aracılığı ile Yönetim Kurulu’nun dikkatine sunulur. Sürekli takip gereklidir.

Risk Yönetim Komitesi Çalışmaları

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.’nin 09.07.2012 tarihli yönetim kurulu toplantısında alınan karar ile 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu’nun 378’nci maddesi ile SPK’nın Kurumsal Yönetim Tebliği’ne uyum ve yönetim kurulu bünyesindeki komitelerin etkin çalışmasını sağlamak amacıyla, şirketin varlığını, gelişmesini ve devamını tehlikeye düşürebilecek risklerin erken teşhisi, tespit edilen risklerle ilgili gerekli önlemlerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacıyla çalışmalar yapmak üzere Risk Yönetimi Komitesi kurulmuştur. Risk Yönetim Komitesi, Şirketi etkileyebilecek stratejik, finansal, operasyonel vb. her türlü riskin tespiti, değerlendirilmesi, etki ve olasılıklarının hesaplanması, bu risklerin şirketin kurumsal risk alma profiline uygun olarak yönetilmesi, raporlanması, karar mekanizmalarında dikkate alınması ve bu doğrultuda etkin iç kontrol sistemlerinin oluşturulması ve entegrasyonu konularında Yönetim Kurulu’na tavsiye ve önerilerde bulunmaktadır. Komitenin Başkanlığını bağımsız Yönetim Kurulu üyesi Sayın Umut Kolcuoğlu yürütmektedir. Komitenin diğer Üyeleri ise Yönetim Kurulu üyesi Sayın İsmail Cenk Çimen, Sayın Haşim Savaş Arıkan ve Sayın Stefano Pampalone’dır.

Komite, 2017 yılı içerisinde 6 adet toplantı gerçekleştirmiş olup, Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. Risk Yönetim Sistemi ve risk raporlaması esaslarını değerlendirmekte, bu kapsamda periyodik olarak hazırlanan Risk Raporlarını incelemekte, Risk Yönetim Sistemi’nde belirlenen limitlere uymayan hususlar için alınması gereken önlemler hakkında görüşlerini sunmaktadır. Raporlama çalışmaları ve komite değerlendirmeleri Yönetim Kurulu’nun bilgisine sunulmaktadır.

İç Kontrol Sistemi ve İç Denetim

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Şirketi etkileyebilecek stratejik, finansal, operasyonel vb. her türlü riskin tespiti, değerlendirilmesi, etki ve olasılıklarının hesaplanması, bu risklerin şirketin kurumsal risk alma profiline uygun olarak yönetilmesi, raporlanması, karar mekanizmalarında dikkate alınması ve bu doğrultuda etkin iç kontrol sistemlerinin oluşturulması ve entegrasyonu konularında Yönetim Kurulu'na tavsiye ve önerilerde bulunmak amacıyla Risk Yönetim Komitesi oluşturulmuştur. Denetim Komitesi sürekli olarak sistemin işleyişi ve etkinliğinin gözetimini yapmakta, yeri geldikçe risk yönetimi ve iç kontrol mekanizması ile ilgili sorunları ve çözüm önerilerini Yönetim Kurulu'na aktarmaktadır.

Şirket faaliyet ve hizmetlerinin etkin, güvenilir ve kesintisiz bir şekilde yürütülmesini, muhasebe ve mali raporlama sisteminden sağlanan bilgilerin bütünlüğünü, tutarlılığını, güvenilirliğini, zamanında elde edilebilirliğini ve güvenliğini sağlamak amacıyla şirket içinde kurulan İç Denetim Kurulu ise, yılda en az 6 defa Risk Yönetim Komitesi'nin değerlendirme ve görüşlerine sunulmak üzere, "Risk Yönetim Komitesi Raporu" hazırlar. Komite tarafından onaylanan raporların Yönetim Kurulu ve Bağımsız Denetçi'ye dağıtımı yapılır. İç denetim fonksiyonu:

- Yönetim Kurulu ve Şirket Üst Yönetimi'ne şirket operasyonları için güvence sağlayacak bağımsız incelemeler yapar ve incelemeleri hakkında detaylı raporlama hizmeti verir.
- İşletme varlıklarının ve kayıtlarının korunması ihtiyacını karşılar.
- Mali ve operasyonel bilgilerin ve raporlamaların güvenilirliğini sağlar.
- Şirket faaliyetlerin etkinliğinin ve verimliliğinin artırılması ihtiyacını karşılar.
- Şirket Üst Yönetimi tarafından belirlenen politikalara uyum sağlamaya destek olur.
- Şirketin yüksek etik değerler ve sorumluluk bilinciyle şeffaf bir işleyiş kazanmasına yardımcı olur.

Denetime İlişkin Açıklamalar

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. 2017 yılı içerisinde Özel Denetim ve Kamu Denetimine tabi tutulmamıştır.

Muhasebe hesapları ve mali tablolar Denetimden Sorumlu Komite tarafından incelenmekte, aynı zamanda bağımsız denetim şirketi PwC Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.'nin tarafından denetime tabi tutulmaktadır.

40. Yapılan Bağışlar

2017 yılı içinde vakıf ve derneklere yapılan bağış 5.235.824 TL'dir.

41. Mevzuat Hükümlerine Aykırı Uygulamalar Nedeniyle Şirket ve Yönetim Kurulu Üyeleri Hakkında Verilen Önemli Nitelikteki İdari Yaptırım ve Cezalara İlişkin Açıklama

Şirket ve yönetim organı üyeleri hakkında, mevzuat hükümlerine aykırı uygulamalar nedeniyle uygulanmış herhangi bir idari veya adli yaptırım bulunmamaktadır.

42. Şirket Aleyhine Açılan ve Devam Eden Önemli Davalar ve Olası Sonuçları Hakkında Bilgi

Şirketimizin mali durumunu ve faaliyetlerini etkileyebilecek büyüklükte Şirketimiz aleyhine açılmış herhangi bir dava bulunmamaktadır.

43. Şirket Faaliyetlerini Önemli Derecede Etkileyebilecek Mevzuat Değişiklikleri Hakkında Bilgi

Şirket faaliyetlerini önemli ölçüde etkileyecek mevzuat değişikliği yoktur.

44. Şirketin Yatırım Danışmanlığı ve Derecelendirme Gibi Konularda Hizmet Aldığı Kurumlarla Arasında Çıkan Çıkar Çatışmaları ve Bu Çıkar Çatışmalarını Önlemek İçin Şirketçe Alınan Tedbirler Hakkında Bilgi

Yatırım danışmanlığı hizmeti alınmamaktadır. Kurumsal Yönetim Derecelendirme hizmeti alınmaktadır ancak hizmet alınan şirket ile herhangi bir çıkar çatışması oluşmamıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

45. Yıl İçindeki Organizasyonel Değişiklikler

Yıl içinde organizasyonel değişiklik olmamıştır.

46. Şirketin Sürdürülebilirlik ile ilgili çalışmaları

İstikrarlı büyüme, daha yaşanabilir bir dünya!

Faaliyetlerinin sosyal, çevresel ve ekonomik etkilerinin farkında olarak çalışan TürkTraktör, büyümesini sürdürülebilir kılarken, gelecek nesillere de daha yaşanabilir bir dünya bırakma anlayışıyla ilerliyor.

Sürdürülebilirlik stratejimizi bir yandan istikrarlı büyümeye devam ederken bir yandan gelecek nesillere daha yaşanabilir bir dünya bırakma felsefesi üzerine inşa ettik.

Sürdürdüğümüz faaliyetlerde izleyeceğimiz sosyal, çevresel ve ekonomik konularda stratejik yönelimlerin belirlenmesinden ve bu yönde gerçekleştirilen çalışmaların hedeflenen performans ölçütlerine uygunluğundan Yönetim Kurulu sorumludur.

Şirket genelini temsil eden yönetici ve çalışanların katılımıyla oluşturulan Sürdürülebilirlik Çalışma Grubu; sürdürülebilirlik yönetimi çerçevesinin belirlenmesinden, devamında performans artırıcı uygulamaların hayata geçirilmesinden ve raporlama süreçlerinden sorumludur.

Sürdürülebilirlik Yönetimi Organizasyonu

Çevre ve Enerji Komitesi - Ankara Başkan ve Üyeleri

Üretim Grup Müdürü (Çevre ve Enerji Komite Başkanı - Ankara)
Genel Müdür Yardımcısı - Üretim
Genel Müdür Yardımcısı - Tedarik Zinciri
İnsan Kaynakları Direktörü
Satış Sonrası Direktörü
Şanzıman Montaj Müdürü
Dış Ticaret ve Araç Lojistiği Yöneticisi
Ambarlar ve İç Lojistik Müdürü - Ankara
Dişli ve Isıl İşlem Müdürü
Gövde Üretim Müdürü
Motor Üretim Müdürü
Çevre Uzmanı - Ankara
Elektrik Bakım Mühendisi - Ankara
Bina ve Tesisler Bakım Yöneticisi - Ankara
Çevre Mühendisi - Erenler
Sağlık ve İş Güvenliği Yöneticisi
Üretim Bakım Yöneticisi - Ankara
Üretim Metot Mühendisliği Müdürü

Çevre ve Enerji Komitesi - Erenler Başkan ve Üyeleri

Fabrika Müdürü - Erenler (Çevre ve Enerji Komite Başkanı - Erenler)
Genel Müdür Yardımcısı - Üretim
Genel Müdür Yardımcısı - Tedarik Zinciri
İnsan Kaynakları Direktörü
Satış Sonrası Direktörü
İnsan Kaynakları Müdürü - Erenler
Üretim Bakım Yöneticisi - Erenler
Bina ve Tesisler Bakım Yöneticisi - Erenler
Montaj G2 Üretim Müdürü
Dış Ticaret ve Araç Lojistiği Yöneticisi
Ambarlar ve İç Lojistik Müdürü - Erenler
Üretim Yöneticisi - Erenler (Hat Sonu)
Montaj Metot Mühendisliği Müdürü
Tesis Bakım Mühendisi
Elektrik Bakım Mühendisi - Erenler
Çevre Uzmanı - Ankara

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Bina ve Tesisler Bakım Yöneticisi - Ankara
Çevre Mühendisi - Erenler
Montaj G1 ve Boyahane Üretim Müdürü
Sağlık ve İş Güvenliği Yöneticisi

Sürdürülebilirlik Çalışma Grubu

Yatırımcı İlişkileri Yöneticisi - Başkan
Genel Müdür Yardımcısı - Mali İşler
İnsan Kaynakları Direktörü
Kurumsal İletişim Müdürü
İnsan Kaynakları Müdürü - Ankara
İnsan Kaynakları Müdürü - Erenler
Endüstriyel İlişkiler ve İdari İşler Müdürü
İç Denetim Yöneticisi
Sağlık ve İş Güvenliği Yöneticisi
Bina ve Tesisler Bakım Yöneticisi - Ankara
Çevre Uzmanı - Ankara
Çevre Mühendisi - Erenler

İnsan Kaynakları

En önemli sermayemiz insan...

TürkTraktör, sürekli geliştirdiği insan kaynakları uygulamaları ve yürüttüğü işbirlikleriyle; çalışanlarının gelişimine destek vererek "En önemli sermayemiz insan" felsefesini 63 yıldır kesintisiz devam ettiriyor.

Kurumsal Akademi kapsamı genişleyerek devam ediyor

2016 yılında Üretim, Ar-Ge ve Kalite fonksiyonlarımız için hayata geçirdiğimiz Kurumsal Akademi çalışmalarımıza bu sene Tedarik Zinciri, Satın Alma, Mali İşler ve İnsan Kaynakları fonksiyonları ile devam edildi. Proje kapsamında her fonksiyona özel, pozisyon bazlı uzmanlıklar doğrultusunda gelişim çözümleri sunuldu. Gelişim çözümlerimiz kavramsal ve sınıf içi öğrenme yöntemlerinin yanı sıra işbaşı öğrenme ve deneyimleyerek öğrenme süreçlerini de kapsadığından, projemiz amacımıza da uygun olarak çok yönlü ve sürdürülebilir bir çalışma niteliği taşıyor.

Parlayan Yıldızlar Yetenek Yönetimi Modeli

Her bir çalışanın ihtiyaçlarına göre bir gelişim ve kariyer planı oluşturma ihtiyacı, Parlayan Yıldızlar olarak adlandırılan yetenek yönetimi modelini yarattı. Model her yıl gelişerek daha kapsamlı bir süreç halini alıyor.

Tüm çalışanları kapsamı ve kişisel farklılıklardan beslenen bir sistem olması ile de diğer İnsan Kaynakları uygulamalarından ayrılan proje kapsamında çalışanlara sahip oldukları yetkinlikleri ve potansiyelleri çerçevesinde iki yol çiziliyor. İlk seçenek olan Liderlik Yolu'nda, çalışanlara 2 yıllık bir gelişim planı yapılarak gelişim süreci kişi bazlı takip ediyor. İkinci grup ise teknik olarak kendini geliştirmek isteyen çalışanlar için oluşturulan Teknik Uzmanlık Modeli. Söz konusu modelde, her bir pozisyon bazında uzmanlıkların ve bu uzmanlık seviyesine göre çalışanların katılması gereken eğitimlerin tanımlandığı "Yol Haritam" olarak adlandırılan ayrı bir süreç işliyor.

Saha çalışanlarına özel: Sahanın Yıldızları Yetenek Yönetimi Modeli

Saha çalışanlarının ihtiyaçlarına göre belirlenen gelişim ve kariyer planı oluşturma ihtiyacı, Sahanın Yıldızları olarak adlandırılan yetenek yönetimi modelini yarattı.

Tüm saha çalışanlarını kapsamı ve kişisel farklılıklardan beslenen bir sistem olması çalışanlara sahip oldukları yetkinlikleri ve potansiyelleri çerçevesinde bir kariyer yolu çiziyor. Üretim Takım Lideri ve Üretim Birim Sorumlusu olarak iki farklı unvan oluşturuluyor ve departmanların ihtiyaçları doğrultusunda İnsan Kaynakları Planlama süreci içerisinde belirlenen çalışanlar programa dahil ediliyor. Liderlik Yolu'nda, saha çalışanlarımıza 2 yıllık bir gelişim planı yapılıyor ve gelişim süreci kişi bazlı takip ediliyor. Programa dahil olan bütün çalışanlarımız değerlendirme merkezi, kişisel gelişim eğitimleri, outdoor aktiviteleri ve buluşmalara katılarak farkındalıklarını artırıp sahanın liderleri olma yolunda ilerliyorlar.

En verimli staj deneyimi: Test Drive

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Test Drive ile staj sürecinde kısa ya da uzun dönemli olarak TürkTraktör ailesine katılan tüm stajyerlere verimli, keyifli ve faydalı bir staj dönemi geçirebilecekleri bir süreç tasarlandı. TürkTraktör stajyerlerinin ilgi alanlarına göre bir etkinlik listesi oluşturularak kişiye özel bir gelişim planı yaratılıyor. Oyunlaştırılmış bir oryantasyon ile başlayarak, traktör sürüş eğitimleri, vaka simülasyonları, proje grupları gibi farklı süreçleri içeren Test Drive dönemi ile stajyerlerin TürkTraktör'e çalışan olarak kazandırılması ve diğer taraftan her alanda insana dolayısıyla topluma fayda sağlamak amaçlanıyor.

İz bırakanlar unutulmuyor

TürkTraktör'de çalışan bağlılığı ve memnuniyetini ölçmeyi hedefleyen anketler hazırlanarak, sonuçlar doğrultusunda iyileştirme faaliyetleri hayata geçiriliyor. Çalışanların katma değer sağlayacak her türlü faaliyette ortaya koydukları başarılarını ve performanslarını paylaşmak, çalışanları takdir etmek ve diğer çalışanları özendirmek amacıyla her yıl "İz Bırakanlar Töreni" düzenleniyor. 2016'da eklenen 'Durumsal Ödül' kategorisi ile de çalışanlar anlık olarak ödüllendiriliyor, ortaya koyulan örnek davranış ya da başarı departmanlar özelinde alkışlanıyor.

Performans ve yetenek yönetimi: 2017'de tüm çalışanlara geri bildirimde bulunuldu

TürkTraktör'de ofis ve saha çalışanlarının performans ölçme ve değerlendirme süreçleri sistematik bir biçimde ve çalışanların katılımıyla gerçekleştiriliyor. Tüm çalışanların mesleki ve kişisel yetkinliklerinin geliştirilmesine destek olacak uygulamalar hayata geçiriliyor. Performans ve yetkinlik değerlendirme sürecinde, çalışanların gelişim alanlarının belirlenmesinin ardından, yöneticileri ve kendileri tarafından uygun görülen eğitim programlarına katılımları sağlanıyor. 2017 yılında tüm çalışanlara geri bildirimde bulunuldu.

Hem ofis hem de saha çalışanlarının ücret seviyesinin belirlenmesinde yapılan iş ve üstlenilen sorumluluk temel göstergeler olup, sistematik ve objektif yaklaşımlar takip ediliyor. Ücretlendirme politikamızda, SPK düzenlemeleri kapsamında idari sorumluluğu bulunan Yönetim Kurulu üyeleri ve üst düzey yöneticilerin ücretlendirme sistem ve uygulamalarına yer veriliyor. (Detaylı bilgi için www.turktraktor.com.tr)

Çalışanlarımızın ihtiyaç duydukları eğitim ve gelişim faaliyetlerine ulaşımını sağlamak hedefi ile 2017 yılında 769 ofis çalışanının katılımıyla 47 saatlik ve 2.226 saha çalışanının katılımıyla 58 saatlik eğitim faaliyeti gerçekleştirildi.

2016 yılında Ar-Ge, Üretim ve Kalite fonksiyonları ile başlayan teknik uzmanlık alanlarından beslenen, pozisyona özel tasarlanmış olan gelişim yolculuğu üzerine inşa edilen akademi yapı 2017 yılında Mali İşler, Satınalma, Tedarik Zinciri ve İnsan Kaynakları fonksiyonları için hayata geçirildi.

Çalışanlarımızın aynı zamanda Koç Topluluğu'nun sunduğu gelişim fırsatlarından da yararlanma imkanı bulunuyor. Koç Holding Lider Sensin Programı, Koç Üniversitesi Yüksek Lisans Programı (e-MBA), Koç Topluluğu İç Koçluk Sistemi gibi uygulamalar çalışanlarımızı dahil edebildiğimiz gelişim programları. Çalışanlarımız şirket prosedürlerinin geliştirilmesine yönelik önerilerde de bulunabiliyor ve projeler üretebiliyorlar.

47. Çalışanların Sosyal Hakları, Mesleki Eğitimi ile Diğer Toplumsal ve Çevresel Sonuç Doğuran Şirket Faaliyetleri Hakkında Bilgi

Çalışanlarımıza sunduğumuz sosyal haklar

Çalışanlarımızın; yakacak yardımı, yıllık ücretli izin yardımı, evlenme yardımı, doğum yardımı, ölüm yardımı, muvazzaf askerlik yardımı, çocuk yardımı, kreş yardımı, öğrenim yardımı, ayakkabı yardımı, yılda bir sefer büyük, iki sefer küçük havlu, yılda iki sefer sabun, yemek, servis ve dinlenme alanları gibi sosyal hakları bulunuyor.

TürkTraktör, ülkesine ve toplumuna katma değer sağlayacak, başta sektörünün içinde bulunduğu konular olmak üzere birçok konuda sosyal sorumluluk ve sponsorluk faaliyetleri gerçekleştirmeye büyük önem veriyor. Gerçekleştirdiği sosyal sorumluluk projelerinde, sadece maddi katkı değil aynı zamanda çalışanlarının da sosyal sorumluluk projelerinde gönüllülük göstererek, projeleri sahiplenmesine öncelik veriyor. Çalışanları kanalıyla çalışanlarının ailesi ve çevresine ulaşarak, daha fazla insanın sosyal konularda farkındalığının artmasına ve katılımının sağlanmasına çalışıyor. Eğitim alanında yaptığı sosyal sorumluluk projeleri ile gençlerin gelişimine katkı sağlarken aynı zamanda sosyal sorumluluk bilincini aşılamaya özen gösteriyor.

Esnek Yan Faydalar Programı

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Esnek Yan Faydalar Programı her çalışanın yıllık izin, bayram ve yakacak yardımları gibi yan faydalarını değiştirerek, kişisel ve ailevi ihtiyaçlarına göre (örneğin; indirimli alışveriş çekleri, avantajlı teknolojik ürünler vb.) kendi isteği ile şekillendirdiği bir sistem. Çalışanlar bu sisteme, www.kocflextra.com adresinde bulunan portal üzerinden ulaşıyor ve belirlenen kurallar çerçevesinde seçimlerini gerçekleştirerek yan fayda bütçelerini yönetiyorlar.

Temel Yan Faydalar

Çalışanlarımızın ve ailelerinin yaşam standartlarının yükseltilmesi adına yasal hakların ötesinde birçok olanak sunuyoruz. TürkTraktör çalışanları aileleriyle birlikte Koç Topluluğu şirketlerine sunulan Koç Ailem Topluluk içi avantaj programı ve Topluluğa özel sağlık sigortasından yararlanabilmelerinin yanında emeklilik yaşantılarında daha kapsamlı bir finansal güvence elde etmek amacıyla Koç Holding Emekli ve Yardım Sandığı Vakfı tarafından sağlanan emeklilik fonundan da faydalanabiliyorlar. Bu fon kapsamında, çalışanlarımız, gelirlerinin %6'sı oranında fona ödeme yaparken aynı tutarda ödeme de TürkTraktör tarafından işveren katılım payı olarak fona aktarılıyor. Bunun yanında tüm çalışanlara evlenme yardımı, askerlik yardımı, vefat yardımı, bayram, yıllık izin ve yakacak ödemeleri; yeni çocuğu olan çalışanlarımıza çocuk yardımı, tüm çocuklu çalışanlarımıza eğitim ve kreş yardımı gibi mali destekler sağlanıyor. Yönetim kademesindeki çalışanlarımıza ise ek olarak kapsamlı sağlık kontrolü, hayat sigortası, şirket aracı ve yakıt gibi olanaklar sunuluyor. Kadın çalışanlarımızın çocuk sahibi olmaları nedeniyle iş yaşamını terk etmelerinin önüne geçmek adına, annelik izinlerinden sonra işe dönen çalışanlarımızın çocuk bakımlarında destek olmak için 66 aya kadar kreş yardımında bulunuyoruz.

Gelecek Biziz

Tüm çalışanların ve yönetim ekibinin çeşitli platformlarda farklı içeriklerle (araştırma, anket, odak grup çalışmaları vb.) görüşleri alınarak, herkes tarafından benimsenen, şirketimizi ve çalışanlarımızı temsil gücüne inandığımız bir değer önermesini oluşturduk; "Gelecek Biziz".

2017 yılında lansmanı yapılan çalışan değer önermesi (Employee Value Proposition-EVP), belli bir iletişim takvimi doğrultusunda gerçekleştirilen çeşitli etkinliklerle canlı tutulmaya devam edilecek.

Çalışanlarla İletişim

Çalışanlarımıza şirket ile ilgili tüm gelişmeler hakkında bilgi alabileceği, beklenti ve görüşlerini üst yönetim ile paylaşılabileceği, bireysel ve kurumsal başarıları takip edebileceği çeşitli ortamlar sunuyoruz. Çalışanlarla iletişim faaliyetlerimizi İnsan Kaynakları Direktörlüğü altında oluşturduğumuz Açık Kapı veya Odak Grup Toplantıları, İtranet Portalı İletişimi, şirket içi etkinlikler, SMS ve kitlesel e-posta iletişimi gibi kanallar aracılığıyla yürütüyoruz. Yıl içerisinde ayrıca çalışanların sosyal platformlarda bir araya gelmelerini sağlayan motivasyon etkinlikleri düzenleniyor.

İletişim faaliyetlerimizi yürütürken adillik, şeffaflık, hesap verilebilirlik ve sorumluluk ilkeleri doğrultusunda hareket ediyoruz.

İşe Alım Sürecindeki Kadın İstihdam Oranı: %20

Stajyerlik Programlarında Kadın Stajyer Oranı: %43

İşe Alım Sürecindeki Kadın İstihdam Oranı (Saha Çalışanı): %74

Kadın Çalışan Terfi Yüzdesi: %12

KURUMSAL SOSYAL SORUMLULUK

Topluma fayda sağlamayı önemseyen TürkTraktör, çalışanlarını da dahil ederek geliştirdiği projeler, sponsorluk ve farkındalık çalışmalarıyla faaliyet gösterdiği sektörlerde örnek çalışmalara imza atıyor.

TürkTraktör, sosyal işbirlikleri geliştirerek toplumsal fayda sağlamayı ve sürdürülebilir projeler gerçekleştirmeyi amaçlamakla birlikte faaliyet gösterdiği sektörlerdebu konulara öncülük ediyor. Çalışanlarının ve bayilerinin gönüllü katılımlarıyla güçlenen projelerinin ana temaları eğitim, çevre, sağlık ve spor olarak belirleniyor. Sosyal sorumluluk projelerini tasarlarırken topluma sağlanan faydanın yanı sıra çalışanlarının ve bayilerinin de projeleri sahiplenerek gönüllü olarak yer almalarını teşvik ediyor. Yaşadığı topluma fayda sağlayan projeleri hayata geçiriyor ve Türkiye'ye değer katmak için var gücü ile çalışıyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

TürkTraktör, Koç Topluluğu şirketleri, çalışanları, bayileri ve tedarikçileri arasında sosyal sorumluluk olgusunu yaygınlaştırarak, toplumsal sorunlara karşı daha katılımcı bir tutum geliştirmeyi ve yerel gelişimi destekleyerek yaşam standardını yükseltecek projelerin hayata geçirilmesini amaçlayan 'Ülkem İçin' projelerinin en önemli katılımcılarından biri.

"Toplumsal Cinsiyet Eşitliğini Destekliyorum" projesine aktif olarak destek veren TürkTraktör, toplumsal cinsiyet eşitsizliğinin nedenleri ve sonuçlarına dair kamuoyunda farkındalık yaratmayı başarıyor ve toplumda rol model oluyor. Bu kapsamda TürkTraktör çalışanları ve bayileri ile gerçekleştirilen Toplumsal Cinsiyet Eşitliği eğitimleri devam ediyor.

TürkTraktör 2017 yılında eğitim, istihdam ve toplumsal cinsiyet eşitliği konularına odaklandı, güzel destekler gören ve herkese ulaşan sonuç odaklı projeler yürüttü.

TürkTraktör Tarım Makineleri Laboratuvarları

Koç Holding'in Milli Eğitim Bakanlığı ve Vehbi Koç Vakfı ile sürdürdüğü "Meslek Lisesi Memleket Meselesi (MLMM) Projesi" kapsamında oluşturulan okul-işletme eşleşme modelinden hareketle geliştirilen işbirliği doğrultusunda; 2011 yılında Ankara'da Gazi Teknik ve Endüstri Meslek Lisesi, Amasya'da Gökhöyük Tarım Meslek Lisesi, Şanlıurfa'da GAP Tarım Meslek Lisesi ve Bursa'da Hamidiye Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi'nde "TürkTraktör Tarım Makineleri Laboratuvarı" kuruldu.

Eğitim ve mesleki gelişime verilen önem ile hizmete sokulan laboratuvarlarla, tarım makinelerine yönelik mesleki eğitimin kalitesinin artırılması, sektördeki donanımlı ve eğitimli personel ihtiyacının karşılanmasına katkıda bulunulması amaçlanıyor. Sektörde bir ilk gerçekleştirilerek açılan laboratuvarlar, mekanizasyon konusunda bilinçlendirmek amacıyla çiftçilerin de hizmetine sunuldu.

TürkTraktör Tarım Makineleri Eğitim Laboratuvarları'nda 5 yıllık sürede toplam 300 öğrenciye eğitim sağlanarak, 270 öğrenci mezun edildi.

Programı başarıyla tamamlamış olan öğrencilerin okul sonrası istihdam süreci değerlendirmeye alındı. 4 ilimizde kurduğumuz Tarım Makineleri Laboratuvarlarındaki öğrencilerden, TürkTraktör ile yoluna devam etmek isteyen ve gerekli koşulları sağlayabilen %60 oranındaki çoğunluğun TürkTraktör fabrikalarında ve satış sonrası servis ağında istihdamı sağlandı. Geri kalan kısmı ise lisans ve ön lisans programlarına veya otomotiv sektörüne kazandırıldı.

Bunun yanı sıra çiftçi ve öğretmenlerin de kurulan laboratuvarlardan yararlanabilmeleri için öğrencilere sunulan eğitimlerin içeriği ihtiyaca göre yeniden şekillendirildi. Bugüne kadar toplamda 2.066 çiftçi ve 48 öğretmenin eğitimlerden yararlanması sağlandı.

Proje kapsamında her yıl Mayıs ayında Ankara ve Erenler fabrikalarında gerçekleştirilen ve üç gün süren öğrenci buluşmaları vesilesiyle dört ayrı bölgedeki öğrenciler ile bir araya geliniyor. Bu buluşma süresince öğrencilerin teknik ve kişisel gelişim eğitimleri alması sağlanıyor.

Öğrenciler ve okullar ile ortak projelere katılım sağlanıyor. Mayıs 2017'de Bursa Bilim Şenliğinde; Bursa'daki TürkTraktör Tarım Makineleri Laboratuvarı öğretmen ve öğrencileri ile birlikte ilkokul öğrencileri ağırlandı. Öğrenciler, 5.000'in üzerinde ziyaretçiye motor teknolojisini anlatırken bir yandan da düzenledikleri atölye aktivitesi ile 3.000 adet çilek fidesinin dikimini gerçekleştirerek şenliği ziyaret eden çocuklara kıymetli bir deneyim yaşattı.

Sanal Gerçeklik (Virtual Reality – VR)

Günümüzde Endüstri 4.0 kavramı ile endüstride bilgisayar temelli simülasyonlar daha sık ve efektif şekilde kullanılıyor. Üretimden tasarıma birçok alanda dijital dönüşüm çalışmaları yürüten TürkTraktör, sanal gerçeklik teknolojisini eğitim alanında da kullanmaya başladı.

Bu teknolojinin en temel ürünü olan ve günümüzde eğlence ve oyun amaçlı karşımıza çıkan sanal gerçeklik gözlükleri, TürkTraktör'de tüm teknik personelin eğitimi için kullanılıyor. "TürkTraktör Sanal Gerçeklik Eğitim Sistemi" projesi ile şirket bünyesinde kurulan Sanal Gerçeklik Eğitim Laboratuvarı'nda tüm teknik personelin eğitimleri gerçekleştirildi. Teknik ekibe, üretim alanındaki operasyonları, ilk olarak dijital ortamda yaratılan sanal atölyede uygulama imkanı sunuluyor. Bu sayede teknik personelin fiziki ortamda yapması muhtemel hataları önceden görmesi ve sanal atölyede tecrübe etmek suretiyle üretim aşamasında yapılabilecek hataların gerçekleşme olasılığının minimuma indirilmesi hedefleniyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Türkiye İçin Mesleki Eğitime Tam Destek

Milli Eğitim Bakanlığı Mesleki ve Teknik Eğitim Genel Müdürlüğü (MTEGM), metal sektörünün ihtiyacı olan nitelikli işgücünü sağlamak, mesleki ve teknik eğitimin kalitesini arttırmak, ekonomik ve sosyal kalkınmayı desteklemek amacı ile Türkiye Metal Sanayicileri Sendikası (MESS) ile sektör – okul – işletme iş birliğinin geliştirilmesine yönelik protokol imzaladı.

Protokol kapsamında MESS Eğitim Vakfı (MEV) tarafından yürütülecek olan “Türkiye İçin Mesleki Eğitime Tam Destek Projesi” ile işletme ve okul arasında işbirlikleri oluşturulması ve mevcut işbirliklerinin geliştirilmesi hedefleniyor.

Projeye dahil olan TürkTraktör, Ankara’da Gazi Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi ve Sakarya’da Fatih Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi ile eşleştirilmiş; etkinlik, eğitim ve seminerler programlarına başladı.

Söz konusu proje kapsamında;

- Türkiye İş Kurumu (İŞKUR) desteğiyle 9. sınıfta okuyan meslek lisesi öğrencilerine yönelik “Kariyer Gelişimi ve Rehberlik” eğitimleri verilecek,
- İŞKUR desteğiyle 12. sınıfta okuyan meslek lisesi öğrencilerine yönelik “İş Hayatına Hazırlık” eğitimleri verilecek,
- Okul yöneticilerine “Yöneticilik ve Liderlik” eğitimleri verilecek,
- “Okul – İşletme İşbirliğinin Geliştirilmesi Çalıştayı” düzenlenecek,
- Öğretmenler için teknik eğitimler ve kişisel gelişim eğitimleri düzenlenecek,
- Okulların atölye ve laboratuvarlarının donatılması sağlanacak.

Verilen eğitimler sonrasında koşulları sağlayan öğrencilere beceri eğitimi ve kontenjan dahilinde staj imkanı ve sonrasında da istihdam önceliği verilecek. Ayrıca TürkTraktör çalışanlarının metal sektörüne yönelik bölümlerde eğitim alan çocuklarına, burs, rehberlik ve kontenjan dahilinde istihdam önceliği sağlanacak.

Anadolu Bursiyerleri Programı Devam Ediyor

Üniversite giriş sınavı sonuçları değerlendirildiğinde, bazı üstün başarılı öğrencilerin maddi imkansızlıklardan eğitimine devam edemediği ortaya kondu. Bu maddi imkansızlıklara rağmen ülkemizin parlak zihinlerini en iyi eğitim imkanlarıyla buluşturmak ve bu öğrencileri bilime daha çok katkı sağlamasını desteklemek amacıyla Koç Üniversitesi ile 2011 yılında ‘Anadolu Bursiyerleri’ programını hayata geçirdi. TürkTraktör, Koç Üniversitesi ile imzaladığı protokol çerçevesinde başarılı ve ihtiyaç sahibi 3 öğrencinin 5 yıllık eğitim hayatı boyunca Koç Üniversitesi çatısı altında eğitimini sürdürmesi için gerekli maddi desteği sağlamaya devam ediyor.

Toplumsal Cinsiyet Eşitliği Kapsamında “Filizlerin Mucizeleri” Hayata Geçti

TürkTraktör öncülüğünde, Milli Eğitim Bakanlığı, Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı, STK’lar ve Üniversite iş birliğinde hayata geçen Filizlerin Mucizeleri 1 yıl içinde büyük başarılarla imza attı.

İstihdamda kadın rakamlarına göre ülkemizde çalışan 10 kişiden yalnızca 3’ü kadın ve bunun sadece %10’u yönetime dahil oluyor. Yapılan araştırmalar, otomotiv sektöründe faaliyet gösteren şirketlerde saha çalışanlarının en fazla %8’inin kadın çalışan olduğunu, özellikle meslek liselerinin teknik alanlarında okuyan kız öğrenci oranının %2 olduğunu ortaya konuyor. Bunun yanı sıra Türkiye’de bulunan 2,4 milyon girişimcinin sadece 120 bini kadın olmakla beraber 120 bin kadın girişimcinin %1’i bile tarımsal kesimde yer almıyor.

Türkiye’nin lider traktör üreticisi olarak öncülük ettiğimiz, Bakanlık, Üniversite, STK ve özel sektörün birlikte hayata geçirdiği sayılı projelerden biri olan Filizlerin Mucizeleri Projesi; tarım ile otomotiv alanında kadın işgücü ve girişimciliğinin artırılmasını desteklemek ve Türkiye’nin sürdürebilir kalkınma sürecinde kadınların oynadığı önemli role dikkat çekmek üzere 2016 yılında hayata geçirildi. Bu proje ‘Toplumsal Cinsiyet Eşitliği’ temasını da barındırdığından, bir diğer hedef de, toplumsal cinsiyet eşitsizliğinin nedenleri ve sonuçlarına dair kamuoyunda farkındalık yaratmak ve bütüncül bir yaklaşımla iş kültüründe ve sosyal hayatta daha

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

eşitlikçi bir yaklaşım geliştirerek rol model olmak. Projem ile Eğitim, İstihdam ve Tarımsal Üretim olmak üzere 3 farklı konuya odaklanıldı.

Projenin Hedefleri

Eğitim ve İstihdam

- Tarım ve otomotiv sektöründe kadın çalışan ve girişimci sayısını artırmaya destek olmak,
- Meslek Liselerinin ilgili bölümlerinde okuyan kız öğrencilere, toplumsal cinsiyet temelli önyargılar nedeniyle şimdiye dek giremedikleri otomotiv sektöründeki çalışma fırsatlarını anlatmak, eğitim vermek,
- Meslek liselerinde teknik bölüm seçen kız öğrenci sayısını artırmak
- Tarımda çalışan kadınların ekimden mekanizasyona, pazarlamadan satışa kadar farklı konularda eğitimler almasını sağlayarak ürün çeşitliliğinin, verimliliğinin artırılması ve iyi tarım uygulamalarının desteklenmesi,
- Tarımda kooperatifleşme ile kadın girişimcilerin sayısının artırılması,
- Meslek Liselerinin ilgili bölümlerini seçen kız öğrencilere burs desteği sağlamak ve onlara staj, istihdam önceliği sağlamak,
- Mentor – Mentee eğitimleri ile yalnız olmadıklarını göstermek.

Gelişim

- Cinsiyet eşitliği konusunda tüm TürkTraktör saha ve ofis çalışanlarının, öğrencilerin, bayilerin, öğretmenlerin, ailelerin farkındalığını artırmak,
- TürkTraktör kadın çalışanlarının yetkinliklerini geliştirmek, yönetici ve müdür pozisyonlarındaki kadın çalışan sayısını arttırmak, üretim birim sorumlusu ve takım lideri pozisyonlarında kadın çalışanların gelişimini sağlamak,
- Tarım yapan kadın ve ailelerinin üretim gücünü, verimliliğini artırarak gelirlerinin artmasına katkı sağlamak,
- Türkiye için ekonomik değeri fazla ancak ithal edilen karabuğdayın yerli tohum ile yetiştirilmesi, bir sanayi oluşturulması ve dışarı bağımlılığının azaltılması,
- Karabuğdayın Türkiye’de üretimini sağlayarak, Türk mutfağında protein oranı yüksek değerli bir ürünün daha fazla yer alması için çalışmak,
- Çölyak hastaları için önemli bir ürün olan karabuğdayda ürün çeşitliliği oluşturulması ve ürünün katma değerinin artırılması, karabuğdayın işlenmesine ve tüketiciyle buluşmasına katkıda bulunulması.

Sürdürülebilirlik

- Kadın dostu şirket uygulamaları ile sürdürülebilir bir kadın istihdamı sağlamak,
- Tarım alanında kadın emeğinin karşılığını alması,
- Kadın çiftçilerin eğitim alarak yeni nesil mekanizasyon ve teknolojiye dayalı üretim yapmalarını desteklemek,
- Tarımda kadın girişimciliğini artırarak, ekonomiye ve aile bütçesine katkılarını artırmak,
- Projenin bir rol model olarak kamu, özel sektör, STK, üniversite, yerel yönetim ve halkın bir araya gelerek Türkiye için yararlı bir girişim yapabildiğini göstermek,
- Diğer kurum ve kuruluşların da yapılan bu projeye ilgisini çekerek, daha fazla destek ve gelişim olanağı sağlamak.

Eğitim: Filizlerin Mucizeleri –Mesleki ve Teknik Anadolu Liseleri Projesi

Proje, Milli Eğitim Bakanlığı (MEB) başta olmak üzere Türk Eğitim Vakfı (TEV), Ankara Üniversitesi Kadın Sorunları Araştırma ve Uygulama Merkezi (KASAUM) ve Türkiye Aile Sağlığı ve Planlaması Vakfı’nın (TAPV) destekleriyle hayata geçirildi. Projenin ilk ayağı 2016-2017 öğretim yılında tamamlandı. 2017–2018 öğretim yılına ilişkin çalışmalar devam ediyor.

Projenin ilk etabı kapsamında;

- ✓ Otomotiv sektöründe istihdam için açık kontenjan bulunan, ara kadın eleman yetiştirilmesi için bu sektörün önemli üretim merkezlerinden olan Bursa, Kocaeli, Sakarya, Ankara ve Eskişehir’de bulunan Mesleki ve Teknik Anadolu Liseleri’ne yapılan ziyaretlerle kız öğrencilere ağır sanayide çalışmaları için rol model olunarak mentorluk yapılırken, öğrencilerle birlikte ailelerine ve öğretmenlere de toplumsal cinsiyet eşitliği farkındalıklarını artıran seminerler verildi. TürkTraktör saha ve ofis çalışanlarından oluşan 90 kişinin üzerindeki Gönüllüler Ekibi kendi kariyer öykülerini,

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

TürkTraktör'de çalışmanın avantajlarını anlatarak, kız öğrencileri cesaretlendirmeyi ve onlara meslek seçimlerinde destek olmayı amaçladılar.

- ✓ Bu okullarda öğrenim gören kız öğrencilerin meslek seçimi ve alan-dal tercihleri üzerinde nelerin etkili olduğunu ve eğitimi gördükleri mesleğe dair algı ve tutumları anket ve odak grup çalışmaları ile araştırıldı. Bu kapsamda Türkiye'de yapılan ilk akademik çalışmanın sonuçları 2018 yılında kamuoyu ile paylaşılacak.
- ✓ Projenin ilk etabında Mart-Mayıs döneminde toplam 40 okul ziyaret edildi ve bu ziyaretlerde de öğretmenler, veliler ile yaklaşık 4 bin kız öğrenci ile bir araya gelindi. Ziyaret edilen okullarda çevreye de katkı sağlayabilmek için projenin anısına ağaç dikimleri gerçekleştirildi.
- ✓ Proje kapsamında, okulların ilgili alanlarında (makine teknolojisi, motorlu araçlar teknolojisi, metal teknolojisi, elektrik elektronik teknolojisi, ulaştırma hizmetleri, tarım teknolojisi) 10,11,12. sınıf öğrencilerinden toplam 100 kız öğrenciye Türk Eğitim Vakfı (TEV) koordinasyonu ile eğitim bursu verilmiş olup; 9. sınıfta okuyan kız öğrencilere de bu bölümleri seçmeleri halinde otomotiv sektöründe çalışabilecekleri alanlar anlatıldı.
- ✓ Proje destekçilerinden Türkiye Aile Sağlığı ve Planlaması Vakfı (TAPV) ziyaretler sırasında yaptığı sunumlarla, toplumsal cinsiyet eşitliğinin önemini tüm katılımcılara anlattı.

Proje kapsamında yapılan tüm ziyaretlerde temel amaç; kadın istihdamının geleceği olan kız öğrencilere, üretim ve ağır sanayi alanına sağlayabilecekleri katma değeri anlatmak ve hayatın her alanında olduğu gibi, bu alanlarda da kadın gücünün önemini kendilerine örneklerle göstermek.

Kontenjan dahilinde ve kriterleri sağlaması durumunda bu okullarda eğitim alan öğrenciler TürkTraktör'de staj ve iş imkanı önceliğine de sahip oluyor. 2017 yılında Filizlerin Mucizeleri kapsamında ve ilgili bölümlerde eğitim alan 6 kız öğrencimiz TürkTraktör fabrikasında staj yapma şansını yakaladı.

İstihdam: TürkTraktör'de Kadın Dostu Şirket Uygulamaları

Kadın istihdamının düşük oranlarda olduğu otomotiv ve tarım sektörlerinde hizmet veren bir üretici firma olarak gerek ofis gerekse de sahadaki kadın istihdamı artırmak ve hazırda şirketimizde çalışan kadınların daha verimli çalışmalarını, mutlu bir iş ortamına sahip olmalarını sağlamak amacıyla, kadın dostu şirket uygulamalarını destekliyor ve yenilerini de devreye almaya devam ediyor; sürdürülebilir bir kadın istihdamı hedefliyoruz.

Kadın çalışanlarımızın çocuk sahibi olduktan sonra da kariyer hedeflerini gerçekleştirebilmeleri adına; onların çalışma hayatında olmaktan, üretmekten ve değer katmaktan dolayı motive olacakları, çalışma hayatlarını kolaylaştırıcı uygulama ve politikalar üretiyoruz. Oluşturulan odak gruplar ile çalışanlardan toplanan talepleri karşılayabilmek gerekli çalışmalar tamamlandı ve süt odası, kadın saha çalışanları için giyinme odalarının revize edilmesi, kreş yardımı gibi uygulamalar hayata geçirilmeye başlandı. Ayrıca çalışanlara yönelik Dijital Dönüşüm ve Fütürizm, İnovasyon, Kişisel İmaj Yönetimi, Kadına Yönelik Şiddete Karşı Uluslararası Mücadele ve Cinsiyet Eşitliği başlıkları altında Fütürist Ufuk Tarhan, Eğitimci ve Danışman Bora Özkent, İmaj ve İletişim Danışmanı Özlem Çakır, Birleşmiş Milletler Nüfus Fonu Toplumsal Cinsiyet Program Koordinatörü Meltem Ağduk ve Uzman Klinik Psikolog Beyhan Budak katılımları ile seminerler düzenlendi, Kadınlar Sahada Projesi ile oluşturulan kadın futbol takımı 2017 yılında ilk maçına çıktı.

TürkTraktör iş yerinde kadının ve erkeğin eşit temsiline desteklenmesi, kadının toplumsal alanda güçlenmesi için politikalar belirliyor, işe alımda fırsat eşitliği ilkesini uyguluyor. Kadın istihdam oranını, yalnızca şirket içinde ve belirli meslek gruplarında artırmakla kalmıyor; bayi ve servis kanadında da istihdamın artırılması için çalışıp, kadın işgücünü, bayi ve satış sonrası teşkilatı içerisinde de çalışmaları için cesaretlendiriyor. İşe alımlarda ise özellikle sahada kadın çalışanın daha az olduğu bölümlerde istihdamı artmaya öncelik veriyor. TürkTraktör küresel bir çalışma olan, 'Toplumsal Cinsiyet Eşitliği Alanında Kadının Güçlenmesi Prensipleri'ni (WEPs) bu çerçevede imzaladı. Bu çalışmalar ile 2016 yılına göre kadın saha çalışan sayısı %74, ofis kadın çalışanlarımız ise %8 oranında arttı. Yönetici pozisyonunda kadın çalışanların sayısı da %4 artış gösterdi. TürkTraktör bünyesinde; 2017 yılı sonu itibarıyla toplam 68 kadın saha çalışan var.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

TürkTraktör kadınların gerek kariyer hedeflerini belirleyip o hedeflere ulaşmalarında; gerek kendilerini geliştirip daha donanımlı birer çalışan olmalarında gerekse de iş hayatında en iyi performansı göstermelerini sağlamak üzere 360 derecelik bir bakış açısıyla uygulamalar geliştiriyor ve hayata geçiriyor. Kadın yöneticilere verilen Liderlik Eğitimleri gibi farklı birçok eğitim ve uygulamalarla kadınların kariyer hedeflerine ulaşmaları için çalışmalarını artırarak sürdürüyor.

Birleşmiş Milletler Kadının Güçlenmesi Prensipleri'ni İmzaladı

Birleşmiş Milletler Toplumsal Cinsiyet Eşitliği ve Kadının Güçlenmesi Birimi (BM Kadın Birimi-UN Women) ile Koç Holding tarafından imzalanan iş birliği anlaşması kapsamında, "HeForShe" hareketinde Türkiye merkezli tek şirket olarak, küresel iş dünyası temsilcileriyle birlikte ortak sorunların çözümüne yönelik çalışmalar hayata geçiriliyor. Bu program çerçevesinde, Koç Holding'in 2017'ye kadar 4 milyon destekçiye ulaşma hedefi gerçekleştirilirken; 2020 yılına kadar en az 100 bin kişiye toplumsal cinsiyet eşitliği konusunda farkındalık eğitimi verme ve toplumsal cinsiyet duyarlı işyeri kültürü güçlendirilerek eşitliği sağlama hedefleri doğrultusunda önemli adımlar atıldı.

Toplumsal cinsiyet ayrımcılığını tetikleyen kalıplara ve ön yargılara karşı çıkmayı önemli bir sorumluluk olarak gören Koç Holding'in 2015 yılında imzaladığı Birleşmiş Milletler Kadının Güçlenmesi Prensipleri (Women's Empowerment Principles - WEPs) 2017 yılında TürkTraktör tarafından da imzalandı. Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi ile Birleşmiş Milletler Toplumsal Cinsiyet Eşitliği ve Kadının Güçlenmesi Birimi ortaklığında oluşturulan WEPs toplumsal cinsiyet eşitliği için üst düzey kurumsal liderlik sağlanmasından bu alandaki gelişimin ölçülmesine ve halka açık raporlanmasına kadar bir dizi ilkeyi içeriyor.

Tarımsal Üretim: Filizlerin Mucizeleri "Kadın Çiftçiler ve Aileleri ile Güvenli Tarım ve Sağlıklı Beslenme Projesi"

Kadın Çiftçiler ve Aileleri ile Güvenli Tarım ve Sağlıklı Beslenme Projesi TürkTraktör, Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı, Ankara Üniversitesi Kalkınma Çalışmaları Uygulama ve Araştırma Merkezi (AKÇAM) ve Karabuğday Yetiştiricileri ve Sağlıklı Yaşam Derneği'nin (KARSADER) destekleri ile hayata geçirildi.

Projenin ilk etabı 25 kadın çiftçi ve aileleri ile birlikte Bilecik'te üç köyde yürütüldü. Projedeki kadın çiftçilere ve ailelerine, karabuğday ekimi ve yerel ürün yetiştiriciliğinden organik tarıma, girişimcilikten, tarımda mekanizasyon, güvenli sürüş, toplumsal cinsiyet eşitliği, arıcılık ve ürün pazarlama gibi geniş bir yelpazede akademisyenler ve konusunda uzman TürkTraktör çalışanları tarafından eğitimler verildi.

Sertifika töreniyle birlikte Konya Bahri Dağdaş Uluslararası Tarımsal Araştırma Enstitüsü tarafından Türkiye'de üretilen karabuğday tohumları; eğitimlerden öğrendikleriyle ekimi gerçekleştirdiler.

- ✓ Proje ile kadın çiftçiler ve aileleri, ülke tarım ve ekonomisine katkı sağlayacak bir çalışmaya dahil edilerek Türkiye için yepyeni bir ürün olan karabuğdayı ekerek, yetiştirdiler.
- ✓ Kadın çiftçilerin iyi tarım uygulamaları için sertifika almaları ve yerel ürünlerinin yetiştirilmesinde desteklenmesi sağlandı.
- ✓ Ürünün ekiminden hemen sonra çiçek açması ile arıcılık faaliyetlerine başlayan kadın çiftçilerimize farklı bir üretim ve gelir kolu da oluşmuş oldu. Çiftçi kadınlarımız ve aileleri yetiştirdikleri karabuğday tohumlarının ilk hasadını büyük bir şenlikle Temmuz ayının sonunda gerçekleştirdiler.
- ✓ Türkiye'de yüksek oranda el emeğine dayalı bir emek arzında bulunan kadın çiftçilere, tarımda kayıtlı istihdam içerisinde yer almalarını sağlayacak mesleki gelişim imkânı sağlandı.
- ✓ Tarımda şirketleşmenin yolunun kooperatifçilikten geçtiği gerçeğine dayanarak, kadın girişimciliğini artırmak ve projenin sürdürülebilirliğinin sağlanması amacı ile Göl Flanöz Gölpazarı ve Çevresi Kadın Girişimi isimli bir kadın girişimcilik kooperatifi, TürkTraktör'ün de destekleri ile kuruldu. Böylece projenin etkisini ulusal düzeye taşımak üzere de ciddi bir adım atıldı.
- ✓ Kadın çiftçiler, TürkTraktör'ün danışmanlığında ve kendileri için hazırlanan iş planı ve yol haritası çerçevesinde ürettikleri ürünlerde markalaşmaya giderek, ürünlerinin pazarlama ve satış faaliyetlerini daha organize bir şekilde yürütmeye başladılar.
- ✓ Kadın çiftçiler Türkiye'de ilk defa karabuğday balı üretimini sağlamak üzere bölgede arıcılık faaliyetlerine başladılar.
- ✓ Türkiye'nin 7 bölgesinde karabuğday ekiminden ekonomisi ile verimini anlatan bir akademik çalışma yapılıyor. Çalışmanın sonuçları 2018 yılında kamuoyu ile ayrıca paylaşılacak.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

TürkTraktör, S.S. Göl Flanöz Göl pazarı ve Çevresi Kadın Girişimi Kooperatifi'ni Dünya Kadın Çiftçiler Günü kapsamında Bursa Tarım 2017'de, New Holland standında da ağırladı. Projede emeği geçen çiftçi kadınlar kendilerine ayrılan alanda büyük bir heyecanla kendileri tarafından ekilen, hasat edilen Karabuğday ürünleri ile kendi yetiştirip, hazırladıkları yerel ürünlerini satışa sundular.

Filizlerin Mucizeleri Projesi İlk Ödüllerini Aldı...

15 Ekim Dünya Çiftçi Kadınlar günü için Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı tarafından düzenlenen Girişimci Çiftçi Kadın Ödülleri töreninde Filizlerin Mucizeleri Projesi'ne bir ödül geldi.

TürkTraktör Filizlerin Mucizeleri Ekibi ise Koç Holding'de her yıl düzenlenen En Başarılı Koçlular Yarışması'nda 'Çevreye ve Topluma Değer Katanlar Kategorisi'nde 3. oldu.

Ülkem için Projesi kapsamında Koç Topluluğu şirketleri arasında geliştirilen projeler ve çalışmalar değerlendirilmiş olup Filizlerin Mucizeleri Projesi ile 2.500'ün üzerinde çalışan sayısı ile faaliyet gösteren şirketler arasında "En İyi Uygulama Ödülü"ne layık görüldü.

TürkTraktör'den Gambiya'daki "Kadın Bahçeleri Projelerine" Destek

Sosyal ve ekonomik alanda nitelikli ve sürdürülebilir gelişimi sağlamak amacıyla yoksullukla mücadele ederek, istihdam yaratarak, kadınların ve gençlerin gelişimine yönelik projeler üreten Sen de Gel Derneği'nin özellikle "en az gelişmiş ülkelerin" sorunlarını gözeterek yapılandığı Kadın Bahçeleri Projelerinde işbirliği yapıldı. Ana istihdam ve geçim kaynağı tarım olan Afrika ülkesi Gambiya'da hayata geçirilen 'Kadın Bahçeleri Projeleri'nde yararlanılması için Sen de Gel Derneği'ne traktör ve tarımsal ekipman bağışı yapıldı. Söz konusu işbirliği ile 2017 yılında TürkTraktör, özellikle kadın çiftçilere yönelik desteğini Türkiye sınırlarının dışına da taşıdı.

Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP) raporuna göre ülke nüfusunun 1/3'ünün uluslararası yoksulluk sınırı olan 1,25 USD'nin de altında yaşadığı Gambiya'da, nüfusun %70'inden fazlası hayvan yetiştiriciliği ve çiftçilik ile uğraşıyor. Dünyada tarımın %50'sinden fazlasının küçük çiftçiler tarafından yapıldığı göz önüne alındığında özellikle az gelişmiş ülkelerde tarım çalışmaları tüm ailelerin hayatını değiştiriyor.

Traktör ve ekipman bağışı ile bölgedeki insanlara toprağı işlerken artık elle çalışmalarını gerektirmeyecek, araziye iyileştirecek ve yüzlerce aileye de daha fazla yiyecek üretilmesini sağlayacak bir araç sunuldu.

TürkTraktör'ün Türkiye'deki fabrikalarında üretilen New Holland TD serisi traktör ve TürkTraktör markalı Toprak Frezesi Gambiya'daki kadın çiftçilere Türkiye'nin Banjul Büyükelçisi İsmail Sefa Yüceer tarafından teslim edildi.

Bilinçli Çiftçi Güvenli Tarım Hareketi ile Herkes için Güvenli Alanlar

TürkTraktör, bilinçsiz traktör sürüşü ve tarım ekipmanları kullanımının neden olduğu kazaların göz ardı edilmemesi gereken ulusal bir sorun olduğu noktasından yola çıkarak "Bilinçli Çiftçi, Güvenli Tarım" hareketi başlattı. "Kazalar Kaderimiz Değildir" mottosu ve bilinçli çiftçi yaratma hedefi ile yola çıkan projenin ilk aşaması güvenli sürüş oldu.

Özellikle tarım alanlarında yaşanan kazaların büyük bir kısmı, traktör ya da ekipman kullanımı konusunda yeterli bilince sahip olmayan traktör kullanıcılarının dalgınlık veya bilgisizliğinden kaynaklanan hatalardan meydana geliyor. Meydana gelen kazalarda traktör kullanıcıları kadar, onlarla aynı alandaki kişiler veya aynı karayolunda bulunan otomobil kullanıcıları da zarar görebiliyor. Yapılan istatistiklere göre, her gün ortalama 1 tanesi ölümle sonuçlanan 9 traktör kazası gerçekleşiyor ve bu rakamlar tarım açısından büyük işgücü kaybı anlamına geliyor.

Projeye çiftçilere ve traktör kullanıcılarına öncelikle güvenli sürüş bilinci aşılamak, onlarla aynı çalışma alanlarını ve karayollarını kullanan vatandaşların güvenliğini artırmak; aynı zamanda da tarım sektöründe yaşanacak her tür işgücü kaybı nedeniyle ulusal ekonomide ortaya çıkacak kayıpların azaltılması hedefleniyor.

Proje kapsamında, TürkTraktör olarak bir ilk gerçekleştirdik ve her bayimizin, çiftçinin katılabileceği dijital platformlar üzerinden yarışmalar düzenleyerek, 9 hafta boyunca sorular sorduk. Sorular hazırlanırken eğitim

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

konusuna da odaklanılarak, anketin cevaplanması aşamasında kullanıcılara eğitici bilgiler de iletildi. Düzenlediğimiz yarışma ile 9 haftada 11 bin 500'den fazla kişiye eriştik. Motor ve şanzıman konusunda çiftçilerimizin daha fazla bilgiye ihtiyacı olduğu sonucuna ulaştık. Dijital anket katılımcılarının %90'ı traktör sahibi, %93'ü ise ehliyetli traktör kullanıcısı. Katılımcıların yarısından fazlasını oluşturan %55'lik bir bölüm ise güvenli sürüş eğitimi almak istiyor.

Hedef kitleye verilecek güvenli traktör sürüşü ve kullanımı eğitimlerine ek olarak, traktörlerle birlikte kullanılan ekipmanların güvenli bağlanması ve kullanımı; trafiğe açık alanlarında traktör kullanımı konularında da bilgiler aktarılacak.

Tüm bunlara ek olarak; teknoloji kullanımının özendirilmesi ile çocuk ve gençlerin tarımsal faaliyetler hakkında ilgi ve bilgisinin, yenilikçi yaklaşımlarla artırılması ayrıca tarımda makineleşme ile makineli tarımın öneminin tüm hedef kitlelere öğretilmesi de Bilinçli Çiftçi Güvenli Tarım Hareketi'nin hedefleri arasında yer alıyor.

TürkTraktör çalışanlarının çocukları ile çekilen Güvenli Sürüş Eğitimi filmi www.bilincliciftci.com internet adresinden de izlenebiliyor. İlerleyen dönemlerde sahada ve dijital ortamda güvenli sürüş eğitimleri verilmesi planlanıyor.

Kuyruklu Yıldızlar Projemiz ile Minik Dostlarımızın Karnı Doyuyor!

Yaşamı paylaştığımız hayvan dostlarımız biz insanlar tarafından korunmaya ve kollanmaya muhtaçlar. Minik dostlarımızın yaşamlarını kolaylaştırmak ve hayatlarına ışık olmak için hayata geçirdiğimiz Kuyruklu Yıldızlar Projesi kapsamında TürkTraktör çalışanları öğle yemeklerinden arta kalan yiyeceklerini gönderdiği Patiliköy Barınağı için barınak yaptı ve bu minik evleri onlar için renklendirdi. Patiliköy Barınağı'na gezi düzenleyerek minik dostlarımızı yuvalarında ziyaret etti.

Kan Bağışı Kampanyası Devam Ediyor

Türkiye'de yıllık 1 milyon 800 bin ünite kana ihtiyaç duyuluyor ve bu sayı her geçen gün artıyor. Gelişmiş ülkelerde toplanan kanın %82'si gönüllü kan bağışçılarından sağlanarak tüm tarama testlerine tabi tutulabilirken, ülkemizde bu oran gezici ekiplerin katkısı ile ancak %33'e seviyesine ulaşabiliyor.

Koç Holding, "Ülkem İçin" Projesi'nde 2010 ve 2011 yıllarında sosyal sorumluluk anlayışını tabana yayma ve kurumsal vatandaşlık kavramını topluluk çalışanları ve bayileri arasında geliştirme hedefi ile Türk Kızılayı ile birlikte kan bağışının önemi konusunda toplum nezdinde farkındalık yaratılması ve gönüllü, düzenli kan bağışçıları kazanılmasını hedefledi.

Ülkem İçin Kan Bağışı Kampanyası kapsamında, TürkTraktör, Kızılay işbirliği ile 2010 yılından itibaren her yıl düzenli olarak yılda iki kez kan bağışı uygulamasını gerçekleştiriyor. TürkTraktör Ankara ve Erenler Fabrikası çalışanları her yıl olduğu gibi 2017 yılında da Kızılay'a kan bağışında bulunarak pek çok kişiye umut oldular ve hayat kurtardılar.

New Holland Çocuk Kütüphaneleri

TürkTraktör, lider markası New Holland ile toplumun yaşam kalitesini yükseltmek, öğrencilerin bilgiye erişimini kolaylaştırmak ve eğitime olan katkısını da sürdürmek adına Türkiye'nin farklı bölgelerinde Çocuk Kütüphaneleri kurmaya devam ediyor. Proje kapsamında bugüne kadar Çankırı, Ağrı, Uşak, Kayseri ve Çorlu'daki köy okullarında New Holland Çocuk Kütüphanesi kuruldu.

Okul seçimi yapılırken daha fazla çocuğa ulaşılabilmesi için özellikle taşınabilir sistem ile çevre köy ve mahallelerden öğrenci alan merkez köy okullarının tercih edilmesine özen gösteriliyor. Bugüne kadar açılan kütüphanelerin kurulumu sırasında, seçilen binaların tadilatları gerçekleştirildi; kütüphanelerin dolap ve masa gibi gerekli tüm mobilyaları tedarik edilerek kütüphanelere toplam 4.500 adet kitap bağışlandı.

New Holland Çocuk Kütüphaneleri Projesi kapsamında Tokat Zile'de açılacak olan yeni kütüphaneye ilgili çalışmalar sürdürülüyor. Proje ile ilkökul ve ortaokul çocuklarına farklı alanlarda çok fazla seçeneklerle kitap okuyabilmeleri için fırsat sağlanıyor.

Sponsorluk

Sakarya Büyükşehir Belediyesi Basketbol Takımı Sponsorluğu Devam Ediyor

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

TürkTraktör ve Sakarya Büyükşehir Basketbol Takımı 2015 yılında güçlerini birleştirmişti. Türk sporunun gelişimi için; Anadolu kulüplerinin geleceğine yatırım yapmanın öneminin bilincinde olan TürkTraktör, Sakarya Büyükşehir Basketbol Takımı'nın resmi sponsoru olarak hem kulübe hem de bölgeye hizmet etmeye devam etti. 2017 – 2018 döneminde de desteklerimizin devam edeceği Sakarya Büyükşehir Basketbol Takımı, 2017 yılında büyük bir başarıya imza atarak Tahincioğlu Basketbol Süper Ligine yükseldi.

48. İş Etiği, İnsan Hakları, Yolsuzluk ve Rüşvetle Mücadele Çalışmaları

TürkTraktör faaliyetleri genelinde insan haklarının korunmasına özel önem atfeder; faaliyetleri kapsamında insan hakları ihlallerinin oluşmasına izin vermez. Bu gibi durumlara taraf olacak eylemlerde de bulunmaz. Yolsuzluk ve rüşvet konusunda sıfır tolerans politikasını benimser.

TürkTraktör faaliyetlerini uluslararası ölçekte kabul görmüş etik ilkeleri çerçevesinde yürütüyor.

Koç Topluluğu Etik Davranış Kuralları ve Uygulama Prensiplerine (www.koc.com.tr/tr-tr/hakkinda/Documents/Koc%20Topluluğu%20Etik%20Davranış%20Kuralları.pdf) dayanan ve TürkTraktör Personel Yönetmeliği'nde yer alan Etik Davranış Kuralları ve Uygulama Prensiplerine ilişkin çalışmaları yürütmek üzere "TürkTraktör Etik Davranış Kurulu" oluşturulmuştur. Şirketin isminin saygınlığını ve kurumsal yapısının güvenilirliğini korumak ve geliştirmek amacıyla belirlenen "Etik Davranış Kuralları ve Uygulama Prensipleri" kapsamında şirket faaliyetleri yürütülmektedir yürütülüyor ve ilgili kurallar şirket web sitesinde, şirket içi iletişimin sağlandığı intranette yayınlamıştır.

TürkTraktör Etik Davranış Kuralları ve Uygulama Prensipleri dokümanında açıklanan unsurlardan biri de şirketin insan haklarına bakışıdır. Bu konuyla ilgili ilkeler, kökenini Koç Holding'in taraf olduğu UN Global Compact ilkelerinden almaktadır. TürkTraktör'ün rüşvet ve yolsuzlukla mücadelede en önemli kaynağı web sitesi üzerinde paydaşların bilgisine sunduğu etik değerlerdir. İş etiği ilkelerinin hayata geçirilmesinde bu ilkelerin başta şirket çalışanları, bayi ve tedarikçiler olmak üzere tüm paydaşların bilgisine internet sitesi üzerinden sunulması benimsenmesini sağlamak oldukça önemlidir.

Hiçbir ayrımcılık vakası yaşanmadı

Bu kapsamda TürkTraktör faaliyetleri genelinde insan haklarının korunmasına özel önem atfeder; faaliyetleri kapsamında insan hakları ihlallerinin oluşmasına izin vermeyeceği gibi, bu gibi durumlara taraf olacak eylemlerde de bulunmaz. Diğer taraftan çalışanlara yönelik uygulamalarda başta toplumsal cinsiyet olmak üzere hiçbir bakımdan ayrımcılık olarak görülebilecek davranışlar sergilenmez. 2017 yılında herhangi bir ayrımcılık vakası yaşanmamıştır.

TürkTraktör, operasyonlarında çocuk emeği istismarı, zorla ve zorunlu çalıştırma gibi uygulamalara asla yer vermeyeceği gibi tedarikçi ve iş ortaklarının da bu gibi uygulamalara yönelmemesini beklemektedir. Ayrıca TürkTraktör, çalışanlarının örgütlenme ve toplu sözleşme haklarını kullanmaları için uygun ortamı oluşturarak sendikal haklarını desteklemektedir.

TürkTraktör yolsuzluk ve rüşvet konusunda sıfır tolerans politikasını benimsemektedir. İş etiği ilkeleri dahilinde yolsuzlukla mücadeleye yönelik belirlenen maddeler uyarınca çalışanların yerel kültürün izin verdiği minimum ölçülerdeki sembolik hediyeler dışında mali anlamda belirgin bir değere ulaşan aynı hediyeler, nakit para ya da nakit para yerine geçebilecek hediyeler alması ya da vermesi yasaklanmıştır. Bu nedenle rüşvet ve yolsuzluk konusu iç denetim çalışmalarının önemli bir ayağını oluşturur, konuya iç denetim sürecinde de yer verilerek kontrol sağlanmaktadır. TürkTraktör, etik ilkeler gereği hiçbir politik görüş ya da ideolojiyi desteklemez, mekte, politik kuruluşlara, partilere ya da adaylara doğrudan ya da dolaylı olarak destek vermez. Şirket olanaklarının siyasi faaliyetler ya da propaganda amaçlı kullanılmasına olanak tanınmaz. Kamu kuruluşlarıyla sektör genelinin temsil edildiği mesleki ya da sivil toplum kuruluşları aracılığıyla iletişim kurabilmekte, talep edildiği takdirde görüş ve bilgilerini iletirmektedir. Kamu kuruluşlarının müşterisi olduğu durumlarda ilgili yasaların belirlediği ölçülerde serbest rekabet koşullarına uyumlu şekilde ticari ilişkiler geliştirebilmektedir. Çalışma ilkeleri gereği hiçbir çalışan şirket etik kurallarına uygun davranması sonucunda şirketin doğrudan veya dolaylı olarak uğrayacağı zarardan sorumlu görülüp yaptırma tabi tutulamaz.

Şirket bünyesinde kurulan İç Denetim Yöneticiliğinin sorumluluğunda olmak üzere, yılda 6 defa düzenli olarak organize edilen iç denetim toplantılarında vaka oldukça yolsuzluk, rüşvet diğer suiistimal konuları vaka

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

ile ilgili olan bölümlerin en üst düzey yöneticilerine aktarılır. Bayi denetimleri de yine aynı bölümün sorumluluğu altında ve ayrıca yan sanayi denetimleri de vaka oldukça düzenli olarak yapılıyor, ihbar kanallarından gelen tüm bilgilendirmeler İç Denetim Yöneticiliği tarafından detaylı şekilde inceleniyor, Genel Müdüre, Mali İşlerden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısına, İnsan Kaynakları Direktörüne ve direkt vaka ile ilgili bölümlerin üst düzey yöneticilerine raporlanıyor ve gerekli ise aksiyonlar alınıyor.

Ek olarak Genel Müdür, Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı, ilgili diğer Genel Müdür Yardımcıları, İnsan Kaynakları Direktörü ve şirket avukatlarının oluşturduğu bir Etik Kurul da bulunuyor. İç Denetim Yöneticiliğinin Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı ile yazdığı rapor son haline getirilerek, Genel Müdür ile mutabık kalınıyor. Sonrasında konunun Etik Kurula sevk edilmesine karar verilmesi halinde, söz konusu rapor kurul üyelerinin tamamıyla paylaşılıyor. Etik kurul da vakayla ilgili kararını yazılı ve imzalı olarak alır. Alınan karara istinaden gerekli tüm aksiyonlar alınır.

Eğer konu saha çalışanları ile ilgili ise konu ayrıca Disiplin Kuruluna da taşınır. Disiplin Kurulunda ayrıca sendika üyeleri de bulunmaktadır.

Etik konulu bayi denetimleri ise yine İç Denetim Yöneticiliğinin sorumluluğunda yürütülüyor. Buna göre, 2016 yılında 15, 2017 yılında 26 denetim tamamlandı.

49. 2017 Yılında Şirket Faaliyetleri

YIL İÇİNDE LANSMANI YAPILAN ÜRÜNLER

TRAKTÖRLER

Gücün ve ekonominin simgesi: New Holland T480B

Yıllardır çiftçilerin ihtiyaçlarına göre en doğru ürünleri ve en yeni teknolojileri sunan New Holland markası büyüyen bahçe tarımını göz önünde bulundurarak yeni T480B serisi ile ürün gamını güçlendirdi. Özellikle bahçe tarımıyla faaliyet gösteren çiftçilerin ihtiyaçlarına göre üretilen T480B serisi 3 silindirli turbo aspirasyon sistemine sahip 48 HP gücünde motoru, 8 ileri 8 geri transmisyonu, modern çizgilerde kaporta dizaynı ile gücün ve ekonominin simgesi olmaya devam ediyor.

Kullanıcı dostu: New Holland TT4.75

New Holland TT4 serisi, çiftçilerden gelen talepler doğrultusunda üretilen TT4.75 modeli ile ürün gamını genişletti. 70 HP – 79 HP segmentinin en güçlü temsilcilerinden biri olan TT4.75 modeli; 4 silindirli yerli üretim turbo motoru, 12 ileri 12 geri transmisyonu, 40km/h ilerleme hızı, güçlü ve dayanıklı hidrolik sistemi, sınıfında fark yaratan kullanıcı dostu özellikleri ile tarla tarımında faaliyet gösteren çiftçilerin tüm beklentilerini karşılayacak şekilde tasarlandı.

Yeni nesil yerli: New Holland TR5 Serisi

New Holland TR5 serisi “Yeni Nesil Yerli” mottosu ile, 107 HP-114 HP gücünde motoru ile 2 yeni model ile Türk çiftçisinin hizmetine sunuldu. TR5.105 ve TR5.115 model traktörlerde common rail enjeksiyon sistemi yakıtı yüksek basınçla püskürterek, silindirlere ihtiyacı kadar yakıt gönderiyor ve yakıt ekonomisi ile maksimum güç sağlıyor.

Yakıtta tasarruf: New Holland T6 Auto CommandTM

Tier4B emisyon seviyesinde güçlü common rail motorlar ile donatılmış 115 HP’den 145 HP’ye kadar 4 farklı modelden oluşan T6 Auto CommandTM serisi, ekonomik transmisyonu sayesinde düşük motor devrinde maksimum hızını yakalayarak yakıttan tasarruf sağlıyor. Hassas tarım sistemleri (PLM - Precision Land Management) özelliği isteğe bağlı olarak eklenebiliyor. SCR katalizör sistemi ile egzoz gazında oluşan zararlı azot oksit gazı AdBlue çözeltisi ile zararsız azot ve suya çevriliyor. Motordan bağımsız olarak çalışan bu sistem ile motor içine temiz hava alınarak açığa çıkan egzoz gazı da temizlenerek doğaya veriliyor.

Daha uzun ve verimli çalışma: New Holland T7 Tier 4B

Yeni T7 seri traktörler, 8 farklı modeli 140 HP - 240 HP aralığında, 6 silindirli, 6,7 litre silindir hacimli, Tier 4B çevreci motoru, 19 ileri 6 geri yarı otomatik ve sürekli değişken (CVT) vites seçenekleri sunan transmisyonları ile maksimum yakıt ekonomisi sağlıyor. New Holland mühendisleri tarafından tasarlanan T7 Serisi yeni stili, LED farlar ve kuvvetli çalışma lambaları sayesinde daha uzun ve verimli çalışma olanağı sunuyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Güç ve ekonomi birleşimi: Case IH JXC Serisi

Güç ve performansın simgesi Case IH JXC serisi, 55 HP - 65 HP - 75 HP güçlerindeki 3 farklı modeline eklenen yeni donanımsal özellikleriyle Türk çiftçisinin hizmetine sunuldu. Yenilenen Case IH JXC serisi; tüm modellerde standart olarak sunulan 4 silindirli F5C motorları, JX65C ve JX75C modellerinde bulunan 12 ileri 12 geri transmisyonu, güçlü hidrolik donanımı, düşük motor devirlerinde elde edilen yüksek tork değerleri ile güç ve ekonomiyi birleştiriyor. JX65C ve JX75C modellerinde isteğe bağlı olarak sunulan sürünge vites (20 ileri - 20 geri) seçeneği ile tüm tarımsal faaliyetleri kolaylaştırarak etkin performans gösteriyor.

Güç ve yakıt ekonomi birleşimi: Case IH Farmall C Serisi

Case IH yeni Farmall C serisi traktörler 99 HP-107 HP-114 HP gücünde 4 silindirli Turbo-Intercooler sistemine sahip common rail enjeksiyon sistemli motorları ile güç ve yakıt ekonomisini birleştiriyor. Modern tasarımı, 24 ileri-24 geri Hi-Lo transmisyonu ve sahip olduğu yüksek teknolojiyle çiftçilerin pek çok ihtiyacına yüksek performansla yanıt veriyor.

Yüksek performansın adı: Case IH Maxxum Tier 4B

Tier 4B emisyon standartlarına uygun çevreci motora ve 4 silindirli common rail enjeksiyon sistemine sahip yeni Maxxum serisi yarı otomatik 16 ileri 16 geri ve CVX (sürekli değişken) transmisyon seçenekleri ile tüm tarımsal faaliyetlerde yüksek performans sunuyor. SCR sistemi ile Tier 4B egzoz emisyonu yakalanırken, AdBlue sadece egzoz gazına uygulanarak motorun verimini etkilemiyor.

TARIM EKİPMANLARI

New Holland CX5 - CX6 Seri Biçerdöverler

5 sarsaklı CX5.90, 6 sarsaklı CX6.80 ve CX6.90 modellerinden oluşan ürün gamı, hasat verimliliğini ve yüksek iş başarısını bir arada sunan üstün özellikleri ile Türkiye'de biçerdöver kullanıcılarının hizmetine sunuldu. Elek dengeleme sistemine sahip CX6.80 model biçerdöverlerde sunulmaya başlanan yeni Opti-Speed™ otomatik değişken sarsak hız sistemi ile her türlü tarla şartında daha az dane kaybı, daha fazla kapasite garanti ediliyor.

New Holland Roll-Belt Serisi Değişken Odalı Silindirlik Balya Makineleri

Yeni Roll-Belt serisi balya makineleri ile her türlü hayvansal üretim işletmesinin ihtiyaç ve talebine yönelik olarak farklı çaplarda silindirlik balyalar yapabilmek mümkün. Roll-Belt 150 modeli ile 90 cm - 150 cm çapları arasında, Roll-Belt 180 modeli ile 180 cm çapa kadar balyalar yapılabilir. Roll-Belt serisi balya makineleri ekstra yoğunluklu balyalar yapılmasına olanak tanıyan Dual Density sistemi, olası rotor sıkışmalarının kabinden inmeden giderilebilmesini sağlayan hidrolik kontrollü Dropfloor özelliği ve 5 adet taşıyıcı lamaya sahip yeni nesil ağır hizmet tipi toplama düzeni gibi üstün özellikleri ile silindirlik balya makinelerinde standartları belirliyor.

New Holland Big Baler Plus Serisi Büyük Balya Makineleri

80 cm uzatılmış balya odası ve güçlendirilmiş pistona, en ağır şartlarda bile daha uzun kullanım ömrü sunan güçlendirilmiş şaseye ve yeniden pozisyonlandırılmış aksa sahip New Holland yeni Big Baler Plus serisi büyük balya makineleri, daha ağır ve düzgün formlu balyalar yapılmasına olanak sağlıyor. Tüm seri ürün yoğunluğuna göre traktör ilerleme hızını otomatik ayarlayarak yakıt tüketimini düşürürken daha iyi balya performansı sunan IntelliCruise™ sistemi ile sunuluyor.

New Holland FR600 Forage Cruiser Kendi Yürür Yem Hasat Makineleri

Daha yüksek kapasite ile iş verimi isteyen ve kaliteli silaj ile hayvansal üretimde verimi artırmak isteyen çiftçilerimiz için 591 HP motor gücünde ve 8 sıralı mısır hasat tablasına sahip FR600 Forage Cruiser, New Holland FR600 Forage Cruiser kendi yürür yem hasat makineleri ürün gamına dahil edildi. Yeni Premium donanım özellikli kabini, üstün yakıt ekonomisi ve yüksek kapasite sağlayan Variflow sistemi ile seri tümüyle yenilenmiş kabini ve kumanda konsoluyla da FR600 Forage Cruiser sektöründe ilklere öncülük etmeye devam ediyor.

Case IH RB Serisi Değişken Odalı Silindirlik Balya Makineleri

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Yeni RB serisi balya makineleri ile her türlü hayvansal üretim işletmesinin ihtiyaç ve talebine yönelik olarak farklı çaplarda silindirik balyalar yapabilmek mümkün. RB 455 modeli ile 90 cm - 150 cm çapları arasında, RB 465 modeli ile 180 cm çapa kadar balyalar yapılabiliyor. RB serisi balya makineleri ekstra yoğunluklu balyalar yapılmasına olanak tanıyan Dual Density sistemi, olası rotor sıkışmalarının kabinden inmeden giderilebilmesini sağlayan hidrolik kontrollü Dropfloor özelliği ve 5 adet taşıyıcı lamaya sahip yeni nesil ağır hizmet tipi toplama düzeni gibi üstün özellikleri ile silindirik balya makinelerinde standartları belirliyor.

TürkTraktör Mısır Hasat Tablaları

Her geçen gün önemi artan mısır hasadında yüksek ilerleme hızı, minimum dane kaybı ve maksimum dane kalitesi için geliştirilen TürkTraktör marka mısır hasat tablaları, 5 ve 6 sıralı olmak üzere çiftçilerin kullanımına sunuldu. Üzerinde bulunan sap parçalama düzeni, çift helezonu ve çift ana şanzımanı sayesinde üstün hasat performansı sergileyen mısır hasat tablalarının sağ ve sol tarafında bulunan sap eziciler sayesinde biçerdöverin lastikleri zarar görmeden çalışabiliyor. 5 sıralı MT05 ve 6 sıralı MT06 modelleri ile TürkTraktör mısır tablaları tüm biçerdöverler ile uyumlu çalışacak şekilde tasarlandı.

TürkTraktör DD Serisi Hububat Ekim Makineleri

Çiftçilerin ekim alışkanlıklarını değiştirecek TürkTraktör hububat ekim makineleri sahip olduğu çift diskli ekici düzeni ve yumuşak baskı tekerlekleri ile en ağır toprak koşulunda bile ekim yapabiliyor. Arka kapatıcı tırmıklar tohumun üzerini kapatıp tarla yüzeyinde iz bırakarak sulama ve yağış sonrası oluşabilecek kaymak tabakasını engelliyor ve buna bağlı olarak tohumun çimlenme oranını artırıyor. Yüksek hacimli depo kapasitesi ve hassas ekime elverişli ekici üniteleri sayesinde TürkTraktör hububat ekim makineleri hem yakıt ve zamandan tasarruf sağlıyor hem de ekim esnasında gerçekleşen tohum sarfiyatını minimize ediyor.

İŞ MAKİNELERİ

Türkiye için önemli bir sektör olan ve her geçen yıl büyüyen iş makineleri sektöründe TürkTraktör 2017 yılında da büyümeye devam etti.

Sürekli gelişen ve ülke ekonomisinin büyüme planları içerisinde de önemli bir role sahip olan inşaat sektörü Türkiye'nin lokomotif sektörlerinden de biri konumunda. Dünya genelinde iş makinaları sektörü 200 milyar USD ticaret hacmine sahip.

İş makineleri imalatında 50 yılı aşkın tecrübesi olan Türkiye, Avrupa'nın satış bazında 4. dünyanın ise 11. büyük pazarı konumunda. İş makineleri sektöründe son yıllarda önemli gelişmeler kaydedilen Türkiye'nin 2023 yılında satış bazında Avrupa'da ilk 3'e gireceği ve dünyanın 6. büyük pazarı olacağı tahmin ediliyor.

Türkiye, iş makineleri ve ekipmanları ihracatında da Avrupa'da 4. sırada yer alıyor. İş makineleri sektöründe Çin'den ve Hindistan'dan sonra son 8 yıldır dünyanın en hızlı büyüyen 3. ülkesi unvanına sahip olan Türkiye'de iş makineleri sektörü yıllık 6,5 milyar Dolarlık pazar büyüklüğüne ulaştı. Sektör 28'i Avrupa Birliği ülkesi olmak üzere toplam 133 ülkeye ihracat gerçekleştiriyor. Türk iş makineleri sektörünün hedefi, ihracatın 10 milyar Dolar düzeyine ulaşması.

İş ve inşaat makineleri sektörü, bayındırlık, inşaat, alt yapı, üst yapı, maden sektörü, sanayi ve endüstriyel alandaki kamu ve özel sektörlerle hizmet veren bir sektör. Türkiye'de 2023 yılına kadar; ulaşım alanında 250 milyar Dolar, enerji alanında 140 milyar Dolar ve 2030 yılına kadar kentsel dönüşüm kapsamında da 400 milyar Dolar olmak üzere yaklaşık 800 milyar Dolar büyüklüğe ulaşacak 1.000'e yakın büyük altyapı yatırımı planlanıyor.

Türkiye iş makineleri sektörünü etkileyen başlıca ekonomik faktörler şöyle sıralanıyor:

- İnşaat sanayisinin büyümesi
- Maden sektörünün büyümesi
- İnşaat sektörüne verilen kredi desteği
- Düşük enflasyon ve faiz oranı

Avrupa'nın 4. Büyük Pazarı: Türkiye

Türkiye ekonomisinin %1,2'lik kısmını oluşturan iş makineleri sektörü, 2003 ve 2015 arasında ortalama %15 büyüdü. Türkiye'nin hedefleri dikkate alındığında 2023 yılına kadar pazarda %10 oranında büyüme ve ortalama 1,2 milyar dolarlık GSYH bekleniyor. 2018 yılında altyapı yatırımları devreye girdikçe sektörün büyüme oranlarında artış bekleniyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Türkiye’de İş Makineleri Sektörü

1. Sektörün yıllık ekonomik hacmi 6,5 milyar Dolar
2. Avrupa’nın satış bazında en büyük 4. iş makineleri pazarı Türkiye
3. İş makineleri imalat sanayinde Avrupa’nın 10. büyük ülkesi Türkiye
4. Çin ve Hindistan’dan sonra en hızlı büyüme oranına sahip ülke
5. 660 firma, 200 imalatçı firma, 350 yan sanayi firması faaliyet gösteriyor
6. Talebin %65’ini distribütörler, %35’ini imalatçı firmalar karşılıyor
7. Tüm sektörde çalışan kişi sayısı, 17 bin 500
8. 7 yaş sınırında 67 bin 380 adet ağır iş makinesi kullanılıyor
9. 28’i AB ülkesi olmak üzere 133 ülkeye Türkiye’den ihracat yapılıyor
10. Son 10 yıllık yatırım, 1,6 milyar Dolar’a ulaştı
11. Yerli ürün kullanım oranı %61,5
12. Üretiminin ülke talebini karşılama oranı %85
13. Uluslararası standartlarda üretim gerçekleştiriliyor
14. Avrupa pazarına vergisiz ve gümrüksüz geçiş yapılabiliyor

Türkiye’nin iş makineleri alanında büyük bir büyüme potansiyeline sahip dünyanın en önemli pazarlarından biri olması, TürkTraktör’ün 2013 yılında Case ve New Holland markalarıyla birlikte iş makineleri pazarına girmesine ve bunun sonucu olarak CNH Industrial ortaklığıyla mevcut iş alanlarına yeni bir boyut katmasına olanak sağladı.

Geniş Ürün Gamımızla Farklı Sektörlerdeki Projelerdeyiz

Tarım sektörünün gelişimine, sunduğu yenilikçi tarım makineleri ve tarımsal çözümlerle katkıda bulunan Case ve New Holland; aynı başarıyı iş makineleri ve çözümleri alanında da göstermeye devam ediyor. TürkTraktör olarak mevcut ürün gamımızla özellikle madencilik, ağır inşaat ve alt yapı inşaat projelerinde yer almakla beraber yol, havalimanı inşaatı gibi projelere de dahil olmaktayız. İş makineleri alanında da TürkTraktör, 2017 yılında da büyüme devam etti.

İş makineleri yatırımlarının ilki İzmir’de açılan İş Makineleri İzmir Bölge Tesisleri oldu. İzmir’i takiben Ankara’da, İş Makineleri Ankara Bölge Tesisleri ikinci tesis olarak hizmete girdi ve 2016 yılında ise Gebze’de iş makineleri tesislerinin en büyüğü olarak TürkTraktör İstanbul İş Makineleri Tesisleri hizmete açıldı. İzmir, Ankara ve İstanbul İş Makineleri Tesislerinde, alanında uzman tecrübeli çalışanlardan oluşan direkt satış ekipleri Case markası ile iş makineleri pazarındaki en yüksek servis ve hizmet standartlarıyla hizmet sunuyor. 2013 yılında kurulan New Holland İş Makineleri ağı, Türkiye’de 50’yi aşkın satış noktasında yer alıyor ve tarıma uygun geniş ürün yelpazesıyla ve yaygın satış sonrası hizmetleriyle kullanıcılar ile buluşuyor.

Sektörde söz sahibi dergilerle (Forum Makine, Formen, Makine Market, vb.) yürütülen işbirlikleri çerçevesinde yaptığımız müşteri röportajları ve hazırladığımız ürün bilgileri sayfaları ile dergiler için içerik üretiyor, marka bilinirliği, satış adetleri ve performans artırıcı bir uygulama olarak “Satış Yarışması” düzenleyerek, kazanan bayilerimize İtalya’da eğitim imkanı sunuldu.

Rekabette farklılaşma adına sadece çalışanlarımızı değil, bayilerimize ve çalışanlarına tüm yıl boyunca sürekli eğitim olanağı tanıyoruz. Bayi teşkilatımızın, TürkTraktör Akademi çatısı altında farklı dallardaki uzman eğitimciler ile ürün, teknik ve davranışsal eğitimler almalarını sağlıyoruz. Eğitim programlarındaki amacımız; bayilerimizin ürünleri daha iyi tanıyarak, müşterinin ihtiyacına göre öneride bulunmalarını sağlamak. Nihayetinde bayilerimiz aracılığı ile sunduğumuz hizmetin kalitesini artırarak müşteri memnuniyet oranlarımızı devamlı ve sürdürülebilir şekilde yükseltebilmek. Tüm bunlara ek olarak, İş Makineleri alanında hem Case hem de New Holland markalı ürünlerimiz için 7/24 servis sunan bir çağrı merkezi hizmetimiz bulunuyor.

2017 yılında 9.985 adet olarak gerçekleşen iş makineleri pazarındaki olumlu gelişmeleri yakından takip ediyor ve bu alandaki faaliyetlerimizi artırmaya devam ediyoruz.

İş Makineleri Müşterileri Torino’da!

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

New Holland ve Case İş Makineleri müşterileri ve bayileri ile 17-20 Temmuz, 24-27 Temmuz ve 18-21 Ekim 2017 tarihleri arasında Torino ziyaretleri gerçekleştirildi. Toplam 100 iş makineleri müşterisi ve bayisi Case ve New Holland üretim tesislerini ve FPT (Fiat PowerTrain) Motor Fabrikası'nı ziyaret etme şansı yakaladı. Ayrıca programa dahil olan CNH Village ziyaretinde müşterilere iş makinelerinin ve markaların tarihleri hakkında detaylı bilgilendirmeler yapıldı.

Komatek Fuarı

Case ve New Holland İş Makineleri markalarımızla bu yıl 3-7 Mayıs 2017 tarihleri arasında Ankara Atatürk Kültür Merkezi'nde 15.'si düzenlenen Komatek Uluslararası İş ve İnşaat Makine Teknoloji ve Aletleri İhtisas Fuarı'na katıldık. Türkiye'nin en prestijli iş makineleri fuarı olarak bilinen Komatek Fuarı'nda 13 farklı model Case iş makinası ve 8 farklı model New Holland iş makinasını müşterilerimizin beğenisine sunduk.

Case İş Makineleri İzmir Mermer Fuarı'nda

170 yılı aşan birikim ve deneyimiyle, dünya iş makineleri sektörüne pek çok ilki kazandıran Case, İzmir'de 1.100'den fazla firmanın katıldığı 23. kez düzenlenen İzmir Mermer Fuarı'nda sergilediği konforlu, dayanıklı ve yakıt verimliliğine sahip iş makineleriyle ziyaretçilerden tam not aldı. Case İş Makineleri, mermer ocaklarının zorlu çalışma koşullarında kullanıcılarına yüksek performans, dayanıklılık ve konfor sağlayan 921F lastikli yükleyici ile CX350C ve CX370C model paletli ekskavatörleriyle fuarın en çok ilgi gören alanlarından oldu. Fuarda ağır iş makinelerinin yanında 695ST kazıcı yükleyici, TX170 teleskopik yükleyici ve SR220 model nokta dönüşlü mini yükleyici hafif iş makineleri de sergilendi.

İstanbul Beton Fuarı

10.000'in üzerinde ziyaretçi kabul eden ve 13-15 Nisan tarihleri arasında 9.'su düzenlenen İstanbul Beton Fuarı'na Case İş Makinaları markamızla katıldık. İlk kez Beton Fuarı'nda sergilenen Case Lastikli Yükleyici 821F ve Nokta dönüşlü Mini Yükleyici SR250 fuarı ziyaret eden agrega ve çimento üreticileri, katkı maddeleri üreticileri, maden ve taş ocağı işletmeleri tarafından ilgiyle karşılandı.

New Holland İş Makinaları Deneyimi ile Tarım Fuarları

New Holland ürünleri kompakt olmalarından dolayı tarım sektöründe de kullanılabilir. Tarım tarafında sahip olduğumuz müşteri portföy avantajımız ile İzmir, Konya, Bursa ve Adana'da gerçekleşen tarım fuarlarına New Holland İş Makinelerimiz ile katılım gösterdik. Kompakt sınıf iş makinelerinde ve tarım tipi teleskopik yükleyicilerde ön plana çıkan New Holland ürün grubu, nokta dönüşlü mini yükleyiciler ve tarım tipi teleskopik yükleyiciler büyük ilgi topladı.

Türkiye Geneline İş Makinelerinde 250 Demo Faaliyeti

Türkiye genelinde toplam 170 noktada profesyonel demo ekibi ile yaklaşık 250 adet demo faaliyeti gerçekleştirildi. Demo faaliyetleri pazardaki diğer markalardan farklı olarak; müşterimizin talebine bağlı olarak Türkiye'nin her yerine iş makinelerimiz ile gidebiliyoruz ve demo faaliyetlerini müşterilerimizin kendi şantiyelerinde gerçekleştirebiliyoruz. Müşterilerimizin her birine operatör olmadan iş makinelerini kullanma fırsatı sunabiliyoruz.

2017 yılında bir adet 40 ton sınıfı paletli ekskavatör ve bir adet 25 ton sınıfı lastikli yükleyici yatırımı ile genişletilen TürkTraktör iş makineleri demo filosunda, bir adet lastik tekerli yükleyici, iki adet kazıcı yükleyici, bir adet teleskopik yükleyici, iki adet paletli ekskavatör, iki adet nokta dönüşlü mini yükleyici ve bir adet mini ekskavatör bulunuyor. Bu sayede her ürün grubundan bir ürünün yer aldığı geniş demo parkımız ile istenilen ürünü müşterilerimizin denemesine imkan sağlayabiliyoruz.

Ürün ve uygulamalarımızla ilgili farkındalık yaratmayı amaçladığımız New Holland İş Makineleri Tatbikat Turlarımız ile davetlilere makinelerimizin özelliklerini ve farklı ataçmanlarla makinelerimizin kabiliyet yelpazesinin nasıl değişeceğini gösterebiliyoruz.

CNHI APAC "Customer Testimonial" Video Yarışmasında Birincilik

CNHI APAC bölgesinde yer alan 7 ülkenin (Avustralya, Çin, Hindistan, Malezya, Rusya, Türkiye, Yeni Zelanda) katıldığı CNHI APAC "Customer Testimonial" Video Yarışmasında TürkTraktör Pazarlama Departmanı tarafından TürkTraktör müşterisi olan "Sunay Madencilik" ile beraber hazırlan video 1. seçildi.

STST (Shoulder To Shoulder Tool) Uygulaması

CNHI tarafından geliştirilen bilgisayar ve İpad'lerde kullanılabilen STST uygulaması müşterilerimizin kullanıma sunuldu. Kullanıcılar iş makinaları segmentindeki tüm ürünlerin teknik özelliklerine bu uygulama ile

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

erişebiliyorlar. TürkTraktör direkt satış ekibi ise söz konusu uygulama ile müşterilere ürün bilgilerine ilişkin detaylı bilgiyi anlık verebiliyor.

SATIŞI GERÇEKLEŞTİRİLEN İŞ MAKİNELERİ

NEW HOLLAND

Kazıcı Yükleyici

110 HP motor gücü ile pazardaki en güçlü kazıcı yükleyicilerden biri olma özelliğini taşıyan New Holland kazıcı yükleyici; sahip olduğu değişken debili pistonlu hidrolik pompa sistemiyle de yakıttan tasarruf sağlıyor. Turbo-intercooler emiş sistemi ve common rail yakıt enjeksiyon sistemine sahip son teknoloji motor sayesinde yüksek performans düşük yakıt tüketimi ile sağlanıyor.

Nokta Dönüşlü Mini Yükleyici

Patentli dikey kaldırma özelliğine sahip Power Boom tasarımı ile güvenli, üretken ve zorlu çalışma ortamlarına dayanıklı. Daha geniş kabini operatörlerin konforu düşünülerek tasarlandı. Küçük, orta ve büyük segmentteki modelleri ile tarımdan inşaat, hayvancılıktan liman işletmeciliğine kadar birçok faaliyet alanında kullanılabilir.

Teleskopik Yükleyici

Kullanıcılara hem tarım tipi hem de inşaat tipi olmak üzere 6 m'den 17 m'ye kadar farklı seçenekte ihtiyaca karşılık verecek bir çeşitlilik sunuluyor. Geniş ataşman seçeneği, makinelerin fonksiyonelliğini maksimuma çıkartarak müşterilerin kullanım sahalarında iş verimliliğini artırıyor. 6, 7 ve 9 metrelik kaldırma yüksekliğine sahip modelleri ile tarım sektöründe de balya taşımacılığı, ormancılık işleri, çırçır/pamuk işletmeleri ve daha birçok faaliyet alanında kullanılıyor.

Mini Ekskavatör

Daha büyük modellerde de kullanılan gelişmiş bir hidrolik sistemle çalışan mini ekskavatörlerde birbirine uyumlu olarak çalışan, eş zamanlı olarak farklı hareketlere olanak sağlayan, ikisi değişken hacimli pistonlu tip ve birisi dişli tip olmak üzere toplam 3 adet hidrolik pompa bulunuyor. Bu özellik sayesinde elde edilen yüksek hidrolik güç, mini ekskavatörde daha büyük kova kullanımına olanak sağlıyor.

CASE

Lastikli Yükleyici

Serideki ürünlerin neredeyse tamamında makinenin en arka bölümüne yerleştirilen motor sayesinde, makine üzerinde daha az karşı ağırlık kullanılarak ağırlık merkezi optimize ediliyor ve kaldırma kapasitesi artırılıyor. Bu sayede sınıfının en üst düzey devrilme yüklerine sahip olan makineler, daha seri çalışabiliyorlar.

Paletli Ekskavatör

Tamamı Japonya'da üretilen ve yeni akıllı hidrolik sistem sayesinde performans ile üretkenliğe olumlu katkılar yapan C Serisi ekskavatörlerde, artırılan kaldırma kapasitesi iş çevirim sürelerini kısaltıyor.

Kazıcı Yükleyici

97 HP ve 110 HP FPT (Fiat PowerTrain) motor ile bir araya gelen değişken debili pistonlu tip pompa sistemi ve mükemmel görüş mesafesi sunan ergonomik kabin sayesinde Case kazıcı yükleyiciler üstün performans ve üretkenlik sunarken yakıttan tasarruf sağlıyor. Ayrıca, turbo-intercooler emiş sistemi ve common rail yakıt enjeksiyon sistemine sahip son teknoloji motoru sayesinde düşük yakıt tüketimi ile yüksek performans sağlanıyor.

Teleskopik Yükleyici

Yüksek kaldırma gücü ve kaldırma kapasitesine ek olarak kısa iş çevrim süresiyle de azami verimliliği sağlıyor. Düşük yakıt tüketimi ve yüksek tork değeri ile makineye en zorlu saha koşullarında bile yüksek çekiş avantajı sağlayan FPT (Fiat PowerTrain) motoruna sahip TX170 Case; Powershift şanzıman ve kullanımı kolay üç farklı tekerlek dönüş modu sayesinde sahada oldukça hızlı hareket ediyor.

Mini Ekskavatör

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Daha büyük modellerde de kullanılan gelişmiş hidrolik teknolojiyle donatılmış mini ekskavatörlerde birbirine uyumlu olarak çalışan, eş zamanlı olarak farklı hareketlere olanak sağlayan, ikisi değişken debili pistonlu tip ve birisi dişli tip olmak üzere toplam 3 adet hidrolik pompa bulunuyor. Üçüncü pompa sistemden bağımsız olarak bıçak ve kule dönüş hareketlerini kontrol ediyor.

Nokta Dönüşlü Mini Yükleyici

Çok sayıda farklı ataşman ile kullanılabilen ve böylece üstün performans ve verimlilik ile çeşitli sektörlerde hizmet edebilen nokta dönüşlü mini yükleyiciler güçlü şase, uzun dingil mesafesiyle daha iyi bir denge ve konfor sağlıyor.

YIL İÇİNDE ALINAN ÖDÜLLER

OSD İhracat ve Teknoloji Başarı Ödülleri'nin sahibi TürkTraktör

TürkTraktör, Otomotiv Sanayii Derneği (OSD) tarafından düzenlenen "43. Yan Sanayi ve İhracat Başarı Ödülleri"nde 323 milyon ABD doları ihracat tutarı ile "İhracat Başarı (Altın Ödül)" ile altın madalya ve 14 adet patent tescili ile "Teknoloji Başarı" ödülleri kazandı.

En Başarılı 27. ihracatçı

2012 yılından bu yana Makine Aksamı kategorisinde ihracat şampiyonu olan TürkTraktör, Türkiye İhracatçılar Meclisi (TIM) tarafından her yıl açıklanan en başarılı 1000 ihracatçı listesinde, 27. sırada yer aldı.

Türkiye'nin 500 Büyük Sanayi Kuruluşu'ndan biri yine TürkTraktör

1968 yılında 100 Büyük Sanayi Kuruluşu olarak başlatılan, her yıl geliştirilerek İstanbul Sanayi Odası (İSO) tarafından sürdürülen ve artık Türkiye ekonomisine tutulan bir ayna niteliğinde olan Türkiye'nin 500 Büyük Sanayi Kuruluşu çalışması açıklandı. TürkTraktör 25. sırada yer aldı.

Fortune 500'de ilk 50 şirket arasında

Türkiye'nin en büyük şirketlerinden oluşan Fortune 500 listesi açıklandı. TürkTraktör 2016 yılındaki 3.443.477.897 TL tutarındaki net satışlar rakamı ile 46. sırada yer alarak listedeki ilk 50 şirket arasındaki yerini korumayı başardı.

Türkiye'nin En Değerli 29. markası TürkTraktör

Uluslararası marka derecelendirme kuruluşu Brand Finance tarafından gerçekleştirilen Türkiye'nin En Değerli Markaları Araştırması 2017 sonuçlarına göre TürkTraktör, bir önceki yıla göre 3 sıra yükselerek Türkiye'nin en değerli 29. markası oldu.

TürkTraktör, Ankara'nın En'i

Ankara Ticaret Odası (ATO) tarafından düzenlenen ve bu yıl 7 farklı kategoride ödüllerin dağıtıldığı Ankara'nın En'leri Ödül Töreni'nde TürkTraktör, Ankara'nın En Fazla İhracat Yapan Firmaları ve ISO 500 içinde yer alarak en fazla net geliri olan Ankara firmaları kategorilerinde "Ankara'nın En'leri Ödülü"ne layık bulundu.

ASO'dan 4 ödül

Ankara Sanayi Odası (ASO) 54. Yıl Ödül Töreni kapsamında TürkTraktör; Onur Ödülü, İhracat, Kurumlar Vergisi, Ar-Ge Merkezi - Patent kategorilerinde 4 ödül aldı.

"İş Sağlığı ve Güvenliği Ligi" uygulamasına MESS'ten ödül

Türkiye Metal Sanayicileri Sendikası'nın (MESS), iş sağlığı ve güvenliği kültürüne katkı yapmak, üye işyerlerinin ve bu işyerlerinde çalışanların bu alandaki çalışmalarını desteklemek amacıyla başlattığı ve bu yıl 3.'sünü düzenlediği "Altın Eldiven ve Altın Öneri İş Sağlığı ve Güvenliği Yarışması"nda TürkTraktör, geliştirdiği "İş Sağlığı ve Güvenliği Ligi" uygulamasıyla "Tavsiye Edilen Uygulamalar" kategorisinde ödül kazandı.

Farklı konseptiyle dikkat çeken 2016 Yılı Faaliyet Raporu çok sayıda ödülün sahibi oldu

Ekonomi gazetesi konseptiyle hazırlanan TürkTraktör'ün 2016 yılı Faaliyet Raporu, Reklamcılar Derneği tarafından bu yıl 29. kez düzenlenen Kristal Elma Festivali'nde "Gümüş Kristal Elma" ile ödüllendirildi. Ayrıca, Ekim ayında Creativity Print & Packaging Design Awards'ta altın ödülünden daha üstte yer alan "Platinum

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Ödül"ünü kazandı. Rapor yıl içinde dünyanın önde gelen uluslararası iş dünyası ödülleri Stevie® Awards'da "Altın Ödül", ARC Ödülleri'nde "Altın Ödül", League of American Communications Professionals LLC'de ise "Bronz Ödül" kazandı.

Case IH'tan müşterisine özel proje: Tarlaların Dev Adamları

Case IH markası için model ve seri bazında düzenli olarak müşteri beklentileri araştırmaları yapan TürkTraktör, Edirne, Tekirdağ, Konya, Adana ve Ankara'da yüksek beygir güçlü traktör sahipleriyle de kalitatif araştırma yöntemini kullanarak derinlemesine görüşmeler gerçekleştirdi. Araştırmanın sonucunda bu segmentte bulunan müşterilerin daha özel bir ekip ile yönetim ile müşteri memnuniyeti ve iş verimliliğinin artabileceği görüldü.

Araştırma çıktıları dikkate alınarak Case IH markası için planlanan Tarlaların Dev Adamları Projesi - RedPro Team ekibi kuruldu. RedPro Team Ekibi, TürkTraktör ile yüksek beygir güçlü traktör müşterileri arasında özel bir iletişim köprüsü görevi yaparak, müşterilerin her türlü sorun, beklenti ve önerilerine mümkün olduğunca hızlı cevap vermeyi ve müşterilere markalarının her an kendilerinin yanında olduğunu hissettirmeyi amaçlıyor. Tarlaların Dev Adamları Projesinin, çiftçiler ile şirket arasında sağladığı etkili ve hızlı iletişim ile geri bildirimlerin merkeze etkin bir şekilde aktarılmasına, çiftçiler nezdinde artırılan güven ile müşteri memnuniyetinin ve sadakatının geliştirilmesi ile var olan müşterilerin potansiyel müşteriler için birer marka elçisine dönüştürülmesine katkı sağlaması hedefleniyor.

Tarlaların Dev Adamları Projesi Gümüş Baykuş'la ödüllendirildi

Çiftçiler ile TürkTraktör arasında etkili ve hızlı bir iletişim kurulmasını, müşteri memnuniyetinin artırılmasını ve müşterilerin birer marka elçisine dönüştürülmesini amaçlayan Tarlaların Dev Adamları Projesi - RedPro Team Türkiye Araştırmacılar Derneği (TÜAD) tarafından düzenlenen 5. Baykuş Ödülleri'nde Genç Baykuş kategorisinde "Gümüş Ödül" kazandı.

TÜRKTRAKTÖR'DE DİJİTAL DÖNÜŞÜM SERÜVENİ

Teknoloji aracılığıyla tarım ve iş makineleri sektörlerine dokunuyor, değer yaratıyoruz...

Bugün ve gelecekte modern tarıma yön veren şirket olmak ilkesiyle hareket eden TürkTraktör, müşterilerinin ve pazarın değişen talep ve ihtiyaçlarına uygun, geniş bir yelpazede sunduğu ürünleriyle, tarım sektöründeki öncü rolünü devam ettirmektedir.

TürkTraktör'ün sürdürülebilirliği her şeyin önüne koyan yaklaşımının gereği olarak dijital dönüşüm üretimden müşteri hizmetlerine tüm süreçlere entegre edilmiştir. Dünyanın değişen dinamiklerine ayak uydurarak bilgiyi ve veriyi paydaşları ve çiftçiler için birer değere dönüştürme amacıyla TürkTraktör, dijital dönüşüm yolculuğuna çıkmıştır.

Klasik yöntemlere ek olarak, dijital dünyanın getirdiği yeni ve farklı araçları kullanarak, müşterilerimizle bağlantımızı artırmayı, veri analitiğini kullanarak trendleri ve istekleri belirlemeyi ve bunun sonucu olarak yenilikçi, kaliteli, çevreyle dost ürünler tasarlamaya devam ederek dünya standartlarında üretim hedefliyoruz.

TürkTraktör, bugüne kadar uygulanan geleneksel yöntemlerin yanı sıra dijital dünyanın getirdiği yeni ve farklı araçları kullanarak her alanda müşterileri olan bağlantının artırılması veri analitiğini kullanarak trendleri ve istekleri belirlemeyi kendine ilke edinmiştir. Bunun sonucu olarak yenilikçi, kaliteli, çevreyle dost ürünler tasarlamaya devam ederek dünya standartlarında üretim hedeflenmektedir. Müşterilerden toplanan bilgilerin analiz edilerek pazarlama ve üretim faaliyetlerinde hatasız planlama amaçlanmaktadır.

Türkiye'de en çok tercih edilen marka olmaya devam etmek için katma değeri yüksek, ihtiyacı önceden anlayarak farklı seçeneklerle cevap veren şirket konumunda olmaya devam edilmesi gerekmektedir. Bu da ancak verimli, etkin, güvenli, akıllı, işi kolaylaştıran ürünlerin artan teknoloji kullanımı ile tasarlanıp, üretilerek ve bayi ağı ile dijital ortamda da kesintisiz işbirliği içinde çalışarak sağlanabilir.

Bu doğrultuda öncelikler; inovasyon kültürüne bağlı olarak verimliliği artan çalışanlar ile birlikte dijital pazarda müşterilerin ihtiyaçlarına doğru cevap verebilmek, yalın üretim sistemleri ile dijital tedarik zinciri ve

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

operasyonlarına hakim olabilmek ve bu sayede yeni dijital dünyada daha güçlü şekilde var olmak olarak belirlenmiştir.

Bu doğrultuda dijital dönüşüm projeleri; müşteriler, paydaşlar, üretim ile bağlantılı konular ve son kullanıcıların verimliliklerine ilişkin ileri teknoloji uygulamaları olarak 4 ana grupta toplanmıştır. Mevcut durumda dijital dönüşüm için 40'a yakın proje yürütülmektedir.

2017 Yılı İçinde Tamamlanan Dijital Dönüşüm Projeleri

Dijital Pazarlama ve Müşteri Deneyimi

TürkTraktör Sosyal Medyada

2017 yılında devreye alınan TürkTraktör Kurumsal, Kariyer, New Holland ve Case IH Facebook, Instagram ve Youtube hesapları hedef kitlelerimizle çift yönlü iletişim kurduğumuz önemli bir alternatif kanal olmuştur. Bu mecralar, markalarımız hakkında bilgileri, katılım gösterdiğimiz etkinlikleri, sosyal sorumluluk projelerimizi ve diğer tüm faaliyetlerimizi paydaşlarımız ile görsel ağırlıklı ve kısa yoldan paylaşmamıza imkan tanımıştır. Takipçilerimiz bizim hakkımızda en güncel bilgilerden anlık olarak haberdar olma ve verdikleri geri bildirimler, öneriler ile birebir iletişime geçme şansı elde ettiler. Bu sayede müşterisini dinleyen ve önerilerini dikkate alarak sorunlarına çözüm arayan marka yaklaşımımız şeffaf bir platformda deneyimlenebiliyor. Bu platform sağlıklı ve hızlı bir iletişimin tesis edilmesi noktasında hem markaya ciddi bir güç katmış hem de dijitalleşen dünyada var olan hedef kitlelerimize ulaşabilme konusunda büyük yarar sağlamıştır. Ürün ve hizmetlerimiz konusunda aldığımız geri bildirimler analiz edilerek kendimizi geliştirme [alanlarımızı belirlerken](#) bizlere ışık tutmuştur. Her geçen gün büyüyen takipçi sayılarımız ve etkileşim oranlarımız ile önümüzdeki dönemde de bu kanal iletişim anlamında önemini korumaya devam edecek.

Yenilenen New Holland ve Case IH Web Siteleri

Kullanıcı dostu New Holland ve Case IH web siteleri mobil uygulamalara uygun bir şekilde yeniden oluşturulmuş ve sosyal medya hesapları ile de entegrasyonu sağlanmıştır. Ürün arama ve seçim kriterleri daha basit ve kolay hale getirilmiş olup, kampanya ve etkinliklere dair bilgilendirme alanları daha fazla göz önüne alınarak, duyurum sıklıkları artırılmış, gelen müşteri talep ve ihtiyaçlarına daha hızlı geri dönüşler sağlanmıştır. İçerikleri de güncellenen web sitelerimize müşterilerin doğrudan iletişim kurmasına olanak sağlayan WebChat modülü entegre edilmiştir. Çağrı merkezimiz ile entegre bir yapıda ilerleyen WebChat uygulaması ile tek merkez, tek temas noktası ve tek kanaldan raporlama sayesinde tam entegre bir hizmet sağlanmıştır.

Mobil Asistan Uygulaması

Hem New Holland hem de Case IH markaları için geliştirilen Mobil Asistan Uygulaması, başta çiftçiler olmak üzere uygulamayı kullanan tüm kullanıcılara [sosyal paylaşım imkanı](#) sunansunan, iş yaşamını daha verimli planlamasını sağlayan ve ihtiyaç duyduğu sektörel bilgilere ulaşmasını sağlayan bir IOS ve Android tabanlı mobil platformdur. 2017 yılında hayata geçen projenin lansman faaliyetleri 01.02.2018 tarihinde tamamlanmıştır.

Çiftçilerin bilgiye erişimini kolaylaştırmak adına geliştirilen Asistan'ı pratik bir şekilde cep telefonu veya tabletlerine indiren kullanıcılar bulundukları bölgenin hava durumundan, sektörel haberlere; tarlalarına ettikleri ürünlerin fiyatlarına kadar birçok farklı bilgiye ulaşabiliyorlar. Buna ek olarak hızlı ve kolay bir şekilde bulundukları konuma bağlı olarak en yakın servisten randevu talep edebiliyorlar. Asistan aynı zamanda uygulama üzerinden sosyal medya paylaşımları yapılmasına da olanak tanıyor.

Sektörde bir ilk olan Asistan Mobil uygulaması kapsamında hedef kitle olan tarım ile ilgilenen kişilere;

- tarım sektöründen güncel haberler,
- seçilen il ve ilçe bazında hava durumu, mahsül fiyatları, mazot fiyatları,
- önemli günleri kaydedebileceği ve takibini kolaylaştıran takvim planlaması uygulaması,
- alacak verecek kaydı yapabileceği gelir-gider takibi uygulaması,
- ürünlerle ilgili eğitim videoları ve bilgilendirmeleri,
- TürkTraktör Finans kredi hesaplama,
- harita üzerinde en yakın bayi, yedek parça bayi ve servis bilgilerinin gösterilmesi ve en yakın yetkili servisten randevu alabilme,
- New Holland ve Case IH sosyal medya sitelerine, websitelerine ve çağrı merkezlerine yönlendirme işlevleri sunulmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Ek olarak, Mobil Asistan uygulaması kapsamında kullanıcı kendisine ilişkin verileri sisteme tanımladığında;

- diğer kullanıcılarla iletişim kurma,
- fotoğraf paylaşma,
- yorum yapabilme,
- soru sorup cevap verebilme,
- arkadaş ekleyebilme gibi sosyal iletişim imkanı sağlamaktadır.

Bu proje ile birlikte TürkTraktör'ün müşterilerle etkileşiminin artmasının yanı sıra müşteriler için faydalı bilgilerin bir araya getirilerek, faaliyetlerini daha verimli bir şekilde yürütmelerine katkıda bulunmak, günlük hayatlarının kolaylaştırılması ve kullanıcıların daha profesyonel bir bakış açısı oluşturmaları yönünde desteklenmesi hedeflenmektedir.

Mobil Müşteri İlişkileri Yönetimi

Günümüzde kullanıcı deneyimi giderek önem kazanmış, müşteri beklentilerinin hızlı ve kusursuz karşılanması bir zorunluluk haline gelmiştir. Rekabetçi bir şekilde müşteri takibinin anlık sağlanması ihtiyacı sonucunda TürkTraktör yine bir ilke imza atmış ve tarımdaki dijital yüzünü tüm bayi ve bayi çalışanları ile sahaya taşıyacak Mobil Müşteri İlişkileri Yönetimini (Mobil CRM) geliştirmiştir. Mobil CRM ile bütünleşik bir şekilde anlık ve çok amaçlı iletişim sağlanabilmektedir.

Hem tablet hem cep telefonuna uyumlu çalışan, satış ekipleri ve bayi arasında online köprü görevini sağlayan Mobil CRM uygulaması tarım sektörüne sunduğu 360 derece müşteri takibi ve satış yönetimi olanakları ile tarımdaki dijitalleşmede bir ilk konumundadır.

Mobil CRM kurum ve marka imajını güçlendiren ayrıca zamandan ve mekândan bağımsız olarak günlük potansiyel satış ve saha aktivitelerinin giriş ve takiplerinin yapılabilirdiği bir platform olarak 2017 yılınca kullanıma açılmıştır. Mevcut durumda, Mobil CRM uygulaması Türkiye genelinde 500'ü aşkın bayi satış danışmanı, 100'ü aşkın TürkTraktör iç kullanıcısına hizmet vermektedir.

Müşteri ilişkileri yönetimine dair birçok gereksinimin mobil cihazlar üzerinden yapılabilmesine imkan sağlayan mobil uygulama ile birlikte anlık saha aktivitesi, teklif ve fırsat takibi yapılabilmekte, 500'ü aşkın satış temsilcisinin müşterisiyle olan görüşmeleri online olarak takip edilebilmektedir. Kullanıcı dostu ara yüzü ile Mobil CRM uygulaması ile bilgiye anında erişim sağlanacak ve bu sayede müşterinin beklentilerine daha hızlı karşılık verilmesi, 360 derece müşteri takibi yapılması ve sıcak satış fırsatlarının takip edilmesi mümkün olacaktır. Çok boyutlu müşteri takibinin sağlanmasına imkan veren ve müşteri memnuniyetinin artırılmasını destekleyen Mobil CRM uygulaması bütünleşik operasyonel iş yönetim sistemidir.

Projenin temel amacı müşteri ilişkilerini güçlendirmek; yer, mekan, zaman kısıtı olmadan müşteri ve satışları daha kolay ve verimli biçimde yönetebilmektir. Mobil CRM uygulaması ile bayiler tarafından potansiyel müşterilerin online takibi yapılarak geleneksel iş yapış şekli değişecek ve dijital teknoloji ile sahadaki tüm satış ekibine operasyonel iş yönetim deneyimi sağlanacaktır.

Otomotiv ve traktör sektöründe bu konsept ve içerikte yer alan ilk ve tek uygulama olan Mobil CRM'in içeriği tamamen müşteri ve çiftçi ihtiyaçlarına göre oluşturulmuştur. TürkTraktör Mobil CRM uygulaması ile Y ve Z jenerasyonu göz önüne alındığında çiftçi ve müşteri bakış açısında değişime öncülük etmektedir.

Pazarlama Zekası (MI)

Pazarlama Zekası (Marketing Intelligence – MI), pazara dair tüm verileri sistematik bir çerçevede bir araya getiren, konsolide eden ve çoklu analiz seçenekleri sunan bir karar destek platformu olarak geliştirilmiştir. Rekabet Hukuku ile de uyumlu bu platform 4 ana modülden oluşmaktadır;

TUIK: Trafik kaydı bazlı satış verilerini içeren bu modülde kullanıcıya farklı analizler yapma imkanı sunarak pazara dair spesifik bilgiler aylık veya yıllık bazda verilebilmektedir.

Ürün: Bu modülde, ürün segmentlerine ve ürün serilerine göre analizler yapılabilir.

Makro: Genel makro-ekonomik verilerin konsolide edildiği ve farklı raporlamalar ile kullanıcıya anlık olarak bilgi verebilen bir modüldür.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Bayi Ağı: Bu modülde bayi denetim raporları ve bayi hedef kartlarına göre analizler yer almaktadır. Bu platform aracılığıyla pazara, ürünlere ve bayilere ilişkin ihtiyaç duyulan bilgilere anlık ulaşılmasını sağlayan alt yapı oluşturulmuş ve 2017 yılında kullanıma geçilmiştir. Aylık veya çeyreklik periyotlar ile veri tabanı güncellenmekte ve konsolide edilmektedir. Böylelikle TürkTraktör stratejilerine ve karar alma süreçlerine destek olacak Pazarlama Zekası'nın ilk adımı oluşturulmuştur.

Müşteri Tabanlı Ürün Segmentasyonu

Temel amacı traktör müşterilerinin ve kullanıcılarını gerçekleştirdikleri tarımsal uygulamaları açısından sınıflandırarak, ürün stratejilerinin, müşteri odağı veya segmenti bazında belirleme olan Müşteri Tabanlı Ürün Segmentasyonu (MTÜS) tamamen yeni bir pazar analizi yaklaşımıdır. Otomotiv sektöründe faaliyet gösteren pek çok firmanın uyguladığı pazar analizi bakış açısının tarım sektörüne müşteri odaklı pazarlama stratejisi inşa edilerek uyarlanması olan MTÜS sayesinde, traktör müşterilerinin ve kullanıcılarının sahadaki tarımsal uygulamaları, traktör tercih ve beklentileri, ürün performansı ve kullanım alışkanlıkları çok daha iyi anlaşılacak, pazar trendleri ve gelecek projeksiyonları çok daha sağlıklı olarak analiz edilebilecektir. Bu sayede daha müşteri odaklı, çok daha etkin ve traktör pazarına daha fazla yön verecek nitelikte pazarlama stratejileri planlanabilecek ve uygulamaya konulacaktır.

Tarım ve traktör sektöründeki karma müşteri portföyünü daha iyi ayırt edebilmek adına MTÜS önem kazanmaktadır. Traktörlerin sınıflandırılması teknik olarak kolay olsa da tarım ve traktör sektöründe çiftçiyi konumlandırmak otomotive göre daha girift bir matris söz konusu olduğu için oldukça zor bir süreç. Bu nedenle mevcut TürkTraktör CRM müşteri veri tabanı, MTÜS yaklaşımı ekseninde, yeniden segmente edilmiştir. Sonuç olarak geliştirilen yeni bir algoritma ile traktör müşterilerinin ve kullanıcılarının segmentasyon ve traktör sınıfları ile eşleştirilmeleri otomatik olarak yapılabilmektedir.

Servis Randevu Sistemi

Hem New Holland hem de Case IH markaları için oluşturulan ve 2017 yılında devreye alınan randevu sistemi ile müşteri servise gitmeden önce çağrı merkezini arayarak servis randevusunu alabilmektedir. Sadece traktör için hayata geçirilen bu uygulama ile otomotiv sektöründeki gibi traktör sektöründeki müşterilere de servise randevulu gitme imkanı sağlanmıştır.

Sistem kapsamında servislerin verdiği hizmetler ve alınan randevular ilgili servis takvimine işlemektedir. Böylece servislerimiz verecekleri hizmetleri saatlik planlayabilmekte ve iş planları detaylı takip edilebilmektedir.

Servis Randevu Sisteminin Avantajları

- Etkin atölye planlaması yanında müşterinin hızlı hizmet alabilmesi,
- Zamanında yedek parça siparişi
- Servisteki zaman ve hizmet kalitesinin artması,
- Servisteki tüm personelin iş yükünün etkin planlanabilmesi
- 500 ü aşkın servis noktası için randevulu hizmet verilebilmesi,
- Ortak takvim kullanımı ile yoğunluk haritasının çıkarılabilmesi,
- Acil, yol yardımı ve atölye randevularının dağılımının ölçümlenebilmesi,

QR Kod ile Eğitim Videolarına Erişim

Ürünlerin kullanım videolarına ilişkin QR kodlar oluşturularak, traktör kullanıcılarının ve müşterilerinin QR kod ile direkt ürüne ilişkin Dijital Kullanım Kılavuzuna, ürün kataloglarına ulaşması sağlanmıştır. Söz konusu QR kodlar bayilerde yer alan reklamlar ve fuarlarda yer alan afişlere yerleştirilerek tüm ilgililerin videolara erişimi sağlanmıştır.

ERP Dönüşüm Projesi

TürkTraktör, 2016 yılı Ağustos ayında devreye alınan SAP projesi ile dijital dönüşüm açısından değerli bir adım atarak Türkiye'deki önemli ve kapsamlı projelerden birine imza atmıştır. Şirket bünyesindeki tedarikçiden müşteriye kadar uzanan tüm sistemlerin entegre tek bir platform altında toplanması kararı ile yola çıkılarak başlatılan ERP Dönüşüm Projesi, 2016 yılı Ağustos ayında başarıyla devreye alınmıştır.

ERP Dönüşüm Projesi ile Şirket içinde kullanılan tüm iş uygulamaları ve farklı mimariler tek kurumsal yapı altında birleştirilmiş ve farklı iş süreçlerini destekleyen ayrık sistem, altyapı, bilgi mimarileri ve farklı iş uygulamaları bileşenleri, mobil yapılar desteklenerek, mimarisel olarak esnek ve ölçeklenebilir tek çatı altında toplanmıştır. Son 10 yılda Türkiye'de üretim sektöründe yapılan en büyük ERP projesi olma özelliğine sahip

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

söz konusu proje ile müşteriden tedarikçiye kadar uzanan ortak bir iş ağı kurularak tüm süreçlerin gerçek zamanlı ve optimize olarak işlemesi ve de pazarlama, satış ve sonrası hizmetlerinin yeni nesil ihtiyaçlara göre şekillendirilmesi sağlanmıştır. Aynı zamanda yeni nesil mobil raporlama ve veri analitiği yapıları sayesinde kurum kaynaklarının etkin şekilde yönetilmesini ve operasyonel ve finansal verimliliğin artırılmasını sağlayan proje SAP Forum'da sunulmuş ve Yılın SAP Dijital Dönüşüm Ödülü'ne layık görülmüştü.

Mevcut durumda; sistem üzerinden süreç bazlı kilit performans göstergelerinin anlık alınabiliyor, müşteriden ürün talebinin alınmasından bu taleplerin üretim planlarına dönüştürülmesi, üretilen traktörlerin kalite ve ilişkili süreçlerin takip edilmesi, üretim siparişlerine göre ürünlerin sevkiyatlarının yapılması, bayi stoklarına alınması ve tüm ürünlerin satış sonrası yaşam döngüsünün takip edilmesine uzanan tüm sürecin uçtan uca tek bir platform ile yönetilmesi ve izlenebilmesi mümkün. İş süreçlerinde otomasyona dayalı devreye alınan sistemler sayesinde manuel yürütülen tüm operasyonlarda %50'den %300'e kadar zaman tasarrufu sağlanmıştır. Pazar dinamikleri değişimine göre oluşan risklere baz alınarak kaynak ve zaman yönetimi yapılabilmektedir.

Dijital Tedarik Zinciri ve Operasyonlar

Üretim proseslerinde, pazarlama süreçlerini üretim aşamaları ile birleştirerek, talebin alınmasından tedarikçi siparişlerine ve stok yönetimine kadar olan sürecin optimize edilmesi ve stok yönetiminin geliştirilmesi amaçlanmıştır. Ayrıca Endüstri 4.0'ın verdiği imkanlarla, üretim süreçlerinde makinelerin birbiriyle iletişim ve etkileşim sistemi içinde olmasını sağlamayı, mevcuttaki esnek üretim teknikleri altyapısının genişletilerek üretimde verimliliğin, kalitenin, güvenlik ve ergonominin geliştirilmesi hedeflenmiştir. Bu doğrultuda oluşturulan otomasyon sistemleriyle, mevcutta uygulanan önleyici bakım faaliyetlerinin üretim süreçlerinin farklı aşamalarında yaygınlaştırılmasına yönelik çalışmalar başlatılmıştır.

Modern tarıma yön veren öncü şirket olma vizyonu ile TürkTraktör son 5 yıldır robotların üretime entegrasi üzerine çalışmaktadır. Robotik boyama atölyesi, talaşlı imalat ve montaj atölyeleri ile lojistik ve depo uygulamaları ile beraber Erenler'de 15, Ankara'da 7 olmak üzere toplam proje sayısı 22 adede ulaşmıştır.

Yıl içinde dişli imalat kapasitesini arttırmak için Ankara Fabrikasında başlatılan "Dişli Yerleştirme Projesi" ile yıllık 250.000 dişli imalat kapasiteli tam otomatik robot yüklemeli, insansız üretim hattı devreye alınmıştır. Otomatik Yönlendirmeli Araçlar'ın (OYA) lojistik süreçlerine entegrasyonu ile ortalama %15 oranında verimlilik artışı; üretim alanlarında kullanılan robotlar ile %40 seviyelerine varan üretkenlik artışı elde edilebilmektedir.

TürkTraktör'ün önceliği, insan sağlığını olumsuz etkileyebilecek veya insan hatasının sıklıkla yaşanabildiği noktalarda robot uygulamaları geliştirmektir.

Kestirimci Bakım

Üretim fabrikalarında beklenmedik bir arıza sebebiyle makinelerin duruşu üretim kayıplarının yanı sıra maliyet artışına da sebep olmaktadır. Kestirimci bakım, izlenen ekipmanlardan veri alınarak, bozulma gerçekleşmeden bakımın doğru zamanda ve yeterli bir biçimde yapılmasını sağlar. Bu kurulan alt yapı sayesinde (mevcut ERP sistemiyle tam uyumu sağlandığında) ömür takibi yapılan ekipmanlarda malzemenin kullanım süresinin sonuna yaklaştığında, sistem depo stoklarını kontrol edecek, stoklarda varsa bilgilendirme maili atacak eğer yoksa otomatik sipariş oluşturacaktır. Bu sayede Endüstri 4.0'ın tam çevrimi sağlanmış olacaktır. Ayrıca TürkTraktör Ankara fabrikasında hayata geçirilen bu yeni kestirimci bakım bakış açısı ile tezgah, montaj hatları ve ısıtma işlem fırınlarına yerleştirilen akıllı sensörler yardımıyla ve anlık olarak toplanan veriler ile meydana gelebilecek arızaların erken tespitinin sağlanması hedeflenmiştir. Herhangi bir kötüye gidiş durumunda plansız duruşların önüne geçip, proaktif fazda arızaya müdahale edilmesine olanak sağlayacaktır.

Üretimi durdurmamak için arızaların daha oluşum esnasında çeşitli test ve analiz yöntemleri kullanılarak tespitinin yapılabildiği kestirimci bakım uygulamaları ile TürkTraktör Ankara fabrikasında, makinelerin ömürlerinde ve verimliliğinde artış, enerji tasarrufunda artış, çalışanların iş yükünde azalma, makine arızaları ve bakım maliyetlerinde azalma, yatırım geri dönüş miktarında ve üretimde artış sağlanması amaçlanmıştır.

Bütünleşik Otomasyon Sistemleri – Tedarik Zinciri

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Dünyada bir ilk gerçekleştirilerek, Ankara Fabrikasında dikey depolama sistemleri ile entegre çalışan tam otomatik malzeme yükleme ve boşaltma robotu kullanılmaya başlanmıştır. Manuel yapılan yükleme - boşaltma operasyonları, Dikey Depolama Sistemlerine Malzeme Yükleme - Boşaltma Robotu'nun kullanımı ile lojistik süreçlerine entegre edilmiştir. Böylece tesellümü yapılan plastik kasaların dikey depolama sistemine yerleştirilmesi ve sistemden çıkartılması operasyonları robot ile yürütülmeye başlanmıştır. Robotun devreye alınması ile birlikte yükleme ve boşaltma süreçlerindeki tüm kasalar tartılabilmekte ve bu sayede kasaların içlerindeki malzeme miktarları ayrı ayrı kontrol edilebilmektedir. Problem tespit edilen kasalar ise özel bir alana ayrılabilen, üretim ihtiyacı olarak nitelendirilen kasalar, hat bazında kategorize edilebilmektedir. Böylelikle, operatör hatalarının önüne geçilmiş, ergonomik problemler tamamen ortadan kaldırılmış ve kayıt sağlığı güvenilirliği %100'e çıkartılmıştır.

Otomatik Yönlendirmeli Araçlar

Otomatik Yönlendirmeli Araçlar (OYA) ile entegre çalışan %100 insansız hat besleme sistemi dünyada ilk defa TürkTraktör tarafından uygulanmıştır. Geliştirilen bu uygulama sayesinde, parçalar, üretim hatlarına zamanında ve sıralı olarak teslim edilebilmektedir. Aynı zamanda otomatik yönlendirmeli araçların network üzerinden haberleşmesi sağlanmakta, ihtiyaç duyulan parçalar online olarak talep edilebilmektedir.

Robot otomasyon projeleri ile iş güvenliği riskinin ortadan kaldırılması ve kalitenin çok daha üst noktalara taşınması hedeflenmektedir. Bir diğer öncelik ise süreçlerdeki mevcut üretim hızının artırılması ve dolayısıyla üretim kapasitesini ve üretkenliği daha üst seviyeye taşıyacak bir yapının oluşturulmasıdır.

Sektörün iki fabrika ile üretim yapan tek firması ve robotlu üretim ile süreç otomasyonuna her iki fabrikada da sürekli yatırım yapan bir firma olarak uygulamaların devreye alınması ile iş gücü, üretim verimliliği ve süreç optimizasyonu ile çalışan iş sağlığı ve güvenliği konuları başta olmak üzere olumlu sonuçlar alınmaktadır.

Dijital Saha Yönetimi

Uygulamanın amacı fabrika içerisinde belirlenen alanlarda sürekli kontroller yaparak, görülen uygunsuzlukları kayıt altına almak ve uygunsuzlukları minimize etmektir. Uygulama sayesinde belirlenen farklı kontrol noktaları periyodik olarak çalışanlara görev olarak atanmakta ve sistemde her kontrol noktasının istatistikleri tutulabilmektedir. İngilizce / Türkçe çoklu dil seçeneği sunan sistem LDAP (Lightweight Directory Access Protocol - indeks hizmetlerine erişebilmek için kullanılan, standart, genişletilebilir bir internet protokolü) uyumludur ve güncellemeleri kullanıcılara düzenli olarak mail kanalıyla bildirmektedir. Detaylı haftalık ve aylık performans raporlama olanağı tanıyan sistem, sahaya hakimiyetin artırılmasını ve sürekli kontroller ile daha az hata yapılmasını sağlamaktadır.

e-Kanban Uygulaması

e-kanban sisteminin devreye alınmasıyla birlikte, üretim malzeme ihtiyaçlarının kart kullanılarak yönetimi sonlandırılmış ve tablet PC kullanımına geçilmiştir. Bu sayede, malzeme talepleri üretim personelleri tarafından malzeme tanımlı kartlarının barkod okuma özelliği bulunan tablet PC'lere okutulması ile oluşturulmakta ve bu talepler lojistik personellerinin kullanıcı ekranlarına iş emri olarak düşmektedir. Sistemin kullanılmaya başlanmasının ardından sürecin izlenebilirliği sağlanmış ve verimsizlikler ortadan kaldırılmıştır.

Lojistik Andon

Andon; üretim sisteminin mevcut durumu hakkında bilgi vererek, ekip üyelerini yaklaştıran ya da oluşan problemler hakkında uyarı, hatalara proaktif yaklaşımını sağlayan, üretim alanlarında anlık göstergeleri bildiren, ışıklandırılmış bir görsel kontrol sistemidir.

Bu proje ile tüm malzeme besleme alanlarına andon sistemi uygulanmış, hat besleme kayıpları sıfırlanmış ve malzeme besleme alanlarının verimliliği raporlarla personel bazlı izlenebilir hale getirilmiştir. LDAP (Lightweight Directory Access Protocol - indeks hizmetlerine erişebilmek için kullanılan, standart, genişletilebilir bir internet protokolü) uyumu olan sistemde duruş analizi yapılabilmektedir.

Dijital Malzeme Besleme Listesi

Dijital Malzeme Besleme Listesi projesi ile vardiyada bir operatör tarafında yapılan 40 farklı bölge için malzeme listesi basma/ayırıştırma/asma ve program değişikliğine göre yeniden liste sıralama işçilikleri, tablet kullanımıyla ortadan kaldırılmıştır. Güncel malzeme listeleri anlık olarak tabletlere yansımaktadır. Bu sayede operatörlerin gereksiz mesafe kat etmesi engellenmekte, sarf malzemesinden tasarruf sağlanmakta, üretim alanına yanlış malzeme gönderilmesinin önüne geçilmekte, raporlamalar yapılabilmekte ve üretim plan değişiklikleri için daha hızlı aksiyon alınabilmektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Dijital Yeni İş Alanları

Hassas Tarım Uygulamaları

Her alanda olduğu gibi tarımda da zamandan tasarruf sağlayan, saha çalışmalarını kolaylaştıran ve verimlilik artışı sağlayan teknolojilerin çiftçilere sunulması büyük önem taşımaktadır. Tarım 4.0 vizyonu ile TürkTraktör tarafından da toprak işlemeden hasada kadar olan tarımsal faaliyet döngüsünde teknoloji kullanımına dair projeler geliştirilmektedir.

Hassas Tarım adı verilen bu sistemler, girdi maliyetlerini düşürmekle beraber verimlilik sağlayarak ürün kalitesini de arttırmaktadır. Bu sayede, müşterilere otomatik dümenlemeden verim haritalamaya ve filo yönetimine kadar toplu çözümler sunulabilmektedir. Böylelikle, çevreye verilen zararın azaltılmasının yanı sıra traktör/ekipman parkının da etkin bir şekilde yönetimi sağlanabilmektedir.

Bu sistem sayesinde elde edilen faydalar;

- Tarlada daha az traktör hareketi ile yakıt tüketiminde tasarruf ve toprak sıkışmasının azaltılması,
- Özellikle ekim ve gübreleme işlemlerinde ekim yapılan yerin tekrar ekilmesinin önlenmesi, tarlada ekilmeyen alanların oluşmasının engellenmesi,
- İşin daha kısa sürede bitirilmesi sonucu zamandan tasarruf,
- Hassas bir şekilde yapılan ekim ve ilaçlama işlemleri ile girdi maliyetlerinin azaltılması ve aynı zamanda ürün veriminin artırılması,
- Traktörün yönetiminin sistem tarafından yapılması ile operatör hatalarının ortadan kalkması, konfor ve sürüş hızının artması,
- Gece koşullarında çalışabilme imkânı,
- Tarla veriminin ölçümlenebilmesi ile kayıt düzeninin oluşturulması,
- İşletme ve yetiştiricilik kararları için daha etkin bir bilgi akışının sağlanması,
- Çevre kirliliğinin azaltılması,

Hassas tarımın temel amaçlarından biri de çiftçilerin geleceğin tarımına bugünden entegre olmalarıdır. Böylelikle tarım işletmelerinin kârlılık esasıyla sürdürülebilirlikleri bir anlamda güvence altına alınabilmektedir. Tarlaların ve yapılan tarımsal uygulamaların dijital ortamda kontrol ve denetimini sağlayan uydu destekli hassas tarım uygulamalarıyla tarla/çiftlik yönetimi, çok daha sağlıklı ve bilinçli bir seviyede yürütülebilmektedir.

TürkTraktör tarafından hassas tarım uygulamalarına yönelik sunulan New Holland PLM™ (Precision Land Management – Hassas Tarım Sistemleri) ve Case IH AFS™ (Advanced Farming Systems – İleri Tarım Uygulamaları) ürünleri ile çiftçilerin hassas tarım alanındaki her türlü ihtiyacı karşılanmaktadır.

1. Otomatik dümenleme sistemleri

Bu sistemler ağırlıklı olarak traktörlere uygulanabildiği gibi aynı zamanda biçerdöver gibi ekipmanlarda da kullanılabilmektedir. Sistem ile tarlada ekim, gübreleme, ilaçlama gibi tarla faaliyetlerinde operatörlerin kabiliyetine bağlı çizgi takibi, GPS modülü ve direksiyon sistemine adapte edilen yardımcı dümenleme sistemleri ile traktörün yönlendirilmesi sağlanmaktadır. Bu işlem ile operatör hataları minimize edilirken traktörün daha hızlı bir şekilde kullanımı ile zamandan tasarruf edilebilmektedir. Gece çalışma imkânı sunan GPS sistemi ile tarla faaliyetleri daha kısa sürede gerçekleştirilebilmekte ve yine aynı sistemin imkân tanıdığı hassas sürüm ile verim artışı sağlanmaktadır. TürkTraktör tarafından manuel, elektrik yardımcı veya hidrolik tahrikli olmak üzere 3 çeşit otomatik dümenleme sistemi sunulmaktadır.

2. Verim Haritalama

Biçerdöverler, kendi yürür yem hasat makineleri ve büyük kare balya makineleri üzerine takılarak hasat ve balyalama sırasında tarladaki ürün ve sap verimi ile nemini her an ölçen, bu bilgiyi Coğrafi Bilgi Küresel Konumlandırma Sisteminden (GPS) gelen koordinatlar ile birleştirerek renk grafikleri aracılığı ile haritalayan sistemler “Verim Haritalama Sistemleri” olarak adlandırılmaktadır. Bu haritalar sayesinde tarlaların verimli ve verimsiz bölgeleri, nemin yüksek ya da düşük olduğu yerler net şekilde görüldüğünden doğru yerlerden toprak numunesi alma, sulama hatalarını tespit edebilme ve bir

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

sonraki dönemde renk grafiklerine göre gübreleme ve ilaçlama yapabilme imkanı sunar. Sistem, sunduğu bu avantajlar ile kimyasal kullanımını en aza indirerek çevreye verilecek zararı ve girdi maliyetlerini azaltıp sağlayacağı verim artışı ile karlılığı da arttırmaktadır.

3. Telematics

Gerçek zamanlı lokasyon takip ve veri izleme sistemi olan Telematics; filo yönetim sisteminin bir parçası olup müşterilerin filolarındaki biçerdöverlerinin, traktörlerinin ve diğer kendi yürür makinelerinin uzaktan takibini mümkün kılmaktadır. Sistem sayesinde, otomotiv endüstrisinde yaygın olarak kullanılan Kontrol Alan Ağı Veri Yolunda (CAN-BUS - Controller Area Network Bus) akan çalışma saati, yakıt tüketimi, hız, sıcaklık, motor yükü gibi pek çok bilgi ve makinenin lokasyonu canlı veya geçmişe dönük olarak akıllı telefonlar ve bilgisayarlar aracılığı ile izlenebilmektedir.

4. AgroCare

Telematics sisteminin sağladığı tüm bu avantajları eşsiz servis hizmetlerimiz ile birleştirerek sektörde bir ilk olan AgroCare paketlerini devreye aldık. AgroCare ile servis sağlayıcılarımızı tam ihtiyaç duyulan zamanda doğru yere yönlendirerek makinelerin bakımının eksiksiz yapılmasını, CAN-BUS üzerinden alınacak verilerin analizi ve makinenin ekspertizi ile muhtemel arızaları önceden tespit edip önleyerek zaman ve maddi kayıpların önüne geçmeyi hedefliyoruz. Sektöre kattığımız servis ve müşteri destek çözümleri ile arızalarda azalma, müşteri memnuniyeti ve bağlılığında artış hedeflenmektedir.

Tarımda Mekanizasyon;

- Daha nitelikli ürün/mahsul elde etmek için üretim sürecini doğal şartlardan olabildiğince bağımsız hale getirir,
- İhtiyaçlara göre ve değişen teknolojiyle birlikte geliştirilen uygulamaların kullanımıyla üretimde verimliliği artırır,
- Tarlada ve sahada çalışmaların daha hızlı şekilde yapılmasını sağlar,
- Hasat ve ekimde ürün kaybında önleyici bir etken olabilir,
- Tarlada çalışanların çalışma ortamlarını ve koşullarını daha konforlu, güvenli ve analitik veri alımına uygun hale getirir.

50. YATIRIMCI İLİŞKİLERİ VE BİST PERFORMANSI

Her sürecinde olduğu gibi kurumsal yönetim ve yatırımcı ilişkilerinde de uluslararası standartlarda uygulamalarla faaliyetlerini yürüten TürkTraktör, mevcut ve potansiyel yatırımcılarıyla şeffaf ve güçlü iletişim kuruyor.

TürkTraktör hisselerinin %25'i 2004 yılından bu yana Borsa İstanbul (BIST) Ulusal Pazarı'nda TTRAK.IS hisse koduyla işlem görüyor. BIST Temettü 25 / BIST Temettü / BIST Kurumsal Yönetim / BIST 100-30 / BIST Tüm / BIST Sınai / BIST 100 / BIST Metal Eşya, Makina / BIST Sürdürülebilirlik Endeksi / BIST Yıldız / BIST Ankara Endeksleri'nde yer alıyor.

Hissedarlarıyla şeffaf ilişkiler geliştirmeyi ilke edinen Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliği, bire bir görüşmeler, roadshow organizasyonları, basın ve analist toplantılarının yanı sıra yıl boyunca yazılı ve sözlü olarak hissedarlardan, analistlerden ve fon yöneticilerinden gelen her türlü soruyu cevaplandırıyor. Bu faaliyetler sayesinde yatırımcıların bilgilencikleri ve değişikliklerden haberdar olmaları sağlanıyor; uluslararası standartlarda kurumsal yönetim ve yatırımcı ilişkileri uygulamaları ile mevcut ve potansiyel yatırımcıların şirkete ilgisi artırılmaya çalışılıyor.

2017 yılında yurt içinde ve yurt dışında konferans ve roadshow katılımı gerçekleştirerek, toplam 130'un üzerinde mevcut ve potansiyel yatırımcı ve analistle bire bir görüşme yapıldı. Üst düzey yönetimin katılımıyla çeyrek finansal sonuçların değerlendirildiği 2 toplantıya 100'ün üzerinde basın mensubu, analist ve fon yöneticisi katıldı.

TürkTraktör'ün Yatırımcısı İçin Yarattığı Değer

- Güçlü ve güvenilir ortaklık yapısı,
- Türkiye'nin en büyük traktör üreticisi;
- Türkiye traktör üretiminin %67'si
- Türkiye traktör ihracatının %87'si

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

- 60 yılı aşkın tecrübeye dayanan güven, yüksek itibar ve güçlü marka yönetimi,
- Kurumsal yönetim, iş yapış şekli, etik ilkeler, çevre politikaları ve çalışma koşulları, açısından evrensel standartlardaki ilkelerin uygulanması,
- Tüketici odaklı geniş hizmet ağı, kapsamlı müşteri bilgisi ve müşteri veri tabanı yönetimi,
- Performansa ve hissedar değeri yaratmaya odaklı hedef yönetim sistemi,
- Güçlü insan kaynakları yapısı,
- Ürün gamını güçlendirecek ve kapasiteyi artıracak yeni projeler,
- Esnek üretim yapısı, yüksek verimlilik ve düşük maliyetli üretim,
- İhracat pazarlarındaki çeşitliliğin getirdiği dirençli yapı,
- Yüksek kapasite kullanım oranı,
- Kurumsal yönetim ilkelerine bağlılık;
- CEO ve Yönetim Kurulu Başkanı görevlerinin birbirinden ayrı olarak yürütülmesi
- İcra Komitesi
- Denetim Komitesi
- Kurumsal Yönetim Komitesi
- Risk Yönetim Komitesi

Tarihinde İlk Kez Tahvil İhracı Gerçekleştiren TürkTraktör Yoğun Talep Gördü!

TürkTraktör tarihinde ilk kez 2017 yılında toplam 150 milyon TL nominal değerli iki tahvil ihracı gerçekleştirildi.

Sermaye Piyasası Kurulu'nun 19.12.2016 tarih ve 35/1244 sayılı kararıyla uygun görülen ihrac limitleri kapsamında, Yapı Kredi Yatırım Menkul Değerler A.Ş. aracılığı ile gerçekleştirilen her iki tahvil ihracı da yurt içinde halka arz edilmeksizin nitelikli yatırımcılara satılmak üzere yapıldı.

İlk olarak 07.04.2017 tarihinde 1092 gün vadeli, 3 ayda bir değişken faizli kupon ödemeli, toplam 75 milyon TL nominal değerli TRSTTRK42012 ISIN kodlu tahvil ihracı, sonrasında da 24.04.2017 tarihinde 728 gün vadeli, 6 ayda bir sabit faizli kupon ödemeli, toplam 75 milyon TL nominal değerli TRSTTRK41915 ISIN kodlu tahvil ihracı gerçekleştirildi.

Gerçekleştirilen tahvil ihraçları vasıtasıyla 150 milyon TL değerinde kaynak sağlandı; tahvil ihracına gösterilen yoğun talep TürkTraktör'ün güçlü finansal yapısını ve itibarını bir kez daha kanıtladı.

51. KURUMSAL YÖNETİM

TürkTraktör, Sermaye Piyasası Kurulu Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyum sağlama yönünde azami ölçüde özen gösteriyor, hedeflerine yönelirken kurumsal yönetim ilkelerinin eşitlik, şeffaflık, hesap verebilirlik ve sorumluluk kavramlarını benimsiyor.

TürkTraktör, SPK'nın Kurumsal Yönetim İlkeleri doğrultusunda, ticari sır niteliğinde olmayan bilgilerin, pay sahiplerine, kamuya ve menfaat sahiplerine, zamanında, doğru, eksiksiz, anlaşılabilir ve kolay erişilebilir şekilde sunulmasını amaçlıyor. Bu bilgilerin sağlanmasında, eşitlik, şeffaflık, hesap verebilirlik ve sorumluluk ilkeleri gözetiliyor.

Bilgilendirme Politikası, www.turktraktor.com.tr adresindeki resmi web sitesinde yer alan Yatırımcı İlişkileri – Kurumsal Yönetim linkinde yayınlanıyor.

Kurumsal Yönetim Notu

TürkTraktör, Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyum performansını her geçen gün daha da yükseltiyor. İlk olarak 23 Ağustos 2007 tarihinde 7.52 olarak belirlenen Kurumsal Yönetim Derecelendirme Notumuz sağlanan gelişmelere paralel olarak onuncu kez artırılarak 9.21'e yükseldi.

TürkTraktör'ün kurumsal yönetim ilkelerine verdiği önem, bunu sürekli ve dinamik bir süreç olarak yürütmekteki isteklilik ve bu doğrultuda bir önceki derecelendirme notunun tahsis edilmesinden bu yana geçen süre içinde gerçekleştirmiş olduğu iyileştirmeler TürkTraktör'ün Kurumsal Yönetim Derecelendirme Notu'nu 9.21'e yükseltmesindeki önemli etkenler oldu.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

52. İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ

İSG Uygulamaları daima ilk önceliğimiz!

TürkTraktör, sadece çalışanlarının değil, bütün ziyaretçi, alt işveren ve stajyerlerin iş kazalarından ve meslek hastalıklarından korunduğu güvenli bir çalışma ortamı yaratmayı kendisine hedef edinmiş bir kurum.

Dünya Klasında Üretim faaliyetlerinin bütün gerekliliklerini yerine getirmek için çalışmalarımızı hızla sürdürüyoruz. İş Sağlığı ve Güvenliği Uygulamaları TürkTraktör'ün ilk önceliği, olmazsa olmazdır. Bu bağlamda fabrika içerisine giren herkesi kapsayacak, temel güvenlik esaslarını içeren, iş sağlığı ve güvenliği eğitim filmi ve el kitabı hazırlandı ve bu eğitimler verilmeye başlandı.

Amacımız riskleri kaynağında yok etmek

İş sağlığı ve güvenliğinin temelindeki önleyici yaklaşım felsefesini şirketin birinci önceliği haline getiren TürkTraktör, bu felsefenin gerekliliklerini yerine getirmeyi amaç edindi. Yenilenen risk analizi metoduyla risk değerlendirmesinin yanında risk öngörüsü de yapılarak özellikle davranışsal temellere dayanan riskleri oluşmadan kaynağında yok etmek amaçlanıyor.

İş başı konuşmalarının, "0 İş Kazası" hedefine ulaşma yolunda, uygulanması gereken en önemli araç olduğunun farkında olan TürkTraktör, her vardiya başında Üretim Birim Sorumluları tarafından yapılan bu konuşmalarla çalışanlarının yaptıkları işe dair iş sağlığı ve güvenliği konusundaki farkındalıklarını ve yetkinliklerini en üst seviyelere taşıdı. Bu seviyede sürekliliği sağlamak için eğitimler çeşitlendirilerek devam ettiriliyor.

TürkTraktör 'de İSG konularının yönetiminden iş güvenliği uzmanları, sağlık merkezi personelinden oluşan İş Sağlığı ve Güvenliği Müdürlüğü sorumludur. İş Sağlığı ve Güvenliği Müdürlüğü, Genel Müdür'e direkt raporlama yapan İnsan Kaynakları Direktörlüğüne bağlıdır.

Riskleri azaltacak tedbirler alıyoruz

Çalışanlarımız ve atölyelerde iş, staj veya ziyaret amaçlı bulunan herkes için sağlıklı ve güvenli bir iş ortamı oluşturmak için gerekli tedbirleri almayı prensip edindik. İş Sağlığı ve Güvenliği ile ilgili gelişmeleri izliyor, mevcut kanuni yükümlülüklerle uyuyoruz. Sürdürdüğümüz faaliyetlerin iş sağlığı ve güvenliği açısından risklerini belirliyor, analiz ediyor ve riskleri azaltacak tedbirleri alıyoruz.

Kaza ve kayıpların önlenmesi, yönetim ve çalışanların doğrudan ve ortak sorumluluğudur, üst düzey yönetimden başlayarak her çalışana ulaşan bir sorumluluk anlayışıyla İSG faaliyetlerimizi yönetiyoruz. Bu bilinç ile hastalık, yaralanma, yangın gibi can ve mal güvenliğini tehdit eden bütün tehlikeleri ortadan kaldırmak amacıyla çalışmalarımızı sürdürüyoruz. Bütün çalışanlarımız uygulamaya konulan tüm iş güvenliği kurallarına ve prosedürlerine tam olarak uyarlar.

Çeşitli aralıklarla tatbikat gerçekleştiriyoruz

Yangın, sel, deprem ve benzeri acil durumlara karşı hazırlık hali İş Sağlığı ve Güvenliği çalışmalarımızın önemli bir bileşenidir. Tüm üretim tesislerimizde, acil durumları önceden önlemeye yönelik uygulamalar yürütülürken oluşabilecek acil duruma zamanında ve eksiksiz müdahale edebilmek amacıyla eğitimli personelimiz görev alıyor. Bunun yanında, fabrikalarımızda çalışanlarımızın hazırlık halini en üst düzeyde tutmak amacıyla çeşitli aralıklarla tatbikatlar gerçekleştiriyoruz.

İş kazaları ve meslek hastalıklarının önlenmesi her yıl olduğu gibi 2017 yılında da TürkTraktör'ün önceliklerinden biri oldu. Geçen sene yenilenen risk değerlendirme çalışmalarımız bu yıl teknolojik olarak değişen fabrikalarımızın ihtiyaçları doğrultusunda yenilenmeye devam edildi. Üretim bakım ve lojistik faaliyetlerde belirlenen kritik operasyonlar görselliği yüksek SOP (Standart Operasyon Prosedürleri), SMP (Standart Bakım Prosedürleri ve talimatlar yazılarak kaza olma ihtimalini azaltmak için çalışanlarımız bilgilendirildi.

Eylem Takip Tablolarımız bilgisayar ortamına taşındı

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Sahada karşılaşılan riskli durumların ve kazaya yol açabilecek uygunsuzlukların hızlı bir şekilde düzeltilmesini sağlamak üzere 2016 yılı başında tüm bölümler için “Eylem Takip Tabloları” kullanılmaya başlanmıştı, 2017 yılında bu tablolar bilgisayar ortamına taşınarak üretim, lojistik ve bakım bölümlerinin reaksiyon süreleri kısaltılmış ve riskli durumların ortadan kaldırılması süreci daha da hızlandırıldı.

Yangın ve acil durum uzmanları ile yapılan çalışmalar sonucunda acil durum planları yenilendi ve daha önce oluşturulan ekiplere acil durum eğitimleri verilerek tüm bölümlerde senaryolu acil durum tahliye ve kurtarma tatbikatları gerçekleştirildi. Tatbikat sonuçlarının değerlendirilmesi sonucunda tahliye ve yaralıya müdahale süreleri azaltıldı.

Çalışanlarımızın %99’una iş güvenliği eğitimleri verildi

Ortaya çıkan eğitim ihtiyaçları doğrultusunda ofis çalışanı – saha çalışanı ayrımı yapılmaksızın çalışanların %99’una yıl içerisinde düzenli olarak yenilenerek tekrarlanan iş güvenliği eğitimleri verildi. 2018 yılında İSG eğitimlerinin tekrar yılı olması nedeni ile planlama ve hazırlıklar tamamlandı.

“İSG Gazetesi” yayın hayatına devam ederek hem üst yönetimin hem de tüm çalışmaların sesi olmaya devam etti, elektronik ortamda dağıtılan “Güvende Kal” ve atölye içinde dağıtımı yapılan “İş Güvenliği Uyarısı” ile önemli güvenlik konularında tüm çalışanlar ile etkili iletişim kuruldu.

Gerçekleşen kazaların kök nedenlerini doğru tespit etmek ve düzeltici önleyici tedbirleri vakit kaybetmeden almak için kullanılan Kaza/ Kıl payı Kök Neden Analizi (Safety Emergency Work Order – SEWO) formlarının %100 oranında geri dönüşü, değerlendirilmesi ve alınan aksiyonların sahaya yansıtılması sağlandı. Yapılan yarışmalarla tüm bildirimlerde hem adet bazında hem de kalite bazında artış sağlandı.

Güvenlik İndeksi tüm müdürlerimizin hedefleri arasında

Kaza sıklık ve önem oranları ile oluşturulan “Güvenlik İndeksi” (Safety Index) 2017 yılında da tüm müdürlerin hedefleri içerisinde yer aldı. Dünya Klasında Üretim (World Class Manufacturing - WCM) sisteminin en önemli bileşenlerinden biri olan iş güvenliği çalışmaları kapsamında sürekli iyileştirmeler durmaksızın devam etti. İş güvenliğinin en temel prensibi olan tehlikeyi kaynağında yok etmek prensibi doğrultusunda el ve parmak yaralanmalarını ortadan kaldırmak için şanzıman hattında tam otomatik iki adet hat devreye alındı. Bu sayede el ile yapılan montaj işlemleri makineye aktararak kaza olasılığı ortadan kaldırıldı.

Atölye çalışanlarının kullandığı kişisel koruyucu donanımları, gelişen teknoloji ve yeni konfor özellikleri göz önüne alarak tüm kişisel koruyucu donanım listesi aylık dönemler halinde kontrol edildi. Teknik anlamda İSG Müdürlüğü tarafından tedarikçi firmaların teknik ekipleri ile yapılan çalışmalarla hassas şekilde seçilen Kişisel Koruyucu Donanımlar, konfor anlamında çalışanlarımızın görüşüne sunulurken, konfor anlamında da memnuniyet sağlandı.

Sağlık birimi tarafından diğer rutin sağlık gözetim faaliyetlerinin yanı sıra yürütülen ergonomi analizi çalışmaları sonucu çalışanların ergonomik koşulları kayda değer biçimde iyileştirildi.

Denetimler devam ediyor

Bureau Veritas tarafından gerçekleştirilen OHSAS 18001 denetlemesinden de sistem gereksinimlerini tam olarak karşılayarak geçti. İş Sağlığı ve Güvenliği faaliyetlerimizi OHSAS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistem Standardına uygun olarak tasarlanmış süreçlerle yönetiriz. İş Sağlığı ve Güvenliği konularında, birimlere ve kişilere hedefler veriliyor, yıllık çalışma programları hazırlanıyor. Hedeflere ve çalışma programına uyum performans değerlendirmelere girdi oluşturuyor. İş Sağlığı ve Güvenliği performansı yılda bir kez gerçekleştirilen Yönetim Gözden Geçirme toplantılarıyla değerlendiriliyor ve aylık olarak ilgili birimlere raporlanıyor. Yeni dönemde ISO 45001 olarak değişecek olan OHSAS18001 standardına hazırlık amaçlı ön çalışmalara devam edildi.

Hem Ankara hem de Erenler fabrikalarımızda, İSG uzmanlarımız, ilgili yöneticilerimiz ve çalışan temsilcilerimizin oluşturduğu, İSG çalışmalarının tartışıldığı ve bağlayıcı kararların alındığı kurullar bulunuyor. 2017 yılı itibarıyla fabrikalarımızda 8’i çalışan temsilcisi olmak üzere 65 üyesi bulunan 2 İSG Kurulu görev yapıyor. Ayrıca hem ofis hem de saha çalışanlarının İş Sağlığı ve Güvenliği konusundaki farkındalığını artırmak amacıyla İSG eğitimleri de gerçekleştiriyoruz.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ PERFORMANSI

	2015	2016	2017
Kaza frekans oranı	1,62	1,43	0,87
Kaza önem oranı	19,07	10,85	7,43
Kaza ölüm oranı	0	0	0
Meslek hastalığı oranı	0	0	1
Çalışanlara verilen İSG eğitimi toplam saati	22.356	36.628	45.025

SAĞLIK MERKEZİ

Hedefimiz meslek hastalıklarının görülmediği bir çalışma ortamı

Çalışanlarımızın fiziksel ve ruhsal sağlığını korumak amacıyla tüm tesislerimizde sağlık hizmetleri sunuluyor. Psikoloğumuz her hafta Çarşamba günleri çalışanlarımızın direkt bağlantı kurarak aldıkları randevularla hizmet veriyor.

Son 3 yıldır baştan aşağı yenilenen TürkTraktör Sağlık Merkezi, tedavi edici hizmetlerden öte koruyucu hekimlik hizmetlerini yerine getirmek için eğitim ve denetim çalışmalarını devam ettiriyor. Özellikle ergonomi ve hijyen alanına odaklanan çalışmalar ile çalışanlar bilinçlendirildi, meslek hastalıklarının görülmediği bir çalışma ortamı yaratma hedefine bir adım daha yaklaşıldı.

İlk yardımcı merkezimiz almış olduğu izinlerle TürkTraktör'ün yasal zorunluluk olan ilk yardımcı ihtiyacını karşılıyor. İlk yardımcı eğitiminde hedefimiz tüm çalışanlarımızın ilk yardımcı olması yönünde. Eğitimlerimiz hem ofis çalışanı hem de saha çalışanları için devam ediyor.

53. KALİTE

TürkTraktör hep daha iyisi için çalışıyor

TürkTraktör, Entegre Yönetim Sistemleri kapsamında tüm süreçlerini sürekli izliyor, ölçüyor ve buna göre sürekli iyileştirmeler yapıyor. Bunu yaparken kendisine Entegre Yönetim Sistemi'ni kılavuz olarak belirleyen TürkTraktör bu kapsamda, ISO 9001:2008 Kalite Yönetim Sistemi, OHSAS 18001:2007 İş Güvenliği Yönetim Sistemi, ISO 14001:2004 Çevre Yönetim Sistemi, ISO 10002 Müşteri Şikâyetleri Yönetim Sistemi ve Türkiye'de ilk olan ISO 50001 Enerji Yönetim Sistemini Entegre olarak yönetebilen çok az sayıda global şirketlerden birisi. Entegre Yönetim Sisteminin daha etkin bir şekilde yürütülebilmesi için standartların gereklilikleri ortak bir paydada toplandı ve kapsamlı bir dış denetim geçirilerek bu sistemlerin 2010 yılında entegre olarak doğrulanması sağlandı. Bu entegrasyon sayesinde; standartların gerekliliği olan doküman kontrolü, iç denetimler, yönetim gözden geçirme toplantıları, düzeltici/önleyici faaliyetler daha verimli yürütülüyor. 2013 Temmuz ayında belge yenileme denetimi başarı ile tamamlandı ve Entegre Yönetim Sistemi belgesinin devamlılığı sağlandı.

TürkTraktör Entegre Yönetim Sistemi dışında; ISO 27001 Bilgi Güvenliği Yönetim Sistemi, ISO 10002 Müşteri Şikâyetleri Yönetim Sistemi ve Türkiye'de ilk olan ISO 50001 Enerji Yönetim Sistemi ve ISO 14064 Sera Gazları Azaltımı ve Doğrulanması Standartlarını bir arada bulunduran bir kuruluş.

TürkTraktör Entegre Yönetim Sistemi politikasını tanımladı ve bütün çalışanları ile paylaştı. Bu politika kaliteyi ve sürekli iyileştirmeyi, müşteri memnuniyetini, iş sağlığı ve güvenliğini sağlamayı, çevreye verilen zararların ve sera gazlarının en aza indirgenmesini, enerjinin verimli kullanılmasını ve tüm bunlar için gerekli kaynakların sağlanacağını taahhüt ediyor. TürkTraktör, bu taahhüdünü tüm çalışanlarının katılımı ile sürekli kılıyor.

Entegre Yönetim Sistemi Politikamız;

TürkTraktör, Kalite, Çevre ve İş Sağlığı ve Güvenliği (İSG) süreçlerini yönetmeyi ve sürekli iyileştirmeyi ana felsefe olarak benimsedi. Bunu sağlamak için;

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

- Tasarımlarımızda müşteri beklentilerini göz önünde tutmayı,
- Koşulsuz müşteri memnuniyetini sağlamayı,
- Tüm çalışanların katılımı ve dayanışması ile kalite, zamanında üretim, maliyet ve karlılık hedeflerimizi gerçekleştirmeyi,
- Kalite, İSG ve Çevre ile ilgili her türlü yasal mevzuata ve diğer yükümlülüklerle uymayı,
- Çalışanlar, ziyaretçiler, alt işverenler ve stajyerler için iş kazası ve meslek hastalıklarının önlenmesi, çevrenin korunduğu bir çalışma ortamı yaratmayı,
- Çalışanlarımızın, servislerimizin, tedarikçilerimizin, bayilerimizin ve nihai müşterilerimizin bilincini geliştirmeyi, ortak bir kültür yaratmak için eğitim ve duyarlılığı artırmaya yönelik çalışmalar yapmayı,
- Çalışma ortamında, sağlık ve güvenlik tehlikelerini ve çevresel etkileri belirleyip gerekli tedbirleri alarak, riskleri sistematik şekilde azaltmayı taahhüt ederiz.

54. ÇEVRE

Faaliyetlerinin çevresel etkilerini ulusal ve uluslararası çevre yönetim sistemleriyle kontrol eden TürkTraktör, çevresel sürdürülebilirliği sorumluluk kabul ediyor ve büyük önem veriyor.

Koç Topluluğu şirketlerinden biri olarak TürkTraktör'ün çevre, enerji ve iklim değişikliğiyle mücadele politika ve ilkeleri, Koç Holding düzeyinde belirlenen çevre strateji ve politikalarıyla uyumlu şekillendirilir. (Koç Topluluğu Çevre Yönetimi Vizyonu'na <http://www.koc.com.tr/tr-tr/kurumsal-sosyal-sorumluluk/cevre-dostu-uygulamalar/cevre-yonetimi> adresinden; Koç Topluluğu İklim Değişikliği Stratejisi'ne ise <http://www.koc.com.tr/tr-tr/kurumsal-sosyal-sorumluluk/cevre-dostu-uygulamalar/iklim-degisikligi-ve-emisyon-yonetimi> adresinden erişebilirsiniz). Başta Koç Holding'in kabul etmiş olduğu BM Küresel İlkeler Sözleşmesi olmak üzere çevre yönetimine yönelik uluslararası sözleşmeler, standartlar, inisiyatifler ve ulusal mevzuat çerçevesinde belirlenen temel ilke ve prensipler TürkTraktör'ün çevre, enerji ve iklim politika ve yönetim sistemlerinin belirlenmesinde etkili olan unsurlar.

TürkTraktör Çevre Vizyonu ve Enerji Politikası, merkez ve tüm şubelerimizde yürütülen tasarım, üretim, pazarlama, satış ve satış sonrası iş süreçlerini direkt ya da endirekt etkileyen bütün faaliyetler için bağlayıcıdır. Çevre Vizyonu ve Enerji Politikası, çevrenin ve doğal kaynakların etkin kullanımını esas alan sistemler oluşturulmasını, kaynakların sürekliliğinin sağlanmasını ve yasal / diğer yükümlülüklerle uyuma ilişkin temel prensipleri içerir.

TürkTraktör'ün tüm kurumsal politikaları gibi Çevre Vizyonu ve Enerji Politikası'nın uygulanması, bu alanlarda stratejik vizyonun belirlenerek uygulamada elde edilen performansın takibi TürkTraktör üst yönetiminin sorumluluğunda. Üst yönetim tarafından belirlenen stratejik vizyonun performans artırıcı çalışmalara dönüştürülmesi ise merkez ve üretim tesislerinde örgütlenen çevre ve enerji birimi yönetiminin görevi.

Çevre Vizyonu ve Enerji Politikası

TürkTraktör, ürün, üretim ve hizmet faaliyetlerinde, sürdürülebilir gelişme ilkesi çerçevesinde yalın ve proaktif, çevre ve enerji yönetim sistemleri uygulamayı ve geliştirmeyi amaçlar. Çevre, enerji ve iklim değişikliğiyle mücadele sürekli iyileştirme alanları arasında kabul edilir.

Bu amaçla;

- Süreçlerinde, bağlı olduğu tüm yasal ve diğer gereklilikler ile uluslararası işletme standartlarına uyumu temel gereklilik olarak kabul eder.
- Çevre performansına yönelik ölçülebilir, yıllık hedefler belirler; periyodik olarak gözden geçirir ve bu hedeflere ulaşmak için yeterli bilgi, uzmanlık ve ekonomik kaynakların teminini sağlar.
- Çevre ve enerji yönetim sistemlerinin etkinliğini güvence altına almak için periyodik olarak iç denetimler gerçekleştirir, takip edilen standartların geçerliliği bağımsız denetmenlerce periyodik olarak kontrol edilip onaylanır.
- Her türlü atık bertaraf işlemini bir doğal kaynak kaybı olarak algılar ve kirliliği kaynağında önleyecek yöntemleri geliştirir.
- Enerji verimli süreçlerin tasarımı, ürün ve hizmetlerin temini ile enerji performansını sürekli iyileştirir, yeni yatırım ve satın almalarda enerji verimli ürünlerin alınmasını güvence altına alır.
- İklim değişikliği ile mücadele için ürün ve üretim süreçlerinde yenilikçi çözümler geliştirir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

• Çalışanlarını, taşeronlarını, bayi ve tedarikçilerini eğiterek ve sürekli iyileştirme araçları kullanarak, enerji ve su tüketimlerini, atık oluşumunu, su, sera gazı ve diğer hava emisyonlarını en aza indirmeyi hedefler.

Çevrenin korunması konusunda entegre bir yaklaşıma sahip olan TürkTraktör; çevre üzerindeki doğrudan etkilerini, çevre yönetim sistemi kapsamında izliyor, yönetiyor ve ürünlerinin çevre dostu niteliklerini artırıcı operasyonlar yürütüyor.

Bu Çevre Vizyonu ve Enerji Politikası doğrultusunda TürkTraktör;

- İlgili çevre ve enerji mevzuatı gereklerini karşılar, çevre ile ilgili yayınları izleyerek, mevcut kanun ve yönetmeliklere uyar.
- Çevre ve enerji yönetim sistemlerini sürekli geliştirmek için çalışır.
- Acil durum ve çevresel risk yönetimini en gelişmiş seviyede sağlar.
- Çevreye olan etkilerin azaltılması ve enerjinin verimli kullanılması için gerekli insan kaynağı, teknoloji ve finansal kaynakları sağlar.
- Çevre kirliliğini, en aza indirmeye çalışarak kontrol altında tutar.
- Planlanan her bir yatırımın çevresel etkilerini değerlendirerek, çevrenin korunmasını ve sağlıklı, güvenli ve çevreye duyarlı işletmelerin kurulmasını sağlar.
- Sürdürülebilir kalkınma ilkesini destekleyecek faaliyetlerde bulunur.
- Tüm çalışanlarına ve paydaşlarına çevre bilinci ve enerjinin verimli kullanımı ile ilgili bilinçlendirme eğitimleri verir.
- Çevre amaç ve hedeflerini tüm çalışanlarına, kamuoyuna, yan sanayilerine ve ilgili kuruluşlara duyurur.
- Çevre etkinliklerini, diğer politika unsurlarına destek olacak şekilde yönlendirir.
- Çevre ve enerji performansını sürekli geliştirmeyi taahhüt eder.
- Üretimde ve tüm süreçlerde enerji verimli ürün ve hizmetlerin teminini yapar.
- Enerji ve malzemenin verimli kullanılmasını sağlar ve enerji performansını sürekli geliştirir.
- Enerjinin verimli kullanımı için enerji verimliliğini arttıracak projeler yapar ve yenilenebilir enerji kaynakları kullanımını arttıracak faaliyetlerde bulunur.
- Çevre yönetim sistemlerinin işleyişine yönelik bilgilendirme notları ve el kitapları hazırlayarak yönetici, çalışan ve ilgili paydaşlarına sunar.
- Şirket içi denetimler, Koç Holding Çevre Denetimi, Çevre Sistem Standartları Bağımsız Denetimi süreçleriyle takip edilen sistem ve standartların etkinliği güvence altına alınır.
- Çevre ve enerji hedeflerine yönelik ölçülebilir göstergeler belirlenir ve yıllık olarak performans takip edilir.
- Elde edilen performans sonuçları TürkTraktör ve Koç Holding üst yönetimlerine çeşitli aralıklarla raporlanır. Performansa yönelik elde edilen geri bildirimlerle gelecek dönemlerde gerçekleştirilecek faaliyetler tespit edilir.
- TürkTraktör, paydaşlarının çevre konularına yönelik bilgi taleplerini, beklenti ve şikayetlerini dikkatle değerlendirir. TürkTraktör paydaşları bu amaçla ilgili birimlere doğrudan erişerek ya da internet sitesinde yer alan iletişim formunu kullanarak ulaşabilir.
- TürkTraktör tüm yeni yatırımlarında ilgili mevzuatın hükümlerine ve Koç Topluluğu Yeni Yatırımlarda Potansiyel Çevresel Etkilerin Değerlendirilmesi İlkeleri'ne uygun olarak çevresel etki değerlendirme çalışmaları yürütür. Bu süreçte ilgili mevzuat gereği biyolojik çeşitlilik üzerindeki etkiler de ele alınır.
- TürkTraktör tedarikçilerini seçerken kendisiyle benzer çevre yönetim ilke ve standartlarını benimsemiş olmasını bekler. Tedarikçilerin denetimi sürecinde çevre yönetim kriterlerine de yer verilir.

Çevre Dostu Uygulamalar

TürkTraktör TSE ISO 9001, OHSAS 18001 ve ISO 14001:2004 Çevre Yönetim Sistem belgeleri doğrultusunda temel yönetim, sistem, İSG ve çevresel faaliyetlerini sürdürüyor. Bu kapsamda çevre yönetimi işletme maliyetleri ve yatırımlara ilişkin gerçekleşen değerler şöyle:

TL	2013	2014	2015	2016	2017
Çevre yönetimi maliyetleri	478.890	899.995	899.369	1.111.394	855.269
Çevre yatırım maliyetleri	310.834	2.675.030	95.563	108.001	3.242.637

TürkTraktör, yeni süreç ve ürün tasarımlarında mevcut en iyi teknikleri uygulamayı taahhüt eder. Dünya Klasında Üretim Sistemi'nin (WCM-World Class Manufacturing) proaktif, yalın ve yeşil üretim ilkeleri uygulanır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Çevre Dostu Yeşil Bina: Erenler Fabrikası

“Çevre Dostu Yeşil Bina” konsepti ile 2014 yılı Haziran ayında üretime başlayan Erenler Fabrikası, düşük enerji ve su tüketiminin yanı sıra maksimum güneş ışığı kullanımı ile çevre dostu üretimi destekler. Enerji verimlilik uygulamaları ve çevreyi koruma stratejileri sayesinde Erenler Fabrikası, LEED Altın Sertifikası'na layık görüldü.

İklim değişikliği üzerindeki etkimizi azaltmak öncelikli hedefimiz

TürkTraktör, tarımsal çevrenin gelecek nesillere kalmasını güvenceye alacak vizyon ve sorumluluk ile hareket ederken iklim dostu olmanın birinci koşulu olan ‘karbon ayak izi’ çalışması ile bundan sonraki tüm sera gazı salım çalışmalarına referans oluşturacak adımı attı. Eş zamanlı olarak ISO 50001 Enerji Yönetim Sistem denetimleri başarı ile sonuçlandırıldı. 2016 yılı itibarıyla Erenler Fabrikası tam yıl çalıştığı için Enerji Yönetim Sisteminde ve Sera Gazı Emisyonlarının ve Uzaklaştırılmalarının Kuruluş Seviyesinde hesaplama ve raporlamalarında baz yıl değişikliği 2015 yılı olarak değiştirildi. 2014 Temmuz ayında, ISO 14064 Sera Gazı Emisyonlarının ve Uzaklaştırılmalarının Kuruluş seviyesinde hesaplanması yapıldı. Bu bağlamda sera gazı salınımları ISO 14064 sertifika programı kapsamında hesaplanıyor, izleniyor, rapor ediliyor ve doğrulanıyor. TürkTraktör için iklim değişikliği üzerindeki etkisini azaltmak öncelikli bir hedef. Enerji tasarrufunu hedeflemek, TürkTraktör’ün sera gazı envanterini azaltmanın yanı sıra faaliyet giderlerini düşürmesine ve artan enerji fiyatları karşısında riskini azaltmasına katkı sağlayacak. Bu konu, sunduğu hizmet ağını sürekli büyüttüğü için enerji ihtiyacı her geçen gün artan TürkTraktör için oldukça önemli.

TürkTraktör, her yıl yayınladığı Sera Gazı Raporu ile sera gazı emisyonlarındaki gelişimini izlemek ve azaltım tedbirlerini de içeren bir sera gazı emisyon stratejisi oluşturmayı hedefliyor. Ancak, daha da önemlisi, TürkTraktör, sera gazı raporunu şirket içi ve şirket dışında farkındalığı artırmak için bir araç olarak kullanarak, iklim değişikliği konusunda bilinci artırıp, herkesi harekete geçmeye teşvik etmeyi hedefliyor.

Çevre ve Enerji Komitesi

TürkTraktör’de doğrudan CEO’ya bağlı çalışan Çevre ve Enerji Komitesi (ÇEK) bulunuyor. ÇEK düzenli olarak yılda altı kez toplanıyor ve CEO’ya direkt raporlama yapıyor. Ayrıca TürkTraktör’de doğrudan CFO’ya bağlı Yatırımcı İlişkileri Yöneticisi tarafından yönetilen bir Sürdürülebilirlik Çalışma Grubu (SÇG) bulunuyor.

TürkTraktör, Çevre Vizyonu ve Enerji Politikası’nı, CEO’nun da katılımıyla ÇEK ve SÇG’de her yıl gözden geçirir.

TürkTraktör, hissedarları, çalışanları, yan sanayi, satış ve servis alanlarındaki tüm paydaşlarıyla birlikte, toplumsal sorumluluklarının gereklerini yerine getirir ve doğal çevre ile uyum içinde hedeflerine ulaşmaya çalışır. Çalışılacak tedarikçilerin seçiminde çevre denetimi kullanılıyor ve performansa göre hareket ediliyor.

TürkTraktör, paydaşlarından çevre konuları ile ilgili geri bildirim alabilmeyi teminen kurumsal web sitesinde “Bize Ulaşın Formu” oluşturdu. İlgili forma http://www.turktraktor.com.tr/kurumsal_genel.aspx?id=87 linkinden ulaşılabilir. Dönem içinde çevreye zarardan dolayı hiçbir aleyhte bildirim söz konusu olmadı.

TürkTraktör çevresel etkilerini 2017 yılında, 2016’ya göre aşağıdaki seviyelerde iyileştirmeyi amaçlıyor:

Çevresel etkiler	İyileştirme hedefi
Üretilen traktör başına elektrik tüketimi (kwh/planlanan üretim adedi)	980
Üretilen traktör başına sera gazı emisyonu (ton CO2/ planlanan üretim adedi)	0,674
Üretilen traktör başına doğalgaz tüketimi (m3/planlanan üretim adedi)	97,8
Üretilen traktör başına su tüketimi (m3/planlanan üretim adedi)	2,14

Çevre performansı	2013	2014	2015	2016	2017
Ciro başına enerji tüketimi (GJ/bin TL)	0,147	0,110	0,131	0,113	0,087
Ciro başına sera gazı emisyonu (ton CO2/milyon TL)	10,24	10,39	11,99	12,90	8,08
Enerji tasarruf miktarı (GJ)	11.268	8.640	8.115	30.258	33.330
Sera gazı emisyonu tasarruf miktarı (ton CO2)	1.305	1.276	527	2.890	2.250
Geri dönüştürülen su miktarı (m3)	4.732	3.285	1.080	4.238	15637

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Su tüketimi (m3)	73.340	72.654	123.789	117.424	99.224
------------------	--------	--------	---------	---------	--------

Çevre/enerji projelerine ilişkin bilgiler

	2013	2014	2015	2016	2017
Mesleki bilgi ve becerinin artırılmasına yönelik çalışmalarda eğitim verilen kişi sayısı ve gerçekleştirilen projeler	41	59	53	76	243

	2014	2015	2016	2017
Şirket personeline verilen çevre eğitimi toplam saati (kişi saat)	1.538	1.774	668	243
Müteahhit personeline verilen çevre eğitimi toplam saati (kişi saat)	40	44	86	81
Raporlama döneminde çevre eğitimi alan toplam çalışan sayısı	769	887	334	321
Raporlama döneminde çevre eğitimi alan toplam müteahhit çalışan sayısı	20	22	43	81

2017 enerji yönetimi projelerimiz

TürkTraktör'de "Enerji Verimli Ürünler Satınalma Şartnamesi" oluşturularak enerji boyutu olan tüm ürün ve hizmet satın almalarında bu şartname uygulanıyor. Şartname kapsamında HVAC (ısıtma-havalandırma-klima) sistemleri, elektrik motorları, aydınlatma sistemleri, izolasyon işleri, yakma sistemleri ve tezgah-tesis yerleşimi gibi pek çok konuya standart getirildi. TürkTraktör, enerji yönetimi alanında yürüttüğü faaliyetlerini ekonomik verimliliğin yanı sıra sera gazı salınımı ve çevresel öncelikleri dikkate alarak şekillendiriyor. 2017 yılında enerji yönetimi alanında yürütülen başlıca projeler:

Ankara Fabrikası Gün Işığı Çatı Panel Projesi

Yenilenebilir enerji kaynaklarından daha fazla yararlanabilmek için atölye çatılarına şeffaf gün ışığı panelleri döşeyerek aydınlatma enerji tüketimi azaltıldı. 2017 yılında Ambarlar ve Yeni Motor Üretim Atölyelerinde yapılan uygulamalar ile yılda 279.715 kwh enerji tasarrufu sağlandı.

Ankara Fabrikası Radyant Isıtma Sisteminin Scadaya Bağlanması Projesi

Üretim alanlarının kış aylarında ısıtılması için kullanılan radyant ısıtma sisteminin kontrolü scada sistemine bağlanarak ortam sıcaklıkları merkezi kontrol altına alınmış oldu. Alan çalışanlarının ısıtıcı termostat derecelerini değiştirmeleri önlendi. Ayrıca gece-gündüz ve hafta sonları için sıcaklık derecelerinin farkı ayarlanabilmesine olanak sağlandı. Projenin sağladığı yıllık enerji tasarrufu 1.036.944 kwh oldu.

Ankara Fabrikası Cer Dişlileri Isıl İşlem Süresinin Kısaltılması Projesi

Cer dişlilerinin 1800 °C sıcaklıkta ve 180 dakikada yapılan ısıl işlem operasyonu, 2100 °C sıcaklıkta 90 dakikaya düşürülerek ısıl işlem fırınlarının çalışma süreleri azaltıldı. Yapılan operasyon değişikliği kalite ve mühendislik bölümlerinden de onay aldı. Yatırım yapılmadan gerçekleştirilen bu projenin sağladığı yıllık enerji tasarrufu yaklaşık 290.000 kwh olarak gerçekleşti.

Ankara Fabrikası Talaşlı İmalat Tezgahlarının Üretim Dışı Zamanlarda Kapatılması Projesi

Talaşlı imalat hatlarında bulunan 86 adet işleme merkezi tezgahların enerjileri, üretim dışı zamanlarda kesilerek tezgahların boştayken enerji tüketmeleri önlendi. Yine yatırım yapmadan gerçekleştirilen bu projeden kazanılan enerji miktarı 699.722 kwh oldu.

Erenler Fabrikası Floresan Lamba ve LED Lamba Değişim Projesi

310 adet floresan lamba 121 adet yeni led lamba ile değiştirildi ve bu sisteme harekete duyarlı sensörler ilave edildi. Yaklaşık olarak 140.000 kwh enerji tasarrufu mevcut.

Erenler Fabrikası Seksiyonel Kapı Değişim Projesi

3 adet mevcut seksiyonel kapılar açılma ve kapanma hızı artırıldı. Bu sayede kapılardan kaynaklı ısı kaçakları önlenerek %10 oranında enerji tasarrufu sağlandı.

Erenler Fabrikası Su Geri Kazanım Projesi

Aritılan ve deşarj edilen atık su boyahanede kullanılmak üzere tekrar su geri kazanım ünitesine bağlandı. Yılda 20.000 metreküp suyun tekrar geri kazanılması ön görülüyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

TürkTraktör, çevresel faaliyet ve performans sonuçlarını hem Koç Topluluğu Sürdürülebilirlik Raporları (<http://www.koc.com.tr/tr-tr/kurumsal-sosyal-sorumluluk/kss-raporlari>) hem de TürkTraktör Yıllık Faaliyet Raporları (http://www.turktraktor.com.tr/yatirimci_genel.aspx?id=372) aracılığı ile tüm paydaşları ile paylaşır. TürkTraktör tarafından taahhüt edilen ve uygulanan Çevre Vizyonu ve Enerji Politikası, tüm çalışanlara ve ayrıca firma adına çalışan bütün kişilere duyurulacak olup, kamu ve üçüncü şahısların erişimine açıktır

55. Varsa Yıl İçinde Yapılan Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı Bilgileri

Dönem içinde Olağanüstü Genel Kurul toplantısı yapılmamıştır.

56.Genel Kurul Kararlarının Uygulanması

22.03.2017 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul toplantısında alınan kararlar uygulanmıştır.

57. Yönetim hakimiyetini elinde bulunduran pay sahiplerinin, yönetim kurulu üyelerinin, üst düzey yöneticilerin ve bunların eş ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhrî yakınlarının, şirket veya bağlı ortaklıkları ile çıkar çatışmasına neden olabilecek nitelikte işlem yapabilmesi ve rekabet edebilmesi hakkında bilgi

TTK 395 ve 396'ncı maddeleri çerçevesinde Genel Kurul'dan izin alınmaktadır.

58. TTK 199. Madde kapsamında Hakim ve Bağlı Ortaklıklar ile ilişkileri açıklayan rapor hakkında bilgi

Şirketimiz Yönetim Kurulu tarafından TTK 199. madde kapsamında Hakim Ortaklarımız ile ilişkilerimizi açıklayan rapor 19.02.2018 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında onaylanmış olup sözkonusu raporun sonuç kısmı şu şekildedir.

2017 YILI ÖNGÖRÜLEN İLİŞKİLİ TARAF İŞLEMLERİNE İLİŞKİN RAPOR

Genel Bilgiler

Bu rapor Sermaye Piyasası Kurulu'nun (SPK) II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği'nin (Tebliğ) 10. maddesi kapsamında hazırlanmıştır. Anılan madde uyarınca, payları Borsa İstanbul'da işlem gören şirketler ve bu şirketlerin bağlı ortaklıkları ile ilişkili tarafları arasındaki yaygın ve süreklilik arz eden işlemlerin bir hesap dönemi içerisindeki tutarının,

- a) Alış işlemlerinde kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolara göre oluşan satışların maliyetine olan oranının,
- b) Satış işlemlerinde kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolara göre oluşan hasılat tutarına olan oranının,

%10'dan fazla bir orana ulaşacağıının öngörülmesi durumunda, halka açık şirketin yönetim kurulu tarafından işlemlerin şartlarına ve piyasa koşulları ile karşılaştırılmasına ilişkin olarak bir rapor hazırlanmalı ve bu raporun tamamı veya sonucu KAP'ta açıklanmalıdır.

Bu Rapor'un amacı Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş'nin (Şirketimiz), SPK mevzuatı çerçevesinde ilişkili Taraf İşlemlerine ilişkin Türkiye Muhasebe Standardı'nda (TMS 24) tanımlanan ilişkili kişiler ile 2018 yılı içerisinde gerçekleştirmeyi öngördüğü işlemlerin, ticari sır kapsamına girmemek kaydıyla şartlarının açıklanması ve piyasa koşulları ile karşılaştırıldığında Şirketimiz aleyhine bir sonuç doğmasının öngörülmediğinin gösterilmesidir.

2017 yılı içerisinde Şirketimiz tarafından ilişkili taraflarla gerçekleştirilen işlemler hakkında detaylı bilgiler, 2017 yılı faaliyetlerimize ilişkin kamuya açıklanan finansal tablolarımızın 22 nolu dipnotunda açıklanmış olup, bu Rapor'da ise 2018 hesap dönemi içerisinde toplam işlem tutarının %10 sınırını aşması öngörülen işlemlerin şartları değerlendirilmiştir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

a) TürkTraktör'e İlişkin Bilgiler

Şirketimiz; 48 HP – 140 HP aralığında geniş opsiyon seçeneklerine sahip traktörler, traktör yedek parçaları ve traktör gövdesi (transmisyon) üretmektedir. Bunun yanında ilgili modeller için motor ve yedek parça üretimi de gerçekleştirilmektedir. Tüm parçalar ve traktör gövdeleri hem yurt içi hem de yurt dışı pazara yönelik üretilmektedir. Şirket, ithal olarak traktör, zirai ekipman, iş makineleri ve ithal ve yerli olarak da yedek parça temini ve satışını da yapmaktadır. Aynı zamanda traktörlerin servis, bakım ve tamir hizmetlerini yerine getirmektedir.

Şirketimiz'in faaliyetleri, 1998 yılında imzalanan Ortak Yönetim (Joint Venture) Anlaşması şartlarına göre Koç Grubu ve CNHI Grubunun eşit yönetimi ile sürdürülmektedir. Birbirinden tamamen bağımsız olan her iki grubun çıkarlarının korunması sureti ile imzalanan anlaşma ile CNHI ve Koç Grubu, Şirketimiz sermayesinde eşit tutarda hisseye sahip bulunmaktadır.

Şirketimiz'in sermayesi 53.369.000 TL olup ortaklık yapısına ilişkin detaylara aşağıda yer verilmiştir.

Hissedar	Hisse Tutarı (TL)	Sermaye Oranı (%)	Oy Hakkı	Oy Hakkı Oranı
Koç Holding A.Ş.	20.013.375	37,50%	1	37,50%
CNHI Österreich GmbH (CNHI Grubu)	20.013.375	37,50%	1	37,50%
Halka Açık Kısım ve Diğer	13.342.250	25,00%	1	25,00%
Toplam	53.369.000			100%

Şirketimizin 2015, 2016 ve 2017 yılı özet finansal verileri aşağıda yer almaktadır.

	31.12.2015	31.12.2016	31.12.2017
Varlık Toplamı	2.016.048.336	2.302.191.070	2.788.701.288
Ana Ortaklığa ait Özkaynaklar	650.907.405	699.860.813	757.769.491

	01.01.2015-31.12.2015	01.01.2016-31.12.2016	01.01.2017-31.12.2017
Hasılat	3.102.561.637	3.443.477.897	4.215.056.106
Satışların Maliyeti	(2.497.656.039)	(2.701.389.955)	(3.484.348.070)
Net Dönem Karı	256.799.565	369.796.289	320.756.330

Söz konusu verilere göre, 2018 yılı içerisinde toplam tutarı 348.434.807 TL'yi (2017 SMM*%10) aşması öngörülen alım işlemleri ile toplam tutarı 421.505.611 TL'yi (2017 Hasılat*%10) aşması öngörülen satış işlemleri için Tebliğ uyarınca yönetim kurulu raporu hazırlanmalıdır.

Rapor'a Konu İlişkili Şirket CNHI International Hakkında Bilgiler

Hollanda merkezli CNH Industrial NV'nin (CNHI) ana hissedarı olduğu CNHI International S.A. firması, Afrika, Bağımsız Devletler Topluluğu, Orta Doğu, Asya, Uzak Doğu ve Okyanusya kıtası dahil dünya genelinde 180 ülkeye tarımsal ekipman satışı, satış sonrası destek ve müşteri hizmetleri faaliyetleri ile iştigal etmektedir.

Şirket hissedarlarından Hollanda merkezli CNHI, Şirket sermayesinde sahip olduğu tamamı ödenmiş 20.013.375 TL nominal kıymetteki 2.001.337.500 adet B Grubu hissesini, 16 Şubat 2011 tarihinde Avusturya merkezli CNH Industrial Österreich GmbH firmasına devretmiştir. Steyr, Case IH ve New Holland markalı traktör ve tarımsal ekipman üretimi, satış sonrası servis hizmetleri ile iştigal eden, CNH Industrial Österreich GmbH, %100 CNHI iştirakidir.

2013 yılında, CNH Global NV ile Fiat Industrial birleşmiş, CNH Global NV'nin adı CNHI Industrial NV olarak değişmiştir. Bu birleşme sonucunda CNHI, hem tarım ve inşaat ekipmanları hem kamyon ve ticari araç hem de aktarma organları sektöründe dünya çapında güçlü ve iddialı bir rol oynamaya başlamıştır.

CNHI'nin hisseleri New York Menkul Kıymetler Borsasında işlem görmektedir (NYSE:CNH).

Operasyonları aşağıdaki şekilde 5 kısım olarak bölümlenmektedir:

1) Tarım Ekipmanlarının Üretimi

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

- 2) İş Makinaları Üretimi
- 3) Ticari Araçlar
- 4) Aktarma Organları
- 5) Diğer

CNHI ürünlerini, dünya çapında 12 marka yoluyla pazara sunmaktadır. Case IH (Avrupa'da ise Steyr) ve New Holland, CNHI'in tarım sektöründeki marka ailesini, Case ve New Holland Construction ise iş makinaları sektöründeki marka ailesini meydana getirmektedir. 31.12.2017 itibarıyla, CNHI ürünlerinin üretimini 64 tesis yoluyla yapmaktadır ve 180 ülkede bu ürünlerin dağıtımı yapılmaktadır. CNHI, özellikle tarım ekipmanlarında lider pozisyonundadır. 31.12.2017 itibarıyla, tarım ekipmanları ve inşaat makinalarının satışı 14 milyar Dolara ulaşmış, ticari araç net satışı ise 10,7 milyar Dolar olmuştur. Toplamda net satışlar ise 28 milyar Dolara ulaşmıştır.

İlişkili Kişiler Arasında Gerçekleştirilecek İşlemlerin Şartları ve Piyasa Koşullarına Uygunluğuna İlişkin Bilgiler

Koç Grubu ve CNHI tarafından imzalanan Ortaklık Anlaşması gereği telif haklarının CNHI şirketine ait olması nedeniyle, Şirketimiz yurtdışına yedek parça, gövde ve traktör satışını CNHI üzerinden gerçekleştirmektedir. CNHI'na yapılan satışlarda risklerin büyük çoğunluğu ve nakliye ve sigorta masrafları CNHI şirketi tarafından üstlenilmektedir. Yurtdışı satışlarının büyük çoğunluğunu CNHI'na yapması Şirketimiz'in, yurtdışı müşteri ve pazar arama, reklam, promosyon vs. gibi maliyetlerinin olmamasını sağlamaktadır. Bunun yanı sıra CNHI'na direkt olarak satış yapılması sebebiyle tahsilat riski ve tahsilat gecikmesi yaşanmamaktadır. Şirketimiz sadece, döviz üzerinden gerçekleştirilme durumunda olan yurtdışı satışları nedeniyle kur riskini ve stok riskini üstlenme durumunda kalabilmektedir.

01.01.2017 - 31.12.2017 tarihleri arasında Şirketimiz'in CNHI International SA'ya yapılan ürün satışları 2017 yılı hasılatının %26'sına, CNHI International SA'dan yapılan ürün alımları ise 2017 SMM'nin %17'sine denk gelmiş olup, bu işlemlere ilişkin bilgiler aşağıdaki tablodaki gibidir.

İlişkili Kişi Adı- Unvanı	İşlem Niteliği	İşlem Tutarı (TL) (2016)	İşlem Tutarının Hasılat/SMM'ye oranı (2016)	Fiyatlandırma/Kar Paylaşım Yöntemi
CNHI INTERNATIONAL S.A	Ürün Satışı	1.083.003.728	%26	Maliyet Artı Yöntemi
	Ürün Alışı	586.212.375	%17	Maliyet Artı Yöntemi

01.01.2018-31.12.2018 hesap döneminde Şirketimizin %10 sınırını aşması beklenen ilişkili taraf işlemleri CNHI International ile yapılacak olup, bu işlemlere ilişkin bilgiler aşağıda özet olarak verilmektedir.

Şirketimiz Hasılatının/Satılan Malın Maliyetinin %10'unu Aşması Öngörülen İşlemler Hakkında Bilgi

Şirketimiz ile ilişkili CNHI International S.A arasında 2017 yılı içerisinde toplam 586.212.375 TL ürün alımı, 1.083.003.728 TL ürün satım işlemi gerçekleşmiş olup, hizmet alım ve satış işlemlerinin 2018 tutarının %10'u aşması öngörülmemektedir. Söz konusu ürün satış işlemleri için maliyet artı yöntemi kullanılırken, alış işlemlerinde çoğunlukla maliyet artı yöntemi kullanılmıştır.

2004 yılında halka açılan Şirketimiz, 1998 yılında birbiri ile sermaye, yönetim, denetim gibi ilişki bulunmayan ve Şirketimiz sermayesinde eşit hisseye sahip iki grup olan CNHI ve Koç tarafından imzalanan Joint Venture anlaşması ve bunu takiben 2003 yılında imzalanan Tedarik Anlaşması (Supply Agreement) hükümlerine göre faaliyetlerini yürütmektedir.

- Tedarik Anlaşması hükümlerine göre Şirketimiz, CNHI'in koordinasyonu ve istekleri doğrultusunda, CNHI uygunluğundan geçmiş ürünleri üretmekle sorumludur.
- Şirketimiz, dünya çapında dağıtılması için sadece CNHI'e traktör ve yedek parça sağlamakla yükümlüdür. CNHI ise Şirketimiz'in ürettiği traktörlerin dünya çapında dağıtılmasından sorumludur.
- Satış işlemleri için maliyet artı yöntemi kullanılırken, alış işlemlerinde çoğunlukla maliyet artı yöntemi kullanılmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Maliyet artı yöntemi özellikle hammadde, yarımamuller, imal edilen mallar, fason imalat ve hizmet tedarikinde uygulama alanı bulmaktadır. Emsallere uygun fiyatın, ilişkili kişiler ile yapılan mal veya hizmetler satışına ilişkin maliyetlerinin makul bir brüt kar oranı ile artırılması suretiyle tespit edildiği bu yöntemde maliyetler belirlenirken mal veya hizmet üretilmesi için doğrudan veya dolaylı olarak yapılan harcamalar dikkate alınmaktadır. Faaliyet giderlerinden maliyetlere pay verilmesi gereken durumlarda da brüt kar marjı hesabında bu giderlerin söz konusu işlem ile ilgili olmak kaydıyla en uygun kıstasa göre maliyetlerle ilişkilendirilmektedir.

Şirketimiz, yurtdışına yaptığı satışlarda üretim ile ilgili ana parçaları yurtdışından alması, başka bir ifadeyle, ihracata dayalı ithalat yapması, montajını ise kendi bünyesinde gerçekleştirmesi nedeniyle CNHI şirketinin fason imalatçısı konumunda olmaktadır. Şirketimiz'in fason imalatçı konumunda olması gereği koşulları sözleşme hükümlerine göre belirlenen maliyet artı yöntemi tercih edilmiştir.

Şirketimiz, CNHI ile bu şekilde yürütülen faaliyetler neticesinde pazar farklılaştırması yoluyla yurt dışında farklı pazarlara ürün satabilme imkanı bulmakta ve bu sebep ile yurt içi pazarda yaşanan dalgalanmalardan asgari seviyede etkilenmektedir.

Şirketimiz ile ilişkili CNHI International S.A'ya 2017 yılı içerisinde toplam 1.085.944.505 TL hizmet / ürün satışı ve 597.435.446 TL hizmet / ürün alımı gerçekleşmiştir. 2017 yılında CNHI International şirketinden mühendislik hizmeti, strateji geliştirme, aracılık ve danışmanlık hizmeti alınmış, traktör, tarım makineleri, iş makineleri, motor ve yedek parça alımı gerçekleştirilmiştir. Yurtdışı satışların önemli kısmı CNHI International aracılığı ile gerçekleştirmekte olup 2017 yılında mühendislik hizmeti, danışmanlık ve diğer çeşitli hizmetler verilmiştir.

Sonuç

Sermaye Piyasası Kurulu'nun II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği'nin (Tebliğ) 10. maddesine istinaden, Şirketimizin CNHI International ile yaygın ve süreklilik arz eden mamül alış ve satış işlemlerinin 2018 hesap dönemi içerisindeki tutarının, kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolar olan 2017 yılı finansal tablolarında yer alan hasılat/ satılan malın maliyeti tutarının %10'undan fazlasına ulaşması öngörülmekte olup, işbu raporda; CNHI International ile yapılan ve 2018 içerisinde benzer koşullarla devam ettirilmesi öngörülen işlemlerin koşulları, fiyat belirleme yöntemi ve bu yöntemini seçilmesindeki gerekçeler açıklanarak, işlemlerin piyasa koşullarına uygunluğu hakkında bilgi sunulmuştur.

TÜRK TİCARET KANUNU'NUN 199'UNCU MADDESİ KAPSAMINDA HAZIRLANAN BAĞLI ŞİRKET RAPORU

1 Temmuz 2012 tarihinde yürürlüğe giren 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 199'uncu maddesi uyarınca, Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. yönetim kurulu, faaliyet yılının ilk üç ayı içinde, geçmiş faaliyet yılında şirketin hakim ortakları ve hakim ortaklarına bağlı şirketlerle ilişkileri hakkında bir rapor düzenlemek ve bu raporun sonuç kısmına faaliyet raporunda yer vermekle yükümlüdür. Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nin ilişkili taraflarla yapmış olduğu işlemler hakkında gerekli açıklamalar 22 nolu finansal rapor dipnotunda yer almaktadır.

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. Yönetim Kurulu olarak Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nin hâkim ortakları ve hâkim ortaklarının bağlı ortaklıkları ile 2017 yılı içinde yapmış olduğu tüm işlemlerde, işlemin yapıldığı veya önlemin alındığı veya alınmasından kaçınıldığı anda tarafımızca bilinen hal ve şartlara göre, her bir işlemde uygun bir karşı edim sağlandığı ve şirketi zarara uğratabilecek alınan veya alınmasından kaçınılan herhangi bir önlem bulunmadığı ve bu çerçevede denkleştirmeyi gerektirecek herhangi bir işlem veya önlemin olmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

EK/1 - BAĞIMSIZ YÖNETİM KURULU ÜYE ADAYLARININ BAĞIMSIZLIK BEYANLARI İLE 2018 YILI YÖNETİM KURULU ÜYE ADAYLARININ ÖZGEÇMİŞLERİ

BAĞIMSIZ YÖNETİM KURULU ÜYE ADAYLARININ BAĞIMSIZLIK BEYANLARI

ARİF NURİ BULUT

BAĞIMSIZLIK BEYANI

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. (Şirket) Yönetim Kurulu'nda, mevzuat, esas sözleşme ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun Kurumsal Yönetim Tebliği'nde belirlenen kriterler kapsamında "bağımsız üye" olarak görev yapmaya aday olduğumu, bu kapsamda;

- a) Şirket, şirketin yönetim kontrolü ya da önemli derecede etki sahibi olduğu ortaklıklar ile şirketin yönetim kontrolünü elinde bulunduran veya şirkette önemli derecede etki sahibi olan ortaklar ve bu ortakların yönetim kontrolüne sahip olduğu tüzel kişiler ile kendim, eşim ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhrî hisimlarım arasında; son beş yıl içinde önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda istihdam ilişkisinin bulunmadığını, sermaye veya oy haklarının veya imzalı payların %5 inden fazlasına birlikte veya tek başına sahip olunmadığını ya da önemli nitelikte ticari ilişki kurulmadığını,
- b) Son beş yıl içerisinde, başta şirketin denetimi (vergi denetimi, kanuni denetim, iç denetim de dahil), derecelendirilmesi ve danışmanlığı olmak üzere, yapılan anlaşmalar çerçevesinde şirketin önemli ölçüde hizmet veya ürün satın aldığı veya sattığı şirketlerde, hizmet veya ürün satın alındığı veya satıldığı dönemlerde, ortak (%5 ve üzeri), önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda çalışmadığımı veya yönetim kurulu üyesi olmadığımı,
- c) Bağımsız yönetim kurulu üyesi olmam sebebiyle üstleneceğim görevleri gereği gibi yerine getirecek mesleki eğitim, bilgi ve tecrübeye sahip olduğumu,
- ç) Mevzuata uygun olarak üniversite öğretim üyeliği hariç, üye olarak seçildikten sonra kamu kurum ve kuruluşlarında tam zamanlı çalışmayacağımı,
- d) 31/12/1980 tarihli ve 193 sayılı Gelir Vergisi Kanunu (G.V.K.)'na göre Türkiye'de yerleşik sayıldığımı,
- e) Şirket faaliyetlerine olumlu katkılarda bulunabilecek, şirket ile pay sahipleri arasındaki çıkar çatışmalarında tarafsızlığımı koruyabilecek, menfaat sahiplerinin haklarını dikkate alarak özgürce karar verebilecek güçlü etik standartlara, mesleki itibara ve tecrübeye sahip olduğumu,
- f) Şirket faaliyetlerinin işleyişini takip edebilecek ve üstlendiğim görevlerin gereklerini tam olarak yerine getirebilecek ölçüde şirket işlerine zaman ayırabileceğimi,
- g) Şirketin yönetim kurulunda son on yıl içerisinde altı yıldan fazla yönetim kurulu üyeliği yapmadığımı,
- ğ) Şirketin veya şirketin yönetim kontrolünü elinde bulunduran ortakların yönetim kontrolüne sahip olduğu şirketlerin üçten fazlasında ve toplamda Borsa İstanbul'da işlem gören şirketlerin beşten fazlasında bağımsız yönetim kurulu üyesi olarak görev almıyor olduğumu,
- h) Yönetim kurulu üyesi olarak seçilen tüzel kişi adına tescil ve ilan edilmemiş olduğumu,

beyan ederim.



Arif Nuri Bulut

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

UMUT KOLCUOĞLU

BAĞIMSIZLIK BEYANI

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. (Şirket) Yönetim Kurulunda, Şirket Esas Sözleşmesi ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun Kurumsal Yönetim Tebliği'nde belirlenen kriterler kapsamında, "bağımsız üye" olarak görev yapmaya aday olduğumu, bu kapsamda;

- a) Şirket, şirketin yönetim kontrolü ya da önemli derecede etki sahibi olduğu ortaklıklar ile şirketin yönetim kontrolünü elinde bulunduran veya şirkette önemli derecede etki sahibi olan ortaklar ve bu ortakların yönetim kontrolüne sahip olduğu tüzel kişiler ile kendim, eşim ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhrî hisimların arasında; son beş yıl içinde önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda istihdam ilişkisinin bulunmadığını, sermaye veya oy haklarının veya imtiyazlı payların %5' inden fazlasına birlikte veya tek başına sahip olunmadığını ya da önemli nitelikte ticari ilişkinin kurulmadığını,
- b) Son beş yıl içerisinde, başta şirketin denetimi (vergi denetimi, kanuni denetim, iç denetim de dahil), derecelendirilmesi ve danışmanlığı olmak üzere, yapılan anlaşmalar çerçevesinde şirketin önemli ölçüde hizmet veya ürün satın aldığı veya sattığı şirketlerde, hizmet veya ürün satın aldığı veya satıldığı dönemlerde, ortak (%5 ve üzeri), önemli görev ve sorumluluklar üstlenecek yönetici pozisyonunda çalışan veya yönetim kurulu üyesi olmadığımı,
- c) Bağımsız yönetim kurulu üyesi olmam sebebiyle üstleneceğim görevleri gereği gibi yerine getirecek mesleki eğitim, bilgi ve tecrübeye sahip olduğumu,
- ç) Mevzuata uygun olarak üniversite öğretim üyeliği hariç, üye olarak seçildikten sonra kamu kurum ve kuruluşlarında tam zamanlı çalışmayacağımı,
- d) 31/12/1960 tarihli ve 193 sayılı Gelir Vergisi Kanunu (GVK)'na göre Türkiye'de yerleşmiş sayıldığımı,
- e) Şirket faaliyetlerine olumlu katkılarda bulunabileceğimi, şirket ile pay sahipleri arasındaki çıkar çatışmalarında tarafsızlığımı koruyabilecek, menfaat sahiplerinin haklarını dikkate alarak özgürce karar verebilecek güçlü etik standartlara, mesleki itibara ve tecrübeye sahip olduğumu,
- f) Şirket faaliyetlerinin işleyişini takip edebilecek ve üstlendiğim görevlerin gereklerini tam olarak yerine getirebilecek ölçüde şirket işlerine zaman ayırabileceğimi,
- g) Şirketin yönetim kurulunda son on yıl içerisinde altı yıldan fazla yönetim kurulu üyeliği yapmadığımı,
- ğ) Şirketin veya şirketin yönetim kontrolünü elinde bulunduran ortakların yönetim kontrolüne sahip olduğu şirketlerin üçten fazlasında ve toplamda Borsa İstanbul'da işlem gören şirketlerin beşten fazlasında bağımsız yönetim kurulu üyesi olarak görev almıyor olduğumu,
- h) Yönetim Kurulu üyesi olarak seçilen tüzel kişi adına tescil ve ilan edilmemiş olduğumu,

beyan ederim.

Av. Dr. Umut Kolcuoğlu

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

2018 YILI YÖNETİM KURULU ÜYE ADAYLARININ ÖZGEÇMİŞLERİ

Levent Çakıroğlu

Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İşletme Bölümü'nde lisans eğitimini tamamlayan Levent Çakıroğlu, University of Illinois'den yüksek lisans derecesini aldı. İş yaşamına 1988'de Maliye Bakanlığı'nda Hesap Uzmanı olarak başladı. 1997-1998 yılları arasında Bilkent Üniversitesi'nde yarı zamanlı Öğretim Görevlisi ve Maliye Bakanlığı Mali Suçları Araştırma Kurulu Başkan Yardımcısı olarak görev yaptı. Koç Holding'e 1998 yılında Mali Grup Koordinatörü olarak katılan Çakıroğlu, 2002-2007 yılları arasında Koçtaş Genel Müdürlüğü, 2007-2008 yıllarında Migros Genel Müdürlüğü yaptı. 2008 yılında Arçelik A.Ş. Genel Müdürü olarak atanan Çakıroğlu, bu görevine ek olarak, Nisan 2010'da Koç Holding Dayanıklı Tüketim Grubu Başkanı olarak atandı. 31 Mart 2015 tarihinde Koç Holding A.Ş. CEO'su olarak atanan Çakıroğlu aynı zamanda Koç Holding Yönetim Kurulu üyesidir.

Richard Joseph Tobin

CNH Industrial N.V'de Genel Müdür olarak görev yapan Richard Joseph Tobin, yükseköğrenimini Norwich Üniversitesi İşletme alanında tamamladı ve Drexel Üniversitesi'nde MBA derecesi aldı. Bölgesel ve global alanlarda yürüttüğü liderlik pozisyonlarıyla edindiği bakış açısı ve sorumluluklarını uluslararası alandaki finans ve yönetim tecrübesiyle daha ileriye taşımayı başardı. Kariyerine Amerika'da GTE Corporation'da Uluslararası Pazarlama Başkan Yardımcısı olarak başladı. 1995-2001 yılları arasında, İsviçre'de Alusuisse-Lonza SA'da Genel Müdür ve Başkan Yardımcısı olarak görev yaptı. 2001 yılında Kanada'da Alcan Aluminum'da Genel Müdür olarak ve 2002 yılında SGS Group (İsviçre)'ta Kuzey Amerika Operasyonlardan Sorumlu Direktörü olarak görev aldı. 2004 – 2010 yılları arasında SGS Group'ta Mali İşlerden Sorumlu Direktör ve Bilgi Teknolojileri Başkanı olarak görev yaptı. Mart 2010'da CNHI'ya katıldı ve Fiat Industrial S.p.A. ile CNHI'nın CNH Industrial olarak birleşmesi öncesinde, Fiat Industrial S.p.A'da Operasyonlardan Sorumlu Grup Başkanı olarak görev yaptı ve CNHI'da 2 yıl Mali İşlerden Sorumlu Direktör olarak görev aldıktan sonra Ocak 2012'de Genel Müdür olarak atandı.

İsmail Cenk Çimen

İstanbul Teknik Üniversitesi Endüstri Mühendisliği'nden mezun olan İsmail Cenk Çimen yükseköğrenimini Stanford ve Los Angeles California Üniversiteleri'nde Yönetici Geliştirme programıyla sürdürdü. Koç Topluluğu'na 1991'de Nasoto'da Yetiştirme Elemanı olarak başladı, 1993-1996 yıllarında Otosan Pazarlama'da Satış Koordinatörlüğü, Bölge Müdürlüğü ve İthalat Müdürlüğü görevlerinde bulundu. 1996-1998 yıllarında Ford Otosan'da Filo Satış Müdürlüğü yaptı, 1998 yılında Otokoç Ankara'ya Genel Müdür olarak atandı. 2001 yılında Otokoç çatısı altında birleştirilen şirketlerin Genel Müdürlüğü'ne, 2005 yılında Otokoç'la birlikte Birmot A.Ş.'nin Genel Müdürlüğü'ne atanan Çimen, 2009 yılı Haziran ayından bu yana Koç Holding Otomotiv Grubu Başkanı olarak görev yapıyor.

Stefano Pampalone

APAC Bölgesi Operasyonlardan Sorumlu Genel Müdür olarak görev yapmakta olan Stefano Pampalone, yükseköğrenimini Trieste Üniversitesi Mühendislik Bölümü'nde tamamladı. Şubat 2013'te CNHI bünyesinde Hindistan, Uzak Doğu ve Japonya'dan Sorumlu Genel Müdür olarak atandı. 1998 yılında CNHI ekibine katılmadan önce pek çok değişik uluslararası görev üstlendi. Polonya, Hindistan, Afrika ve Orta Doğu'da parça ve nihai ürün üzerinde ticari tecrübeye sahip olduktan sonra 2001 yılında, Fiat Grubu'nda Tüm Tarımsal Markalardan Sorumlu Müdür (Güney Afrika ve İran) olarak ve 2004 yılında Asya, Afrika ve Orta Doğu Bölgelerinden Sorumlu Tarımsal Ekipman Pazarlama Direktörü olarak atandı. 2006 – 2009 yılları arasında ilk önce İtalya'da CNHI Tarımsal Ürünlerden Sorumlu İş Direktörü olarak ardından 1 yıl sonrasında ise Afrika ve Orta Doğu'dan Sorumlu İş Direktörü olarak görev yapan Pampalone, 2009'da Tarım Ekipmanları ve İş Makinalarından Sorumlu Genel Müdür (Hindistan ve Pakistan) olarak atandı.

Kudret Önen

Yükseköğrenimini Gazi Üniversitesi Makine Mühendisliği Bölümü'nde tamamlayan Kudret Önen, Koç Topluluğu'na 1975 yılında Ford Otosan'da katıldı. 1980 yılında Koç Holding'de Ar-Ge Bölüm Müdürü ve 1984 yılında Otokar'da Genel Müdür Yardımcısı olmasının ardından, 1994 - 2005 yılları arasında Otokar'da Genel Müdürlük görevini sürdürdü. 2005 yılında Koç Holding Diğer Otomotiv Şirketleri Grubu Eş Başkanı görevini üstlendikten sonra, 2006 yılında Koç Holding Savunma Sanayi ve Diğer Otomotiv Grubu Başkanlığı görevine atanan Önen, Temmuz 2010'dan Nisan 2016'ya kadar Koç Holding Savunma Sanayi, Diğer Otomotiv ve Bilgi Grubu Başkanı olarak görev yaptı. Halen bazı Koç Grubu şirketlerinde de yönetim kurulu üyeliği yapan

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Önen, Aralık 2016 tarihinden itibaren Türkiye İşveren Sendikaları Konfederasyonu (TİSK) Yönetim Kurulu Başkanı olarak görev yapıyor.

Osman Turgay Durak

Yükseköğrenimini Northwestern Üniversitesi'nde (ABD) Makine Mühendisliği Yüksek Lisansı ile tamamlayan Osman Turgay Durak, Koç Topluluğu'na 1976 yılında Ford Otomotiv'de Ürün Geliştirme Mühendisi olarak katıldı. 1986 yılında Genel Müdür Yardımcılığı'na atandı, 2000 yılında Genel Müdür Başyardımcısı ve 2002 yılında Ford Otosan Genel Müdürü oldu. 2007 - 2009 yılları arasında Koç Holding Otomotiv Grubu Başkanlığı görevini yürüttü. Mayıs 2009'da CEO Vekili olan Durak, Nisan 2010'dan Nisan 2015'e kadar Koç Holding'de CEO olarak görev yaptı. Halen bazı Koç Grubu şirketlerinde de yönetim kurulu üyeliği yapıyor.

Marco Votta

Yükseköğrenimini Luigi Bocconi Ticaret Üniversitesi İşletme Bölümü'nde tamamlayan Marco Votta, iş yaşamına 1994 yılında önce Pluritec S.p.A.'da başladı (Sanayi Makinaları Üretimi) ve daha sonra Andersen Danışmanlık'ta Yönetim Danışmanı olarak devam etti. 1998 yılında New Holland İş Geliştirme Bölümü'nde göreve başladı, 1999 yılında Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. ve New Holland Traktör ve Ziraat Makinaları Ticaret A.Ş.'ye İş Kontrol Genel Müdür Yardımcısı olarak atanan Votta, 2006 - 2010 yılları arasında Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yaptı. Nisan 2010 tarihinden bu yana Genel Müdürlük görevini sürdürüyor.

Damiano Cretarola

İsviçre Fribourg Üniversitesi İş Ekonomisinden mezun olan Damiano Cretarola, ayrıca Zürih Akademie für Wirtschaftsprüfung'tan Mali Müşavir belgesine sahip. İş yaşamına PriceWaterhouseCoopers'da Denetim ve Danışmanlık bölümünde başladı ve 10 yıllık süre içinde çeşitli yönetim kademelerinde görev yaptı. Haziran 2004'de Fiat Grup'a katılan Cretarola, Fiat Group International SA'da Yönetim ve Kontrol Bölüm Başkanı ve ardından Fiat SpA Group'da Finans Bölümünde grubun çeşitli uluslararası operasyonlarında görev aldı. Haziran 2008'de CNH'de Afrika, Orta Doğu, Türkiye, Ukrayna, Rusya, BDT, Asya ve Pasifik ülkelerinden sorumlu Mali Yönetimden Sorumlu Başkan olarak ve 2010 yılında da CFO olarak atandı. Ocak 2013'de CNH Industrial'da APAC Bölgesinden sorumlu CFO olarak atandı. Halen CNHI grup şirketlerinde Yönetim Kurulu üyeliği bulunuyor.

Umut Kolcuoğlu

Av. Dr. Umut Kolcuoğlu, orta ve lise öğrenimini Sankt Georg Avusturya Lisesi'nde tamamladıktan sonra, 1998 yılında İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nden mezun oldu. 2001 yılında New York Üniversitesi'nde yüksek lisansını tamamladı, 2009 yılında İstanbul Üniversitesi'nde Ticaret Hukuku ve Sermaye Piyasası Hukuku üzerine doktorasını verdi. Türkiye'deki avukatlık faaliyetleri yanında, 2002 yılında Gibson Dunn & Crutcher Hukuk Bürosu'nun New York, ABD ofisinde, 2005-2006 yıllarında ise Hengeler Mueller Hukuk Bürosu'nun Frankfurt, Almanya ofisinde yabancı avukat olarak görev aldı. 2007 yılında bugünkü Kolcuoğlu Demirkan Koçaklı Hukuk Bürosu'nu kuran Av. Dr. Kolcuoğlu, halen söz konusu büronun yönetici ortağı. Şirketler hukuku, birleşme ve devralmalar, finans ve sermaye piyasası hukuku alanlarında deneyim sahibi olan Av. Dr. Kolcuoğlu, İngilizce ve Almanca biliyor. İstanbul Barosu ve New York Eyalet Barosu'na kayıtlı. Alman-Türk Ticaret ve Sanayi Odası (AHK), DAV-Avukatlar Derneği (DAV-Türkiye), Türk-İngiliz Ticaret ve Sanayi Odası (TBCCI), Türkiye Kurumsal Yönetim Derneği (TKYD), Uluslararası Barolar Birliği, New York Şehir Barosu ve Avusturya Liseliler Vakfı üyelikleri bulunuyor.

Arif Nuri Bulut

Arif Nuri Bulut, 1972 yılında orta öğrenimini Saint Joseph Lisesi'nde tamamladıktan sonra 1977 yılında İstanbul Teknik Üniversitesi (İTÜ) Makina Fakültesi Makina bölümünden mezun oldu. 1979 yılında İTÜ'de Mühendislik Mimarlık Lisans Sonrası (MMLS) programı kapsamında Konstrüksiyon dalında yüksek lisansını ve 1995 yılında da Koç Üniversitesi'nde Yöneticiler için İşletme yüksek lisansını tamamladı. 1978-1979 yıllarında Tokar A.Ş.'de Proje ve Şantiyelerden Sorumlu Proje Mühendisi olarak iş hayatına başladı. 1981 yılında İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş.'de Üretim Müdürü olarak işe başlayan Bulut, 1986 yılında Projeler Müdürü, 1992 yılında Mühendislik Müdürü olarak görev yaptı. 1996 yılında Teknik Genel Müdür Yardımcısı olarak ve 2002 yılında Genel Müdür olarak atanan Bulut 2002 – 2017 yılları arasında Genel Müdürlük görevini yürüttü. Nisan 2017'de Saint-Gobain Grup Türkiye Direktörü olarak atandı.

2012-2017 yıllarında Tat Konserve A.Ş.'de Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev yapan Arif Nuri Bulut, İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş., Saint-Gobain Rigips Alçı Sanayi ve Ticaret A.Ş., Saint-Gobain Weber Yapı Kim. San. ve Tic. A.Ş., Saint-Gobain İnovatif Malzemeler ve Aşındırıcılar San. Tic. ve A.Ş. ve Atlas

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Zımpara Sanayi ve Ticaret A.Ş.'de Yönetim Kurulu Üyesi olarak görev alıyor. 2009 yılından beri İzoder Isı, Su, Ses ve Yangın Yalıtımcıları Derneği Başkanlar Kurulu Üyesi olan Bulut 2011 yılından itibaren İnşaat Malzemesi Sanayicileri Derneği (İMSAD) Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı olarak görev yapıyor.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

EK/2 - KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ UYUM RAPORU

BÖLÜM I – KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİNE UYUM BEYANI

Şirketimiz, Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uymayı ve gelişen koşullara bağlı olarak uyum sağlanacak konularda düzenlemeler yapmayı, sermaye piyasalarının gelişimi çerçevesinde değerlendirir. Pay sahiplerinin hakları, kamunun aydınlatılması ve şeffaflığın sağlanması ile menfaat sahipleri ve Yönetim Kurulu'nu ilgilendiren karar ve işlemlerde, kurumsal yönetim uygulamalarına ilişkin gerekli çalışmaların yapılmasını hedefler. Bu doğrultuda Şirketimiz, tüm paydaşların eşit işlemlere tabi olmaları, bilgilendirme sorumluluğu ve kurumsal yönetim prensiplerine bağlı olarak, söz konusu ilkelerin yürütülmesini gözetir ve bunu sağlamayı amaçlar.

2017 yılında yürürlükte bulunan II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği kapsamında zorunlu olan ilkelere tam olarak uyulurken, zorunlu olmayan ilkelerin de büyük çoğunluğuna uyum sağlanmıştır. Zorunlu olmayan Kurumsal Yönetim İlkelerine de tam uyum amaçlanmakla birlikte, ilkelerin bir kısmında uygulamada yaşanan zorluklar, bazı ilkelere uyum konusunda gerek ülkemizde gerekse uluslararası platformda devam eden tartışmalar, bazı ilkelerin ise piyasanın ve şirketin mevcut yapısı ile tam örtüşmemesi gibi nedenlerle tam uyum henüz sağlanamamıştır. Henüz uygulamaya konulmamış olan ilkeler üzerinde çalışılmakta olup; şirketimizin etkin yönetimine katkı sağlayacak şekilde idari, hukuki ve teknik alt yapı çalışmalarının tamamlanması sonrasında uygulamaya geçilmesi planlanmaktadır. Aşağıda şirketimiz bünyesinde kurumsal yönetim ilkeleri çerçevesinde yürütülen kapsamlı çalışmalar ve ilgili bölümlerde henüz uyum sağlanamayan ilkeler açıklanmıştır. Söz konusu zorunlu olmayan ilkelere tam olarak uyum sağlanamaması nedeniyle Şirketimizin maruz kaldığı çıkar çatışması bulunmamaktadır.

Kurumsal Yönetim İlkelerinden, uygulaması zorunlu olmayan aşağıda belirtilen ilkelere, yukarıda belirtilen gerekçelerle henüz tam uyum sağlanamamıştır. Konuya ilişkin detaylı bilgiler aşağıda ilgili bölümlerde yer almaktadır.

- 1.3.11 numaralı ilkeye ilişkin olarak; şirketimiz genel kurul toplantıları, söz hakkı olmaksızın menfaat sahipleri ve medya dâhil kamuya açık olarak yapılmakla birlikte, esas sözleşmeye bu hususta hüküm eklenmemiştir.
- 1.4.2 numaralı ilkeye ilişkin olarak; aşağıda 2.4 numaralı bölümde yer alan imtiyazlar esas sözleşmemizde düzenlenmiştir.
- 1.5.2 numaralı ilkeye ilişkin olarak; azlık hakları, esas sözleşme ile sermayenin yirmide birinden daha düşük bir orana sahip olanlara tanınmamış olup, genel uygulamalara paralel olarak azınlığa düzenlemelerdeki genel hükümler çerçevesinde haklar sağlanmıştır.
- 4.3.9 numaralı ilkeye ilişkin olarak; yönetim kurulunda kadın üye oranı için henüz bir hedef oran ve hedef zaman belirlenmemiş olup, bu konuya ilişkin değerlendirme çalışmaları devam etmektedir. Konuya ilişkin detaylı bilgi aşağıda 5.1 numaralı bölümde yer almaktadır.
- 4.4.7 numaralı ilkeye ilişkin olarak; aşağıda 5.1 numaralı bölümde açıklandığı üzere, yönetim kurulu üyelerinin şirket dışında başka görevler alması sınırlandırılmamıştır.
- 4.5.5 numaralı ilkeye ilişkin olarak; bazı yönetim kurulu üyelerinin birden fazla komitede görevi bulunmaktadır. Ancak söz konusu üyeler, ilişkili konularda görev yapan komiteler arası iletişimi sağlamakta ve işbirliği imkanlarını artırmaktadır.
- 4.6.5 numaralı ilkeye ilişkin olarak; finansal tablo dipnotlarımızda Yönetim Kurulu Üyeleri ve üst düzey yöneticilere yapılan ödemeler genel uygulamalara paralel olarak toplu olarak kamuya açıklanmaktadır.

2017 yılı içinde Kurumsal Yönetim alanındaki çalışmalar, başında SPK'nın kurumsal yönetim ilkeleri ile ilgili düzenlemelerini içeren Sermaye Piyasası Kanunu ve bu Kanuna dayanılarak hazırlanan tebliğlere uygun biçimde yürütülmüştür. Yönetim kurulumuz ve yönetim kurulu komitelerimiz Kurumsal Yönetim Tebliği'ndeki düzenlemelere uygun olarak oluşturulmuştur. Kurulan yönetim kurulu komiteleri etkin olarak faaliyetlerini sürdürmektedir. Hazırlanan genel kurul bilgilendirme dokümanı ile ilkelere açıklanması zorunlu olan imtiyazlı paylar, oy hakları, organizasyonel değişiklikler gibi genel kurul bilgileri, Yönetim Kurulu üye adayları

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

özgeçmişleri, yönetim kurulu ve üst düzey yönetici ücret politikası, ilişkili taraf işlemleri ile ilgili olarak hazırlanması gereken raporlar ve açıklanması gereken bilgiler genel kurultan 3 hafta önce yatırımcılarımızın bilgisine sunulmuştur. Ayrıca Şirketimiz kurumsal internet sitesi ve faaliyet raporu gözden geçirilerek, ilkelere tam uyum açısından gerekli revizyonlar gerçekleştirilmiştir.

Önümüzdeki dönemde de ilkelere uyum için mevzuattaki gelişmeler ve uygulamalar dikkate alınarak gerekli çalışmalar yapılacaktır.

II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği ile yürürlüğe konulan Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin 4.3.4 maddesinde Yönetim Kurulu'nda yer alması gereken Bağımsız Yönetim Kurulu Üye sayısına ilişkin düzenlemeler yapılmış, yine anılan Tebliğ'in 6. Maddesinin (1). fıkrasında, bağımsız yönetim kurulu üye sayısı hakkında 4.3.4 numaralı ilkede belirtilen kriterlerin, yapılacak başvurunun Sermaye Piyasası Kurulu'nca uygun görülmesi koşuluyla, sermayesinin aralarında eşit olarak en az %51'inin doğrudan veya dolaylı olarak sermaye, yönetim veya denetim ilişkisi bulunmayan, birbirinden bağımsız ve ortaklık ile ilgili önemli kararlarda her bir tarafın olumlu oyu gerekecek şekilde ortaklığın yönetim kontrolünü sözleşme ile eşit olarak paylaşan iki gerçek veya tüzel kişiden oluşan iş ortaklıkları için uygulanmayacağı, bu şirketlerde bağımsız üye sayısının iki olmasının yeterli olacağı düzenleme altına alınmıştır. Şirketimizin %37,50 oranındaki A grubu imtiyazlı hissesi Koç Holding A.Ş.'ye ("Koç Grubu") ve B grubu imtiyazlı hisselerden oluşan %37,50 oranındaki hissesi de CNH Industrial Österreich GmbH'a ("CNHI Grubu") aittir. Şirketimiz yönetiminin Koç Grubu ve CNHI Grubu arasında eşit olarak yönetilmesi Şirketimiz Esas Sözleşmesi'ndeki hükümlerle sağlanmaktadır.

Şirket Esas Sözleşmesi'nin 10. maddesi uyarınca Yönetim Kurulu'nun yarısı A grubu imtiyazlı hisse sahibi Koç Grubu tarafından gösterilecek adaylar arasından, diğer yarısı ise B grubu imtiyazlı hisse sahibi CNHI Grubu tarafından gösterilecek adaylar arasından seçilmektedir. Şirket Esas Sözleşmesi'nin 10. madde altıncı fıkrasında bahsi geçtiği üzere, Koç Grubu ve CNHI Grubu'nu temsilen seçilmiş olan 2'şer Yönetim Kurulu üyesinin olumlu oyu olmaması halinde Yönetim Kurulu'nun bir konuda karar alması mümkün olmamaktadır. Dolayısıyla Koç Grubu ve CNHI Grubu Şirketimiz üzerinde birlikte kontrol sahibidir.

Şirketimiz anılan Tebliğ'in 6. maddesi uyarınca iş ortaklığı olarak kabul edilmiş ve bu kapsamda bağımsız üye sayısının iki olarak belirlenmesine Sermaye Piyasası Kurulu tarafından 16.02.2012 tarih ve 5/129 sayılı yazı ile izin verilmiştir.

Türkiye'de Sermaye Piyasası Kurulu (SPK) tarafından yayınlanan Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uygun olarak derecelendirme yapmak üzere faaliyet izni bulunan SAHA Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme Hizmetleri A.Ş. (SAHA A.Ş.) Şirketimizin kurumsal yönetim notunu 2017 yılında yapılan inceleme sonucunda 91,49'dan (10 üzerinden 9,15) 92,13'e (10 üzerinden 9,21) yükseltmiştir. Yeni not ve dağılım aşağıda bilgilerinize sunulmuştur.

Kurumsal Yönetim İlkeleri temel alınarak gerçekleştirilen derecelendirme çalışmasında SAHA A.Ş.'nin vermiş olduğu 9,21'lik not, Şirketimizin SPK Kurumsal Yönetim İlkelerine önemli ölçüde uyum sağlamış olduğunu, gerekli politika ve önlemleri uygulamaya soktuğunu ve kurumsal yönetim ilkelerine uyum konusundaki çabalarının artarak devam edeceğinin bir göstergesidir.

Kurumsal yönetim derecelendirme notumuzun ana başlıklar itibarıyla dağılımı aşağıda verilmektedir.

Alt Kategoriler	Ağırlık	Tahsis Edilen Not
Pay Sahipleri	0.25	84,88
Kamuyu Aydınlatma ve Şeffaflık	0.25	95,24
Menfaat Sahipleri	0.15	99,51
Yönetim Kurulu	0.35	91,91
Toplam	1.00	92,13

Mevcut yönetsel faaliyetler açısından yasal düzenlemeler ve mevzuata bağlı olarak, 2017 yılı faaliyet dönemini kapsayan Kurumsal Yönetim İlkelerinin uygulanabilen ve uygulanamayan hususlarını içeren uyum raporu bilgilerinize sunulmuştur. Ayrıca şirketimiz internet sitesinden (www.turktraktor.com.tr) ulaşılarak incelenebilir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

BÖLÜM II – PAY SAHİPLERİ

2.1. Yatırımcı İlişkileri Bölümü

Şirketimizde, yatırımcı ilişkilerinin ve kamuyu aydınlatma sorumluluğunun düzenlenmesi ve yerine getirilmesi, Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin uygulanması, takibi ve şirket çalışmalarının bu ilkelere uyumlu hale getirilmesi ile şirketin kurumsal varlığının ilgili Bakanlıklar, Sermaye Piyasası Kurulu (SPK), Borsa İstanbul (BİST), Takasbank, Merkezi Kayıt Kuruluşu (MKK), bağımsız denetim şirketleri ve konu ile ilgili diğer kurum ve kuruluşlar nezdinde temsil edilmesi ve bu kurumlara gerekli raporlamaların ve bilgilendirmelerin yapılması, Kamuyu Aydınlatma Platformu (KAP) üzerinden BİST'e gerekli bildirimlerin yapılması, pay sahipliği haklarının kullanılması ve hisse senedi işlemleri ile yatırımcıların ve aracı kurumların bilgi taleplerinin karşılanması konuları ile Ortaklar Genel Kurul toplantılarının yapılması, Yönetim ve Denetim Kurulları toplantılarının düzenlenmesi ve kayıtlarının tutulması, yönetim kurulu kararlarının hazırlanması ve onay sürecinin takibi Mali İşler Genel Müdür Yardımcılığı bünyesinde yer alan Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliği tarafından yapılmaktadır. Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliği, Sermaye Piyasası Mevzuatı çerçevesinde yapılan ve yapılacak düzenlemelerin takibi ve uygulanması ile pay sahipleri arasından ayırım yapılmaksızın ilişkilerin sağlanması doğrultusunda, sermaye artışlarından, pay sahiplerine ilişkin kayıtların sağlıklı, güvenli ve güncel olarak tutulmasına kadar, mevzuat kapsamında kamunun aydınlatılması ve şirket internet sitesinin ilgili bölümlerinin güncellenmesi sorumlulukları da dahil şirket ile ilgili bilgi taleplerinin karşılanması gibi hususlarda da görev yapmaktadır. Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliği, pay sahiplerinin şirket ile ilgili bilgi taleplerini yanıtlamakta ve pay sahipliği haklarının korunması ve kullanılmasının kolaylaştırılmasında etkin rol oynamaktadır. Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı Sn. Ahmet Canbeyli'ye bağlı olan bölümde, yönetici olarak Sermaye Piyasası Faaliyetleri Düzey 3 Lisansı ve Kurumsal Yönetim Derecelendirme Lisansına sahip Sn. İlkiz Karagüllü ve kıdemli uzman olarak Sn. Sıla Akçay görev yapmakta olup, investorrelations@turktraktor.com.tr adresinden e-mail ile veya Tel (0312) 233 25 02 ve Faks (0312) 233 33 73 numaralarından ulaşılarak bilgi alınabilmektedir.

Birebir görüşmeler, roadshow'lar ve analist toplantılarının yanı sıra, yıl boyunca yazılı ve sözlü olarak hissedarlardan, analistlerden ve fon yöneticilerinden gelen her türlü soru cevaplandırılmıştır. Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliği tarafından 90 adet yatırımcı toplantısı, 43 adet telekonferans gerçekleştirilmiş; 1 adet roadshow'a gidilerek mevcut ve potansiyel yatırımcılarla görüşülmüştür. Bu toplantılarda ilgili kişi ve kurumların TürkTraktör hakkında bilgilendirilmeleri ve gelişmelerden haberdar olmaları sağlanmıştır. Üst düzey yöneticilerin de katılımıyla çeyreksel/yıllık finansal sonuçların açıklandığı 2 adet analist toplantısı, 1 adet basın toplantısı düzenlenmiştir. Hazırlanan yatırımcı sunumlarına internet sitemizde yer verilerek, yatırımcıların ve kamuoyunun güncel bir şekilde bilgilendirilmesi temin edilmiştir. Şirketimiz, bilgilendirme politikası kapsamında, yatırımcıların güncel bilgileri takip edebilmelerini teminen Şirket internet sitesi, yatırımcı sunumları düzenli olarak güncellenmiştir. Yatırımcılar için önem ihtiva eden açıklamalar, Kamuyu Aydınlatma Platformu'nda (KAP) açıklanmasının ardından İngilizce çevirileri ile birlikte Şirket internet sitesinde yayınlanmıştır. Seri II-17.1 tebliğinin 11. madde 1. fıkrasına istinaden hazırlanan, Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliğinin 2017 yılında yürüttüğü faaliyetlere ilişkin 26.01.2018 tarihli rapor 26.01.2018 tarihli yönetim kurulu toplantısında tüm üyelerin bilgisine sunulmuştur.

Kamuyu Aydınlatma Platformu kapsamında BİST'e gönderilmesi zorunlu olan özel durum açıklamaları, mali tablolar ve Şirket hakkındaki diğer bilgiler elektronik ortamda elektronik imzalı olarak gönderilmektedir. KAP bildirimleri için Sn. Ahmet Canbeyli, Sn. Murat Ünver, Sn. Esat Ozan Berktaş imzaya yetkili kişilerdir.

2.2. Pay Sahiplerinin Bilgi Edinme Haklarının Kullanımı

3-4 Haziran 2004 tarihlerinde şirket hissedarlarından Koç Holding A.Ş.'nin elinde bulundurduğu hamiline hisse senetlerini BİST'te halka arz etmesi ile halka açık bir şirket haline gelen Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nde (Şirket) pay sahiplerinin bilgi edinme haklarının kullanılabilmesi için derhal harekete geçilmiş, Şirket'in mevcut internet sitesi üzerinde yatırımcıların bilgilendirilmesine yönelik olarak gerekli düzenlemeler yapılmıştır. Bu amaçla, sermaye piyasası mevzuatı çerçevesinde öngörülen bilgilerin eklenmesinin yanı sıra, sadece yatırımcılara yönelik olmak üzere bir mail adresi de kullanıma açılmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Pay sahipleri arasında bilgi alma ve inceleme hakkının kullanımında ayırım yapılmamakta olup, ticari sır niteliğindeki dışındaki tüm bilgiler pay sahipleri ile paylaşılmaktadır. Yatırımcı İlişkileri Birimi'ne intikal eden sorular, gizli ve ticari sır niteliğindeki bilgiler hariç olmak üzere, ilgili olduğu konunun en yetkili kişisi ile görüşülerek gerek telefon gerekse yazılı olarak cevaplandırılmaktadır. Bu raporun 3.1 nolu bölümünde açıklandığı üzere, kurumsal internet sitesinde pay sahipliği haklarının kullanımını etkileyebilecek her türlü bilgi ve açıklamaya yer verilmiştir.

Esas Sözleşmemizde bireysel bir hak olarak özel denetçi talep hakkı düzenlenmemiş olmakla birlikte, Türk Ticaret Kanunu'nun 438'nci maddesi uyarınca her pay sahibi, pay sahipliği haklarının kullanılabilmesi için gerekli olduğu takdirde ve bilgi alma veya inceleme hakkı daha önce kullanılmışsa, belirli olayların özel bir denetimle açıklığa kavuşturulmasını, gündemde yer alması bile genel kuruldan isteyebilir. Bugüne kadar pay sahiplerinin bu yönde bir talebi olmamıştır. Ayrıca Şirket faaliyetleri, Genel Kurul'da seçilen Bağımsız Denetçi tarafından periyodik olarak denetlenmektedir.

2.3. Genel Kurul Toplantıları

Dönem içinde, 22.03.2017 tarihinde Ortaklar Olağan Genel Kurul toplantısı Ankara'da Şirket merkezinde yapılmıştır. Genel Kurula çağrı ilanı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde, Ortaklar Pay Defterine kayıtlı nama yazılı pay sahiplerine yazılı olarak ve usulüne uygun bilgileri tümüyle içerecek şekilde ve yasal süreler dahilinde yapılmıştır. Olağan Genel Kurul halka açık olarak yapılmıştır. Genel Kurul toplantısına, söz hakkı olmaksızın tüm hak ve menfaat sahipleri ile basın-yayın organları davet edilmiştir. Söz konusu olağan genel kurul toplantısına Şirket'in toplam 53.369.000 TL sermayesine tekabül eden her biri 1 Kuruş nominal değerinde 5.336.900.000 adet paydan; 4.626.388.900 adet pay temsilen olmak üzere toplam 4.626.388.900 adet pay toplantıda temsil edilmiş, gerek Kanun ve gerekse Esas Sözleşmede öngörülen asgari toplantı nisabı sağlanmıştır.

Genel Kurul toplanma usulü, pay sahiplerinin katılımını en üst düzeyde sağlayacak şekilde yapılmaktadır. Toplantı tutanaklarına yazılı veya elektronik ortamda her zaman erişilebilir olması da sağlanmaktadır.

Genel Kurul toplantısına davet Türk Ticaret Kanunu (TTK), Sermaye Piyasası Kanunu ve şirket Esas Sözleşmesi hükümlerine göre, Yönetim Kurulunca yapılmaktadır. Genel Kurul'un yapılması için Yönetim Kurulu Kararı alındığı anda KAP üzerinden gerekli çağrı ve açıklamalar yapılmakta olup 2013 yılından itibaren genel kurullara ait çağrı ve ilanlar ile katılım ve oylamalar Merkezi Kayıt Kuruluşu'nun bünyesinde bulunan Elektronik Genel Kurul Sistemi (EGKS) kullanılarak yapılmaya başlanmıştır.

Genel Kurul'dan asgari 21 gün önce mali tablolar ve faaliyet raporları şirket Merkezi'nde hazır bulundurulmaktadır. Genel Kurul toplantı ilanları asgari 3 hafta öncesinden şirket internet sitesinde yayınlanmaktadır. Gerek mali tabloların BİST'e bildirilmesi, gerekse faaliyet raporunun basımını müteakip, Genel Kurul gündeminde ele alınacak her türlü bilgi ve rapor, yazılı olarak mektup, faks veya e-maile talep edenlerin adreslerine, en hızlı gönderi imkanıyla ulaştırılmaktadır. Kayıtlar, elektronik ortam dahil, pay sahiplerinin en rahat şekilde ulaşabileceği yerlerde açık tutulmaktadır.

Şirketin internet sitesinde Genel Kurul toplantı ilanı ile birlikte aşağıda yer alan hususlara da yer verilmektedir.

- a. Açıklamanın yapılacağı tarih itibarıyla şirketin ortaklık yapısını yansıtan toplam pay sayısı ve oy hakkı ile A ve B imtiyazlı pay grubunu temsil eden pay sayısı ve oy hakkı,
- b. Genel Kurul toplantı gündeminde yönetim kurulu üyelerinin azli, değiştirilmesi veya seçimi ile gerekçeleri, yönetim kurulu üyeliğine aday gösterilecek kişiler hakkında bilgi,
- c. Pay sahiplerinin, SPK'nın ve/veya şirketin ilgili olduğu diğer kamu kurum ve kuruluşlarının gündeme madde konulmasına ilişkin talepleri olması durumunda, talepler hakkında bilgi,
- d. Gündemde esas sözleşme değişikliği olması durumunda ilgili yönetim kurulu kararı ile birlikte, esas sözleşme değişikliklerinin eski ve yeni şekilleri.

Genel Kurul gündem maddeleri kapsamında her teklife ayrı bir başlık altında, açık bir şekilde yer verilmektedir. Gündem hazırlık aşamasında pay sahipleri tarafından, Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliği'ne yazılı

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

olarak iletilen gündemde yer alması istenilen konular varsa, yönetim kurulu tarafından dikkate alınır. 2017 yılında SPK düzenlemelerine göre yönetim kurulunda karar alınabilmesi için bağımsız yönetim kurulu üyelerinin çoğunluğunun olumlu oyunun arandığı ancak söz konusu üyelerin olumsuz oy vermeleri nedeniyle kararın genel kurula bırakıldığı herhangi bir işlem bulunmamaktadır. Genel Kurul toplantısı esas sözleşmemize uygun olarak şirketin idare merkezinin bulunduğu şehirde Ankara'da veya Yönetim Kurulunun tayin ve tespit edeceği şehirde yapılabilir. Ancak bugüne kadar yönetim kurulunun tercihi toplantının şirket merkezinde yapılması yönünde olmuştur.

Genel Kurullarımızda pay sahiplerinin soru sormaları ve konu hakkında söz alarak fikir beyan etmeleri en doğal hak olmak durumundadır. Dolayısıyla, şirketimiz ortaklarının Genel Kurul'da soru sorma hakları, gündem maddeleriyle ilgili öneri sunmaları, verdikleri öneriler üzerinde konuşma yapmaları Divan tarafından usulüne uygun olarak sağlanmaktadır. Sorulan soruların gündemle ilgili olmaması veya hemen cevap verilemeyecek kadar kapsamlı olması durumunda, sorulan sorular en kısa süre içerisinde yazılı olarak cevaplanır. Bu çerçevede, 22.03.2017 tarihinde yapılan Ortaklar Olağan Genel Kurul toplantısında pay sahiplerinden gelen sorular toplantı esnasında cevaplandırılmış, yazılı talep olmamıştır. Yıllık faaliyet raporları, mali tablo ve bağımsız denetim raporları, kar dağıtım önerisi ve genel kurul gündemi, varsa ilgili bilgiler ve dokümantasyon ile vekâleten oy kullanma formu, esas sözleşmenin son hali, varsa tadil metinleri, özel durum açıklamaları, sermayenin ortaklar arası dağılımı ve Kurumsal Yönetim Uyum Raporu'na kadar tüm bilgiler, şirketin internet sitesinde yayınlanmaktadır ve elektronik ortamda da ulaşılabilir durumdadır. Genel Kurul toplantılarında, gündem maddelerinin oylanmasında el kaldırma usulü ile açık oylama yöntemi kullanılmaktadır.

Gündemde özellik arz eden konularla ilgili yönetim kurulu üyeleri, ilgili diğer kişiler, finansal tabloların hazırlanmasında sorumluluğu bulunan yetkililer ve denetçiler gerekli bilgilendirmeleri yapabilmek ve soruları cevaplandırmak üzere Genel Kurul toplantısında hazır bulunurlar.

Yıllar itibarıyla, genel kurul tutanakları ve hazır bulunanlar listelerinin tümüne şirket genel merkezimizden ulaşmak mümkündür, ayrıca ilgili dokümanlar Ankara Ticaret Sicili Memurluğunda Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi arşivinde de mevcuttur. Son 5 yıla ait Genel Kurul Toplantı Tutanaklarına ilişkin dosyalar internet sitemizden de ulaşarak incelenebilmektedir.

Yönetim hâkimiyetini elinde bulunduran pay sahiplerinin, yönetim kurulu üyelerinin, idari sorumluluğu bulunan yöneticilerin ve bunların eş ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhrî yakınlarının, şirket veya bağlı ortaklıkları ile çıkar çatışmasına neden olabilecek önemli bir işlem yapabilmesi ve/veya ortaklığın işletme konusuna giren ticari iş türünden bir işlemi kendi veya başkası hesabına yapması ya da aynı tür ticari işlemlerle uğraşan bir başka ortaklığa sorumluluğu sınırsız ortak sıfatıyla girmesi durumunda; söz konusu işlemler ile bu kişiler dışında şirket bilgilerine ulaşma imkânı olan kimselerin kendileri adına şirketin faaliyet konusu kapsamında yaptıkları işlemler hakkında Genel Kurul tarafından önceden onay verilmeli ve söz konusu işlemler hakkında Genel Kurulda bilgi verilmelidir. İmtiyazlı bir şekilde şirket bilgilerine ulaşma imkânı olan kimseler, kendileri adına şirketin faaliyet konusu kapsamında yaptıkları işlemler hakkında genel kurulda bilgi verilmek üzere yönetim kurulunu bilgilendirir. Bu çerçevede, yönetim kontrolünü elinde bulunduran pay sahiplerinin, yönetim kurulu üyelerinin, idari sorumluluğu bulunan yöneticilerin ve bunların eş ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhrî hısımlarının bir kısmı, Şirketimiz ile benzer faaliyet konusu olanlar dahil diğer bazı Koç Topluluğu ve CNHI Grubu şirketlerinde yönetim kurulu üyesi olarak görev yapmaktadırlar ve 2017 yılı içerisinde, Kurumsal Yönetim Tebliği'nin 1.3.6 numaralı ilkesi kapsamında, söz konusu kişiler ile halka açık şirket veya bağlı ortaklıkları arasında çıkar çatışmasına neden olabilecek önemde bir işlem söz konusu olmamıştır.

Yıl içinde, varlıkların tümünün veya önemli bir bölümünün devredilmesi veya üzerinde aynı hak tesis edilmesi veya kiraya verilmesi, önemli bir varlığın devir alınması veya kiralanması, imtiyaz öngörülmesi veya mevcut imtiyazların kapsam veya konusunun değiştirilmesi, borsa kotundan çıkılması gibi kurumsal Yönetim İlkelerinin uygulanması bakımından belirlenen kriterleri aşarak önemli nitelikte sayılan herhangi bir işlem olmamıştır.

Şirketin bağış ve yardım politikası internet sitesi aracılığı ile de ilan edilmiş olup, ayrıca dönem içinde yapılan tüm bağış ve yardımlar tutarları ve yararlanıcıları, Genel Kurul toplantısında ayrı bir gündem maddesi ile ortakların bilgisine sunulur. 2017 yılında yapılan olağan genel kurul toplantısında, 2016 yılı içinde yapılan bağış ve yardımlar hakkında genel kurulda ayrı bir gündem maddesi ile bilgi verilmiş ve 2017 yılı için yapılabilecek bağış sınırı 10 milyon TL olarak belirlenmiş olup, bağış politikasında herhangi bir değişiklik söz

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

konusu olmamıştır. Ayrıca 2018 yılında yapılacak Olağan Genel Kurul toplantısında 2017 yılı içerisinde yapılan bağışlar hakkında pay sahiplerine bilgi verilerek 2018 yılında yapılabilecek bağışlar için üst sınır belirlenecektir.

2.4. Oy Hakları ve Azlık Hakları

Her pay sahibine oy hakkını en kolay ve uygun şekilde kullanma fırsatı sağlanır. Olağan ve Olağanüstü Genel Kurul toplantılarında Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili diğer mevzuat hükümleri uygulanmaktadır. Hazır bulunan pay sahipleri oy haklarını toplam paylarının nominal değeri ile orantılı olarak kullanırlar ve oy hakkında imtiyaz yoktur (Esas Sözleşme 15. madde c fıkrası). Genel Kurulda temsil ve oy kullanma şekline ilişkin düzenlemeler doğrultusunda (Esas Sözleşme'nin 15. madde c ve d fıkraları) oy hakları kullanılır. SPK'nın vekâleten oy kullanmaya ilişkin düzenlemelerine uyulur.

Karşılıklı iştirak halinde hâkim ortak söz konusu değildir. Şirket ana sözleşmesinde azınlık paylarının yönetimde temsiline ve birikimli oy kullanma yöntemine ilişkin özellikli bir düzenlemeye yer verilmemiştir. Bu konuda, mevcut Genel Kurul nisabına ilişkin hüküm uygulanmaktadır (Esas Sözleşme 15. madde h fıkrası).

Şirkette SPK ve TTK düzenlemelerine uygun olarak azınlık haklarının kullanımına özen gösterilmektedir. Azlık hakları, esas sözleşme ile sermayenin yirmide birinden daha düşük bir orana sahip olanlara tanınmamış olup, mevzuattaki genel düzenlemeler çerçevesinde haklar sağlanmıştır. 2017 yılında Şirkete bu konuda ulaşan eleştiri ya da şikayet olmamıştır. Azınlık ve yabancı pay sahipleri dahil, tüm pay sahiplerine eşit muamele edilir.

2.5 Kar Payı Hakkı

Şirketin karına katılım ve kar payı dağıtımına ilişkin imtiyaz söz konusu değildir. "Karın Tespit ve Dağıtımı"na ilişkin Esas Sözleşme'nin 19. maddesi tatbik olunur. Kar payı dağıtımında, şirketimizin uzun vadeli stratejileri, yatırım ve finansman politikaları, karlılık durumu ve SPK'nın düzenlemeleri esas alınmakta ve kar dağıtımı Genel Kurulun tasvibine sunularak, belirlenen yasal sürelerle uyulmaktadır. Kar dağıtım politikası çerçevesinde, temettüler hesap dönemi itibarıyla mevcut payların tümüne, bunların ihraç ve iktisap tarihleri dikkate alınmaksızın eşit olarak dağıtılır. Bu husus, Esas Sözleşme'nin ilgili maddesinde yer almakta olup, bu kapsamda pay sahipleri tarafından da onaylanmış durumdadır. Şirketin genel kurul tarafından onaylanan kar dağıtım politikası ise aşağıda verilmiştir.

Kar Dağıtım Politikası

Şirketimiz Türk Ticaret Kanunu hükümleri, Sermaye Piyasası Düzenlemeleri, Vergi Düzenlemeleri ve diğer ilgili düzenlemeler ile Esas Sözleşmemizin kâr dağıtımı ile ilgili maddesi çerçevesinde kâr dağıtımını yapmaktadır. Kâr dağıtımında, Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uygun olarak pay sahipleri ve Şirket menfaatleri arasında dengeli ve tutarlı bir politika izlenmekte; yıllık kâr dağıtım tutarının belirlenmesinde, uzun vadeli şirket stratejimiz, yatırım ve finansman politikaları, karlılık ve nakit durumu dikkate alınmaktadır.

İlke olarak, ilgili düzenlemeler ve finansal imkânlar elverdiği sürece, Sermaye Piyasası Düzenlemeleri / Yasal Kayıtlar çerçevesinde hesaplanan dağıtılabilir dönem kârının asgari %60'ı nakit ve/veya bedelsiz hisse şeklinde dağıtılır.

Kâr dağıtımının Genel Kurul toplantısını takiben en geç bir ay içinde yapılması amaçlanmakta olup, kar dağıtım tarihine Genel Kurul karar vermektedir. Genel Kurul veya yetki verilmesi halinde Yönetim Kurulu, Sermaye Piyasası Düzenlemelerine uygun olarak kar payının taksitli dağıtımına karar verebilir.

Şirket Esas Sözleşmesi'ne göre; Yönetim Kurulu, Genel Kurul tarafından yetkilendirilmiş olmak ve Sermaye Piyasası Düzenlemelerine uymak kaydı ile kâr payı avansı dağıtılabilir. Genel Kurul tarafından Yönetim Kurulu'na verilen kâr payı avansı dağıtım yetkisi, yetkinin verildiği yıla sınırlıdır.

Son 5 yılda gerçekleştirilen temettü dağıtımları ve kar dağıtım politikası faaliyet raporumuz içinde ve şirketimiz internet sitesinde yer almaktadır. Dağıtılmasına karar verilen karın dağıtım şekli ve zamanı, yönetim kurulunun bu konudaki teklifi üzerine genel kurulca kararlaştırılır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

2.6. Payların Devri

Şirket Esas Sözleşmesi'nin "Payların Devri"ne ilişkin 8. maddesinde halka kapalı A ve B Grubu nama yazılı hisselerin satışı ve devri hususlarında uygulanacak esaslar belirlenmiş olup, bu kural ve düzenlemelere tabi olarak payların devrinde kısıtlamalar söz konusudur. Halka açık C grubu payların devri bakımından Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri uygulanır.

BÖLÜM III - KAMUYU AYDINLATMA VE ŞEFFAFLIK

3.1. Kurumsal İnternet Sitesi ve İçeriği

Şirketimizin aktif ve güncel bir internet sitesi (<http://www.turktraktor.com.tr>) mevcuttur. Kurumsal internet sitesi Türkçe ve İngilizce olmak üzere iki dilde düzenlenmiştir. Söz konusu internet adresinde Şirketimiz hakkında talep edilebilecek muhtelif bilgilere kapsamlı olarak yer verilmiştir. Gelişmelere göre güncelleştirilen bu sitemizde SPK tarafından öngörülen asgari hususları da içeren bir "Yatırımcı İlişkileri" bölümü bulunmaktadır. Şirketin internet sitesinde izlenebilecek önemli başlıklar aşağıda belirtilmiştir:

Hisse Senedi/Tahvil ve Yatırımcı Bilgisi
Hisse Senedi Grafiği
Tahvil Bilgileri
Temettü Ödeme Tarihçesi
Sermaye Artırımları
Analist Takibi
Faaliyet Takvimi
Kurumsal Kimlik ve Yönetim
Yönetim Takımı
Ticaret Sicil Bilgileri
Esas Sözleşme
Genel Kurul Toplantı Dokümanları
Kurumsal Yönetim
Bilgilendirme Politikası
Kar Dağıtım Politikası
Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum Raporu
Etik Kurallar
Kurumsal Yönetim Derecelendirme Raporları
Bağış ve Yardım Politikası
Tazminat Politikası
Halka Arz İzahnamesi
Komitelerin Çalışma Esasları
Komite Raporları
Yönetim Kurulu Kararları
Özel Durum Açıklamaları
Organizasyon Şeması
Finansal Sonuçlar
Bağımsız Denetim ve Ara Dönem Faaliyet Raporları
Yatırımcı ve Analist Sunumları
Yıllık Faaliyet Raporları
Finansal Tablolar
Yatırımcı Paketi
Yatırımcı Üye Kayıt
Bize Ulaşın
Sıkça Sorulan Sorular
Bizden Haberler
Duyurular
OSD'ye Bildirilen Üretim ve Satış Adetleri
OSD İhracat Kırılım
Yatırımcı İlişkileri Bülteni

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Linkler

İlgili bilgilerin son 5 yıllık içerikleri internet sitemizde mevcuttur. Şirket faaliyet raporumuz basılı olarak temin edilebileceği gibi, ayrıca internet sitesinden de web tabanlı faaliyet raporumuz incelenebilmektedir. İnternet sitesinin Yatırımcı İlişkileri bölümünün içeriğinin hazırlanması, değişen bilgilerin güncellenmesi ve ilave bilgilerin eklenmesi Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliğinin sorumluluğundadır. İnternet sitemizin "Bize Ulaşın" kısmından yöneltilen sorular ve elektronik ortamda talep edilen bilgiler kapsamında pay sahipleri ve menfaat sahiplerine gereken yanıtlar verilmektedir.

3.2. Faaliyet Raporu

Yönetim kurulu faaliyet raporunu, kamuoyunun şirketin faaliyetleri hakkında tam ve doğru bilgiye ulaşmasını sağlayacak ayrıntıda hazırlar. 2.2 nolu Kurumsal Yönetim İlkesi ve alt bentlerinde yer alan tüm bilgiler faaliyet raporlarında yer almaktadır.

Şirket faaliyet raporunda yer alan başlıklar aşağıda belirtilmiştir:

- Genel bilgiler,
- Yönetim organı üyeleri ile üst düzey yöneticilere sağlanan mali haklar,
- Şirketin araştırma ve geliştirme çalışmaları,
- Şirket faaliyetleri ve faaliyetlere ilişkin önemli gelişmeler,
- Finansal durum,
- Riskler ve yönetim organının değerlendirmesi,
- Yönetim kurulu üyeleri ve yöneticilerin şirket dışında yürüttükleri görevler hakkında bilgi ve yönetim kurulu üyelerinin bağımsızlığına ilişkin beyanları,
- Yönetim kurulu bünyesinde oluşturulan komitelerin üyeleri, toplanma sıklığı, yürütülen faaliyetleri de içerecek şekilde çalışma esasları ve komitelerin etkinliğine ilişkin yönetim kurulunun değerlendirmesi,
- Yönetim kurulunun yıl içerisindeki toplantı sayısı ve yönetim kurulu üyelerinin söz konusu toplantılara katılım durumu,
- Çalışanların sosyal hakları, mesleki eğitimi ile diğer toplumsal ve çevresel sonuç doğuran şirket faaliyetlerine ilişkin kurumsal sosyal sorumluluk faaliyetleri hakkında bilgi,
- Diğer hususlar

BÖLÜM IV - MENFAAT SAHİPLERİ

4.1. Menfaat Sahiplerinin Bilgilendirilmesi

Menfaat sahibi olarak, çalışanlar, tedarikçiler, müşteriler ve esas itibarıyla şirket ile doğrudan ilişki içindeki üçüncü şahısları ifade eden bir kavramdan bahsedilmektedir. Söz konusu bütün menfaat sahipleri, kendilerini ilgilendiren konularda bilgilendirilmekte ve bu yönde gerekli organizasyonlar, bilgilendirme toplantıları ve gerekli açıklamalara yer veren düzenlemeler Şirketimizce yapılmaktadır. Şirket çalışanları, şirket içi iletişimin sağlandığı intranet vasıtası ile her türlü gelişmeden haberdar edilmektedir. Şirketin kurumsal yönetim uygulamaları, menfaat sahiplerinin mevzuat ile düzenlenen veya henüz düzenlenmemiş haklarının garanti altına alınmasını sağlar.

Ayrıca, Şirket bünyesinde kurulan İç Denetim Bölümü tarafından hazırlanan Olağan Dışı Durum Yönetim Prosedürü Şirketimiz intranetinde yayınlanarak tüm çalışanlara duyurulmuştur. Menfaat sahiplerinin Şirketin mevzuata aykırı ve etik açıdan uygun olmayan işlemlerini Kurumsal Yönetim Komitesi'ne veya Denetimden Sorumlu Komite'ye iletebilmesi için gerekli mekanizmalar Şirket tarafından oluşturulmuştur. Söz konusu prosedüre göre, olağan dışı durum "sahtekarlık, maddi kayıplar, mevzuatın ve şirket prosedürlerinin önemli mahiyette ihlal edilmesi, fikri ve sınai mülkiyet hakları ihlalleri, bilgisayar kaynaklarının yanlış amaçla kullanımı, içeriden bilgi ticareti (insider trading), güvenlik ya da emniyet problemleri ve Şirket'i ya da çalışanları risk altına sokabilecek, Şirket'in itibarına zarar verebilecek, esaslı mahiyetteki her türlü durum ve uygunsuzluklar" olarak tariflenmiştir. Menfaat sahipleri İç Denetim Bölümüne mevzuata aykırı uygulamalar ve etik açıdan uygun olmayan olağan dışı durum bildirimleri ise aşağıdaki şekilde yapabilmektedir.

- 1- Çalışanların sözlü ve yazılı ifadeleri
- 2- Şirketin internet sitesine yazılan şikayet ve ihbarlar

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

3- Şirket üst yönetimine ve çalışanlarına gelen yazılı şikayet ve ihbarlar

4.2. Menfaat Sahiplerinin Yönetime Katılımı

Menfaat sahiplerinin idari konulardaki iyileştirme çalışmalarına katılımı ve bu yönde aktif olarak fikirlerini beyan edebilecekleri ve değerlendirmelerde bulunabilecekleri uygulamalar Şirket bünyesinde yürütülmektedir. Kalite ve verimlilik artırmayı hedefleyen, bu konuda gerek çalışanların, gerekse tedarikçi ve müşterilerin taleplerini yansıtabildikleri toplantılar ve eğitim programları ile "Çalışma Hayatı Değerlendirme ve İyileştirme Anketi" gibi araştırmalar söz konusu olup, Şirket politikaları doğrultusunda yürütülmektedir.

Ayrıca, müşteri memnuniyet anketleri düzenlenerek müşteri memnuniyetine ilişkin geri bildirimler sistem içerisinde takip edilmekte ve hedef kriterleri yeniden belirlenmektedir. Tüketicinin ihtiyaç ve sorularını en iyi şekilde yanıtlamak üzere 7 gün 24 saat hizmet veren çağrı merkezlerinin yanı sıra öneri ve görüşlerin SMS ile müşteri hizmetlerine ulaşmasını sağlayan sistemin uygulamaya geçirilmesi ile menfaat sahiplerinin yönetime katılımı desteklenmektedir.

4.3. İnsan Kaynakları Politikası

İnsan Kaynakları misyonumuz, Şirket hedefleri doğrultusunda, çalışanların mutluluğunu sağlayacak İnsan Kaynakları Sistemleri'ni kurmak ve sürekli gelişimini sağlamaktır. Vizyonumuz ise; TürkTraktör'de çalışanların ihtiyaçlarını ve beklentilerini karşılayacak İnsan Kaynakları uygulamalarını sürekli iyileştirme yaklaşımı ile devamlılığını sağlamak ve TürkTraktör'ü tercih edilen bir şirket haline getirmektir.

İnsan Kaynakları Direktörlüğü tarafından belirlenen personel alımına ilişkin ölçütler yazılıdır ve bu ölçütler kapsamında işe alım süreci yürütülmektedir.

Çalışanların adil, rahat ve güvenli bir ortamda çalışmalarını sağlamak, iş günü ve iş gücü kayıplarını ortadan kaldırarak verimliliği arttırmak, üretim ve işletme güvenliğini sağlamak amacıyla 'Çalışma Ortamı Prosedürleri', çalışanların bilgi, beceri, görgü ve yeteneklerini geliştirmek, iş verimini arttırmak için şirket içi, şirket dışı, işbaşı ve yabancı dil eğitimlerinin planlanması, organizasyonu ve kayıtların tutulması amacıyla 'Gelişim Planlama Prosedürleri' ve İş Kanunu, ilgili İş Sağlığı ve Güvenliği yönetmeliklerinde belirtilen sağlık ve güvenlik şartlarının yerine getirilmesini sağlamak amacıyla da 'İş Sağlığı ve Güvenliği Prosedürleri' oluşturulmuş ve belirlenen prosedürlere paralel olarak yayınlanan doküman ve talimatlar ile süreçlerin uygulanması desteklenmektedir.

Çalışanlar ile ilişkileri yürütmek konusunda İnsan Kaynakları Direktörlüğü personeli görev almaktadır. Şirket içindeki iletişim çalışmalarını yürütmek ilgili çalışanların mevcut sorumluluklarının içinde tanımlanmış olup; görev tanımları ve dağılımı ile performans ve ödüllendirme kriterleri de tüm çalışanlar ile paylaşılmıştır. Ayrıca sendika temsilcileri de iletişimi güçlendirme çalışmalarına aktif olarak katılmaktadır. Seçilerek veya atanarak görevlendirilmiş bulunan Yemek Komitesi, Sağlık ve Güvenlik Temsilcisi, İzin Kurulu, Disiplin Kurulu temsilcileri süreçlerde çalışanları temsil ederek iletişimi güçlendirmektedirler. Çalışanların bu süreçlerde katılımcı olması motivasyonu ve verimliliği artırmaktadır. Yıl içinde çalışanlardan ayrımcılık konusunda herhangi bir şikayet iletilmemiştir.

Tüm çalışmalarımızda takım ruhu ve paylaşım en önemli değerlerimiz olarak benimsenmiştir. Birlikte çalışmanın ve mutlu çalışma ortamı yaratmanın karşılıklı sevgi, saygı, pozitif yaklaşım, dürüstlük, çalışkanlık ve yardımlaşma ile mümkün olduğuna inanılmaktadır.

4.4. Etik Kurallar ve Sosyal Sorumluluk

Personel Yönetmeliği'nde yer alan Etik Davranış Kuralları ve Uygulama Prensiplerine ilişkin çalışmaları yürütmek üzere "TürkTraktör Etik Davranış Kurulu" oluşturulmuştur. Şirketin isminin saygınlığını ve kurumsal yapısının güvenilirliğini korumak ve geliştirmek amacıyla belirlenen "Etik Davranış Kuralları ve Uygulama Prensipleri" kapsamında şirket faaliyetleri yürütülmektedir ve ilgili kurallar şirket internet sitesinde ve şirket içi iletişimin sağlandığı intranette yayınlanmıştır. Gerek fabrikamızın bulunduğu bölge ve gerekse genel olarak kamuya yönelik sosyal çalışmalar çerçevesinde kurumsal sosyal sorumluluk ve toplum üzerinde etki kriterlerine göre faaliyetler düzenlenir. Bu bağlamda dönem içinde yapılan çalışmalarımıza ilişkin bilgiler

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Faaliyet Raporu içinde mevcuttur. Dönem içinde çevreye zarardan dolayı hiç bir aleyhte bildirim söz konusu olmayıp, başta çevresel etki değerlendirme raporları olmak üzere faaliyetlerimizle ilgili kayıtlar vardır.

BÖLÜM V - YÖNETİM KURULU

5.1. Yönetim Kurulunun Yapısı ve Oluşumu

Yönetim Kurulu faaliyetlerini şeffaf, hesap verebilir, adil ve sorumlu bir şekilde yürütür.

Yönetim Kurulu yönetim ve temsil görevlerini üyeleri arasında paylaştırabileceği gibi, yönetim kurulu üyesi olan Murahhaslara veya hissedar olmaları zaruri bulunmayan müdürlere tamamen veya kısmen bırakabilir. Şirketin ihtiyaç duyacağı insan kaynağını ve finansal kaynakları belirler ve bu doğrultuda yönetimi şekillendirmektedir. Yönetim performansını, iş akışını denetlemektedir.

Yönetim kurulu, alacağı stratejik kararlarla, şirketin risk, büyüme ve getiri dengesini en uygun düzeyde tutarak akılcı ve tedbirli risk yönetimi anlayışıyla şirketin öncelikle uzun vadeli çıkarlarını gözeterek, şirketi idare ve temsil eder. Esas sözleşmemizin 11. maddesinde Yönetim Kurulunun Yetkileri tanımlanmıştır. Bu çerçevede Yönetim Kurulu, şirket faaliyetlerinin mevzuata, esas sözleşmeye, iç düzenlemelere ve oluşturulan politikalara uygunluğunu gözetir.

Yönetim Kurulu üyelerinin seçildiği Genel Kurul toplantılarını müteakip, görev taksimine ilişkin karar almak suretiyle Yönetim Kurulu Başkan ve vekili tespit edilmektedir. Dönem içerisinde Yönetim Kurulu üyeliklerinde boşalma olduğu takdirde, TTK'nın 363'üncü maddesindeki hükümler ve bağımsız üyeler için Sermaye Piyasası Kurulu Kurumsal Yönetim Tebliği'nin ilgili maddelerindeki yükümlülükler dikkate alınarak süreç yürütülür.

Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdür görevleri ayrı kişiler tarafından yerine getirilmektedir. Yönetim Kurulu üyelerimizin, Başkan dahil hiçbirisi, Genel Müdür hariç olmak üzere, SPK Kurumsal Yönetim İlkelerinde yapılan tanımlamaya göre icrada görev almamaktadır. 4.4.7 numaralı ilkeye ilişkin olarak, Yönetim Kurulu üyelerinin şirket işleri için gereken zamanı ayırmalarına özen gösterilmekte olup, şirket dışında başka görev veya görevler almasına ilişkin bir sınırlandırma bulunmamaktadır. Yönetim kurulu üyelerinin iş deneyimleri ve sektörel tecrübelerinin Yönetim Kurulu'na önemli katkısı dolayısıyla böyle bir sınırlandırmaya ihtiyaç duyulmamaktadır. Genel Kurul öncesinde üyenin özgeçmişi ile birlikte, şirket dışında yürüttüğü görevler de pay sahiplerinin bilgisine sunulur.

Şirket Genel Müdürü ile Yönetim Kurulu Başkanının yetkileri Şirket Esas Sözleşmesinde net bir biçimde ayrıştırılmıştır. Yönetim Kurulu kararlarına ilişkin gündemlerin hazırlanması, kararların yazılması, takibi ve üyelerin incelemesine sunumu, pay sahipleri ile etkin iletişimin korunması Mali İşler Genel Müdür Yardımcılığı bünyesindeki Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliği tarafından yapılmaktadır. Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliği, Kurumsal Yönetim Komitesi ile yakın işbirliği içinde çalışmaktadır.

Mevcut yapıda Yönetim Kurulu 10 üyeden oluşmaktadır. Yönetim Kuruluna seçilecek üyelerin beşinin A Grubu, beşinin B Grubu hissedarlarınca gösterilecek adaylar arasından seçilmeleri zorunlu olacaktır. A ve B grubu hissedarlar tarafından gösterilen adaylardan birer tanesi Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemelerinde tanımlanan bağımsızlık niteliklerine haizdir.

Şirket Esas Sözleşmesi'nin 10. madde 4. fıkrasında belirtildiği üzere Bağımsız Yönetim Kurulu üyeleri dahil bütün Yönetim Kurulu üyelerinin görev süreleri 3 yıla kadar olup, tekrar aday gösterilerek seçilmeleri mümkün olacaktır. Yönetim Kurulu üyelerinin çoğunluğunun SPK Kurumsal Yönetim İlkelerinde yapılan tanımlamaya göre olarak icrada bulunmayan üye olması zorunludur.

22.03.2017 tarihli 63. Olağan Genel Kurul Toplantısında, Sn. Levent Çakıroğlu, Sn. Richard Joseph Tobin, Sn.İsmail Cenk Çimen, Sn. Stefano Pampalone, Sn. Kudret Önen, Sn. Osman Turgay Durak, Sn. Marco Votta, Sn. Damiano Cretarola, Sn. Haşim Savaş Arıkan ve Sn. Umut Kolcuoğlu yönetim kurulu üyeliklerine seçilmişlerdir. Son durum itibarıyla Yönetim Kurulu üyelerimiz aşağıdaki tabloda yer almaktadır. Yönetim Kurulu üyelerinin ve Genel Müdür'ün özgeçmişlerine hem yıllık faaliyet raporlarında hem de Yatırımcı İlişkileri internet sitesinde yer verilmiştir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

YKÜ Adı Soyadı	Bağımsızlık Durumu	Atanma Tarihi	Görev Süresi	YK ve komitelerdeki Görevleri	Şirket Dışındaki Görevleri
Levent Çakıroğlu	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Başkanı	Koç Holding A.Ş. CEO - Yönetim Kurulu Üyeliği
Richard Joseph Tobin	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Başkan Vekili	CNH Industrial N.V - CEO
İsmail Cenk Çimen	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi, İcra Komitesi Üyesi, Risk Yönetim Komitesi Üyesi	Koç Holding A.Ş. Otomotiv Grubu Başkanı - Yönetim Kurulu Üyeliği
Stefano Pampalone	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi, İcra Komitesi Üyesi, Kurumsal Yönetim Komitesi Üyesi, Risk Yönetim Komitesi Üyesi	CNH Industrial N.V - APAC Bölgesi Operasyonlardan Sorumlu Genel Müdür
Kudret Önen	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi	MESS Yönetim Kurulu Başkanı - OSD Yönetim Kurulu Başkanı - Yönetim Kurulu Üyeliği
Osman Turgay Durak	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi	Yönetim Kurulu Üyeliği
Marco Votta	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi	
Damiano Cretarola	Bağımsız üye değil	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi	CNH Industrial APAC Bölgesinden Sorumlu CFO
Haşim Savaş Arıkan	Bağımsız üye	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi, Denetimden Sorumlu Komite Başkanı, Kurumsal Yönetim Komitesi Başkanı, Risk Yönetim Komitesi Üyesi	Deren Ambalaj Sanayi ve Ticaret A.Ş. Yönetim Danışmanı
Umut Kolcuoğlu	Bağımsız üye	22.03.2017	1 Yıl	Yönetim Kurulu Üyesi, Denetimden Sorumlu Komite Üyesi, Kurumsal Yönetim Komitesi Üyesi, Risk Yönetim Komitesi Başkanı	Kolcuoğlu Demirkan Koçaklı Hukuk Bürosu Yönetici Ortak

Seri II.17.1 Sayılı Kurumsal Yönetim İlkelerinin Belirlenmesine ve Uygulanmasına İlişkin Tebliğ ile yürürlüğe konulan Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin 4.3.4 maddesinde Yönetim Kurulu'nda yer alması gereken Bağımsız Yönetim Kurulu Üye sayısı, yapılacak başvurunun Sermaye Piyasası Kurulu (SPK)'nca uygun görülmesi koşuluyla, sermayesinin aralarında eşit olarak en az %51'inin doğrudan veya dolaylı olarak sermaye, yönetim veya denetim ilişkisi bulunmayan, birbirinden bağımsız ve ortaklık ile ilgili önemli kararlarda her bir tarafın olumlu oyu gerekecek şekilde ortaklığın yönetim kontrolünü sözleşme ile eşit olarak paylaşan iki gerçek veya tüzel kişiden oluşan iş ortaklıkları için uygulanmayacağı, bu şirketlerde bağımsız üye sayısının iki olmasının yeterli olacağı düzenleme altına alınmıştır. Şirketimizin %37,50 oranındaki A grubu imtiyazlı hissesi Koç Grubu'na ve B grubu imtiyazlı hisselerden oluşan %37,50 oranındaki hissesi de CNHI Grubu'na aittir. İmtiyaz A ve B Grubu hisseleri elinde tutan hissedarlara yönetim kurulu üyeliğine aday göstermeleri hususunda tanınmıştır. Bu kapsamda ilgili başvuru SPK'ya yapılmıştır ve sürece bağlı olarak da bağımsız üye sayısının iki olarak belirlenmesi konusu Genel Kurul'da onaylanmıştır.

Bağımsız üye olarak nitelendirilecek kişilerin seçiminde ilkelerde yer alan 4.3.6 maddesinde sıralanan kriterleri taşıması durumu sağlanmıştır ve Yönetim Kurulu'nda son on yıl içerisinde altı yıldan fazla Yönetim Kurulu üyeliği yapmış bir kişi, bağımsız üye olarak atanmamıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Bağımsız yönetim kurulu üye adayı, mevzuat, esas sözleşme ve yukarıda yer alan kriterler çerçevesinde bağımsız olduğuna ilişkin yazılı bir beyanı aday gösterildiği esnada Kurumsal Yönetim Komitesine verir. Kurumsal Yönetim Komitesi Bağımsız üyelik için aday tekliflerini, adayın bağımsızlık ölçütlerini taşıyıp taşımadığı hususunu dikkate alarak değerlendirir ve değerlendirme raporunu Yönetim Kurulu onayına sunar.

Şirket, yönetim kurulunun onayladığı bağımsız üye adayları için genel kuruldan önce SPK'dan onay almak için başvuru yapar. SPK tarafından incelenen ve onaylanan başvuru neticesinde kesinleşmiş bağımsız üye aday listesini genel kurul toplantı ilanı ile birlikte kamuya açıklar. Bağımsız yönetim kurulu üyesi atamasına ilişkin genel kurul kararı, karşı oylar ve gerekçeleri ile birlikte şirketin internet sitesinde açıklanır.

Bağımsızlığı ortadan kaldıran bir durum ortaya çıktığı takdirde, değişiklik bağımsız üye tarafından kamuya duyurulmak üzere derhal yönetim kuruluna iletilir. Bu durumda bağımsızlığını kaybeden yönetim kurulu üyesi ilke olarak istifa eder. Asgari bağımsız yönetim kurulu üye sayısının yeniden sağlanmasını teminen, Kurumsal Yönetim Komitesi yapılacak ilk genel kurul toplantısına kadar görev yapmak üzere boşalan üyeliklere bağımsız üye seçimi için değerlendirme yapar ve değerlendirme sonucunu yazılı olarak yönetim kuruluna bildirir.

Yönetim Kurulu üyelerinin şirket dışında başka görevler almasına ilişkin olarak, her yıl Genel Kurulda karara bağlanan düzenlemeler ve kurallar haricinde başkaca bir sınırlama yoktur. Bağlı oldukları grup şirketlerinde de görev alabilmeleri ve diğer hususlarda Türk Ticaret Kanunu çerçevesinde hareket edilir.

Şirketimizde Aday Gösterme Komitesi'nin görevleri, Kurumsal Yönetim Komitesi tarafından yerine getirilmektedir.

Kurumsal Yönetim Komitesi'ne 22.03.2017 tarihli Olağan Genel Kurul için sunulan bağımsız üye adayı sayısı 2 olup, bu kişilerin adaylık beyanları ve özgeçmişleri Kurumsal Yönetim Komitesi'nin ve yönetim kurulunun 20.01.2017 tarihli toplantılarında değerlendirilerek Sn. Haşim Savaş Arıkan'ın ve Sn. Umut Kolcuoğlu'nun bağımsız üye adayı olarak belirlenmelerine karar verilmiştir. Mevcut durumda bağımsız yönetim kurulu üyelerinin tamamı bağımsızlık beyanlarını Kurumsal Yönetim Komitesi'ne sunmuş olup, 2017 yılı faaliyet dönemi itibarıyla bağımsızlığı ortadan kaldıran bir durum ortaya çıkmamıştır.

Yönetim Kurulu Başkan ve üyelerinin, şirket konusuna giren işleri bizzat veya başkaları adına yapmaları ve bu tür işleri yapan şirketlere ortak olabilmeleri hususunda TTK 395 ve 396. maddeleri kapsamında Genel Kurul'dan onay alınmaktadır.

Yönetim kurulumuz nezdinde bilgi birikimi, tecrübe ve görüş açısı bakımından çeşitliliğin sağlanmasının Şirket'in faaliyetlerine ve yönetim kurulunun etkin çalışmasına olumlu katkı sağlayacağı düşünülmektedir. Yönetim kurulunda farklı görüşlerin temsil edilmesinin sağlanmasının da bir aracı olan kadın yönetim kurulu üyeleri için bir hedef oran belirlenmesi yönünde ise değerlendirme çalışmalarımız devam etmektedir.

5.2. Yönetim Kurulunun Faaliyet Esasları

Yönetim Kurulu şirketin uzun vadeli çıkarlarını gözeterek şirketi idare ve temsil eder. Yönetim kurulu, görevlerini etkin olarak yerine getirebileceği sıklıkta toplanır. Yönetim kurulu başkanı, diğer yönetim kurulu üyeleri ve icra başkanı/genel müdür ile görüşerek yönetim kurulu toplantılarının gündemini belirler. Üyeler her toplantıya katılmaya ve görüş bildirmeye özen gösterir.

Yönetim Kurulu Kararları, ortaya çıkan gerekler çerçevesinde düzenlenerek hazırlanmaktadır. Yönetim Kurulu 2017 yılında ikisi stratejik konuların değerlendirildiği toplantılarda olmak üzere toplam 21 adet karar almıştır.

Yönetim kurulu toplantısı gündeminde yer alan konular ile ilgili bilgi ve belgeler, eşit bilgi akışı sağlamak suretiyle, toplantıdan önce yönetim kurulu üyelerinin incelemesine sunulur. Yönetim kurulu toplantılarında gündemde yer alan konular açıkça ve her yönü ile tartışılır. Yönetim kurulu başkanı, yönetim kurulu toplantılarına icracı olmayan üyelerin etkin katılımını sağlama yönünde en iyi gayreti gösterir. Yönetim kurulu üyesi, toplantılarda muhalif kaldığı konulara ilişkin makul ve ayrıntılı karşı oy gerekçesini karar zaptına geçirir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

Yönetim kurulu üyesi toplantıdan önce, yönetim kurulu başkanına gündemde değişiklik önerisinde bulunabilir. Toplantıya katılamayan ancak görüşlerini yazılı olarak yönetim kuruluna bildiren üyenin görüşleri diğer üyelerin bilgisine sunulur.

Toplantı kararlarında eğer farklı oy söz konusu ise karara şerh düşülmektedir. Karar alınmasında varsa, sorulan soru ve açıklamalara yer verilmektedir, ağırlıklı oy veya veto hakkı söz konusu değildir.

Genel Kurul tarafından onaylanan karar nisabında, Yönetim Kurulu'nun SPK düzenlemeleri kapsamında bağımsız nitelikte olmayan en az 2'si A Grubunu ve en az 2'si B Grubunu temsilen toplam 6 üyenin mevcudiyeti aranacaktır.

2017 yılı içinde bağımsız üyeler onaylamadığı için genel kurul onayına sunulması gereken herhangi bir ilişkili taraf işlemi veya önemli nitelikte işlem gerçekleşmemiştir.

Yönetim kurulu, Şirketin faaliyetlerini gözetirken çıkar çatışması doğma olasılığının olup olmadığını ve varsa söz konusu çıkar çatışmasının şirket açısından sonuçlarını değerlendirmekte ve Şirketin çıkarlarına en uygun şekilde hareket edilmesi için gereken kararları almaktadır. Ayrıca, ilişkili taraf işlemlerinde de düzenlemelere uyumun yanı sıra, yönetim kurulu tarafından olası suiistimal riskleri değerlendirilmekte ve ilişkili taraf işlemleri titizlikle ele alınmaktadır.

Ayrıca, 2011 yılından beri yönetim kurulu üyelerinin, görevlerine ilişkin şahsi sorumluluklarını kapsayan bir mesuliyet – Directors & Officers (D&O) sigortası yapılmaktadır. D&O sigortasının temin ettiği koruma kapsamı, poliçedeki şart ve istisnalara tabi olmak üzere genel olarak şu şekilde özetlenebilir:

1. Yönetim kurulu üyeleri ve yöneticilerine, sigorta dönemi içinde, görevleri ile ilgili olarak yatırımcılardan, çalışanlardan veya sair makamlardan gelecek tazminat taleplerine karşı, poliçe şartları doğrultusunda, kişisel koruma sağlar.
2. 1. madde kapsamında yönetim kurulu üyeleri ve yöneticilerin ödemekle yükümlü olacakları tazminatın şirket tarafından tazmin edilmiş olması halinde poliçe şartları doğrultusunda şirketlere koruma sağlar.
3. Savunma masraflarını kapsar.

5.3. Yönetim Kurulun Bünyesinde Oluşturulan Komitelerin Sayı, Yapı ve Bağımsızlığı

Şirket Esas Sözleşmesi'nin 17. maddesi gereğince, Yönetim Kurulu'nun A grubunun 1 ve B grubunun 1 üyesinden olmak üzere 2 kişiden müteşekkil bir İcra Komitesi mevcuttur. Bu komite Yönetim Kurulu toplantılarının ara devresinde gerekli işlemleri yürütmektedir. Komite üyeleri Sn. Stefano Pampalone ve Sn. İsmail Cenk Çimen'dir.

Ayrıca ilgili tebliğ doğrultusunda, mali konuların takibi, periyodik mali tablo ve dipnotlarının incelenmesi ve Bağımsız Dış Denetim Raporu'na da dayanarak teklifini Yönetim Kurulu'na sunmak üzere Denetimden Sorumlu Komite oluşturulmuştur. Yönetim Kurulu üyesi Sn. Haşim Savaş Arıkan komite başkanı, Sn. Umut Kolcuoğlu komite üyesi olarak atanmışlardır. Denetimden Sorumlu Komite, 2017 yılında çeyreksel / yıllık finansal raporların incelenmesi faaliyetlerini yürütmüş ve toplam 4 toplantı gerçekleştirmiştir. Toplantılara tüm üyeler katılım sağlamıştır.

Yönetim Kurulu Kararı ile Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyumun artırılması amacıyla Şirket bünyesinde Kurumsal Yönetim Komitesi kurulmuş olup, Yönetim Kurulu üyesi Sn. Haşim Savaş Arıkan komite başkanı olarak, Sn. Stefano Pampalone, Sn. Umut Kolcuoğlu ve Sn. Ahmet Canbeyli komite üyesi olarak atanmışlardır. Kurumsal Yönetim Komitesi, 2017 yılı bağımsız üye adaylarının belirlenmesi, Kurumsal Yönetim Uyum Raporu'nun değerlendirilmesi, Yatırımcı İlişkileri Yöneticiliği raporunun değerlendirilmesi, özel durum açıklamalarının Yönetim Kurulunun bilgisine sunulması, Kurumsal Yönetim İlkelerine uyum derecelendirmesi ile 2017 yılı için Yönetim Kurulu üyeleri ve üst düzey yönetici ücretleri konularında çalışmalar yürütmüş ve toplam 7 toplantı gerçekleştirmiştir. Toplantılara tüm üyeler katılım sağlamıştır.

Yönetim Kurulu Kararı ile Türk Ticaret Kanunu 378. Madde 1 fıkrası ile gerekli kılınan Risk Yönetim Komitesi Şirket bünyesinde kurulmuş olup, Yönetim Kurulu üyesi Sn. Umut Kolcuoğlu komite başkanı, Sn. İsmail Cenk Çimen, Sn. Stefano Pampalone ve Sn. Haşim Savaş Arıkan komite üyesi olarak atanmışlardır. Risk Yönetim Komitesi, 2017 yılında özet finansal tabloların ve müşteri alacak hesaplarının incelenmesi ile özsermaye

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

kontrolü, Faaliyet Raporu'nda yer alacak Risk Raporu'nun değerlendirilmesi, son dönem risk yönetimi hakkında çalışmalar ve Şirket iç kontrol sistemi ve iç denetim faaliyetleri konularında çalışmalar yürütmüş ve toplam 6 toplantı gerçekleştirmiştir. Toplantılara tüm üyeler katılım sağlamıştır.

Yukarıda bahsedilen İcra Komitesi, Denetimden Sorumlu Komite, Risk Yönetimi Komitesi ve Kurumsal Yönetim Komitesi dışında başka bir komite bulunmamaktadır. Yönetim Kurulu yapılanması gereği ayrı bir Aday Gösterme Komitesi ve Ücret Komitesi oluşturulmamıştır. Kurumsal Yönetim Komitesi bu komitelerin görevini yerine getirmektedir. Komite üyeleri seçiminde Seri II.17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliğine uygun olarak Denetimden Sorumlu Komite üyelerinin tamamı, Kurumsal Yönetim Komitesinin başkanı, bağımsız yönetim kurulu üyeleri arasından seçilmiştir.

Komitelerin görev ve çalışma esasları belirlenmiş ve şirket internet sitesinde yayınlanmıştır. Komiteler çalışma esasları kapsamında gerekli gördükleri durumda ilgili yöneticileri toplantılara çağırabilmektedirler. İhtiyaç duydukları zamanlarda ise danışmanlık hizmeti veya bağımsız uzman görüşü alabilmektedirler.

Tüm komite raporları kayıt altına alınmakta ve Denetimden Sorumlu Komite raporları şirket internet sitesinde yayınlanmaktadır.

Hiçbir komitede icra başkanı/genel müdür görev almamaktadır. 4.5.5 nolu kurumsal yönetim ilkesinde bir yönetim kurulu üyesinin birden fazla komitede görev almamasına özen gösterilir hükmü yer almakla birlikte, şirketimizin yönetim kurulu yapısı gereği söz konusu ilkeye tam uyum sağlanması mümkün olmamaktadır. Bazı yönetim kurulu üyelerimizin birden fazla komitede görevi bulunmaktadır. Ancak birden fazla komitede görev alan üyeler, ilişkili konularda görev yapan komiteler arası iletişimi sağlamakta ve işbirliği imkanlarını artırmaktadır.

Söz konusu komitelerde görev dağılımına göre yapılan çalışmalar hakkında Yönetim Kurulu'na periyodik olarak bilgi verilir. Gerek duyulduğunda Yönetim Kurulu üyesi olmayan, konusunda uzman kişilere de komitelerde görev verilebilir. Komiteler sorumlulukları dâhilinde hareket eder ve Yönetim Kurulu'na tavsiyelerde bulunur. Nihai karar Yönetim Kurulu tarafından verilir.

5.4. Risk Yönetim ve İç Kontrol Mekanizması

Şirketi etkileyebilecek stratejik, finansal, operasyonel vb. her türlü riskin tespiti, değerlendirilmesi, etki ve olasılıklarının hesaplanması, bu risklerin şirketin kurumsal risk alma profiline uygun olarak yönetilmesi, raporlanması, karar mekanizmalarında dikkate alınması ve bu doğrultuda etkin iç kontrol sistemlerinin oluşturulması ve entegrasyonu konularında Yönetim Kurulu'na tavsiye ve önerilerde bulunmak amacıyla Risk Yönetim Komitesi oluşturulmuştur. Ayrıca, Denetimden Sorumlu Komite sürekli olarak sistemin işleyişi ve etkinliğinin gözetimini yapmakta, yeri geldikçe risk yönetimi ve iç kontrol mekanizması ile ilgili sorunları ve çözüm önerilerini Yönetim Kurulu'na aktarmaktadır.

Şirketin mali ve idari faaliyetlerine bağlı olarak bir risk yönetimi öngörülmüş ve iç kontrol organizasyonu yapılmış olup, ilgili Sermaye Piyasası mevzuatı ve düzenlemeleri doğrultusunda iç denetimin işleyişi ve etkinliği Denetimden Sorumlu Komite tarafından takip edilmektedir. İç kontrol sisteminin sağlıklı olarak işleyişinden Yönetim Kurulu sorumlu olup, Yönetim Kurulu Üyesi ve Şirket CEO'su Yönetim Kurulu adına gerekli koordinasyonu temin eder.

Şirket faaliyet ve hizmetlerinin etkin, güvenilir ve kesintisiz bir şekilde yürütülmesini, muhasebe ve mali raporlama sisteminden sağlanan bilgilerin bütünlüğünü, tutarlılığını, güvenilirliğini, zamanında elde edilebilirliğini ve güvenliğini sağlamak amacıyla şirket içinde kurulan İç Denetim Kurulu ise, yılda en az 6 defa Risk Yönetim Komitesi'nin değerlendirme ve görüşlerine sunulmak üzere, "Risk Yönetim Komitesi Raporu" hazırlar. Komite tarafından onaylanan raporların Yönetim Kurulu ve Bağımsız Denetçi'ye dağıtımı yapılır. İç denetim fonksiyonu:

- Yönetim Kurulu ve Şirket Üst Yönetimi'ne şirket operasyonları için güvence sağlayacak bağımsız incelemeler yapar ve incelemeleri hakkında detaylı raporlama hizmeti verir.
- İşletme varlıklarının ve kayıtlarının korunması ihtiyacını karşılar.
- Mali ve operasyonel bilgilerin ve raporlamaların güvenilirliğini sağlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

- Şirket faaliyetlerin etkinliğinin ve verimliliğinin artırılması ihtiyacını karşılar.
- Şirket Üst Yönetimi tarafından belirlenen politikalara uyum sağlamaya destek olur.
- Şirketin yüksek etik değerler ve sorumluluk bilinciyle şeffaf bir işleyiş kazanmasına yardımcı olur.

5.5. Şirketin Stratejik Hedefleri

Şirketimiz misyon, vizyon ve değerleri oluşturulmak suretiyle yayımlanmış olup, gelişmeler doğrultusunda revize edilerek yenilenmektedir. Şirket üst yönetimince hazırlanmış ve Yönetim Kurulu'nun bilgisi dahilinde, misyon, vizyon ve değerlerimiz belirlenmiş olup, internet sitemizde yer almaktadır.

Şirketin stratejik hedeflerinin oluşturulması ve uygulanmasında ilgili birimlerin çalışmaları, Üst Yönetimce Yönetim Kurulu'na sunulur ve takip edilir. Önceki yıllarda olduğu gibi, 2017 yılı içinde de önceliklere uygun olarak Şirketimizin stratejik kararları uygulamaya geçirilmiştir. Yönetim Kurulu, stratejik hedeflere bağlı olarak, yıllık faaliyetlerin gözden geçirilmesi doğrultusunda geçmiş yıl performansını değerlendirmek suretiyle Üst Yönetimin yeni yıl hedeflerini karşılaştırır ve kararlar verir.

Şirket Esas Sözleşmesi uyarınca periyodik aralıklarla gerçekleştirilen Yönetim Kurulu Toplantıları esnasında, şirket hedefleri ile gerçekleşen faaliyetleri önceki dönem performanslarını da kapsayacak şekilde takip edilmektedir. Şirketin mevcut durumu gözden geçirilmekte, mevcut koşullar neticesinde gerekli görülmesi halinde yeni hedefler ve stratejiler geliştirilmektedir. Yönetim Kurulu, şirket faaliyetlerinin mevzuata, esas sözleşmeye, iç düzenlemelere ve oluşturulan politikalara uygunluğunu gözlemlemektedir.

5.6. Mali Haklar

Yönetim kurulu üyelerine ve üst düzey yöneticilere sağlanan her türlü hak, menfaat ve ücret ile bunların belirlenmesinde kullanılan kriterler ve ücretlendirme esaslarını içeren Şirketimizin "Yönetim Kurulu Üyeleri ve Üst Düzey Yöneticiler için Ücret Politikası" ilk olarak 18.03.2013 tarihli olağan genel kurulumuzdan üç hafta önce yayınlanan "Bilgilendirme Dokümanı" aracılığı ile kurumsal internet sitemizde ortaklarımızın incelemesine sunulmuş ve söz konusu genel kurul takiben uygulamaya alınmıştır. 2016 yılı faaliyetlerinin görüşüldüğü olağan genel kurul gündeminde de yer alan ve Şirketimiz internet sitesi ile faaliyet raporu vasıtasıyla kamuya açıklanan söz konusu politika, 2017 yılı faaliyetlerinin görüşüleceği 14.03.2018 tarihli olağan genel kurul toplantısı gündemine de alınarak pay sahiplerinin görüşüne sunulacaktır. Yönetim Kurulu Üyeleri ve Üst Düzey Yöneticiler için Ücret Politikası çerçevesinde yapılan ödemeler toplamı her yıl Kurumsal Yönetim Komitesi ve Yönetim Kurulu tarafından değerlendirilmektedir. Finansal tablo dipnotlarımızda Yönetim Kurulu Üyeleri ve üst düzey yöneticilere yapılan ödemeler genel uygulamalara paralel olarak toplu olarak kamuya açıklanmaktadır. Yönetim Kurulu üyelerimize veya yöneticilerimize Şirket tarafından borç verilmesi, kredi kullandırılması, lehlerine teminat verilmesi gibi çıkar çatışmasına yol açacak işlemler söz konusu değildir.

Yönetim Kurulu yapılanması gereği Ücret Komitesi oluşturulmamıştır ancak Kurumsal Yönetim Komitesi, yönetim kurulu üyelerinin ve üst düzey yöneticilerin ücretlendirme esaslarına ilişkin önerilerini dikkate alarak ücretlendirmede kullanılabilecek ölçütleri belirlemekte ve ilgili komitenin tüm görevlerini yerine getirmektedir.

Ayrıca dönem içinde herhangi bir Yönetim Kurulu Üyesine ve Şirket Üst Yöneticisine borç verilmemiş, kredi kullandırılmamış, üçüncü bir kişi aracılığıyla kredi adı altında menfaat sağlanmamış ve lehlerine kefalet gibi teminatlar verilmemiştir.

Bağımsız yönetim kurulu üyelerinin ücretlendirmesinde hisse senedi opsiyonları veya şirketin performansına dayalı ödeme planları kullanılmaz. Şu kadar ki, bağımsız yönetim kurulu üyelerinin ücretleri bağımsızlıklarını koruyacak düzeydedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

EK/3 - ÜST DÜZEY YÖNETİCİLER VE YÖNETİM KURULU ÜYELERİ İÇİN ÜCRET POLİTİKASI

Bu politika dokümanı, SPK düzenlemeleri kapsamında idari sorumluluğu bulunanlar kapsamındaki yönetim kurulu üyelerimiz ve üst düzey yöneticilerimizin ücretlendirme sistem ve uygulamalarını tanımlamaktadır.

Yönetim kurulu üyelerinin tamamı için geçerli olmak üzere her yıl olağan genel kurul toplantısında sabit ücret belirlenir.

İcrada bulunan yönetim kurulu üyelerine, aşağıda detayları açıklanan üst düzey yöneticiler için belirlenen politika kapsamında ödeme yapılır.

Bağımsız yönetim kurulu üyelerinin ücretlendirmesinde şirketin performansına dayalı ödeme planları kullanılamaz.

Yönetim kurulu üyelerine, atanma ve ayrılma tarihleri itibarıyla görevde bulundukları süre dikkate alınarak kıst esasına göre ödeme yapılır. Yönetim kurulu üyelerinin şirkete sağladığı katkılar dolayısıyla katlandığı giderler (ulaşım, telefon, sigorta vb. giderleri) şirket tarafından karşılanabilir.

Üst Düzey Yönetici ücretleri ise sabit ve performansa dayalı olmak üzere iki bileşenden oluşmaktadır.

Üst Düzey Yönetici sabit ücretleri; piyasadaki makroekonomik veriler, piyasada geçerli olan ücret politikaları, şirketin büyüklüğü ve uzun vadeli hedefleri ve kişilerin pozisyonları da dikkate alınarak uluslararası standartlar ve yasal yükümlülükler uygun olarak belirlenir.

Üst Düzey Yönetici primleri ise; prim bazı, şirket performansı ve bireysel performansa göre hesaplanmaktadır. Kriterler ile ilgili bilgiler aşağıda özetlenmiştir:

- **Prim Bazı:** Prim Bazları, her yılbaşında güncellenmekte olup, yöneticilerin pozisyonlarının iş büyüklüğüne göre değişkenlik göstermektedir. Prim bazları güncellenirken piyasadaki üst yönetim prim politikaları göz önünde bulundurulur.
- **Şirket Performansı:** Şirket performansı, her yılbaşında şirkete verilen finansal ve operasyonel (pazar payı, ihracat, yurtdışı faaliyetler, verimlilik vb.) hedeflerin, dönem sonunda ölçülmesi ile elde edilmektedir. Şirket hedefleri belirlenirken, başarının sürdürülebilir olması, önceki yıllara göre iyileştirmeler içermesi önemle dikkate alınan prensiplerdir.
- **Bireysel Performans:** Bireysel performansın belirlenmesinde, şirket hedefleri ile birlikte, çalışan, müşteri, süreç, teknoloji ve uzun vadeli strateji ile ilgili hedefler dikkate alınmaktadır. Bireysel performansın ölçülmesinde, şirket performansı ile paralel şekilde, finansal alanların dışında da uzun vadeli sürdürülebilir iyileştirme prensibi gözetilmektedir.

Yukarıdaki esaslara göre belirlenen ve yıl içinde Üst Düzey Yönetici ve Yönetim Kurulu Üyelerine ödenen toplam miktarlar, izleyen genel kurul toplantısında mevzuata uygun olarak ortakların bilgisine sunulur.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

EK/4 - YÖNETİM KURULU'NUN 2017 YILI KARININ DAĞITIMINA İLİŞKİN TEKLİFİ VE ÖNERİLEN KAR DAĞITIM TABLOSU

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. 2017 Yılı Kâr Payı Dağıtım Tablosu (TL)			
1. Ödenmiş/Çıkarılmış Sermaye			53.369.000,00
2. Toplam Yasal Yedek Akçe (Yasal Kayıtlara Göre)			155.839.107,90
Esas sözleşme uyarınca kar dağıtımda imtiyaz var ise söz konusu imtiyaza ilişkin bilgi			Yoktur
		SPK'ya Göre	Yasal Kayıtlara (YK) Göre
3.	Dönem Kârı	351.095.844,00	284.304.739,12
4.	Vergiler (-)	30.339.514,00	20.863.057,71
5.	Net Dönem Kârı (=)	320.756.330,00	263.441.681,41
6.	Geçmiş Yıllar Zararları (-)		
7.	Genel Kanuni Yedek Akçe (-)		
8.	NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KÂRI (=)	320.756.330,00	263.441.681,41
9.	Yıl içinde yapılan bağışlar (+)	5.235.824,00	
10.	Bağışlar Eklenmiş Net Dağıtılabilir Dönem Kârı	325.992.154,00	263.441.681,41
11.	Ortaklara Birinci Kar Pâyı		
	- Nakit	195.595.292,40	2.668.450,00
	- Bedelsiz		
	- Toplam		
12.	İmtiyazlı Pay Sahiplerine Dağıtılan Kâr Payı		
13.	Dağıtılan Diğer Kâr Payı		
	- Yönetim Kurulu Üyelerine,		
	- Çalışanlara		
	- Pay Sahibi Dışındaki Kişilere		
14.	İntifa Senedi Sahiplerine Dağıtılan Kâr Payı		
15.	Ortaklara İkinci Kâr Payı	58.993.968,59	237.066.574,01
16.	Genel Kanuni Yedek Akçe	25.192.081,10	23.706.657,40
17.	Statü Yedekleri		
18.	Özel Yedekler		
19.	OLAĞANÜSTÜ YEDEK	40.974.987,91	--
20.	Dağıtılması Öngörülen Diğer Kaynaklar	45.410.739,01	60.264.975,99
	- Olağanüstü Yedeklerden		14.854.236,98
	- Diğer Sermaye Yedeklerinden		
	- Kanuni Yedeklerden	45.410.739,01	45.410.739,01
21.	Dağıtılması Öngörülen Diğer Kaynaklar İçin Ayrılan Genel Kanuni Yedek Akçe	4.541.073,90	6.026.497,60
	- Olağanüstü Yedeklerden		1.485.423,70
	- Kanuni Yedeklerden	4.541.073,90	4.541.073,90

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.
SERİ II.14.1 SAYILI TEBLİĞE İSTİNADEN HAZIRLANMIŞ
YÖNETİM KURULU FAALİYET RAPORU

	GRUBU	TOPLAM DAĞITILAN BRÜT KAR PAYI		TOPLAM DAĞITILAN KAR PAYI / NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KARI	1 TL NOMİNAL DEĞERLİ PAYA İSABET EDEN KAR PAYI	
		NAKİT (TL)	BEDELSİZ (TL)	ORANI (%)	TUTARI (TL)	ORANI (%)
NET	A	112.500.000	-	35,07%	5,621241	562,1241
	B	112.500.000	-	35,07%	5,340179	534,0179
	C	75.000.000	-	23,38%	4,778055	477,8055
	TOPLAM	300.000.000		93,53%		

- (1) Karda imtiyazlı pay grubu yoktur.
- (2) A Grubu hisseler tam mükellef tüzel kişilere ait olduğundan, bu grup için net temettü hesaplanırken %0 stopaj oranı kullanılmıştır.
- (3) Genel oranın dışında temettü stopajına tabi dar mükellef kurum ortağımız Şirketimizin Avusturya merkezli yabancı ortağı B Grubu hisse sahibi CNHI Österreich firmasıdır. Avusturya ile yapılmış bulunan Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasının 10. maddesi ile Protokol'ün IX. maddesi gereği Türkiye'de mukim bir şirketin ödediği temettüler yönünden tevkifat oranının %5 olacağı belirlenmiştir. B Grubu hisseler için net temettü bu oran dikkate alınarak hesaplanmıştır.
- (4) C grubu hisseler için net temettü tutarı, tamamının gerçek kişilerde olduğu varsayılarak %15 stopaj oranı kullanılarak hesaplanmıştır.

Levent Çakıroğlu
Başkan

Richard Joseph Tobin
Başkan Vekili

İsmail Cenk Çimen
Üye

Stefano Pampalone
Üye

Kudret Önen
Üye

Osman Turgay Durak
Üye

Marco Votta
Üye

Damiano Cretarola
Üye

Haşim Savaş Arıkan
Üye

Umut Kolcuoğlu
Üye